

**AVTOHIŠA VRTAČ Kranj**  
 Delavska 4, Stražišče pri Kranju  
 Email: avtohisavrtac@avtohisavrtac.si  
 http://www.avtohisavrtac.si **04/27 00 200**

**VARNOST KRANJ**  
 MEDNARODNI CERTIFIKAT KAKOVOSTI ISO 9001  
 • ALARMNI SISTEMI  
 • VAROVANJE  
 • PREVOZI DENARJA  
 • SVETOVANJE  
 E-mail: varnost@varnost-kranj.si  
 http://www.varnost-kranj.si  
 DEZURNI CENTER (04) 20 15 100

**Link**  
 ELEKTRONSKA BANKA ZA OBČANE IN SAMOSTOJNE PODJETNIKE  
 Gorenjska Banka  
 Banka s poslanostjo  
 Poslovanje z banko od doma!

# GORENJSKI GLAS

Leto LIV - ISSN 0352 - 6666 - št. 38 - CENA 210 SIT (12,50 HRK)

Kranj, petek, 18. maja 2001



S sveta Mestne občine Kranj

## Pogreb Gorenjskega sejma v Kranju?

Mestni svetniki so v sredo z vrsto pomislekov pospremili v javno razpravo osnutek programskih zasnov za območje Gorenjskega sejma.

STRAN 5

Franci Troha, poštar, ki je dobil Bronasti grb Občine Škofja Loka

## Če je potrebno, zvonim tudi trikrat

Lani v občini Škofja Loka niso podelili najvišjega priznanja - naziva častnega meščana Škofje Loke, pač pa so se s priznanjem spomnili na Škofjeločanom znanega prijaznega poštarja. Franci Troha pa ni le poštar, je prizadeveni gasilec, planinec in radioamater z izredno zbirko plaket, medalj in priznanj.



STRAN 25, 26

**MARKIZE MENCINGER LESCE**

tel.: 04/53 18 118

VSEH CENOVNIH RAZREDOV IZDELAVA PO MERI



Zanimiv ogled dela in življenja v kranjski vojašnici

## Kjer so bili planinci, so sedaj letalci

Šolska mladina in drugi obiskovalci so se zanimali predvsem za opremo in oborožitev, ki je ni moč videti vsak dan.

V kranjski Iskri Ero okrepitev in pomladitev vodstva

## Iskra Ero ostaja v Kranju

STRAN 7



**WWW.teden-mladih.com**  
 01  
 kranj-18.-26.maj 2001-vstop prost

- 18. maj Leyla, BIG FOOT MAMA
- 19. maj Tinkara KOVAČ
- 20. maj Moon Art, ELVIS JACKSON
- 5. MEGASRČKOV TEK PO ULKAH KRANJA
- 8. POKAL RADIA KRANJ V HITROSTNEM ROLANJU
- 21. maj Jooj, tako sem prišel na svet  
Gledališka predstava

Celoten program je objavljen v Gorenjskem glasu

studentski servis

glavni trg 20, 4000 Kranj  
 brezplačen klic 080 1700



Tamburaška skupina Kašarji s FS Triglav gostovala v Ameriki

## Tamburice po trideset letih spet zazvene

Na osemnajstdnevnem gostovanju v ZDA, v mestu Pigeon Forge, so skupaj s FS Triglav nastopili tudi muzikanti tamburaške skupine Kašarji.

STRAN 6

**VB LEASING**  
 Vaš leasing.  
 Tel.: 04 260 7100

GORENJSKI IN GORENJSKI POSLUŠAMO  
**Radio top 94.4**  
 041 944 944  
 KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE  
 Internet: www.radiotop.net



Ministrstvo za zdravstvo pripravilo anketo za raziskavo o zdravju in življenjskem slogu

# Pri zdravju so v Sloveniji velike razlike

Danes in v prihodnjih dneh bo 15.500 Slovencev po pošti prejelo vprašalnike o zdravju in življenjskem slogu, s katerim želi ministrstvo za zdravstvo in vrsta inštitutov ter zavodov dobiti pomembne podatke o razširjenosti bolezni ter načinu življenja, ki vpliva na zdravje. Anketa je zajamčeno anonimna.

Ljubljana, 17. maja - V sredo so iz Ministrstva za zdravstvo Republike Slovenije poslali na kar 15.500 naslovov po vsej Sloveniji velike ovojnice z obsežnim vprašalnikom o zdravstvenem stanju, uporabi zdravstvene službe in vedenjem Slovencev povezanim z zdravjem, saj so pripravili obsežno raziskavo o zdravju v naši državi v okviru programa CINDI. Ker bodo odgovore obdelali po regijah, naj bi na tak način dobili podatke o zdravstvenem stanju posameznih okolij in temu prilagajali tudi zdravstveno mrežo in storitve.

Ministrstvo za zdravje je v sodelovanju z Inštitutom za socialno medicino Medicinske fakultete, Inštitutom za varovanje zdravja ter devetimi Zavodi za zdravstveno varstvo po vsej Sloveniji v okviru mednarodnega sodelovanja v Svetovni zdravstveni organizaciji pripravilo obsežno raziskavo o zdravju v Sloveniji, ki se začne z resnično množično anketo med Slovenci. Na kar 15.500 naslovov so v teh dneh poslali vprašalnike s 73 vprašanji o zdravstvenem stanju, uporabi zdravstvene službe in življenjskem slogu, ki je pomemben za zdravje, in upajo, da bo dober odziv prvič omogočil dovolj temeljit vpogled v zdravstveno stanje Slovencev, njihovem življenjskem slogu ter potrebah do zdrav-

stvene službe. V Sloveniji obstaja namreč le sistematično vodeni register rakastih obolenj, za vse ostale bolezni pa le delni, precej nepopolni podatki, ki jih je mogoče zbrati znotraj sistema zdravstvene službe. Podatke o razširjenosti bolezni in dejavnih tveganja pa zahteva od Slovenije tudi mednarodna zdravstvena organizacija.

Če bo odgovorov dovolj, naj bi na osnovi tako zbranih podatkov oblikovali tudi registre za druge bolezni, zlasti pomembno bi bilo za bolezni srca in ožilja, ki so na prvem mestu umiranja pri nas. Raziskava naj bi tudi bolj natančno pokazala, kako na zdravje in na odnos ljudi do zdravja vplivajo nekatere navade (pivske, kadilske, prehranske, vedenje v prometu), vedenja, spol, stopnja izobrazbe, socialno ekonomski položaj in še nekateri drugi dejavniki, pri katerih prihaja v Sloveniji med regijami do precejšnjih razlik, saj bodo odgovori iz ankete obdelani po regijah, na tej osnovi pa bo mogoče povsem ciljano tudi ukrepati: izobraževati, osveščati in prilagajati zdravstveno službo.

Bolezni srca in ožilja, rak, poškodbe in samomori so najpogostejši vzroki umrljivosti in obolevnosti v razvitem svetu, pri nas pa je smrtnost in obolevnost večja, zgodnejša kot v

## Na vzhodu Slovenije je življenje krajše

Kako zelo vplivajo okolje, življenjski standard, življenjski slog in navade na zdravje in dolžino življenja kaže dokaj temeljita analiza umrljivosti v letih 1987 do 1996. Statistično so dokazane zelo močne povezave med najbolj razširjenimi boleznimi in dohodkom ter izobrazbo. Dosedanje raziskave so pokazale, da so v naši državi razlike presenetljivo velike, pa čeprav je standard zdravstvene službe približno enak. V Vzhodni Sloveniji, kjer je delež kmečkega prebivalstva večji, nižja povprečna izobrazba, zastarela industrija in večja brezposelnost, živijo ženske dve leti, moški pa celo tri leta manj kot na zahodu države. Razlika med najkrajšo in najdaljšo pričakovano dolžino življenja je v Slovenije več kot sedem let, kar je razlika podobna razliki med ZDA in Kitajsko.

## Poudarek 4.3

### REGIONALNE RAZLIKE V ZDRAVJU

Karta: Pričakovana dolžina življenja



Vr: SMARS, SORS, izdelava UMAR

64 let pripravljen na Statističnem uradu Republike Slovenije in da kodiranje vprašalnikov zagotavlja popolno anonimnost sodelujočih. Pripravljavci pričakujejo v času enega meseca (to-rej do sredine junija) od 60 do 80 odstotkov vrnjenih izpolnjenih vprašalnikov, tiste, ki jih ne bodo pravočasno vrnil, pa bodo na to tudi nekajkrat spomnili. Dodali so tudi, da naj bi bil to začetek sistematičnega raziskovanja zdravstvenega stanja in navad Slovencev, saj naj bi podobno anketo izvajali vsaki dve leti. Posebej seveda kaže opozoriti, da je prav od odziva prejemnikov vprašalnikov odvisno, kako kvalitetne podatke o zdravstveni ogroženosti Slovencev bodo lahko zbrali, od tega pa tudi posledično kako kvalitetni zdravstveni programi se nam vsem obetajo v prihodnje. • S. Žargi

## STIKALA

ISKRA STIKALA, D.D., KRANJ

Na podlagi točke 7.44 Statuta delniške družbe Iskra Stikala, industrija nizkonapetostne stikalne tehnike, d.d., Kranj, Savska loka 4

### sklicujem

6. skupščino družbe Iskra Stikala, d.d., Kranj, ki bo v torek, 03. 07. 2001, ob 13. uri nad Restavracijo Iskra, v Kranju, Savska loka 1.

#### DNEVNI RED:

1. Odprtje skupščine, ugotovitev sklepčnosti in izvolitev njenih organov
2. Letno poročilo za leto 2000
3. Predlog razporeditve čistega dobička za poslovno leto 2000
4. Spremembe in dopolnitve poslovnika o delu in vodenju sej skupščine
5. Ugotovitev prenehanja mandata člana nadzornega sveta na podlagi podane odstopne izjave in ugotovitev nadaljevanja mandata preostalima članoma nadzornega sveta
6. Imenovanje revizorja

#### PREDLOGI SKLEPOV:

##### K 1. točki dnevnega reda:

Za predsednika skupščine se imenuje Ivan Pivk, za njegovega namestnika pa Marko Jenko.  
Za preštelca glasov se imenujeta Franci Mubi in Martin Bolka, za namestnico pa Alenka Čebašek.

##### K 2. točki dnevnega reda:

Sprejme se letno poročilo za leto 2000.

##### K 3. točki dnevnega reda:

Čisti dobiček poslovnega leta 2000 v znesku 75.214.201,53 SIT na dan 31. 12. 2000 ostane nerazporejen.

##### K 4. točki dnevnega reda:

Sprejmejo se naslednje spremembe poslovnika o delu in vodenju sej skupščine:

1. V drugem odstavku 5. člena se za besedo "sklepov" dodata besedi "in ugotovitev".
2. V drugem, tretjem in četrtem odstavku 6. člena in v prvem odstavku 19. člena se za besedo "delničar" v ustreznem sklonu in številu vstavi besedilo "njegov zakoniti zastopnik", prav tako v ustreznem sklonu in številu.
3. V prvem odstavku 7. člena se beseda "otvori" zamenja z besedo "odpre".
4. Prva beseda druge alineje 8. člena se spremeni tako, da se črki "so" dasta v oklepaje.  
Na začetku tretje alineje 8. člena se doda besedilo: "skupaj z na seji skupščine prisotnim notarjem".
5. Drugi odstavek 10. člena poslovnika o delu in vodenju sej skupščine, ki se glasi: "(2) Skupščina obravnava spreminjavalne predloge glede dnevnega reda in glede sklepov, če so bili vloženi najkasneje v sedmih dneh po objavi sklica skupščine.", se črta.
6. Na koncu četrtega odstavka 12. člena se doda stavek: "Če opomin ne zaleže, predsednik skupščine razpravljajcu lahko odvzame besedo." V drugem stavku petega odstavka 12. člena se namesto vejice postavi pika, besedilo za dosedanjjo vejico pa se črta.
7. Na koncu drugega odstavka 13. člena se doda stavek: "Predlog za takšno glasovanje lahko poda predsednik skupščine ali kateri od članov skupščine."
8. Za 15. členom se doda nov člen, ki se glasi:  
"(1) O načinu opredeljevanja skupščine do ugotovitev, to je do zave, ki so informativne ali pojasnjevalne narave, in v zadevah bistveno vsebinsko načeloma ne posegajo, odloči predsednik skupščine. Predsednik o ugotovitvah skupščine praviloma samo seznani.  
(2) Če se navadna večina prisotnih glasov s predsednikovo odločitvijo ne strinja, lahko ta zahteva tudi drugačen, s tem poslovníkom določen način opredeljevanja."
9. Prvi odstavek 16. člena se spremeni tako, da se glasi: "Če predsednik med sejo ugotovi, da je toliko članov zapustilo sejo skupščine, da ta ni več sklepčna, sejo prekine."

Na podlagi sprejetih sprememb se pripravi čistopis poslovnika o vodenju in delu sej skupščine, v katerem se določbe po potrebi ustrezno preštevilčijo.

##### K 5. točki dnevnega reda:

###### Ugotovi se:

1. da je Dragu Gorencu, predstavniku delničarjev v nadzornem svetu družbe, na podlagi njegove odstopne izjave in v skladu z njo z dnem, ko sta njegovo odstopno izjavo prejela uprava in nadzorni svet, to je 3. aprila 2001, prenehal mandat v nadzornem svetu družbe;
2. da sta sedaj v nadzornem svetu še dva (2) predstavnika delničarjev, in sicer Aleksander Ravnikar in Jože Pukl, kar je v skladu s statutom družbe, kakor je bil le-ta spremenjen na 2. izredni skupščini 17. oktobra 2000, sprememba pa vpisana v sodni register 27. februarja 2001;
3. da mandat v prejšnji točki navedenima predstavnikoma delničarjev v nadzornem svetu teče naprej, in to tako, kot da bi bila že imenovana v skladu s spremenjenim in sedaj veljavnim statutom družbe;
4. da je temu smiselno enak sklep v zvezi s podano odstopno izjavo Franca Uršiča, predstavnika delavcev v nadzornem svetu družbe, sprejel tudi svet delavcev, ki je s tem seznanil skupščino družbe.

##### K 6. točki dnevnega reda:

Za revizijo poslovanja delniške družbe Iskra Stikala, d.d., Kranj za poslovno leto 2001 se imenuje revizijska hiša KPMG Slovenija, d.o.o. Ljubljana.

Na skupščini se odloča o objavljenih predlogih sklepov po posameznih točkah dnevnega reda. Glasuje se z glasovnicami.  
Predlog sklepa pod točko 6 dnevnega reda je podal nadzorni svet družbe, predloge preostalih sklepov pa uprava; o predlogih pod točkami 1, 2, 3, 4 in 5 je nadzorni svet družbe dal pozitivno mnenje.  
Delničarji lahko svoje obrazložene nasprotne predloge sklepov posredujejo v sedmih dneh po objavi sklica skupščine priporočeno po pošti ali neposredno na sedežu družbe.  
Skupščine se lahko udeležijo delničarji, ki so na dan sklica skupščine evidentirani v delniški knjigi, njihovi zastopniki ali pooblaščenici. Pooblastilo mora biti pisno in mora vsebovati za fizične osebe ime in priimek, naslov ter rojstni datum pooblaščenca in pooblastitelja, število glasov, kraj in datum ter podpis pooblastitelja, za pravne osebe pa poleg podatkov o pooblaščenca še število glasov in firmo, sedež ter podpis in žig pooblastitelja. Ob organiziranem zbiranju pooblastil mora biti pooblastilo sestavljeno po Zakonu o prevzemih.  
Delničarji, njihovi zastopniki ali pooblaščenici morajo svojo udeležbo na skupščini pisno prijaviti upravi družbe najkasneje tri dni pred zasedanjem skupščine.  
Građivo bo na vpogled na sedežu družbe vsak delovni dan od dneva objave sklica skupščine dalje.  
Delničarje prosimo, da zaradi ureditve formalnosti pridejo na zasedanje skupščine pol ure pred začetkom seje.  
Če skupščina ne bo sklepčna, bo zasedanje istega dne dve uri po prvem sklicu, v istem prostoru s istim dnevnim redom. Skupščina bo takrat veljavno odločala ne glede na višino zastopanega osnovnega kapitala.

Uprava:  
Aleksander Sašo Zupan



## Imejmo zdravo pamet!

razvitih evropskih državah. Pri zadeti so posamezniki, njihove družine, večji so izdatki za zdravstveno blagajno, vse to je izguba za celotno narodno gospodarstvo. Raziskava na osnovi ankete bo omogočila pripra-

## STRANKARSKÉ NOVICE

Socialdemokratska stranka Slovenije

### Konec tedna kongres

Ljubljana, 18. maja - V soboto, 19. maja, ob 9. uri se bo na sejmšču v Celju začel 7. kongres Socialdemokratske stranke Slovenije. Geslo kongresa je "Ustvarjamo Slovenijo vrednot". Na kongresu bodo volili vodstvo stranke (edini kandidat za predsednika je sedanji predsednik Janez Janša) in sprejeli dopolnjen statut ter več resolucij, ki bodo odgovor stranke na nove družbene razmere. Poslanska skupina stranke je vložila v zakonodajni postopek v državnem zboru predlog sprememb zakona o davku na dodano vrednost. Poslanska skupina predlaga sprejemanje po skrajšanem postopku, po njem pa naj bi se davek na dodano vrednost pri nakupu gasilske in reševalne opreme zmanjšal na 8 odstotkov, za nosilce besed, slike in zvoka s področja književnosti, umetnosti in znanosti pa davka ne bi bilo oziroma bi veljala stopnja 0. Tako bi se kulturne dobrine pocenile za 8 odstotkov. • J.K.

Poslanci ZLSD na obisku v radovljiški občini

### Da bi se z avtocesto le premaknilo

Radovljica, 17. maja - Za poslansko skupino Stranke mladih Slovencev, ki se je prva odzvala vabilu radovljiškega župana Janka S. Stuska na obisk občine Radovljica, se je v torek v Radovljici mudila tudi osemčlanska poslanska skupina Združene liste socialnih demokratov v državnem zboru. Beseda je tudi tokrat tekla predvsem o poteku avtoceste na odseku od Vrbe do Brezj skoz radovljiško občino, pri čemer je župan poslance seznanil, da bo občina vztrajala na poglobljeni varianti mimo Lesc in Radovljice in z občinskimi nasprotovanjem cestninski postaji na Dobrem polju. Ker ministrstvo za okolje in prostor že zamuja z odgovorom na stališča občine, so poslanci obljubili, da bodo s poslanskimi vprašanji skušali spodbuditi iskanje za vse sprejemljive rešitve, pa čeprav

## STRANKARSKÉ NOVICE

se gradnja tega odseka, ki bo med zadnjimi iz veljavnega nacionalnega programa izgradnje avtocest, odmika proti koncu tega desetletja. Poslanci so obisk zaključili s terenskim ogledom možne trase avtoceste. Vabilo na obisk občine Radovljica je župan navel na vse poslanske skupine.

Liberalna demokracija Slovenije, Občinski odbor Tržič

### Protest ob neprimernih izjavah

#### Pavla Ruparja

Tržič, 17. maja - Iz Občinskega odbora LDS Tržič so na prošnjo Pavla Ruparja, za javno opravičilo LDS, poslali medijem naslednjo izjavo: "Liberalci smo seveda absolutno za svobodo govora, vendar je poslanec SDS Pavel Rupar v svoji izjavi, ki so jo objavili vsi glavni mediji v Sloveniji, šel preko meje. Zato bi bilo na mestu, da se on opraviči tisti manjšini v slovenski družbi, ki jih je kar počez označil za slabe starše."

NSi - Nova Slovenija, Očinski odbor Radovljica

### Proti širitvi dejavnosti letališča

Radovljica, 17. maja - Člani občinskega odbora Nove Slovenije - krščanske ljudske stranke v Radovljici so med drugim na svoji zadnji seji obravnavali odgovore župana občine Radovljica na javna vprašanja o širitvi letališča v Lescah. Iz odgovorov so razbrali, da doslej ni bil podpisan noben akt, ki bi razširitev omogočal, in pozivajo župana, da ne podpiše nebene pogodbe, ki bi omogočal uvedbo helikopterske dejavnosti in s tem povečanje hrupa. Zavezajo se tudi za ponovno uvedbo urnika letenja, ki je bil nekdo že dogovorjen in usklajen z vsemi prizadeti krajevnimi skupnostmi in ALC.

• Novici povzel S. Ž.

## GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:  
GORENJSKI GLAS, d.o.o.  
KRANJ

Uredniška politika: neodvisni strankarski politično-informativni politični s posredovanjem na dogajajih na Gorenjskem / Direktor: Marko Valjavec / Odgovorna urednica: Leopoldina Bogarj / Novinarji in uredniki: Igor Kavčič, Helena Jelovica, Jože Košnjek, Uroš Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedj, Vilma Stanovnik, Marija Voljak, Cveto Zaplotnik, Danica Zavržeh, Andrej Zahar, Stefan Žargj / Lektoriranje: Marijeta Vodlič / Fotografije: Tina Dokl / Priprava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: DELO - TČR, Tisk časopisov in revij, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglaševanje: Zlatica 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-pošta: info@glas.si / Mail oglaš: telefon: 04/201-42-47 / Sprejemamo naročila 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku: uradne ure: vsak dan od 7 do 15. ure, sreda do 11. ure / Časopis izhaja ob torkih in petkih. Naročnine: trimesečno obročna - individualni naročniki (fizične osebe - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od točke števila časnopis do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obročnega obdobja. Za vsa ne letna naročnina 150 DEM. Oglaševanje: po ceniku. DDV po stopnji 8 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 210 SIT (12,50 HRK za prodajo na Hrvoskem).



Mestna občina Kranj v vojni napovedi drogam že prihaja od besed k dejanjem

# Za mlade brez droge je župan pripravljeno celo teči

Čeprav se zdi, da je Kranj edino leglo narkomanije na Gorenjskem, v resnici ni tako. Problemi so tudi drugje. Razlika je predvsem ta, da se jih v Kranju zavedajo, o njih na glas govorijo in jim, pač po svojih močeh, skušajo stopiti na prste, in to ne le v službah, ki so za to postavljene "od zgoraj".

Kranj, 18. maja - Marca je minilo dve leti, kar je kranjski župan Mohor Bogataj pripravil prvo okroglo mizo na temo problematike mamil v Kranju, ki so ji nato sledile še tri. Eden od pomembnih sklepov druge okrogle mize je bila ustanovitev lokalne akcijske skupine (LAS) za preprečevanje zlorabe drog v Mestni občini Kranj, katere predsednik je Mile Hodnik. Gre za strokovno delovno telo, v katerem med drugimi sodelujejo tudi predstavniki občine, policije, vzgoje, šolstva, skratka, ljudje, ki so poklicno blizu mladim in hkrati soodgovorni za njihov zdrav razvoj.



Stedovi, značilni za uživalce heroina (foto: arhiv GG)

Župan Mohor Bogataj po dveh letih pravi, da bi lahko imeli še sto okroglih miz na temo droge, vendar pa brez dejavnosti konkretnih dejanj ni. Obnara konkretni dejavnosti. Obnara konkretni dejavnosti.

V Sloveniji je po oceni okrog 10.000 uživalcev droge. V Kranju je trenutno evidentiranih 236 uživalcev, večina je bila že obravnavana tudi kot uživalci heroina. Z marihuano eksperimentirajo predvsem otroci od šestega do osmega razreda osnovne šole. Medtem ko je v Kranju še pred dvema letoma najbolj šepalo na področju preventivne, pa je prek lokalne akcijske skupine delo zelo dobro steklo, seveda pa bodo rezultati preventivne opazni šele po desetih letih.

nudil svoje terjatve v obliki obsežnega posestva Pr' Primožk' v Pristavi pri Trziču. Občina je darilo prenesla na fundacijo, ki je prevzela dobrotnikovo ime, denar od prodanega posestva pa naj bi pomagal k zagonu fundacije oziroma obogatitvi programov lokalne akcijske skupine. Denar naj bi fundacija zbirala tudi na druge načine, zlasti prek dobrodelnih prireditvev, prispevkov sponzorjev in donatorjev. Začetni poskus izpred leta dni, županov ples na Brdu, na žalost ni dal pričakovanih sadov. Ob boljši organizaciji in privlačnejših vsebinah pa so dobrodelne prireditve nedvomno lahko pomemben vir za polnitev blagajne fundacije.

## Čakajoč na kupca s kovčkom denarja

Uprava fundacije, ki jo vodi dr. Janez Remškar, je novembra lani prodajo posestva Pr' Primožk' zaupala dvema nepremičninskima agencijama, in sicer Pianovi ter Asgardu, ki pa doslej posestva kot celote nista uspeli prodati kljub mikavni ceni 86 milijonov tolarjev.

Posestvo v Pristavi se razprostira na 6342 kv. metrih, na

Prijave za tek okoli Brda sprejemajo v mestni upravi po telefonu 04/23 73 110 ali faksu 04/23 73 114 ali po e-pošti: nada.bogataj-krzan@kranj.si. S prijavo do 22. maja si udeleženci zagotovijo majico, topli obrok in napitek. Lahko pa se prijavi tudi na dan tekovanja od 8. ure do 9.50 na hipodromu Brdo, kjer bodo poravnali štartnino in prejeli štartno ševilko. Štartnino je mogoče nakazati tudi neposredno na žiro račun fundacije Vincenca Drakslerja: 80-400-0000000-4/44 pri Hranilnici Lon, Bleiweisova 2, Kranj, vendar se bodo morali v tem primeru tekači pred štartom izkazati s potrdilom o plačilu. Dodatne informacije daje Nada Bogataj Kržan, telefon 04/23 73 112.

## Fundacija Vincenca Drakslerja

Spodbuda za ustanovitev fundacije je pravzaprav prišla od Vincenca Drakslerja iz Drulovke, uspešnega podjetnika v Nemčiji, ki je mestni občini po-

njem pa stoji več solidno grajenih objektov, sicer bolj ali manj potrebnih obnove in oživitve. Osrednji objekt je vsekakor stara gostilna Pr' Primožk' z bogato tradicijo, v katero so še pred leti radi prihajali tako domači gostje kot sladokusci iz sosednje Avstrije. Gostilna je solidno

drževana, v nadstropju in podstrešju pa bi se dalo lepo urediti, na primer turistične apartmaje, stanovanja ali celo pisarne. Ob gostilni je zgledno urejen vrt, veliko tlakovano dvorišče s kostonji, letnim bifejem nasproti, baliniščem in kegljiščem. Ob cesti je velika lopa, nekoliko v ozadje je pomaknjeno ogromno gospodarsko splotje z obsežnim dvoriščem parkiriščem, docela odmaknjen od ceste pa je 2869 kv. metrov velik sadovnjak, na katerem je prostora za tri, štiri stanovanjske hiše, denimo.

"Ker prodaja posestva kot celote doslej ni bila uspešna, v upravi fundacije razmišljamo tudi o možnosti prodaje po delih," pravi Mira Starc, načelnica občinskega oddelka za družbene javne službe, ki hkrati opravlja tudi vse "papirnatne" posle za fundacijo. Za posamezne kose, tako objekte kot zemljišča, se namreč zanimajo predvsem na tržiški občini, v krajevni skupnosti in sosedstvu.

## Prihodnjo soboto županov tek in opereta

Dokler posestvo v Pristavi ne bo dobilo kupca s polnim kovčkom denarja, bo delo fundacije odvisno predvsem od denarne pomoči iz občinske blagajne, sponzorskih prispevkov in dobrodelnih prireditvev. Prihodnjo soboto župan Mohor Bogataj vabi kar na dve; tek okoli Brda in opereto Srečkova pesem v Prešernovem gledališču. Izkupička od štartnina tekačev kot gledaliških vstopnic bosta šla v celoti na račun fundacije za pomoč odvisnikom.

Prvi županov tek okoli Brda se bo začel v soboto, 26. maja, ob 10. uri na 8,5 kilometra dolgi poti, ob 10.15 pa na 800-metrskem hipodromu za tiste, ki jim je ljubši krajši tek ali hitra hoja. Štartnina za oba teka je 3000 tolarjev, za dijake, študente, vojsake in upokojece pa 500 tolarjev. Spisek prijavljenih tekačev se že razveseljujejo daljša, župan Mohor Bogataj pa kot navdušen tekač izziva na merjenje moči. Glavni sponzor teka je Zavarovalnica Triglav.

Istega dne, torej prihodnjo soboto, ob 20. uri pa bo v Prešernovem gledališču na ogled še opereta Jacquesa Offenbacha Srečkova pesem. Izvajalci so pevski solisti - diplomanti in študenti Operne šole na Akademiji za glasbo v Ljubljani z Orkestrom Slovenske vojske in dirigentom Milivojem Šurbkom. Igralsko plat vodi Jerca Mrzel, režija pa je v rokah Ivane Djilas. Izvajalci se v prid fundacije odrekajo honorarju, gledališče pa najemniki za dvorano.

Vstopnice za opereto stanejo 2000 tolarjev. Kupiti jih je mogoče pri blagajni Prešernovega gledališča ali pri blagajni Mestne občine Kranj.

## Za LAS osnova preventiva, za fundacijo zdravljenje

Človek, ki v Kranju največ ve o problemih, ki jih povzročajo prepovedane droge, o tem, kako mlade odvrtiti od mamljivega "poskušanja", pa tudi, kako pomagati zasvojenecem in njihovim svojcem, je nedvomno Mile Hodnik, socialni delavec Cen-



Mile Hodnik

Mestni občini Kranj, član uprave fundacije Vincenca Drakslerja...

"Osnovno poslanstvo lokalne akcijske skupine je preventivno delo z zdravimi mladimi. V tem šolskem letu izvajata preventivne programe območno združene Rdečega križa Kranj za učence tretjih razredov kranjskih osnovnih šol ter Center za socialno delo Kranj, ki je prijavil 54 delavnic za učence, petnajst predavanj za starše in devet predavanj za pedagoge osnovnih šol."

Pod okriljem LAS je v 50 tisoč izvodih izšla zloženska Kam po pomoč. Njena vsebina se ponavlja še na 220 plakatih. Zloženska predstavlja kontaktne osebe in službe v mestni občini, na katere se v zvezi s problematiko drog lahko obrnejo po pomoč ali nasvet mladi, šole, starši. Kranjski center za odvisnost, ki domuje na Planini 42, se je obravnave odvisnikov in njihovih družin polotil že 1992. leta. Program je eden od štirih v Sloveniji, ki jih je potrdilo ministvo za delo, družino in socialne zadeve ter sklenilo z njimi petletno pogodbo o sofinanciranju, pogoj pa je tudi sofinanciranje s strani občine.

"Osnovna dejavnost centra za odvisnost je delo z zasvojenici in njihovimi družinami. V vseh teh letih smo obravnavali 236 odvisnikov in 163 družin. Za abstinenco se je odločilo 80 odvisnikov, nekaj let je abstinovalo 52 odvisnikov, za 25 mladih pa lahko rečemo, da so našli smisel svojega življenja," pravi Mile Hodnik.

Prav na področju kurative Mile Hodnik pričakuje dragoceno pomoč fundacije Vincenca Drakslerja. V strokovnem žargonu govori o različnih pragovih, ki jih mora klient ob vstopu v določen program izpolnjevati. Nizkopražni program je t.i. ulično svetovanje mladim, kot ga poznajo v tujini. Usposobljeni prostovoljci zasvojenecem skušajo na nevsiljiv način pomagati, da se ovedo lastne zasvojenosti, svetujejo pa tudi, kako z varnim injiciranjem in spolnim življenjem preprečiti morebitne okužbe s HIV ali hepatitisom. Srednjepražni so, denimo, metadonski programi, ki od zasvojenecev že zahtevajo določeno odrekanje drogi. Terapevti jih, skupaj z zdravstvom, postopno vodijo na pot abstinence. Visokopražni programi pa zahtevajo popolno "čistost", psihoterapevti abstinence pripravljajo za vstop v komuno oziroma projekt Človek, po prihodu iz komune pa jim s skupinami za samopomoč, bivanjem v stanovanjski skupnosti in drugimi načini pomagajo pri postopni vrnitvi v družino, delo, družbo. Pri tem je izjemno pomembno prav vzporedno delo z družinami, saj končni cilj ni le "očiščenje" zasvojenec, ampak osebno zdrav, rastoč človek, ki bo sposoben za samostojno življenje brez droge. • H. Jelovec

## GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

### AMZS

Delavci AMZS so od torka do danes pomagali 19 gorenjskim voznikom avtomobilov. 17-krat so morali z njihovimi vlečnimi vozili vozila odpeljati s krajev, kjer so nevozna običala. 2-krat pa se je njihov mehanik odpeljal na kraja, kjer sta se avtomobila pokvarila, in ju usposobil za vožnjo.

### GASILCI

Kranjski gasilci so imeli v minulih dneh dvakrat opraviti z zapiranjem vode. Prvič se je to pripetilo na Vrečkovi 3, kjer je voda iz 7. začela teči v kopalnico v 6. nastropju. Gasilci so ugotovili, da se je snela cev na pralnem stroju, in ker kopalnice nimajo sifona, voda nima kje odtekati. Tako so cev namestili nazaj na njeno mesto, odvečno vodo pa posesali. Drugič so zapirali vodo na Gregorčičevi 8, kjer so delavci ob obnovitvenih delih zadeli v cev v steni. Skupaj s stanovalci so gasilci našli glavni ventil, ga zaprli, odvečno vodo pa posesali. Prišlo je tudi do prometne nesreče, in sicer je na cesti Kranj - Senčur voznik zletel s ceste na njivo. Poškodovance so odpeljali z reševalnim avtomobilom, kranjski gasilci pa so vozilo, ki je pristalo na strehi, postavili nazaj na kolesa, mu odklopili akumulator ter pobrali razlite tekočine. Nerodnost pa se je pripetila vozniku, ki je svoj avtomobil parkiral na parkirišču na sejmišču, vanj pa pomotoma zaklenil avtomobilske ključke. Na pomoč so mu priskočili kranjski gasilci. Poleg tega pa so v minulih dneh pogasili še goreči zabojnik za smeti ob Pizzeriji Dare.

Gasilci PGD Škofja Loka in PGD Trata so pogasili požar trave, ki se je vžgala na hribu nad križiščem v Lipici.

### NOVOROJENČKI

Gorenjci smo od torka do danes bogatejši za 23 malih prebivalčkov.

V Kranju se je rodilo 16 novorojenčkov, med njimi 8 deklic in 8 dečkov. Najlažja je bila deklica, ki je tehtala 2.730 gramov, najtežjemu dečku pa je tehtnica pokazala 4.150 gramov.

Na Jesenicah se je rodilo 7 otrok, med njimi 3 dečki in 4 deklice. Najtežji je bil eden izmed dečkov, ki je ob rojstvu tehtal 4.130 gramov, najlažja pa ena izmed deklic, ki se ji je kazalec na tehtnici ustavil točno pri treh kilogramih.

### URGENCA

V Splošni bolnišnici Jesenice so imeli na internem oddelku 45 urgentnih primerov, na kirurškem oddelku so zdravniki in ostalo osebje urgentno pomagali 180 bolnikom oziroma poškodovancem, na pediatričnem oddelku pa 23 otrokom.

### LOTO

Izžrebane številke 19. kroga z dne 13. maja 2001: 1, 16, 20, 25, 32, 33, 37 in dodatna 39.

V 20. krogu je predviden sklad za sedmico 37.000.000 SIT.







Bled - Na Bledu so ob koncu aprila začeli obnavljati šeststo metrov dolg odsek Prešernove ceste, na kateri bo 30. maja štart enajste etape kolesarske dirke Giro d' Italia. Kot je povedala Romana Starič, vodja oddelka za javne gospodarske službe, okoli in prostor v občinski upravi, bodo poleg vozišča obnovili tudi pločnika na obeh straneh ceste, kanalizacijo, vodovod in javno razsvetljavo. Dela je prevzelo podjetje Gratel s Pruja. Vrednost naložbe je 71 milijonov tolarjev, od tega naj bi približno polovico prispevala država, ostalo pa občina iz proračuna. • C.Z.

### Očistili bodo Zajamniško jamo

Bled - Družba Helios iz Domžal bo v okviru ekoloških prizadevanj letos že četrto leto zapored namenila iz svojega sklada za ohranjanje slovenskih voda denar (1,2 milijona tolarjev) za čiščenje kraških jam. Na podlagi javnega razpisa je s pomočjo ministrstva za okolje in prostor izbrala pet jamarških društev, med njimi tudi dva z Gorenjskega. Društvo za raziskovanje jam Bled bo očistilo Zajamniško jamo, društvo za raziskovanje jam Simon Robič iz Domžal pa Oprešnikovo jamo. Jamarji so v zadnjih treh letih s pomočjo Heliosa izveleki iz dvanajstih jam že blizu dvesto kubičnih metrov različnih odpadkov. Letošnje čistilne akcije bodo izvedli junija, eno pa septembra. • C.Z.

### Priznanja za urejene hiše

Radovljica - Na nedavnem občnem zboru Turističnega društva Radovljica so že tretje leto zapored podelili priznanja in nagrade za najlepše urejene hiše v mestu. Priznanje in bon v vrednosti pet tisoč tolarjev za nakup sadik je poleg Domače lekarne Meta in Gostilne Avgustin prejelo še osemnajst posameznikov in družin: Francka Pogačar, Magda Golmajer, družina Vovk, družina Bole, Urška Rajgelj Jekovec, Marija Selan, Irena Rotar, Erika Murn, Minka Zupanc, Tanja Bertonec, Fanika Vohič, Marjeta Demšar, Pavlina Kemperle, Gabriela Medic, Vera Boltar, Hermina Resman, Tončka Božič in Minka Rozman. Pri ocenjevanju so upoštevali zunanjo urejenost hiš in vrtov, cvetje ter skladnost rastlinskih in barvnih kombinacij. • C.Z.

### Na trgu se ne sme parkirati

Jesenice, 18. maja - Trg Toneta Čufarja na Jesenicah so z leti lepo uredili, zdaj je ponoči razsvetljena tudi bližnja lepa stavba gimnazije, na kateri bi bil tudi dobrodošel napis Gimnazija Jesenice. Za stavbo gledališča je Komunala Jesenice zgradila tudi prostorno in asfaltirano parkirišče, zato obiskovalci gledališča, knjižnice, Radia Triglav in drugi uporabniki prostorov na tem trgu ne morejo imeti nobenih zadreg pri parkiranju. Pa vendarle se venomer ponavlja, da parkirajo na tem trgu, zato je Komunala Jesenice pred kratkim morala ponovno postaviti fizične zapore za dovoze na trg. • D.S.

### Plaketa župana Srečku Krču

Jesenice, 18. junija - Ob tednu vseživljenjskega učenja in zaradi različnih aktivnosti, ki jih ima društvo upokojencev Jesenice pod vodstvom predsednika, profesorja Srečka Krča, bo župan občine Jesenice Boris Bregant v soboto, 19. maja, izročil plaketo župana Srečku Krču. Plaketo bo podelil za Krčevo življenjsko delo na področju izobraževanja odraslih in za prispevek h kakovosti življenja v tretjem življenjskem obdobju. Srečko Krč je bil zaradi svojega uspešnega dela že trikrat nominiran za prejemnika najvišjega priznanja občine Jesenice - za plaketo občine Jesenice. • D.S.

### Živina ne sme na cesto

Blejska Dobrava, 18. maja - Že nekaj let si kmetje z Blejske Dobrave prizadevajo, da bi lahko po cesti, ki pelje skozi naselje, na svoja dobavska polja gnali živino. Zakon o varnosti v cestnem prometu tega ne dovoljuje, kmetje pa v primeru, če bi to storili, plačujejo kazen. Cesta skozi naselje je bila nekdanj njihova edina pot na polje, tedaj seveda še neasfaltirana, danes pa druge poti enostavno nimajo. Krajevna skupnost Blejska Dobrava je sprejela sklep, da se odpravi prepoved, pri ustreznih državnih organih je v imenu kmetov posredovala tudi občina, vendar zakon ostaja nedvoumen in ga ni moč spremeniti. Zato se bodo najbrž odločili za petico na Ministrstvo za notranje zadeve. • D.S.

### Gasilci tekmujejo v orientaciji

Kranj, 18. maja - Prejšnji teden je Gasilska zveza Kranj organizirala 2. orientacijski pohod mladih na Stefanji gori. Tam se je zbralo 86 ekip, ki so jih sestavljali po trije člani. Mlajši so morali poiskati štiri kontrolne točke, starejši pa osem točk in rešiti naloge iz gasilskih tem. Preizkusili so se v teoriji požarne preventive, gašenju z vedrovko, vezanju vozlov, metanju vrvi v krog, zvijanju gasilske cevi in poznavanju gasilskega orodja. Pri pionirkah so prva tri mesta zasedle ekipe Duplje 1, Predvor in Zgornji Brnik 2, med pionirji Voklo, Zalog in Velesovo 2, pri mladinkah Trboje 2, Prebačevo - Hrastje 2 in Prebačevo - Hrastje 1, med mladinci pa Cerklje 1, Zalog 1 in Luže 2. Te ekipe bodo sodelovale tudi na 2. orientacijskem tekmovanju za prehodni pokal Gorenjske, ki bo jutri, 19. maja 2001, na Zgornjem Jezerškem. Start bo ob 8. uri ob Planšarskem jezeru, kjer bodo razglasili rezultate okrog poldruge ure popoldan. • S. Saje

Praznovanje v Komendi

# Že na začetku velike naloge

S slavnostno sejo in podelitvijo priznanj so v občini Komenda sklenili osrednje prireditve ob letošnjem občinskem prazniku.

Komenda, 18. maja - Že prireditve, ki so se tudi letos vrstile ob občinskem prazniku v občini Komenda, so dokaz, da je ponovna občina Komenda spet in že zaživela. Včasih, ob krajevnih praznovanjih so vsak zase praznovali in tudi s prireditvami obeležili praznično dogajanje, vendar je bila vsakokrat sproti poudarjena tudi tista skupna misel, da se srečujejo tudi s problemi in težavami, ki bi jih morali reševati skupaj na širšem območju.

To skupno reševanje in načrtovanje pa je zdaj dobilo svojo obliko in potrditev. V novi občini so se že na začetku lotili nekaterih velikih nalog, kot so šola, športna dvorana, pokopališče, ceste in jih tudi rešili. Vsak zase, kot nekdanj, bi zagotovo še naprej lahko samo ugotavljali razdrobljenost in neučinkovitost. Tako pa je Komenda v dveh letih najlepša potrditev, da kot občina lepo in učinkovito delujejo in uresničujejo želje in vsakodnevnne probleme.

Res pa je tudi, da svoja občina, kakršna so tudi nekatera nova razmišljanja v nekaterih delih sedanje kamniške in še katere občine pri nas, ni čarobna palica za zadovoljstvo. Prelepo bi namreč bilo, če bi bilo lahko pravilo, da je drobljenje občin zlato pravilo za odpiranje državne vreče z denarjem brez dna. Takšna logika se bo kaj hi-

tro obrnila v tisto nepričakovano nasprotje, da revni lačnemu ne verjame in samo potrdila, da dva reveža nista nikakršno bogastvo. Komenda ni rezultat in posledica takšnega razmišljanja. Z nadaljnjim drobljenjem občin pri nas pa bi se seveda z vsemi že obstoječimi občinami postavila v vrsto številnih revnih.

Takšna, kot je zdaj, pa je Komenda pripravljena na skupne akcije, spopade s problemi in tudi dosega uspehe. Na slavnostni seji so tokrat prvič podelili tudi priznanja nekaterim občanom in športnikom. Zlato priznanje je dobil Janez Kimovec za številne uspehe in delo ter kot prvi predsednik Športnega društva Komenda. Srebrno priznanje so na slavnostni seji podelili dr. Marku Zerovniku za organizacijska, raziskovalna in znanstveno us-



Planinsko društvo je letos že drugič, tokrat v spomin na Milana Sinkovca, organiziralo pohode pod naslovom 12 ur Senturske Gore. Zmagal je Zvone Kemperl, "Vrtacnikov ta myad" z Vrtač na Komendski Dobravi, ki je bil ta dan 12-krat na Senturski Gori.

tvarjalna dela na območju občine Komenda. Bronasta priznanja pa so dobili: Karel Bricelj in Florjan Hafner za delo na športnem področju in ProstoVOLjno gasilsko društvo Komenda za aktivnosti na požarno varnostnem področju in za vključevanje v dela in reševanje problemov v naselju Križ. Sportna priznanja pa so dobili

ekipa članic Šahovskega kluba Komenda Tjaša Ipavec, Alenka Trpin in Maja Nadvršnik, ki je osvojila prvo mesto v drugo enotni šahovski ligi. Sebastijan Kern za dosežke v motokrosu in do 15. leta starosti Gašper Zarnik za drugo mesto na državnem prvenstvu v hokeju in prvo mesto v mednarodni alpski ligi. • A. Zalar

Praznik v Trzinu

# Uspešni na vseh področjih

Na slavnostni seji v Trzinu so podelili bronaste, srebrne in zlato plaketo in čestitali častnemu občanu Francu Mušiču. Trzinski gasilci pa so včeraj proslavili 95-letnico.

Trzin, 18. maja - Odkar so samostojna občina, v občini Trzin na različnih področjih potrjujejo, da so se pred leti v krajevni skupnosti Trzin v takratni občini Domžale, odločili prav, da se osamosvojijo. Na področju komunalne opremljenosti, pri urejanju prostora, na društvenem in drugih področjih je Trzin dosegel v

zadnjih letih uspehe in uspešno urejeval probleme v nekdanji obrtno poslovni coni. Se posebno uspešni so bili v zadnjem času v pripravah na plinski razvod in energetsko urejanje. Podobno se pripravljajo na ureditev prostorskih težav za devetletno šolanje. Društvene dejavnosti so se dobesedno razcvetele na kulturnem

in športnem področju. Načrti, ki jih imajo, so v marsičem odvisni od prizadevanj in skupnih in enotnih odločitev ne glede na različnosti.

Na slavnostni seji občinskega sveta so v torko tudi s podelitvijo priznanj potrdili, da so zavzetosti posameznikov še kako pomembne za razvoj in tudi cenjene v občini. V občini Trzin podeljujejo priznanja in nagrade mladim in tudi na ta način spodbujajo aktivnosti in ustvarjalnosti. Tokrat so jih podelili violinistki Ani Oblak in gasilcema Borutu Kumpu in Urošu Zajcu. Podelili pa so tudi občinska priznanja in sicer bronaste, srebrne in zlato plakete.

Bronaste plakete so dobili Rudi Schoss za delo v društvenem (plapskem) področju, Janez Lenarčič, predsednik športnega društva in animator prireditev in Ivan Gradišek, za več kot petdesetletno delo v gasilstvu. Srebrni plaketi so dobili ProstoVOLjno gasilsko društvo Trzin za dolgoletno delo na kulturnem področju Marija Perne. Zlato priznanje pa so podelili Jakobu Ložarju za vsestransko aktivno delo. Na svečanosti pa so čestitali ob 65-letnici tudi častnemu občanu Francu Mušiču. • A. Zalar



Franci Mušič, častni občan, se je zahvalil na čestitke ob 65-letnici.

Dvajsetletnica zakona o Triglavskem narodnem parku

# Praznik ob misli na nov zakon

Letos mineva štirideset let od razglasitve Triglavskega narodnega parka v Dolini Triglavskih jezer in dvajset let od sprejetja zakona, ki je zavaroval 83.807 hektarjev ali skoraj celotno območje vzhodnih Julijskih Alp.

Bled - Ovrednotenje dvajsetletnega razvoja parka ter prizadevanj za ohranitev izjemnih naravnih in kulturnih vrednot Julijcev in za uveljavitev parka doma in na tujem je pomembno zaradi priprav na spremembo sedanjega zakona o Triglavskem narodnem parku.

Javni zavod Triglavski narodni park bo v sodelovanju z občinami na območju parka pripravil ob jubileju več prireditev, s katerimi bodo proslavili tudi 24. maj - evropski dan parkov, ki ga je razglasila Evropska zveza naravnih in narodnih parkov Europarc. Že jutri, v soboto, bo v Bohinju strokovna ekskurzija po trasi nekdanje avstrijske vojaške železnice od Bohinjske

Bistrice do Ukanca, odkoder so za oskrbo soške fronte vodile žičnice v Krnsko pogorje. Izletniki se bodo ustavljali na zanimivih mestih in se povzpeli na Komno, vodil pa jih bo mag. Tomaž Budkovič, avtor knjige Bohinj 1914 - 1918, med fronto in zaledjem. V sredo bo na Pocarjevi domačiji v Zgornji Radovni seja sveta zavoda TNP, kulturni program, med

katerim bo zbrane nagovoril minister za okolje in prostor mag. Janez Kopač, ogled domačije in nato pri Guharju še družabno srečanje. V Zontarici na Pokljuki bodo zakurili oglarsko kopo, v Podhomu pa se bodo na slovesnosti pri spominski plošči dr. Albinu Belarju spomnili tega izjemnega naravoslovca, seizmologa in prvega pobudnika za ustanovitev Triglavskega narodnega parka. V četrtek bo v Trenti za učence četrtilih in petih razredov osnovnih šol iz okolice TNP-ja Belarjev naravoslovni dan, odprli pa

bodo tudi obnovljeno Sosko pot pod izvirov Soče, stalno razstavo o dr. Albinu Belarju in razstavo otroških izdelkov na temo pravljic iz Julijskih Alp. Ministrstvo za okolje in prostor bo danes, v petek, popeljal novinarje na "potujočo" novinarsko konferenco v Triglavski narodni park, med katero si bodo ogledali Pocarjevo domačijo v dolini Radovne, slap Peričnik in Vratih, informacijsko točko pod Vršičem, informacijsko središče v Trenti in Kobariški muzej. • C. Zaplotnik



S sveta Mestne občine Kranj

# Pogreb Gorenjskega sejma?

Mestni svetniki so v sredo z vrsto pomislekov pospremili v javno razpravo osnutek programskih zasnov za območje Gorenjskega sejma.

Kranj, 18. maja - Programske zasnove, ki so jih izdelali v domaški Regijski razvojni družbi, se pravzaprav dotikajo urejanja celotnega savskega otoka, velikega približno 8,25 hektara, in ne zgolj zemljišča Gorenjskega sejma pod južnim delom zahodne obvoznice. Tu sta dva večja objekta za trgovsko, sejmsko in športno dejavnost (drsališče), ki jo skromno dopolnjujejo še gostinska dejavnost in družabne prireditve. Objekti so slabo izkoriščeni, bolj ali manj prepuščeni životarjenju, osamelosti in propadanju, skratka, zreli za rušenje.

Programske zasnove je na seji mestnega sveta predstavil Borut Ulčar iz Regijske razvojne družbe Domžale. Savski otok v grobem deli po dveh namenih. Južni del naj bi bil namenjen poslovno-trgovski dejavnosti, namesto sedanjih objektov pa naj bi zgradili nove v obsegu največ 35.000 kv. metrov etažnih površin, medtem ko naj bi bil severni del otoka z opuščeni zimskim bazenom namenjen turistično-rekreativnim programom. Tu naj bi bilo največ 2500 kv. metrov pozidanih etažnih površin, na 18.000 kv. metrih otoka pa skupaj okrog 700 parkirnih mest.

Ponujene programske zasnove so med mestnimi svetniki izzvala različna razmišljanja. Branko

Grims je načel vprašanje Kranja kot sejmskega mesta. Sprejetje zasnov si razlaga kot konec sejmarstva, z izgubo ledene dvorane pa utegne doživeti svoj konec tudi eden od zimskih športov. Dokler ti dve vprašanji ne dobita odgovorov, so zasnove po njegovem nesprejemljive.

Vitomir Gros je opozoril na nedokončane denacionalizacijske postopke oziroma načrtovanje na "ukradeni" zemlji. Jakoba Piskernika najbolj motijo predvidena rušenja, zlasti objekta z ledeno dvorano, ki bi se mu kazalo ogniti, vsaj dokler zanje ne bo nadomestila druga. Jelko Kacin je za razvoj in nova delovna mesta na savskem otoku, Peter Orehar pa je me-

nil, da je škoda izgubiti edinstveno lokacijo v Kranju za trgovske centre, ki se lahko gradijo na obrobju mesta. Lojze Gorjanc je menil, da sejmi niso zgodovina, le da jih v Kranju niso znali ohraniti in razvijati, za Nikolaja Bevka pa je ključnega pomena koncept, dogovor o tem, čemu naj bo savski otok namenjen, nepomembno je, kaj se bo rušilo in česa ne. Branko Remic je kot direktor Živil in pobudnik za izdelavo programskih zasnov zagotovil, da sejmska dejavnost na otoku ostaja, seveda dopolnjena z drugimi dejavnostmi, ki bodo zaposlovali okrog 300 ljudi. Za drsališče se v Kranju že išče druga lokacija. Matevž Kleč je opozoril na odsotnost variantnih rešitev in spomnil, da Kranj potrebuje tudi novo knjižnico in koncertno dvorano.

Kranjski svetniki so se nazadnje vendarle odločili, da osnutek programskih zasnov za območje Gorenjskega sejma, skupaj z vsemi pomisleki, izrečeno na seji, pošljejo v enome-

sečno javno razgrnitev, med katero bo občina pripravila tudi javno obravnavo.

V nadaljevanju seje so svetniki sprejeli osnutek spremenjenega odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Kranja. Spremembe se nanašajo na poslovno-stanovanjski del mesta med Oldhamsko in Bleiweisovo cesto ter Nazorjevo ulico, na območje Planike v Savski loki ter območje Levstikove ulice na Zlatem polju. Spremenjeni odlok naj bi omogočil širšo namembnost teh območij, kot jo predpisuje sedanji.

Sprejeli so tudi osnutek odloka o ustanovitvi sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Mestne občine Kranj, po hitrem postopku pa odlok o oprostitev plačevanja komunalne takse za letne gostinske vrtove v starem mestnem jedru ter spremembe pravilnika o oddajanju poslovnih prostorov v najem, ki naj bi prav tako pripomogel k oživitvi mestnega jedra. • H. Jelovec



## Od mature je minilo že 50 let

Kranj, 18. maja - Danes se bo srečala generacija maturantov kranjske gimnazije iz leta 1951. Petdeseti gaudemaus jim mineva v jubilejnem letu, ko Gimnazija Kranj praznuje stoletnico prve mature, zato so tedanji maturanti danes dopoldne najprej povabljeni na sprejem k sedanjemu ravnatelju Gimnazije Kranj. Tam bodo pripravili kulturni program, se fotografirali z letošnjimi maturanti, nato pa srečanje nadaljevali s svečanim kosilom na Brdu. Generacija 1951 je štela 53 maturantov, danes jih živi 45. Večina jih je ostala na Gorenjskem, nekaj jih je odšlo v Ljubljano in druge kraje Slovenije, šest pa jih živi na tujem, med njimi tudi znani strokovnjak Nase dr. Dušan Petrač. Maturantke in maturantje te generacije so se odločali za poklice srednješolskih profesorjev, teh je kar 10, (tako kot profesorici Marjeta Čampa in Ela Teran, ki sta pozneje tudi učili na gimnaziji, sedaj pa tudi sta v organizacijskem odboru današnjega srečanja), zdravnika (6), diplomiranega pravnika (6) in diplomiranega inženirja (5). Med njimi so tudi trije univerzitetni profesorji. V to generacijo sodita tudi igralec Miran Kenda in mladinska pisateljica Berta Golob. Na sliki, ki nam jo je odstopila tedanja maturantka Ela Teran, so maturantje in profesorski zbor Gimnazije Kranj iz leta 1951. • D.Ž.

## V Škofji Loki bo 39. domijada

Škofja Loka, 17. maja - V petek in soboto bo v Škofji Loki, v organizaciji Dijaškega doma Škofja Loka, tradicionalno srečanje gojencev dijaških domov Slovenije - že 39. domijada. Kot nam je povedala ravnateljica Marija Štrekelj, se bodo začeli zbirati v petek ob 11. uri, pričakujejo pa nad 200 udeležencev iz približno 30 dijaških domov iz vse Slovenije. Po kosilu bo otvoritev ob 13. uri pred domom, po otvoritvi srečanja, pa bo ob 14. uri odprtje razstave likovnih del iz letošnje likovne delavnice pod naslovom "Veselim se življenja" (letos je sodelovalo kar 68 mladih). Ob 14. uri in 30 minut se bodo začela športna srečanja: tekmovalna v košarki, odbojki, malem nogometu in namiznem tenisu v športni dvorani Poden, šahu v dijaškem domu ter streljanju z zračno puško v nekdanji vojašnici; ob 16. uri bo okrogla miza na temo "Nasilje med mladimi v dijaškem domu", kar je senčna plat današnjega življenja v dijaških domovih. Ob 19. uri bodo razdelili pokale in priznanja, sledila bo večerja in ples. V soboto se bodo po zajtrku odpravili v rekreacijski center pri vasi Pevno, kjer bo ob 10. uri 5. spominski tek Franja Klotjčnika (kros na 1 kilometer za dekleta in 2 kilometra za fante), sledil bo piknik z družabnimi igrami ter slovo ob 14. uri. • S.Ž.



Kranj, 18. maja - Gimnazija Kranj in stoletje njenih matur je knjiga, ki jo je ob stoletnici prve mature na tej šoli napisal nekdanji ravnatelj mag. Valentin Pivk. Ta teden jo je v gimnazijski knjižnici predstavil manjšemu krogu občinstva. Razlog, da se je lotil pisanja obsežne knjige, ni le njegova upokojitev pred leti, to mu je dalo zgolj priložnost, da je lahko brskal po arhivih in odkrival vire za svoje pisanje. Razlogi pa so med drugim dvestoletno prizadevanje Kranja za gimnazijo, ki bi dala "narodno zavedne izobražence, ki bi prekrasili narod". O gimnaziji je bilo do leta 1945 veliko napisanega, po tem obdobju pa je precej vrzeli, zato je avtor spočetka mislil pisati le o gimnaziji v tem času. Pozneje je segel prav na začetek njene zgodovine, po francoski revoluciji, še zlasti pa pozneje po marčni leta 1848, ko sta se Kranj in Gorenjska začela zavedati, da je njun nacionalni, kulturni in gospodarski razvoj odvisen predvsem od izobraženih ljudi. Avtor je občinstvu predstavil posamezne segmente knjige, večji del vsebine pa je v njej namenjen maturi. • D.Ž., foto: Tina Dokl

## Šejk ni izpolnil obveznosti

Bled - Kot je znano, je blejska občina s šejkom Qaddumijem že podpisala pismo o nameri za izgradnjo kongresno prireditvenega centra z garažno hišo in večnamenske športne dvorane, poleg tega pa zaradi nakazila denarja tudi sporazum o ustanovitvi dveh mešanih kapital-skih družb. V družbi za izgradnjo kongresno prireditvenega centra naj bi imel večinski delež šejk, v družbi za izgradnjo športne dvorane pa občina. Po tem sporazumu naj bi šejk za obe dvorani do 15. maja letos nakazal znesek za najmanj polovico ocenjene vrednosti naložbe, ostalo pa do 1. avgusta letos. Ker šejk do torka ni izpolnil prvega dela obveznosti, bo občina skupaj z občinskim podjetjem Infrastruktura Bled za potrebe šahovske olimpiade, evropskih olimpijskih dnevov mladih in drugih velikih prireditev prenovila sedanjo športno (ledeno) dvorano. Do konca letošnjega leta naj bi zgradili nove garderobe in sanitarije ter poskrbeli za ogrevanje, tako da bo dvorana decembra že pripravljena za veliko mladinsko tekmovanje v umetnostnem drsanju. • C.Ž.

Sofinanciranje kranjskih poklicnih gasilcev

## Cerklje bi plačale manj

Za sodelovanje pri zagotavljanju varstva pred požarom občina Cerklje ponuja 1,2 milijona tolarjev na leto.

Kranj, 18. maja - Nedavno opozorilo kranjskega župana Mohorja Bogataja, da Gasilsko reševalna služba ne bo več gasila požarov v občinah, ki ne bodo podpisale pogodbe o (finančnem) sodelovanju pri zagotavljanju varstva pred požarom, je zlasti v občini Cerklje naletelo na oster odziv.

Tripartitno pogodbo je prejšnji teden podpisal senčurški župan Franc Kern, medtem ko cerkljanski Franc Čebulj še

vztraja pri svojem; da je odstotek davčnih prihodkov vsakoletnega občinskega proračuna pretirana vsota za sofinanciranje kranjskih poklicnih gasilcev in reševalcev.

Franc Čebulj je pred dnevi - potem ko je direktor zavoda Gasilsko reševalna služba Kranj Janez Osojnik 41 podjetij v cerkljanski občini obvestil, da gasilci v občini Cerklje ne bodo več posredovali - zavodu, katerega ustanoviteljica je Mestna ob-

čina Kranj, ponudil svojo različico pogodbe. Občina Cerklje je poklicnim gasilcem pripravljena plačati 1,2 milijona tolarjev na leto. To je skoraj štirikrat manj kot bodo po pogodbi plačevali občine Naklo, Predvor, Jezersko in Senčur. Tako Janez Osojnik kot kranjski župan Mohor Bogataj pravita, da je Čebuljeva ponudba nesprejemljiva in nepoštena tudi do drugih občin. • H. J.

Zanimiv ogled dela in življenja v kranjski vojašnici

## Kjer so bivali planinci, so sedaj letalci

Šolska mladina in drugi obiskovalci so se zanimali predvsem za opremo in oborožitev, ki je ni moč videti vsak dan.

Kranj, 18. maja - Letošnji dan Slovenske vojske je bil zaradi desete obletnice njene ustanovitve še posebej slovesen. V Vojašnici Kranj so predstavili enote, ki so precej drugačne od nekdanjih. Kjer so prej prevladovali planinci, je sedaj sedež poveljstva vojaškega letalstva in zračne obrambe.

Zgodovina kranjske vojašnice je pestra že zaradi njenega imena. Pred drugo svetovno vojno so ji rekli kasarna Prevala, saj so ji tam graščina z istim imenom. Potem so jo preimenovali v vojašnico Stane Žagar. Ime ni bilo pravo, ker so Maistrovega borca Stanka zamenjali s sinom, je med dnevom odprtih vrat razlagal častnik Frenk Stare. Povedal je še, da je sedaj samo Vojašnica Kranj. V njej so v desetletju nastale tudi vsebinske spremembe. Planinci so se umaknili letalcem in zračni obrambi, pod njeno streho pa so še druge enote.

Ogled so obiskovalci začeli s spoznavanjem dela v 18. bataljonu radiološke, kemične in biološke obrambe. Še dalje so se zadržali ob šotoru 9. raketne brigade zračne obrambe, kjer je inštruktor za raketno tehniko Drago Dobrovc opisoval delo na simulatorjih raketnih ciljev. Z udeležbo na mednarodnih vajah so se prepričali, da so naši vojaki tehnično vsaj tako dobro izurjeni za streljanje kot tujci. Razen raket je mnoge zanimal tudi samovoljni letalski top s posadko. Kot je ugotovil Koprčan Bojan Baj iz 107. logistične baze, je to precej močnejše orožje od njegovega puško-mitraljeza; za vo-

jaka je zanimivo, da si lahko ogleda opremo drugih enot. Med pripadniki 16. bataljona za nadzor zračnega prostora smo srečali tudi dve ženski v uniformi. Nataša Janžekovič se je pred dvema letoma zaposlila v vojski, ker jo zanima usposabljanje ljudi. Andreja Bogataj Markelj je leta 1992 začela delati v centru za nadzor zračnega prostora, zadnjih pet let pa je v kadrovski službi. Obe sta Kranjčanki, ki sta študirali organizacijske vede, zato je potrebno tudi strokovno usposabljanje za delo v vojski. Poleg 212. čete zvez so predstavili še 15. brigado vojaškega letalstva. Major Milan Remih je rad razkril tehnične podatke o helikopterju, ki ga pilotira tudi sam. Leta 1991 je začel v brigadi MORIS, od leta 1995 pa je v vojaškem letalstvu. Poleg vojaških nalog so vse pogostejše tudi druge, od prevozov tovora do gašenja in reševanja; pred dnevi je sodeloval tudi pri reševanju ponesrečenca na Storžiču.

Helikopter si je s posebnim zanimanjem ogledala učenka 8. razreda OŠ Dravljice Špela iz Ljubljane. Čeprav je pred njo še gimnazija, je že seznanila mamó z nagnjenjem do vojaških poklicev. Profesorica



Kranjsko vojašnico so obiskali tudi osnovnošolci iz Ljubljane.

Vesna Harej je menila, da morajo mladi spoznati vojaško delo in življenje, zato je v Kranj pripeljala kar tri razrede iz te šole. Orožje je spoznalo od blizu tudi 17 otrok iz vrta Čira čara v Kranju. Prag vojašnice sta prvi prestopili sosedi Angela Prašnikar in Ida Kocjančič s Kokrice; Idin mož Jože je imel več priložnosti za to, a je vse-

eno izvedel kaj novega. Na proslavi, med katero sta govorila poveljnik Jožef Žunkovič in kranjski župan Mohor Bogataj, so razglasili ponovno zmago kranjske vojašnice v ocenjevanju urejenosti. Ob kulturnem nastopu so podelili tudi priznanja ministrstva za obrambo številnim delavcem za uspešno delo. • S. Saje

## Gimnazija predlagana za državno odlikovanje

Kranj, 18. maja - Svet Mestne občine Kranj je v sredo podprl pobudo Jelka Kacina in Darka Zupanca, da naj bi Gimnazija Kranj ob 100. obletnici prve velike mature prejela državno odlikovanje. Predlog za podelitev odlikovanja sta kranjska svetnika že posredovala Uradu predsednika države, mestni svet pa predlaga tudi ministrstvu za šolstvo, šport in znanost, da predlog dodatno utemelji in podpre. • H. J.



Multikino je odprt

## KOLOSEJ, MUMIJA, BARABE?

Ljubljana - Mumija se vrača in Barabe sta le naslova filmov, ki so jih v Koloseju, uradno je bil odprt v sredo, najprej uvrstili na filmska platna, ki jih je v prvem tovrstnem "kino centru" v Sloveniji kar 12 na enem mestu.



Je gnečo z otvoritve pričakovati tudi v prihodnje?

Končno smo multikino Kolosej, ki so ga v sredo odprli v okviru BTC-ja, ob vzhodni ljubljanski obvoznici, zgrajen po vzoru podobnih centrov v drugih evropskih prestolnicah, dobili tudi pri nas. Kolosej se razprostira na 14.000 kvadratnih metrih in ima v 12 kinodvoranah, največja ima 504 sedeže v in največje slovensko kinoplatno s kar 200 kvadratnimi metri, skupaj 3312 sedežev. Koloseum poleg kinodvoran, ki so opremljene z najbolj sodobno tehnologijo, vsebuje tudi gostinski in zabavišni del in je bil zgrajen v dobrem letu, investitorje pa je stal približno tri milijarde tolarjev. Vsako leto naj bi si v njem filme ogledalo milijon obiskovalcev, kar pomeni, da bi se naložba povrnila v sedmih letih. Mnenja o Koloseju so tako v filmski stroki kot med obiskovalci kina zelo različna, če pa bo gneča v njem v prihodnje vsaj tako velika kot na otvoritvi, se za dober obisk ni bati. • I.K., foto: Gorazd Kavčič

Novo v kinu

## KOLOSALNO TUDI V KRANJU

Ne, filma Mumija se vrača in Barabe nista le otvoritvena filma ljubljanskega Koloseja, ampak sta od včeraj naprej tudi gosta gorenjskih kino platen.

Zgodba filma Mumija se vrača je postavljena v leto 1935, torej kakih 10 let po dogodkih v prvem filmu na to temo. Mumija, Imhotepovo truplo, začne svoj preporod v londonskem British museumu in je trdno odločena, da poišče nesmrtnost. Toda na terenu je še neka mračna sila, močnejša od mumije. To je kralj Škorpion, goreč bojevnik, ki je pred 6000 leti sklenil sporazum z velikim bogom Anubisom... V nadaljevanju uporabite svojo lastno domišljijo in jo primerjajte s filmsko vizijo, v kateri igrajo Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah, Oded Fehr... Sicer pa v filmu navdušujejo kostumi, scena in šminka... Film Barabe! je filmski prvenec režiserja Milana Zupaniča, ki ga poznamo po dveh celovečercih Operacija Cartier (1990) in Radio.doc (1995). Film Barabe! je ljubljenska zgodba o ljudeh z roba družbe. Kovač (Marko Mandić) in Dara (Katarina Stegnar) sta fantek in punčka z napak začetim otroštvom. Znajdeta se v zavodu, kjer se tudi zaljubita, a ko nekega dne Kovaču najdejo krušno starše, ju na silo ločijo. Kovač od njih pobegne, Dara pa poskuša storiti samomor... Po desetih letih se po naključju ponovno srečata. Življenjske relacije so seveda povsem drugačne, mladostnih iluzij ni več. Bo Kovaču in Dari vendarle uspelo najti košček sreče v tem ponorelem svetu? Kot zanimivost je potrebno zapisati, da v filmu kot mafijaš nastopa tudi plavalec Martin Strel. Na 4. festivalu slovenskega filma je film dobil vsi za najboljšo fotografijo in najboljšo kostumografijo. Primož Bežjak pa je dobil nagrado revije Stop za obetavnega igralca.

Ob mednarodnem dnevu muzejev

## PESTER "MUZEJSKI PETEK"

Jesenice - V Gornjesavskem muzeju Jesenice so za današnji dan, 18. maja, ob Mednarodnem dnevu muzejev pripravili pester program prireditev. Muzejske delavnice, fotorzstava, ekslibrisi, obnovljena razstava o Josipu Vandotu...

Že dopoldne bo v Ruardovi graščini na Jesenicah od 9. do 10. ure predstavitev Kuhinje naših babic z muzejsko delavnico za najmlajše, ob 10. uri bo Lutkovno gledališče Jesenice uprizorilo lutkovno igrice Žabji kralj, sledila bo predstavitev Kuhinje naših babic za osnovnošolce, med 11.30 in 13. uro pa bodo učenci OŠ Tone Čufar predstavili raziskovalno nalogo Na žgancih tropine in kislega zelja. Med 10. in 18. uro bodo v Kosovi graščini odprta vrata stalne razstave, razstave fotografij Jana Hodača in fotorzstave 21. Interclub Jesenice - Beljak. V Čopovi rojstni hiši bo od 9. do 16. ure na ogled razstava ekslibrisov slovenskih knjižnic in knjižničarjev. Kranjska Gora bo v znamenju Liznjekove domačije, kjer bo ob 10. uri muzejska delavnica z izdelovanjem figuric iz Vandotovih povesti, ob 18. uri pa bo otvoritev prenovljene stalne razstave Zivljenje in delo pisatelja Josipa Vandota. • I.K.

## PLES IN DALMACIJA...

Kranj - Ta konec tedna FS Ozara gosti FS KUD-a Ante Zaničević, ki prihaja iz kraja Kastel - Kambelovac blizu Trogirja in Splita. Skupina prvič gostuje v tujini, prav v Sloveniji. Včeraj ste se že lahko udeležili delavnice učenja dalmatinskih plesov, pesmi in igranja na mandolino v dvorani na Primskovem, Klapa pa je isti dan nastopila tudi v Gostilni Mayer. Danes, v petek, 18. maja, ob 20. uri bo skupina nastopila na dalmatinskem večeru z glasbo, kulinariko v Dalmatinski konobi Antonio v Ljubljani na Trubarjevi, jutri, v soboto, 19. maja, ob 10. uri pa jih boste lahko videli v okviru Tedna mladih na Glavnem trgu pred vodnjakom. Predstavili se bodo skupaj s FS Ozara, študentsko skupino FS Ozara in Kluba študentov Kranj ter FS Iskraemeco. Ob 22. uri pa se nam lahko pridružite še v dvorani na Primskovem na celovečernem koncertu. • P.P.

Tamburaška skupina Kašarji s FS Triglav gostovala v Ameriki

## TAMBURICE PO 30 LETIH SPET ZAZVENELE

Žirovnica - Na osemnajst dnevnem gostovanju v ZDA, v mestu Pigeon Forge, rojstnem mestu country zvezde Dolly Parton, so skupaj s FS Triglav nastopili tudi muzikanti tamburaške skupine Kašarji. Skupina goji glasbo, ki je zadnje trideset let v gornjesavskem koncu ni bilo in je v dobrih treh letih, odkar obstaja, nanizala številne uspešne nastope doma in v tujini.

"Nekoč je bilo v gornjesavskem koncu kar osem tamburaških skupin, a je delovanje le-teh pred kakimi tridesetimi leti zamrlo. Zato smo se odločili, da te vrste glasbo zopet obudimo," o ideji za tamburaško skupino razlaga Jernej Smolej, sicer profesor glasbe na Glasbeni šoli Jesenice ter v Celovcu. Jernej tudi sicer izhaja iz glasbene družine, oče Andrej (danes igra pri ansamblu Slovenski muzikanti) pa je pred leti prav tako sodeloval v eni tamburaških

Kašarji so oblečeni v meščanske noše Zgornjesavske doline iz konca 19. stoletja. V tistem času so namreč tamburice s Hrvaške in Italije prišle v te kraje. Oblikoval in sešil jih je Bojan Knific, sicer umetniški vodja FS Triglav.



Umetniški vodja TS Kašarji Jernej Smolej.



TS Kašarji in FS Triglav na gostovanju "čez lužo".

skupin. Jernej je skupaj s Primožem Junežem pred dobrimi tremi leti na Radiu Triglav objavil razpis, na katerega se je javilo 10 ljudi, željnih igranja v tamburaški skupini. Na podoben način so potem "šli v lov" za instrumente. "Prepričani smo bili, da se instrumenti še nahajajo pri nekdanjih tamburaških in upali, da nam jih bodo tudi prodali." Tako so prišli do kakih petnajstih instrumentov in februarja 1999 tudi uradno ustanovili Tamburaško skupino Kašarji. Ime so si nadeli kar po imenovanju prebivalcev Žirovnice, Most in vasi tamkajšnjega območja, ki po ustnem izročilu veljajo za kašarje. V skupini danes igra osem ljudi, starih od 17 do 50 let, ki prihajajo iz občin Radovljica, Bled, Žirovnica in Jesenice.

Ker sta v skupini le dva šolana glasbenika, so začeli s spoznavanjem instrumentov, z učenjem notnega črtovja, z ritmičnimi vajami. Jeseni isto leto so že imeli pripravljen enurni program, prvi nastop pa junija leta 2000, ko so pod naslovom "Prebujene strune" v domači dvorani KD dr. France Preš-

ren Žirovnica - Breznica, v okviru katerega tudi delujejo, imeli prvi samostojni koncert. Kot je povedal Jernej Smolej, nadaljujejo tradicijo nekdanjih tamburaških skupin, igrajo slovenske ljudske pesmi na star, ljudski način, hkrati pa tudi v modernejši preobleki. Ne manjka seveda dalmatinskih pesmi, pa tudi klasike, odvisno kje in kakšni publiki igrajo. Njihova posebnost je brzkone tudi v tem, da poleg igranja na nastopih tudi štiriglasno pojejo, kar še toliko bolj navdušuje poslušalce.

"Potem se je odprlo, vabila za nastope so začela deževati, tako da danes igramo najmanj dvakrat na teden. Slišati nas je mogoče v hotelih, v Kompasu in Leku v Kranjski Gori, igramo na prireditvah različnih društev po Gorenjskem, imamo samostojne koncerte..." o tem, da so si na Gorenjskem že pridobili svoje mesto, razlaga Smolej.

Že od vsega začetka se povezujejo s Folklorno skupino Triglav, na povabilo katere so v aprilu tudi gostovali v ZDA. "Sodelovanje s folkloro se je začelo, ko smo igrali za splet belokranjskih plesov, ki so ga pripravili, v nadaljevanju pa sestavili

TS Kašarji so: Alenka Jerša (biserica), Dragica Rožič (kontrašnica), Robert Rožič (1. brač), Primož Junež (1. brač), Jernej Smolej (2. brač), Nevenka Smolej (3. brač), Dušan Noč (bugarija), Martin Kirin (berda), skupino pa vodita umetniški vodja Jernej Smolej, predsednik Primož Junež.

tudi skupen program. Z njimi smo nastopali v Vipavi, na Kirchtagu v Beljaku, na evropskem festivalu ljudske glasbe v Stuttgartu..., tokrat pa se je FS Triglav v okviru CIOF prijavila na Svetovni festival narodov, ki je potekal od 6. aprila do 6. maja v mestu Pigeon Forge v ameriški državi Tennessee." Festival je bil organiziran v tamkajšnjem zabaviščnem parku Dollywood (velikosti Gardaland krat tri), ki ga je ustanovila slovit ameriška country pevka Dolly Parton, ki je bila v tem mestu rojena. "Zanjo smo imeli posebno pismo in povabilo v Slovenijo, a je bila v tem času na vseameriški turneji," je povedal Jernej. Festival ni bil tekmovalne narave, ampak je šlo predvsem za predstavitev naroda in

države, od koder skupina prihaja. Vsaka skupina je imela svoj oder, na katerem so nastopili trikrat dnevno, poleg tega pa so se obiskovalcem parka predstavili tudi v paradah. "Američani so zelo prijetni in odprti ljudje, na koncertih smo imeli vedno vsaj 400 ljudi, s strani organizatorjev pa smo za nastope dobili tudi najvišjo oceno." Američani so bili tudi sicer njihovi gostitelji, njihovo pot, predvsem prevoz pa so med drugim podprli Občina Žirovnica, KD dr. France Prešeren Žirovnica - Breznica, Hotel Lek in Hit Casino, Kranjska Gora, Grafični atelje TOM, Radovljica...

Tamburaška skupina ima trenutno za uro in pol repertoarja, v jeseni pa bodo v nastope uvedli tudi ljudske instrumente, ki jih izdelujeta Primož in Jernej, slednji pa je tudi sicer avtor priredb skladb, ki jih izvajajo Kašarji. Najprej pa jih skupaj z Upokojenskim mešanim pevskim zborom Škofja Loka čaka snemanje cd plošče. Kot je še povedal Smolej, so Kašarji odprti za številne oblike sodelovanja, zato so njihova vrata odprta za kakršnekoli različne pobude.

• Igor K.

Blaznikov večer Muzejskega društva Škofja Loka

## ŠKOFJA LOKA, ZNAČILNO SREDNJEVEŠKO MESTO

Škofjeločanom, ki cenijo dediščino svojega tisočletnega mesta, je dr. Cene Avguštin razložil nekatere posebne značilnosti in detajle, ki bi jih sicer lahko spregledali.

Škofja Loka, 17. maja - V sredo zvečer so se v Miheličevi galeriji v Kašči zbrali člani škofjeloškega muzejskega društva in prisluhnili zanimivemu predavanju, spremljanem z diapozitivi o Škofji Loki v okviru razvoja srednjeveških mest na Slovenskem, pa tudi širše v srednji Evropi, s katerim je nastopil na teh tradicionalnih muzejskih večerih dr. Cene Avguštin, dolgoletni ravnatelj Gorenjskega muzeja in eden najboljših poznavalcev nastanka in razvoja srednjeveških mest pri nas.

Čprav so bili v sredo zvečer v Miheličevi galeriji v srednjeveški Kašči v Škofji Loki zbrani zagotovo dobri poznavalci Škofje Loke in njene zgodovine, pa so z zanimanjem prisluhnili skoraj dveurnemu predavanju o nastanku, razvoju in značilnostih srednjeveških mest na Slovenskem. Posebej zato, ker smo slišali tudi posebna opozorila na posamezne detajle, še dobro vidne v Škofji Loki, ki pa

veniji: Ptujem, Radovljico, Metliko, Trzicem na eni strani, ter mestu na Salzburškem ter na Bavarskem s posebnim poudarkom na mestih v okvirih freisinskih posesti. Posebej je opozoril na oblikovanje mestnih trgov s hišami - likalniki, kakršna je Homanova hiša v Škofji Loki, na načine utrjevanja mest ter seveda pomena, ki so ga imeli v srednjeveških mestih gradovi, cerkve in samostani. Z upodobitvami starih mest na srednjeveških slikah je razložil nastanek mest z dvema jedroma, posebej pa je bila zanimiva razlaga, kako so ta mesta v bistvu z vnaprejšnjim izborom ljudi - obrtnikov nastajala in kako so načrtno odmerjali parcele ozi-

roma gradnjo. Podrobno je razložil tudi obliko srednjeveške mestne hiše ter nastanek in razvoj meščanske hiše, katere značilnosti in posebnosti je še mogoče videti v delih po Škofji Loki. Po predavanju so dr. Avguštinu udeleženci zastavili tudi nekaj vprašanj, zlasti o njegovem mnenju do predloga za ponovno gradnjo grajskega stolpa, o freisinskih mestih, mestnem obzidju v različnih fazah razvoja mesta ter teorijah o nastanku srednjeveških mest. Bil je to vsakakor zanimiv pogled na razvoj Škofje Loke in opozorilo na posebej značilne podrobnosti, ki jih mnogokrat spregledamo.

• Š. Žargi



V kranjski Iskri Ero okrepitev in pomladitev vodstva

# Iskra Ero ostaja v Kranju

Novi direktor Iskre Ero bo 1. junija postal Andrej Božič, dosednji direktor Jože Zaletel bo njegov pomočnik.

Kranj - V kranjski Iskri Ero so minuli torek na tiskovni konferenci pojasnili spremembe v vodstvu, ki niso posledica slabega poslovanja ali celo načrtov o preselitvi proizvodnje na Jesenice, kakor se govori po Kranju. Edvard Svetlik, predsednik holdinga Hidra, je dejal, da na kaj takšnega še pomislili niso in da je Iskra Ero pod vodstvom Jožeta Zaletela v zadnjih letih uspešno poslovala.

V Iskri Ero so tiskovno konferenco sklicali zaradi zamenjave oziroma dopolnitve vodstva, o čemer so minuli teden precej nerodno (ne)obveščali javnost. Ne gre namreč toliko za zamenjavo vodstva kot za okrepitev in pomladitev, saj bo Jože Zaletel ostal v tovarni in bo poslej pomočnik novega direktorja.

S 1. junijem bo vodenje podjetja prevzel Andrej Božič, ki se ga spomnimo kot "rešitelja" papirnice Goričane, v zadnjih letih je vodil ljubljansko zastopstvo švicarskega podjetja ABB. Na tiskovni konferenci ni veliko govoril, saj podjetja še ne pozna, dejal je, naj na njegove ocene počakamo do jeseni. Vodenje Iskre Ero bo zanj zanimiv projekt, saj je podjetje v večinski lasti holdinga Hidria, v katerem so po Božičevih besedah stvari urejene.

Iskra Ero je imela lani 52 milijonov mark prometa, dobiček je znašal 2,5 milijona mark, predstavljal je 7 odstotkov vrednosti kapitala. V podjetju je

*Plače v Iskri Ero so nad kolektivno pogodbo, pri montažnih delih v proizvodnji so podobne kot v Iskri Stikalih in nižje kot v Iskraemecu, je povedal Jože Zaletel.*

365 zaposlenih, dodatnih 70 v tujni, hčerinski podjetji imajo že dolgo v Švici in Ekvadorju, te dni je začelo delovati še na Poljskem. Najpomembnejša lanska naložba je bila nakup 100-odstotnega deleža hčerinskega podjetja Perles v Švici, kjer so imeli prej 40-odstotni delež. Velik strošek je lani predstavljala davek, ki so ga morali plačati, ker o v letih 1991/1992, ki so bila za Iskra Ero najtežje, regres zaposlenih izplačali kar v obliki strojev. Davkarji so so izterjali oziroma z njihovega računa pobrali kar tridesetkrat več denarja, kot je znašala glavnica, je povedal Jože Zaletel.

Holding Hidria je večinski delež Iskre Ero sredi lanskega leta kupil od Slovenske razvojne

*Jože Zaletel je v Iskri zaposlen že skoraj trideset let, ves čas je njegovo delo povezano z izdelavo in prodajo električnih orodij. Med drugim je bil kar štirikrat glavni direktor, pet let je vodil hčerinsko podjetje Perles v Švici. Na tiskovni konferenci je dejal, da je po tridesetih letih dela v tem okolju sam predlagal Edvardu Svetliku, naj vodenje Iskre Ero prevzame strokovnjak, ki bo prinesel nove poglede in dal podjetju nov zagon.*



*Niti pomislili nismo, da bi Iskra Ero preselili na Jesenice, je dejal predsednik holdinga Hidra Edvard Svetlik.*

druške in doslej svoj lastninski delež povečal na 85-odstotnega. Zastavili so specializacijo proizvodnje in izdelavo lamel za elektromotorje že preselili v idrijsko Rotomatiko, že lani so prenesli izdelavo plastičnih delov, v kratkem bodo prenesli še obdelavo aluminija. V Kranju se bodo tako osredotočili na polprofesionalno oziroma industrijsko električno orodje, poleg obnove proizvodnega programa bodo razširili tudi prodajno mrežo.

Zadovoljni smo s tem, kar je bilo narejeno v zadnjih letih, v prihodnje nameravamo Iskra Ero okrepiti, kar ne bo lahko, saj je konkurenca velika in neusmiljena. Proizvodnjo bomo



*Andrej Božič bo vodenje Iskre Ero prevzel 1. junija.*

*Iskra Ero ima v Savski Loki proizvodnjo nameščeno na več koncih, z Iskraemecom in z Iskra Stikalami so že podpisali pismo o nameri, da proizvodnjo strnejo v eni proizvodni hali.*

strnili na enem mestu in jo tako racionalizirali, niti pomislili pa nismo, da bi jo kam prenesli, saj bi bil pretres prevelik, je dejal Edvard Svetlik.

Velike ambicije imajo na hrvaškem trgu in kasneje na srbem. Prevzeti nameravajo podjetje Dalmacija Iskra iz Dugega rata pri Omišu, s katero so že dolgo proizvodno povezani in z njeno pomočjo pokrivajo že približno polovico hrvaškega trga. • Marija Volčjak

Etiketa Žiri pridobila ekološki certifikat

## V Etiketi skrbijo za okolje in izobraževanje

V Etiketi kar odstotek prihodka namenjajo izobraževanju, podprejo vsakega, ki se odloči za učenje.

Žiri - Pridobitev certifikata ISO 14001 je za Etiketo zelo pomembna, saj z njim pridobivamo prednosti na ekološko zelo zahtevnih trgih, kakršna sta zlasti danski in švedski, pravi direktor žirovske Etike Jakob Kokalj. Najrazličnejših etiket izdelajo že toliko, da jih ne štejejo več, kar približno polovico jih izvozijo. V zadnjem času zelo veliko pozornost namenjajo izobraževanju, solnino plačajo vsakemu, ki se odloči za šolanje.

Žirovska Etiketa na tuje proda približno polovico izdelkov, največ v Anglijo, Nemčijo in na Dansko. Tudi na domačem trgu ima zelo zahtevne kupce, predvsem iz farmacevtske in prehrambene industrije (Krka, Lek, Kolinska, Delmaris, Kras itd.), ki terjajo visoko kakovost izdelkov. Konkurenca je izjemno velika in vsak naš kupec nenehno izbira med tremi dobavitelji, če mu izdelki ne ustrezajo, se takoj odločijo za drugega. Zato ima kakovost v Etiketi velik pomen, pravi direktor Jakob Kokalj.

Mednarodni certifikat kakovosti ISO 9001 so pridobili že leta 1996, konec lanskega leta še certifikat ISO 14001, vse papirje so dobili pred tednom in nemudoma sklicali tiskovno konferenco, saj je pridobitev ekološkega certifikata po-



*V Etiketi z gledno skrbijo za delovne razmere, o čemer smo se lahko sami prepričali, saj v delavnicah ni bilo moč zaznati nobenih 'kemičnih' vonjav, le malica je dišala iz tovarniške kuhinje.*

membna tudi za okolje, ne samo za tovarno. Poleg tržnih prednosti pričakujejo tudi prihranke, saj so po besedah Vesne Stanonik napravili masno bilanco in poslej je moč meriti vse, kar v tovarno pripeljejo in kar izpuščajo ali odlagajo v okolje.

*Lani so pospešeno vlagali v posodabljanje proizvodne opreme, priprave dela in končne obdelave investirali več kot 100 milijonov tolarjev. Septembra bo danski izdelovalec dobavil stroj, vreden 120 milijonov tolarjev, namenjen bo izdelavi visoko kvalitativnih etiket.*



*Jakob Kokalj*

V Etiketi so lani prihodke od prodaje povečali za 9 odstotkov, znašali so 1,6 milijarde tolarjev. Ustvarili so 38 milijonov

*Ni pomembno, kaj se kdo uči, pomembno je samo, da se želi učiti. In seveda pomembno je, da se jih izobražuje čim več. Najslabše je, če so ljudje slabe volje, pravi Jakob Kokalj. Trenutno se na visokošolski stopnji izobražuje sedem zaposlenih, trideset jih je obiskovalo tečaj nemškega jezika. Letos imajo štiri redne stipendiste.*

tolarjev dobička, donos kapitala je bil 3,6-odstoten. Čisti dobiček na delnico je lani znašal 135 tolarjev, leto poprej 115 tolarjev. Knjigovodska vrednost delnice je lani znašala 3.982 tolarjev, leto poprej 3.589 tolarjev. Kolikšna bo dividenda na delnico za lansko se bo nadzorni svet odločil 12. junija. • Marija Volčjak

### RAZMIŠLJAŠ O LASTNEM PODJETJU? Ali imaš poslovno zamisel?

Potrebuješ pa:

- Poslovni prostor z možnostjo priključkov na internet in telefon po ugodni ceni
- Preveritev svoje poslovne zamisli
- Pomoč pri ustanovitvi in zagonu podjetja
- Pomoč pri izdelavi poslovnega načrta
- Informacije o virih financiranja
- Poslovni naslov za registracijo podjetja

Potem se oglasi na:

BSC poslovno podporni center, d.o.o.

Podjetniški inkubator

Sp. Plavž 24 e, Jesenice, Tel: 58335 890

Mail: info@bsc.kranj.si, Splet: www.bsc-kranj.si

Obrtno poslovna cona Šenčur

## Šenčurski obrtno poslovni podvig

V občini Šenčur, ob cesti proti brniškemu letališču, se začne izgradnja obrtno poslovne cone.

Šenčur - Občina Šenčur prva na Gorenjskem odpira povsem novo obrtno poslovno cono, po sredinem tehničnem prevzemu komunalne opreme je zanjo tudi uradno prižgana zelena luč. Investitorstvo je prevzelo tamkajšnje podjetje Protim - Ržišnik&Perc, ki že razmišlja o širitvi cone, saj je zanimanja obrtnikov in podjetnikov precej.



*Šenčurski župan Franc Kern in direktor Protima Andrej Ržišnik pred prvo gradnjo v obrtno poslovni coni Šenčur.*

Obrtno poslovna cona Šenčur se bo najprej raztezala na slabih 28 tisoč kvadratnih metrim površine, skupaj s cestami in drugimi komunalnimi objekti na 35 tisoč kvadratnih metrim. Gradnja prvega objekta se je že začela, podjetje 3L z Golnika gradi poslovno skladišni objekt, gradnjo naslednjega bo v kratkem zastavilo podjetje Protim - Ržišnik&Perc, zgradilo ga bo za več manjših investitorjev.

Komunalna oprema obrtno poslovne cone Šenčur je naj-sodobnejša, saj so poleg ceste, vodovoda, kanalizacije in elektrike vključili tudi plinovod in najsodobnejšo telekomunikacijsko napeljavo. Zanimanja investitorjev je precej, saj je lokacija izjemno dobra, obrtno poslovna cona se namreč nahaja na obrobju mesta Kranj, ob gorenjski avtocesti in ob cesti proti brniškemu letališču. Zato jo nameravajo razširiti do približno 80 tisoč kvadratnih metrov, kasneje morda še bolj, saj območje ni primerno za intezivno kmetijstvo, gozd pa je tam slab. • M.V.



PEKS, pekarna in slaščičarna Škofja Loka, d.d., Kidričeva cesta 53, Škofja Loka

objavlja prosta delovna mesta za določen čas

### VOZNIK

pogoj: končana šola za poklicnega voznika - avtomehanika

### KOMISIONAR

pogoj: končana IV. stopnja izobrazbe živilske, trgovske ali druge smeri

### HLADILNIČAR

pogoj: končana osnovna šola

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi na naslov: PEKS Škofja Loka, d.d., Kidričeva cesta 53, Škofja Loka.



GOZDARSKO KMETIJSKA ZADRUGA SREDNJA VAS V BOHINJU, z.o.o. Srednja vas v Bohinju 73 4267 SREDNJA VAS V BOHINJU

objavlja prosto delovno mesto

### DIREKTORJA ZADRUGE

Pogoji:

- visoka izobrazba kmetijske, gozdarske, lesarske ali ekonomske usmeritve
- 5 let delovnih izkušenj na enakem ali podobnem področju
- celovitost strokovnega znanja ter osebnostne kvalitete in sposobnosti

Rok prijave: 31. maj 2001

Prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev pošljite na naslov:

Gozdarsko kmetijska zadruga Srednja vas v Bohinju, z.o.o.

UPRAVNI ODBOR

Srednja vas v Bohinju 73

4267 Srednja vas v Bohinju

Kandidate bomo o izidu objave obvestili v 15 dneh.







Sveža oglaševalska akcija škofjeloške Odeje

## Prevetrimo postelje

Kranj - Za škofjeloško Odejo je oglaševalska agencija Studio pet Publicis iz Senčurja pripravilo zanimivo reklamno akcijo, ki ste jo verjetno že opazili. Na pročelju starih mestnih jeder po vsej Sloveniji so razobesili prešite odeje, kar spominja na spomladansko prezračevanje postelj. Akcijo so poimenovali "Prevetrimo postelje".



Projekt je zamišljen kot svojevrstna razstava, ki so jo pripravljali kar tri mesece, saj jim je precej časa vzel izbor primerenih hiš. V Kranju so se odločili za Beškovo vilo (na sliki), ki stoji na križišču pri Gorenjski banki. Na pročelju izbranih hiš v starih mestnih jedrih po vsej Sloveniji so namestili 160 odej. Oglaševalska akcija je zanimiva, ker spominja oziroma povzema zamisli umetnikov, ki so že na več koncih sveta svoje stvaritve predstavili na pročeljih hiš, najbolj denimo ostaja v spominu prekritje nemškega parlamenta.

Takšen oglaševalski poseg v stara mesta jedra je seveda posebej občutljiv, zato so ga pripravili s sodelovanjem priznanih ustvarjalcev. Avtorica postavite na pročeljih hiš je priznana oblikovalka Janja Ošlaj, ki je oblikovala tudi spremljajoči promocijski material. Zelo domiselno je tudi vabilo, ki so nam ga poslali, saj je oblikovano kot odprto okno, na katerem se zračijo posteljnina. Sodelovali so tudi fotografi Tomaž Lunder, Dragan Arrigler, Aljoša Rebolj in Domen Slana. Razstava "Prevetrimo postelje" bo na odprtem do 21. maja. • M.V.

## Grozeč inflacijski oblak

Kranj - Mednarodni denarni sklad bo v kratkem objavil letno poročilo o Sloveniji in kot vse kaže opozoril na grozečo inflacijo.

Svet Banke Slovenije je minuli torek obravnaval spremembe in dopolnitve instrumentov denarne politike. V skupem sporočilu za javnost so zapisali, da so predvidene v akcijskem načrtu Banke Slovenije in skladne s priporočili Mednarodnega denarnega sklada. Kaj to pomeni, bo bolj jasno v kratkem, kot bo MDD objavil letno poročilo o Sloveniji. Poznavalci razmer pričakujejo, da bo poročilo pozitivno; Slovenija pa bo opozorjena na vse bolj grozeč inflacijski oblak.

V Banki Sloveniji vztrajno pojasnjujejo, da je visoka inflacija in koncu lanskega in v začetku letošnjega leta predvsem posledica neugodnih cenovnih pritiskov iz mednarodnega okolja. Vendar bo verjetno bolj držalo, da poleg nafte na vse bolj poskočno inflacijo vpliva tudi rast plač, na kar je Gospodarska zbornica Slovenije opozorila na torkovi seji upravnega odbora, ki je pozval vlado, naj ustavi rast plač v javnem sektorju. Vprašanje je seveda tudi, ali se Banka Slovenije oziroma novi guverner Mitja Gaspari ustrezno odziva na vse hitrejšo inflacijo. • M.V.

## Zakon o delu na črno v celoti velja

Kranj - 11. maja je začel v celoti veljati zakon o preprečevanju in zaposlovanju na črno. Kazni precej visoke.

Precej visoke kazni lahko poslej doletijo tiste delodajalce - pravne osebe in zasebne delodajalce - ki ljudem omogočajo delo na črno. Za delo na črno se šteje, če z delavcem ni sklenil pogodbe o zaposlitvi oziroma pogodbe o delu v skladu s predpisi in delaveca ni prijavil na ZZZS in ZPIS. Za delo na črno se šteje tudi, če v nasprotju s predpisi o zaposlovanju tujcev zaposli tujca in tistega, ki nima državljanstva. Kazen lahko znaša od enega do petih milijonov tolarjev.

Inšpektorji za delo pri pregledih zahtevajo ustrezne pogodbe o zaposlitvah in letne sklepe o izrabi dopusta, pravilnik o delovnih razmerah in plačah in organizacijsko sistematizacijo delovnih mest.

## Riko vabi na drugi dan odprtih vrat

Če se še niste na lastne oči prepričali, kako prijetna je notranjost lesene masivne bio hiše Riko in kako usklajena je njena zunanost, vas podjetje Riko hiše vabi na Dan odprtih vrat v njihovo hišo na Zaplani pri Logatcu. Pričakujejo vas v nedeljo, 20. maja 2001, med 10. in 17. uro. In kako priti do hiše? Iz Logatca se peljete proti Žirem in sledite oznakam na cesti. V hiši vam bodo predstavili najrazličnejše prednosti in možnosti hiš Riko ter odgovorili na vsa vprašanja.

## KOLIKO JE VREDEN TOLAR

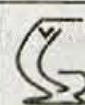
KRANJ, 18. 5. 2001

MENJALNICA	nakupni/prodajni		nakupni/prodajni		nakupni/prodajni	
	1 dem	1 ats	1 dem	1 ats	100 iti	100 iti
A BANKA (Tržič, Kranj, Jesenice)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
GORENJSKA BANKA (vse enote)	NISO POSREDOVALI PODATKOV					
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	110,50	110,90	15,70	15,78	11,12	11,22
HIDA - tržnica Ljubljana	110,75	110,99	15,73	15,77	11,18	11,22
HRAM ROŽICE Mengeš	110,60	111,15	15,68	15,83	11,15	11,23
ILIRIKA Jesenice	110,60	111,10	15,70	15,80	11,15	11,23
ILIRIKA Kranj	110,60	111,10	15,71	15,79	11,17	11,23
ILIRIKA Medvode	110,65	111,05	15,71	15,80	11,16	11,23
INVEST Škofja Loka	110,80	111,22	15,74	15,81	11,18	11,24
KREKOVA BANKA Kranj, Šk. Loka	110,60	111,40	15,72	15,83	11,17	11,25
KOVAČ (na Radovljiški tržnici)	110,60	111,10	15,71	15,80	11,16	11,23
ŠUM Kranj	236 26 00					
VOLKSBANK Ljubljana d.d. Kranj	110,60	111,10	15,72	15,79	11,15	11,24
PBS D.D. (na vseh poštah)	110,00	111,05	14,76	15,76	10,85	11,22
SZKB Blag. mesto Žiri	110,55	111,24	15,68	15,84	11,14	11,26
TALON Škofja Loka	110,50	111,00	15,70	15,78	11,14	11,24
WILFAN Jesenice supermarket Union	586 26 96					
WILFAN Kranj	236 02 60					
WILFAN Radovljica, Grapišk dvor	530 40 40	(8.h - 13.h, 13.45h - 18.h)				
WILFAN Tržič	596 38 16					
<b>poprečni tečaj</b>	110,57	111,10	15,63	15,80	11,13	11,23

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 15.53 tolarjev.

Podatke za tečajnico nam sporočajo menjalnice, ki si pridržujejo pravico dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

Zaradi pogostih sprememb menjalniških tečajev pri nekaterih menjalnicah objavljamo njihove telefonske številke, na katerih lahko dobite podrobnejše informacije o menjalniških tečajih.



SREDNJA GOSTINSKA ŠOLA  
RADOVLJICA  
RADOVLJICA, Kranjska c. 24  
telefon: 748-040, fax: 748-0454

Srednja gostinska šola Radovljica, Kranjska cesta 24 razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

**UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA**  
za določen čas (do vrnitve delavke s porodniškega dopusta) s polnim delovnim časom

**UČITELJA ITALIJANSKEGA JEZIKA**  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

**DVA UČITELJA NEMŠKEGA JEZIKA**  
enega za določen čas s polnim delovnim časom  
enega za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

**UČITELJA MATEMATIKE**  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

**UČITELJA ZGODOVINE**  
za določen čas (do vrnitve delavke s porodniškega dopusta) s polnim delovnim časom

**UČITELJA INFORMATIKE**  
za nedoločen čas s polnim delovnim časom

**UČITELJA ZDRAVSTVENE VZGOJE S HIGIENSKIM MINIMUMOM**  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

**UČITELJA TURISTIČNIH PREDMETOV**  
za določen čas s polnim delovnim časom

**UČITELJA ŠPORTNE VZGOJE**  
za nedoločen čas s polnim delovnim časom

**VZDRŽEVALCA UČNE TEHNOLOGIJE**  
za nedoločen čas s polnim delovnim časom  
Pogoj: V. stopnja izobrazbe elektro smeri

Kandidati morajo izpolnjevati v zakonu in vzgojno-izobraževalnim programom določene pogoje. Začetek del za razpisana mesta je 1. 9. 2000. Prijave z dokazili pošljite v osmih dneh po objavi razpisa na naslov šole.

## Računi v tujini

Kranj - S 1. julijem bodo lahko podjetja prosto odpirala svoje račune v tujini.

Svet Banke Slovenije je minuli torek sklepal o pogojih, po katerih lahko rezidenti opirajo račune v tujini. Slovenske pravne osebe bodo lahko s letošnjim 1. julijem lahko za svoje potrebe prosto odpirale. Vendar bodo o prometu in stanju na teh računih zaradi plačilno bilancnih razlogov dolžne poročati Banki Slovenije.

GBD

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Koroška 33, Kranj, tel: 04 280 10 16  
280 10 17, 280 10 30, 280 100

varnost strokovnost donosnost

## INVESTICIJSKI SKLAD TEMPLETON GROWTH FUND

je sinonim za dolgoletno tradicijo in visoke donose

Upravljalna skupina Franklin Templeton upravlja istoimenske mednarodno priznane investicijske sklade, ki informacije za uspešno upravljanje svojih skladov pridobivajo v več kot 50 pisarnah v 20 državah sveta. Sodi med največje upravljalce finančnega premoženja, saj jim je svoje prihranke do sedaj zaupalo že 9 mio investitorjev, tako sedaj zaupalo že 9 mio investitorjev, tako pravnih kot fizičnih oseb. Trenutno upravlja lo cca. 400 mrd DEM premoženja.

Gledano primerjalno, so vlagatelji, ki so v dvajsetletnem obdobju od 1. 1. 1979 do 1. 1. 1999 svoje premoženje investirali v investicijski sklad Templeton Growth Fund, realizirali 1.481% donos, medtem ko je bil donos istega časovnega obdobja za denarna sredstva na hranilni knjižici 90%.

Investicijski sklad, ki je bil ustanovljen pred 46 leti, investira v delnice uspešnih mednarodnih podjetij, kot so HSBC Holdings, General Motors, Motorola, Philips, Boeing, American Stores, National Australia Bank, Ford Motor,.... Povprečni letni promet od ustanovitve do danes, je znašal 14,4% na USD oz. 12% na DEM. Danes omenjeni sklad upravlja z 14 mrd USD premoženja in sodi med najbolj poznane investicijske sklade na svetu.

Prednost naložbe v investicijski sklad je, da svojega premoženja nikoli ne investirate ob nepravem trenutku. Vedeti namreč

moramo, da je naložba v investicijski sklad dolgoročnejšega značaja, najmanj za obdobje 5 let. Preden se odločite za nakup tujega investicijskega sklada, preverite boniteto posrednika, preko katerega investirate svoje premoženje. Nemaolokrat se namreč izkaže, da pri tovrstnih poslih posredujejo posamezniki ali podjetja, ki nimajo ustreznih dovoljenj za opravljanje storitev, ki jih ponujajo na trgu ali pa produkti, ki jih ponujajo v nakup, ne ustrezajo zakonskim predpisom. Prav tako se lahko zgodi, da boste za opravljene storitve plačali bistveno več denarja, kot bi ga odšteli, če bi za nasvet zaprosili pooblaščenega borznega posrednika. Ne nasedajte tujim finančnim svetovalcem, ki v večini primerov ne poznajo veljavnih predpisov glede investiranja premoženja v tujini, zato z napačnimi informacijami vplivajo na vaše odločitve.

Za vse podrobnejše informacije smo vam na voljo pooblaščen borzni posredniki GBD Gorenjske borzno posredniške družbe d.d., vsak dan med 8.00 in 16.00 uro, ob ponedeljkih in sredah med 10.00 in 18.00 uro, ali po telefonu 04/280 10 30.

Simona Lebar, vodja  
trgovanja z vrednostnimi papirji v tujini  
GBD Gorenjska borzno posredniška družba, d.d.



## KOKRICA

## POSLOVNA CONA

### DAN ODPRTIH VRAT

petek, dne 18. 5. 2001, od 9. do 13. ure

**KRANJ - na območju Kokrice oddajamo oziroma prodajamo zemljišča in objekte nekdanjih proizvodnih obratov SGP Gradbinec.**

**Celoten kompleks meri nad 50 000 m<sup>2</sup> na katerem stojijo objekti različnih površin in namembnosti.**

Vse informacije o prostorih in prodaji, so vam na voljo na naslovu in tudi ob dnevu odprtih vrat:

SAVA IP, d.o.o., Slovenska 56,  
1102 Ljubljana  
Tel.: 01/431 31 45, 431 40 86





Bolezen norih krav

## Vsi testi so bili negativni

Ljubljana - Znanstveni odbor Evropske unije, ki ocenjuje, kakšno je tveganje za pojav bolezni norih krav (BSE) v posameznih državah, je v sredo tudi uradno objavil, da Slovenija sodi v drugo skupino držav, v katerih je pojav bolezni BSE "malo verjeten, čeprav ni izključen". Na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, še posebej pa v republiški veterinarski upravi, so s takšno oceno zadovoljni: saj je Slovenija edina od držav, kandidatka za članstvo v uniji, v drugi skupini, od evropskih držav pa so v njej samo še Avstrija, Švedska in Finska. Takšna ocena je priznanje Sloveniji na kmetijskem in veterinarskem področju, predvsem pa potrditev dobrega programa veterinarskih ukrepov za zaščito domače živinoreje in potrošnikov in pravilne usmeritve v okolju prijazno kmetovanje. Kot je znano, je Slovenija že pred petimi leti začela ugotavljati navzočnost bolezni BSE pri naključno izbranih zdravih živali za zakol. Letos je hkrati s popolno prepovedjo uporabe kostno mesne moke uvedla obvezno testiranje živali, starih več kot trideset mesecev. Doslej so pregledali deset tisoč živali, vsi testi pa so bili negativni. • C.Z.

## Spomladansko cepljenje lisic

Ljubljana - Republiška veterinarska uprava je ob koncu prejšnjega tedna začela s spomladanskim cepljenjem lisic proti skelini. Cepljenje pa bo predvidoma trajalo do konca maja. V tem času bodo piloti domačih športnih društev s posebej prirejenimi letali polagali z višine tristo metrov vabe, napolnjene s cepivom. Psom v tem času ni dovoljeno prosto gibanje, vsak stik ljudi z vsebino vabe pa je treba obravnavati kot ugriz stekle živali. • C.Z.

Uveljavljanje subvencij za kmetijstvo

## Razpored inštruktaž za izpolnjevanje vlog na Gorenjskem

Kranj - Kmetijska svetovalna služba bo na 1250 mestih v Sloveniji pripravila za vse proslce subvencij za kmetijstvo inštrukcije za pravilno izpolnjevanje vlog. Na Gorenjskem bodo inštrukcije vodili svetovalci Kmetijskega zavoda Ljubljana, oddelka Kranj, potekale bodo na različnih mestih od 21. do 31. maja, pri tem pa okrajšave v razporedu pomenijo naslednje: GD - gasilski dom, ZD - zadrudni dom, KZ - kmetijska zadruga, KD - kulturni dom, OŠ - osnovna šola, KS - krajevna skupnost in LD - lovski dom.

## ENOTA KRANJ

Svetovalac: Anton POTOČNIK (tel.: 04 234 24 10)

KRAJ	DATUM	URA
Šenčur - Dom krajanov (Hrastje, Prebačevo, Žerjavka, Trboje)	21. maj	9.00
Šenčur - Dom krajanov (Šenčur, Srednja vas)	22. maj	15.00
Primskovo - KZ Sloga (Hotemaže, Visoko, Milje)	23. maj	9.00
Primskovo - KZ Sloga (Luže, Olševke)	23. maj	12.00
Šenčur - Dom krajanov (Voklo, Voglje)	24. maj	9.00
Primskovo - KZ Sloga (Kokra, Sp. Jezersko, Zg. Jezersko)	28. maj	9.00

Svetovalka: Petra GORIŠEK (04 234 24 10)

KRAJ	DATUM	URA
Primskovo - KZ Sloga: Žabnica	21. maj	9.00
Šutna	21. maj	12.00
Zg. Bitnje, Sr. Bitnje, Sp. Bitnje	22. maj	9.00
Jama	22. maj	15.00
Praše, Mavčiče	24. maj	9.00
Podreča, Meja	24. maj	12.00
Kranj	25. maj	9.00
Lavtarski Vrh, Pševo, Planica	29. maj	9.00
Čepulje, Sv. Jošt, Javornik	29. maj	12.00
Predoslje, Suha	30. maj	9.00
Orehovlje, Britof	30. maj	12.00
Sp. Besnica, Rakovica	31. maj	9.00
Zg. Besnica, Zabukovje, Njivica, Nemlje	31. maj	12.00
Jamniki, Podblica	31. maj	15.00

Op.: Vse inštruktaže bodo na isti lokaciji v KZ Sloga na Primskem.

Svetovalac: Janez ŽIŽEK (04 252 67 10)

KRAJ	DATUM	URA
Cerklje na Gorenjskem - ZD:	21. maj	10.00
	22. maj	10.00
Velesovo - GD	23. maj	10.00
Štefanja gora - GD	23. maj	19.00
Šenturška gora - Dom krajanov	24. maj	19.00
Ambrož pod Krvavcem - Kuhar	25. maj	19.00
Zalog pri Cerkljah - OŠ	28. maj	19.00
Sp. Brnik - GD	29. maj	10.00
Praprotna Polica - Dom krajanov	30. maj	10.00
Lahovče - GD	30. maj	19.00

Svetovalka: Marija GROHAR (04 257 65 10)

KRAJ	DATUM	URA
Naklo - KZ	23. maj	10.00
Goriče - Dom krajanov	24. maj	10.00
Primskovo - KZ	25. maj	12.00
Naklo - KZ	28. maj	16.00
Zgornja Bela - Dom krajanov	31. maj	19.30

## ENOTA ŠKOFJA LOKA

Svetovalka: Majda LUZAR (04 511 27 02)

KRAJ	DATUM	URA
Poljane - ZD	23. maj	8.00 in 19.00
Lučine - OŠ	24. maj	15.00
Javorje - ZD	25. maj	9.00
Škofja Loka, Spodnji trg 29	28. maj	9.00 in 19.00
Gorenja vas - ZD	29. maj	9.00 in 19.00

Svetovalac: Stane RUPNIK (04 511 27 00)

KRAJ	DATUM	URA
Škofja Loka, Spodnji trg 29	25. maj	9.00 in 20.00
Dvorana KGZ	28. maj	9.00 in 20.00
Trata, GD	28. maj	9.00 in 20.00

Svetovalac: Franc ŠOLAR (04 511 27 04)

KRAJ	DATUM	URA
Bukovica - ZD	23. maj	9.00 in 19.00
Selca - ZD	24. maj	9.00
Češnjica - ZD	25. maj	9.00 in 19.00
Davča, Gostišna Jemec	28. maj	9.00
Sorica - ZD	29. maj	9.00

Svetovalka: Germana PIVK (04 505 03 27 in 04 511 27 03)

KRAJ	DATUM	URA
Sovodnj. ZD	23. maj	9.00
Hotavlje, ZD	24. maj	9.00 in 19.00
Trebija, GD	25. maj	9.00
Žiri - sejna soba ZD	28. maj	9.00 in 19.00
Leskovica, OŠ	29. maj	19.00

## ENOTA TRŽIČ - KRIZE

Svetovalac: Matjaž MEGLIČ (04 595 58 00)

KRAJ	DATUM	URA
Naklo - KZ	23. maj	10.00
Križe - KZ	24. maj	10.00
Lom pod Storžičem - KD	24. maj	20.00

## ENOTA LESCE

Svetovalac: Andrej VARL (04 535 36 18)

KRAJ	DATUM	URA
Lesce - KZ	22. maj	9.00
Podnart - KS	23. maj	9.00
Begunje - Dom upokojeencev	24. maj	9.00
Brezje - Dom krajanov	25. maj	10.00
Lancovo - ZD	28. maj	15.30

Svetovalac: Joža ZABRET (04 576 70 20)

KRAJ	DATUM	URA
Bled, Grajska cesta 59, LD	22. maj	16.00
Bohinjska Bela, KD	24. maj	19.00
Ribno, ZD	26. maj	19.30
Zg. Gorje, Gostišče Zadruga	28. maj	15.30
Zg. Gorje, Gostišče Zadruga	29. maj	15.30

Svetovalac: Dušan JOVIČ (04 572 93 06 in 041/697 506)

KRAJ	DATUM	URA
Gorjuše - GD	21. maj	10.00
Koprivnik - GD	21. maj	15.00
Bohinjska Bistrica - dom J. Ažmana	22. maj	10.00
Nomenj - GD	22. maj	15.00
Bohinjska Češnjica - GD	23. maj	15.00
Kamnje - GD	24. maj	15.00
Stara Fužina - KD	25. maj	15.00
Nemški Rovt - GD	28. maj	15.00
Srednja vas - Krajevna skupnost	29. maj	15.00

## ENOTA JESENICE

Svetovalka: Tilka KLINAR (04 535 36 17)

KRAJ	DATUM	URA
Rateče - KS	22. maj	9.00
Dovje - ZD	24. maj	9.00
Planina pod Golico - GD	25. maj	15.30
Blejska Dobrava - Kulturno-gasilski dom	29. maj	9.00
Žirovnica - Čopova hiša	31. maj	9.00

Tržni red za goveje meso

## Premije za bike in dojlilje

Premije za bike, vole, telice in za krave dojlilje bodo letos 25.000 tolarjev na žival. Če bo tržna cena dva tedna zapored nižja od 80 odstotkov intervencijske cene, ki znaša 687.000 tolarjev za tono klavne mase, bo agencija že lahko uvedla intervencijski nakup govejega mesa.

Kranj - Vlada je v okviru ukrepov letošnje kmetijske politike med drugim izdala uredbo o ureditvi trga za goveje meso. Uredba, ki bo začela veljati proti koncu meseca, določa premije, podpore za skladiščenje govejega mesa, intervencijski nakup in prodajo tako ustvarjenih zalog mesa.

Kot je razvidno iz uredbe, je premijo za krave dojlilje, posebno premijo in klavno premijo za telico možno uveljaviti le za živali, ki so označene, registrirane in vpisane v register goved, in le, če obtežba krmnih površin ne presega dve glavi velike živine (GVŽ) na hektar, pri tem pa omejitve ne velja za

rejec, ki redijo skupno manj kot petnajst GVŽ. Do posebne premije za bike in vole in klavne premije za telice je upravičen rejec, ki je redil bike oz. telice zadnja dva meseca pred zakolom ali izvozom, vole pa zadnje štiri mesece. Premijo je možno uveljaviti ob zakolu, če je klavna masa trupa najmanj 185 kilogramov; pri izvozu pa je pogoj živa masa najmanj 340 kilogramov. Premija znaša 25.000 tolarjev, ob preseganju razpoložljivega proračunskega denarja pa se lahko tudi zmanjša. Zahtevek je treba vložiti na predpisanem obrazcu na agencijo za kmetijski trg in razvoj podeželja, in sicer za prvo polovico leta od 1. do 15. julija, za mesec julij, avgust in september v prvi polovici oktobra, za mesec oktober in november v prvi polovici decembra ter za december v prvi polovici januarja prihodnjega leta. K obrazcu je treba predložiti še nekatera dokazila.

Do premije za krave dojlilje je po uredbi upravičen rejec, ki najmanj eno leto od vložitve zahtevka ne bo oddajal mleka ali mlečnih izdelkov v mlekarno, lahko pa ga prodaja na domu neposrednim porabnikom. Pogoj je tudi, da bo še najmanj pol leta po vložitvi zahtevka redil živali oz. imel najmanj 80 odstotkov dojlil in najmanj 20 odstotkov telic, za katere je uveljavljala premijo. Višina premije je 25.000 tolarjev, tudi v tem primeru pa se lahko zmanjša, če ne bo za vse dovolj denarja. Zahtevek je treba vložiti na predpisanem obrazcu v času od 1. do 30. junija.

## Podpore za skladiščenje in intervencijski nakup

Tržni red za goveje meso predvideva tudi podpore za skladiščenje mesa, ki jih uvede vlada na predlog ministra za kmetijstvo, gozdarstvo, če tako zahtevajo razmere na trgu.

Podpore lahko uveljavljajo posamezniki in podjetja, ki so registrirani za klanje goved oz. za predelavo in imajo primerne skladišče. V primeru, da je v obdobju dveh zaporednih tednov tržna cena trupov bikov oz. volov, razvrščenih v kakovostni razred U, R in O, manjša kot 80 odstotkov intervencijske cene, ki znaša 687.000 tolarjev za tono klavne mase, agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja lahko po postopku zbiranja ponudb začne z intervencijskim nakupom ene ali več kategorij kakovostnih tržnih razredov svežega ali ohlajenega mesa. Če tržna cena pade pod 60 odstotkov intervencijske cene, agencija odkupi vse ponujeno meso, vendar le trupe oz. polovice bikov in volov, ki so mlajši od dveh let in masa trupov ne presega 430 kilogramov. Goveje meso iz intervencijskih zalog je možno prodati za določeno uporabo in za izvoz pa tudi v primeru, če ne povzroča motenj na trgu in je to potrebno zaradi tehničnih razlogov. Pri prodaji mesa lahko sodelujejo le tisti, ki so položili varščino 26.000 tolarjev na tono kot jamstvo za izpolnitev obveznosti.

Država bo denar za premije zagotovila iz postavke za neposredna plačila v kmetijstvu (eko O), za podpore skladiščenju in intervencijski nakup pa v okviru ukrepov za ustalitev razmer na trgu. • C. Zaplotnik

## Na razstavi čez tristo psov

Hrušica - Kinološko društvo Fido - Hrušica bo v nedeljo na vadišču ob cesti Jesenice - Kranjska Gora pripravilo tretjo državno razstavo psov vseh pasem. To bo letos največja kinološka prireditev na Gorenjskem. Za naslov prvaka Slovenije in najlepšega psa razstave se bo potegovalo več kot 310 psov kar 103 različnih pasem iz Italije, Nemčije, Avstrije, Slovaške, Madžarske, ZDA, Hrvaške in Slovenije. Pse bodo ocenjevali sodniki iz Italije, Avstrije in Slovenije. Društvo Fido, ki ga vodi Barbka Mencinger, je najmlajše na Gorenjskem, vendar pa je zelo dejavno. • C.Z.

Aventis CropScience



Dobrodošli med pridelovalci odličnega krompirja!



## Regent® in Tattoo®

Z uporabo pripravkov Regent in Tattoo boste zanesljivo pridelali odlične krompirje. Z uporabo pripravka Regent boste svoj krompir učinkovito in zanesljivo zaščitili pred koloradskim hroščem, z uporabo pripravka Tattoo pa pred plesnijo. Zaščita krompirja s pripravkoma Regent in Tattoo bo učinkovita tudi po večletni uporabi pripravkov, brez rezistence.

Regent® in Tattoo® sta zaščitena imeni pripravkov družbe Aventis CropScience, Lyon, Francija.

Uvoznik in zastopnik: Aventis CropScience d. o. o.  
Tržaška 132, 1000 Ljubljana, Slovenija,  
Tel: (01) 242 74 70, Faks: (01) 242 74 80

Nove rešitve za  
boljše pridelke



# MŠSPORT

M ŠPORT, Gregorčičeva 8, Kranj, tel.: 04 258 74 48, DELOVNI ČAS: od 9. do 19. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure.

VSE ZA KOLESARJE IN POHODNIKE



**Kolesarski nahrbtnik, VAUDE,**  
Garda 20 L, prostornina 20 l

16.990 SIT  
**13.990 SIT**



**Kolesarski komplet ŽOLNA,**  
Majica: 100 % poliester, hitro sušenje  
Hlače: podloga HT NEW SOFT brezšivna, antibakterična  
Rokavice: Lycra, Frotir, Airvent, Ultra grip-proti drsenju  
Velikost: M, L, XL

19.990 SIT  
**14.990 SIT**

**Čevlji, LOWA, Bronco,**  
pohodni, nepremočljivi, gumijasti podplat s stabilizatorjem

24.990 SIT  
**19.990 SIT**



Ponudba velja od 17. maja do 2. junija, oz. do prodaje zalog.

**MERKUR**

MERKUR, trgovina in storitve, d. d., Cesta na Okroglo 7, Naklo

# Spletite si dom.



**Kadar ne zmorete sami, poiščite partnerja. Mnogi so partnerstvo, vredno zaupanja, našli pri nas.**

Rešite svoj stanovanjski problem z našim dolgoročnim **stanovanjskim kreditom** z devizno klavzulo. Poznate nas po strankam prijaznem poslovanju. Srečujemo se v poslovalnicah v Ljubljani, Celju, Kopru in Kranju ter v agencijah v Tepanjah in Šentjurju. Tudi vam lahko pomagamo splesti vaše lastno gnezdo. Spoštujemo zvestobo in zaupanje ter ju znamo nagraditi. Obiščite nas, v Volksbank - ljudski banki vas pričakujemo.

**Volksbank - ljudska banka d. d., podružnica Kranj, Tavčarjeva 21, 4000 Kranj**  
tel.: 04 20 13 880, faks: 04 20 13 888, info@volksbank.si

Banka brez mej.

**VOLKSBANK**  
Slovenija

**30**  
dobrih let

Praznujmo skupaj  
petek, 18. in sobota, 19. maj 2001

Samopostrežna  
prodajalna  
**BITNJE**

Zg. Bitnje 265, Kranj

## JUBILEJNA PONUDBA

JABOLKA IDARED, 1 kg	139,-
PARADIŽNIK, 1 kg	289,-
KIVI, 1 kg	499,-

## DEGUSTACIJE

petek, 18. maj od 9. do 12. in od 14. do 16. ure:  
MIK KAMNIK: hrenovke za žar, pivska klobasa s sirom, kranjska klobasa  
VINAG MARIBOR: vina, UNION: pivo, Iso Sport, Multi Sola  
ŽIVILA: kava Suprima

sobota, 19. maj od 9. do 13. ure:  
PIVKA: hrenovke za žar  
VINAG MARIBOR: vina, UNION: pivo, Iso Sport, Multi Sola  
ŽIVILA: kava Suprima

**JUBILEJNA TORTA, v soboto, 19. 5. ob 10. uri. Vabljeni!**

In še več kot 140  
akcijskih cen

iz Ponudbe na višini...  
in po Dobrih cenah!

**ŽIVILA**

**POKOJNINSKI**  
**TEMELJ**  
Prustvovalna dodatno  
pokojninsko zavarovanje



**Adriatic**  
zavarovalna družba d.d.

**Janez G. iz Radovljice je obrtnik, ki zaposluje 34 delavcev.**  
Sprasuje, kako bi zase in za svoje zaposlene zagotovil dodatno pokojnino.

**Odgovarja Franci Strniša, direktor Adriaticove poslovne enote Kranj:**



Gospod Janez ni definiral svoje organizacijske oblike, saj lahko svojo dejavnost kot obrtnik opravlja kot d.o.o., ki je gospodarska družba ali kot s.p. Samostojni podjetnik se po Zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju ne smatra za delodajalca. Sebe in svoje zaposlene zato lahko vključi v Sklad obrtnikov, lahko pa sklene kakšno drugo obliko rentnega oziroma pokojninskega zavarovanja, na primer tudi Pokojninsko rento Adriatic. Informativni samoizračun za Pokojninsko rento Adriatic si lahko pripravite tudi sami, in sicer na naši spletni strani: [www.adriatic.si](http://www.adriatic.si). Pokojninska renta

Adriatic ni vezana na določila Zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju. Je izredno fleksibilno zavarovanje, ki si ga zavarovanec lahko prilagaja skozi vso dobo plačevanja premije.

Če gospod Janez izvaja svojo obrt kot d.o.o. pa lahko svoje zaposlene, in seveda sebe, vključi v že oblikovan pokojninski načrt pri enem od izvajalcev, na primer v pokojninski načrt Pokojninski temelj Adriatic. To stori s podpisom pogodbe o pristopu v pokojninski načrt.

V kolikor se s podobnimi vprašanji srečujete tudi v vašem podjetju in želite podrobnejše informacije, se lahko obrnete na ADRIATIC v Kopru, Ljubljanska cesta 3a, lahko nam pišete na E mail: [info@adriatic.si](mailto:info@adriatic.si) ali pa nam svoje želje sporočite na brezplačni modri telefon 080 11 10. Z veseljem vam bomo podrobneje svetovali.

[www.adriatic.si](http://www.adriatic.si)



Avtooptika, centriranje, popravilo in prodaja gum

**KLEMENC**  
servis avto gum



Ivana Hribarja 7, CERKLJE

Tel.: 04/252 15 13  
Tel./fax: 04/252 15 12  
GSM: 041/378-835

MICHELIN **Sava**  
GOODYEAR UNIROVAL

nokian SEMPERIT VREDESTEIN



**VT**

*stil*



ureja: Matjaž Gregorič

**Avtocenter Vrtač**



Visoka 77a, pri Kranju, E-mail: acvrtac@acvrtac.si

PRODAJA: tel. 04/275 91 00  
SERVIS: tel. 04/275 91 20  
REZERVNI DELI: tel. 04/275 91 40

POOBLAŠČENI PRODAJALEC IN SERVISER VOZIL VOLKSWAGEN  
ORIGINALNI REZERVNI DELI IN DODATNA OPREMA



USTVARJAMO AVTOMOBILE.

RENAULT *Mégane*

Kako tudi ne bi, če pa ima vsak *Mégane* z oznako Avantura klimatsko napravo zastoj. Pa to še ni vse – zraven pridejo kar 4 airbagi, ABS s sistemom zaviranja v sili, servo volan, meglenki, električni pomik sprednjih stekel in centralno zaklepanje z daljinskim upravljanjem.

Tudi Twingo, Clio, Thalia in Kangoo so še vedno Avantura.

- Mega, ne, tale klima?  
- Ja, me gane do srca!

RENAULT **EIF**



www.renault.si  
wap.renault.si

**barcaffè** BAR

Gorenjski prijatelj



89.8 91.1 96.3

Radio Sora d.o.o., Kapucinski trg 4, 4220 Škofja Loka  
tel.: 04/508 0 508, fax: 04/508 0 520, e-mail: info@radio-sora.si

**SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.**  
Tel.: 04/201 35 10, 201 35 11 P.E. Šk.Loka: 04/515 02 80

- Prodaja
- Servis
- Rezervni deli
- Dodatna oprema

**YAMAHA**



**OSVEŽITEV**

Audi odpira novo poglavje modela A6

## Veliko pomembnih sprememb

Po dobrih štirih letih so se pri ingolstadtškem Audiju odločili, da je za prenovo zrel tudi model A6. Avtomobilu so namenili nekaj drobnih oblikovnih in kar cel paket tehničnih sprememb, med njimi jih je največ pri motorjih. Z osvežitvijo bo A6 lahko lažje kljuboval predvsem nemški konkurenci, na voljo pa je kar 48 različnih izvedb.



Prenova je zajela tako limuzino kot kombijevski avant, a vsaj na zunaj bo potreben precej pozoren pogled, da bi opazili razlike. Med novostmi so novi žarometi, ki imajo kar za 37 odstotkov boljše svetilnost, jasnejši izgled imajo tudi zadnje luči, na novo pa je ukrojena tudi dvojna maska hladilnika, ki so jo oblikovali po vzoru mlajšega in manjšega A4.



Motorna prenova je zajela kar štiri pogonske stroje, ki se vsi po vrsti ponašajo z boljšimi zmogljivostmi. Pri turbodizlih je v paleto vključen 1,9-litrski štirivaljni z neposrednim vbrizgom goriva po sistemu črpalka-šoba, ki zmore 130 konjskih moči. Zmogljivost so povečali tudi 2,5-litrskemu šestvaljnemu turbodizlu, ki odslej razvije spoštljivih 155 konjskih moči, prvič pa so turbodizelski pogonski stroji na voljo s prilagodljivim samodejnim menjalnikom multitronic. Pri bencinskih motorjih novost predstavljata 2,0-litrski štirivaljni s 130 in 3,0-litrski šestvaljni z 220 konjskimi moči.

Audijevi strokovnjaki so seveda poskrbeli tudi za bogato varnostno opremo in posodobitev komunikacijskega sistema, podroben spisek sprememb pa je še krepko daljši. Od začetka proizvodnje spomladi leta 1997 do konca lanskega leta je bilo prodanih skoraj 587 tisoč audijev A6, levji delež prodaje pa odpade na domači nemški trg. Pri tem je zanimivo, da se več kot 43 odstotkov kupcev odloči za štirikolesni pogon quattro, skoraj polovico za TDI motorje in skoraj tretjino za kombijevski avant.

Osveženi A6 je v Nemčiji že naprodaj, konec prihodnjega meseca naj bi zapeljal tudi na slovenski trg. • M.G., foto Audi

# BODITE PRVI!

## NISSAN ALMERA SEDAN

Začetek prodaje novega modela v Sloveniji je 18. maja.

**Posebno presenečenje za prve kupce Almere Sedan.**

Obiščite najbližjega pooblaščenega trgovca z vozili Nissan.



NISSAN ADRIA d.o.o., pooblaščen uvoznik za vozila Nissan v Sloveniji, <http://www.nissan.si>

Pooblaščen trgovci: LJUBLJANA: Avtoniss (01) 58 18 650; Avto Trunk (01) 56 80 910; DOMŽALE: Avtoservis Pižem (01) 56 27 100; Nissan servis Krulc (01) 72 31 200; MARIBOR: Avtohiša Ferk (02) 25 24 478; MURSKA SOBOTA: Avtohiša Murska Sobota (02) 53 21 209; ŠENTJANŽ PRI DRAVOGRADU: MG Center (02) 87 85 888; CELJE: Panadria Celje (03) 42 54 350; SLOVENSKE KONJICE: Avto Kuk (03) 75 80 900; KRANJ: Avto Močnik (04) 20 42 277; NOVA GORICA: Avtoservis Gorica (05) 33 55 721; KOPER: Avtoniss Koper (05) 66 82 451; BRANIK: Avtoservis Fabjan (05) 30 57 840; SEVNICA: Avtomehanika Zierer (07) 81 40 389; OTOČEC: Avtomehanika Vidrih (07) 30 99 310.

AVTO MOČNIK, servis in prodaja vozil, Britof 162, 4000 Kranj, tel. 04/2042-277

NAČRTUJEMO IN IZBOLJŠUJEMO. ŽE VEČ KOT 80 LET.





TEST DAEWOO TACUMA 1.8 SX

# AZIJSKI VPLIV NA EVROPSKO PODNEBJE

Razred kompaktnih enoprostorcev se zdi tako zanimiv in privlačen, da tudi avtomobilskim tovarnam na azijski celi ni dal miru. In zato ni čudno, da so se v njem preizkusili tudi pri južnokorejskem Daewooju, ki bi si želel, da bi njihova tacuma dobro uspevala

Tacumina zunanost je moderno obla in dokaj privlačna, a še bolj bi padla v oči, če bi ji oblikovalci ne nadelali smešno "brkate" maske hladilnika, optično premajhnih žarometov in samo 14-palčnih platišč. Zadnji del se zdi zelo italijanski, pečat mu dajejo našpičene luči v strešnih

sorazmerno skromen prtljažnik položaj. Plastična armaturna plošče se zadelač ne dosegajo solidnosti, saj je trda in skripajoča, volanski obroč je pravšnje pokončen a prevelik, medtem ko so merilniki in stikala dovolj

pregledni. Poleg tega tacuma že v osnovni različici ponuja kar veliko opreme, med drugim tudi klimatsko napravo in protiblokirni zavorni sistem. Šibkejši od obeh motorjev, torej 1,8-litrski štirivaljni je po konstrukciji že malce za časom in to se pozna tudi pri tacuminih voznih zmogljivostih. Pogonski stroj je namreč v spodnjem območju vrtljajev precej len in premalo prožen za lagodno vožnjo, pretiranemu priganjanju pa se upira z zamolklim



Sodobna, dokaj privlačna in tudi malce samosvoja podoba, ki je nastala na italijanskih risalnih deskah, tacumi zagotavlja ustrežno prepoznavnost.



Zadaj: našpičene luči v stebričkih in široka prtljažna vrata, vendar žal sorazmerno skromna osnovna prtljažna prostornina.



Velik plus ima tacumina notranjost zaradi številnih odlagalnih predalov in zložljivih mizic.



Za voznika: cenena skripajoča plastika, pregledni instrumenti in dobra založenost z opremo.

zvokom. Na merilniku vrtljajev je z zeleno barvo označeno tudi ekonomično območje, v katerem je delovanje motorja še najbolj prijetno. Glede na to, da dobro skriva svojih 98 konjskih moči, je poraba goriva kar primerna, približno 10,6 litra na 100 kilometrov. Žal tudi uravnoteženost podvozja ni najbolj naklonjena tacumini višini in teži. Vodljivost ni tako natančna in lahkotna, kot jo premorejo podobni avtomobili, zaradi premehko nastavljenega vzmetenja pa se kaj kmalu poruši tudi stabilnost, saj nos v ovinkih sili po svoje in

voznik ima dodatno delo z volanom. Po drugi strani pa je prav zaradi mehke tacume prijetna za udobje potnikov, saj čuti jo le močno ublažene sunke, ki jih povzročajo cestne grbine. Kako se bo tacuma znašla pod evropskim podnebjem, je konec koncev odvisno predvsem od cene. Tu se plusi, ki jih s seboj nosi ta korejski kompaktni enoprostorec, precej razblinijo, kajti podobnih štirikolesnikov, ki za enak denar nudijo toliko ali še več, je kar nekaj.

• M. Gregorič

predvsem pod evropskim avtomobilskim nebom. Tacuma je pravzaprav mešanica afriškega imena, ki menda pomeni veselje in razigranost, italijanskega oblikovanja (avtomobil so narisali pri Italdesignu) in spretnega kopiranja evropskih kompaktnih enoprostorcev. Zraven so možje s posebnimi očmi seveda dodali še dobršen del lastnih zamisli in štirikolesnik, ki bi rad vozil vzporedno z uveljavljenimi renaultom scenicom, citroenom xsaro picasso in oplom za afro, je bil nared.

stebričkih in med njimi široka dvizna vrata. "Evropeizacija" tacume je v potniški kabini uspela samo delno, saj so Daewoojevi arhitekti očitno slabo prerasili sedeže in njihovo razporeditev. Sprednja sta sicer velika in solidno nastavljiva, a skoraj brez bočnega oprijema in s pretirano ledveno oporo. Pri tovrstnih avtomobilih so zadaj običajno trije deljeni sedeži, tacuma pa ima na polovico deljivo klopi, ki pa jo je mogoče popolnoma zložiti, spremeniti v ležišči ali preprosto odstraniti. Šele takrat

počutili najboljše, vsi drugi pa si bodo s kombinacijo višinske nastaviteljivosti sedeža in volanskega obroča lahko dobro nastavili

**TEHNIČNI PODATKI**  
Vozilo: enoprostorsko, 5 vrat, 5 sedežev  
mera: d. 4.350, š. 1.775 v. 1.580 m  
medosna razdalja: 2.600 m  
prostornina prtljažnika: 347/1847 l  
motor: štirivaljni, bencinski  
gibna prostornina: 1761 ccm  
moč: 72 kW/98 KM pri 5200 v/min  
navor: 148 Nm pri 3600 v/min  
najvišja hitrost: 170 km/h  
pospešek od 0 do 100 km/h: 12,0 s  
poraba EU norm.: 12,5/7,4/9,3 l/100 km  
maloprodajna cena: 3.201.775 SIT  
zastopnik: Daewoo Motor, Ljubljana

- moderna zunanost, solidna prostornost, veliko odlagalnih predalov, serijska oprema
- anemičen motor, neuglašeno podvozje, cenena plastika, bočni oprijem sedežev, neuravnotežena cena

tel.: 04/502 2000  
fax: 04/502 2012

**LUŠINAC** ← **AVTOHISA**

SKOFJA LOKA - GOSTEČE 8

SALON VOZIL  
POOBlašČENI SERVIS

KAKOVOST SE PLAČA. OBSTAJAJO IZJEME

**HYUNDAI Accent**

- KLIMA ZA EN TOLAR -

UGODNI KREDITI - KREDITI NA POLOŽNICE

**AVTOMOBILSKI TRG**

**Aprila rahla okrepitev**

Slovenskim avtomobilskim zastopnikom je bilo aprila nekoliko lažje pri sreju kot v letošnjem prvem trimesečju. Prodajni zaostanek se je namreč iz dobre petine zmanjšal na 17,6 odstotka s primerljivim lanskim obdobjem, nekateri najuspešnejši pa so zabeležili celo vzpon prodajnih krivulj. Lani je bilo v prvih štirih mesecih registriranih 25.020, letos pa 20.623 novih avtomobilov. Med znamkami se je trdno na vrhu obdržal Renault, drugi je že po tradiciji Volkswagen, tretja stopnička pa pripada vse bolj prepričljivemu Peugeotu. Četrtega mesta se oklepa Fiat, peterico zaključuje Opel, šesta je Škoda, sedmi Citroen, osmi Seat, deveti Hyundai in deseti Ford.

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur, tel.: 279-00-00  
www.avtokadivec-jk.si

**HYUNDAI**

**Accent Elantra**

UDOBJE SE PLAČA.  
OBSTAJAJO IZJEME.

**ATOS**  
ZRACNA BLAZINA  
ZA 1 TOLAR

VARNOST SE PLAČA. OBSTAJAJO IZJEME. KLIMA ZA 1 TOLAR

IZKORISTITE IZJEMNE PLAČILNE POGOJE

**PANADRIA**

Prodajno servisno vulkanizerski center Koroška 53d, Kranj, Tel.: 04/23 67 467

**AEZ** **GOODYEAR** **DAELIM** **Sava** **SEMPERIT** **DEBICA** **DAEWOO MOTOR**

**KUPIŠ 3, ENA BREZPLAČNO!**

**Suzuki 4WD**

Top s klimo  
ponudba

Pokličite in se prepričajte • 01 561-35-25

**AVTOMARKET**

TRGOVINA LEASING

Avtomarket d.o.o., Dunajska c. 421, Ljubljana Črnuče

Izbrani v svojih razredih

**Lanos s klimo** že od 15.990 DEM ali 1.774.890 SIT\*

**Matiz s klimo** že od 11.990 DEM ali 1.330.890 SIT\*

**Nubira s klimo** že od 19.990 DEM ali 2.218.890 SIT\*

Ponudba velja za vozila letnika 2000, pri izbrancih v svojih razredih pa boste glede na ceno gotovo dobili največ opreme.  
\*Cene v SIT so informativne in odvisne od valutnih razmerij ter za vključujejo popuste.

**DAEWOO MOTOR**

Siba je slika: Daewoo Motor, Stegovec 23, 1000 Ljubljana, www.daewoo-est.si

Gorenjski prijatelj

**RADIO SORA**

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/508 0 508  
fax: 04/508 0 520  
e-mail: info@radio-sora.si

89.8  
91.1  
96.3



V areni življenja...

50 let

www.dnevnik.si

Dnevnik

ŽVILA

Delovna mesta  
še za tri

Dosedanje delovne izkušnje so Vas že prepričale, da ste se vpisali v pravo šolo in imate poklic prodajalec, komercialni tehnik ali trgovski poslovodja. Prijaznost in komunikativnost sta Vaši odliki, kupci Vam niso nikoli odveč, v svoji bližini pa imate radi sodelavce z vzornimi delovnimi navadami in znanjem. Tudi sami se še vedno želite izobraževati, stanujete pa na gorenjskem ali ljubljanskem območju.

Velja vse to tudi za Vas?  
Potem se Vam ponuja priložnost,  
ki jo lahko izkoristite!  
Tudi za pripravnštvo.

Pišite nam v delniško družbo Živila Kranj, Sektor Kadri in izobraževanje, Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo, z veseljem bomo prebrali Vaše pismo in Vas povabili na pogovor.

Živila Kranj, d.d., 4202

## POMLADANSKA SUPER AKCIJA

MULTIFUNKCIJSKI APARAT  
TISKALNIK  
FOTOKOPIRNI APARAT  
FAX

365.000,00 sif

10 let MINOLTA  
Slovenija

FOTOKOPIRNI APARAT

A4 - 115.000,00 sif

A3, A4 - 199.000,00 sif

\* ODKUPIMO RABLJENI APARAT

\* PRODAJA NA OBROKE (3,6,12 OBROKOV BREZ OBRSTI)

\* S/M VZDRŽEVANJE - 10.000 KOPIJ BREZPLAČNO  
(OZ. ENOLETNI SERVISNI PAKET)

POKLIČITE, KOLIČINA JE OMEJENA!

Prodaja in servis: MINOLTA d.o.o., Slovenija  
1000 Ljubljana, Vodovodna c. 101, tel: 01-568-05-00, fax: 01-568-05-21,  
e-mail: minoltaslovenija@minolta.si, www.minolta.si

TUŠ JE CENEJŠI

Ledeni čaj  
Pfanner  
2 lNAJNIŽJA CENA  
149.-Pizza Capricosa  
350 gKUPIŠ 2  
DOBIŠ 3959.<sup>90</sup>

Skiro

NAJNIŽJA CENA  
4.999.-

MAJ 2001

od 16.5. do 26.5.2001

Pozor!  
10.delNadaljevanje  
slediPOSEBNA PONUDBA VELJA V TRGOVINAH TUŠ PO VSEJ SLOVENIJI OD 16. 5. DO 26. 5. 2001  
OZIROMA DO RAZPRODAJE ZALOG IN NE VELJA ZA DROGERIJE TUŠ

Pritisnite na plin!

utekočinjeni naftni plin



- ▷ ker je ekonomičen vir energije za ogrevanje, kuhanje in gretje vode, obenem pa prijazen tudi do okolja,
- ▷ ker boste prihranili dragoceni prostor,
- ▷ ker naši inženirji poskrbijo za strokovno izvedbo instalacij, preglede in vzdrževanje plinskega rezervoarja,
- ▷ ker zagotavljamo zanesljivo in hitro dobavo plina po vsej Sloveniji,
- ▷ ker je vrhunska kakovost naših storitev potrjena s standardi ISO 9001

Ker ugoden najem plinskega rezervoarja bistveno olajša vašo investicijo!

Pokličite nas na brezplačni telefon

080 1228

CELJSKI PLINI, EUROPLIN, PLINARNA MARIBOR

ISTRAGAS

ISTRABENZ



# GORENJSKA

Popotovanje po zamejstvu

STRAN 16 in 17

## Koroška, za Slovence še vedno skrivnostna soseda

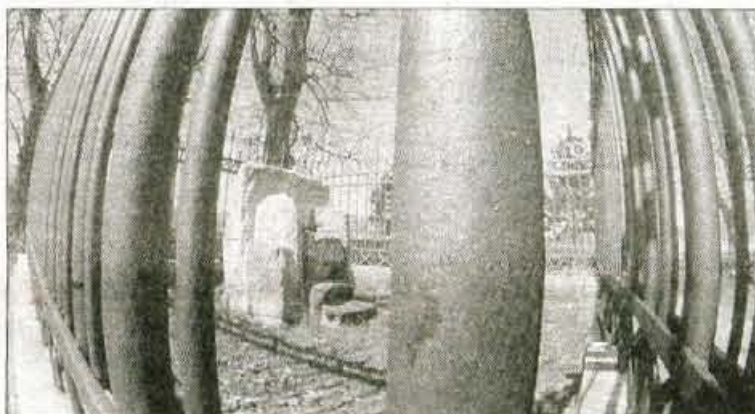
Žal je tako, da velika večina Slovencev pozna sosedo Koroško na severni strani Karavank le zaradi trgovin in urejenih smučišč. Veliko manj pa je takih, za katere je Koroška tudi domovina Slovencev, ki jih je meja leta 1920 odtrgala od matičnega naroda in jih pustila kot manjšino v Zilji, Rožu in Podjuni v nemško govoreči večini. Poznavanje zgodovine in slovenskih korenin Koroške, zlasti južne, in njenih posebnosti je slabo, celo porazno.



Gospa Sveta.



Rožna dolina s koroškim znamenjem.



Vojvodski prestol.

### POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Kje so že časi, ko smo se Slovenci ločili na one severno od Drave in tiste južno od nje! Tako so si nas namreč razdelili davnega leta 796, ko so se nekje ob Donavi ("ad ripas Danubii") sestali glavni pobudniki pokristjanjevanja naših slovenskih in poganskih prednikov: oglejski patriarh Pavlin II., solnograški (zdaj se reče salzburški) škof Arno, tedanji škof iz Passaua in učeni menih Alkuin, osebni svetovalec Karla Velikega. Sklenili so med drugim, naj bo meja med pristojnostjo Ogleja in Solnograda Drava; slovenskega življa severno od te reke se lotijo solnograški, južno od nje pa oglejski misijonarji. Tako se je tudi zgodilo in tako smo bili Slovenci prvič vključeni v "Evropo" - tedanji sinonim zanjo je bilo Karlovo kraljestvo. Slovenska beseda kralj je iz njegovega imena.

V tistih časih smo bili Slovenci v Kranjski marki nekakšni "južnjaki" napram "severnjakom", ki so živeli v Karantaniji. Sledila je germanizacija s severa, ki je trajala celo drugo tisočletje po Kristusu, posebno huda je bila v njegovih zadnjih dveh stoletjih. Posledica je bila, da je po prvi svetovni vojni Drava postala tako rekoč slovenska etnična meja - severno od nje je Slovencev komaj še kaj - državna meja se je pomaknila na Karavanke, značaj "ta zgornjih" med Slovenci pa smo prevzeli Gorenjci. Ob posebnih priložnostih smo prepevali žalostinko Rož, Podjuna, Zila, sicer pa smo rojake na senčni strani Karavank praktično odpisali. Po kaj smo hodili na Koroško v zadnjih desetletjih? Obiskovat in bodrit preostale rojake? Kje pa! Hodili smo po nakupih. S polno denarnico in prazno malho gor, z obratno polnitvijo pa dol.

Kaj pa zdaj, ko se nam prikazuje Evropino obeta že drugič, v podobni Evropske unije? Ko bo Drava tekla še naprej kot vse doslej, Karavanke ostajajo, kjer so slej ko prej bile, državna meja vrh njih pa naj bi bila samo še formalnega značaja? Čeznjo naj bi stekel prost pretok ljudi, kapitala, blaga, storitev in informacij. Koroški Slovenci so pri sebi že ugotovili, da se jim v takšnih razmerah obetajo boljši časi. Da so njihove slutnje pravilne, po svoje potrjuje tudi vse večji nemir v hajmatdin-stovskih vrstah; slednjih ksenofobični nagon je v teh rečeh nezmotljiv. Vključitev RS v EU in sprememba statusa meje bo odpravila nemški geto, v katerem so naši rojaki živeli zadnjih 80 let, vse od konca monar-



## Kje je naša severna meja?

hije nacionalno dokaj strpnih Habsburžanov in po izgubljenem plebiscitu. Korošci se na nove obete že pripravljajo. Mi pa se vprašajmo, kaj lahko sami storimo za njihovo in našo skupno stvar.

Projekt (Ne)znano zamejstvo in ustanova Poti kulturne dediščine, ki ju na naslednjih dveh od treh Odprtih strani predstavlja kolega Jože Košnjek, je gotovo korak v pravo smer. Hoditi po poteh kulturne dediščine, romati v "svete kraje slovenstva" je ena od možnosti. A ko s(m)o lani poleti Šmarnični romarji iz Žirov počeli prav to - ko smo šli peš iz Žirov h Gospe Sveti - nismo imeli s seboj nikakršne informacije o tem, katere gostilne, trgovine in druge postojanke ob naši poti so (še) v slovenskih rokah. Ne vem, ali sploh obstaja popis celovite ponudbe naših rojakov, katalog njihovih gostinskih, trgovskih in drugih lokalov, knjigarn, galerij in podobnega? Če ga še ni, je treba te podatke čimprej zbrati in jih objaviti, v klasičnem natisu in na internetu. Mi pa bi se morali pri svojih obiskih na Koroškem ustavljati predvsem na teh naslovih. To bi bila najbolj učinkovita podpora. (Ko je bilo to pisanje že sklenjeno, mi je Slavko Mežek poslal drobno, a izjemno lepo knjižico, ki je z naslovom Koroška izšla v okviru (Ne)znane Slovenije; avtor besedila je Janko Zerzer, fotografij pa Vincenc Gotthardt. To je tisto, kar potrebujemo; mogoče bi ji na posebnem odtisu za posebne priložnosti priložili še seznam komercialnih naslovov.)

Na začetku našega ponovnega osvajanja senčne strani Karavank si moramo najprej priznati eno žalostno dejstvo - da o ljudeh in krajih na oni strani prav malo vemo! Da jih moramo torej najprej bolje spoznati, kar je možno na več načinov. Nekaj je mogoče storiti že doma, s knjigo v roki ali pred ekranom. Potem pa na pot, na romanje, v kraje in med ljudi, ki so tudi naši. Božjepotniškim, turističnim in nakupovalnim izletom bi morale slediti poti, po katerih bi poiskali novih poslovnih in kulturnih priložnosti. Čemu bi hodili na Koroško samo nakupovat? Zakaj ne bi tam odprli svojih podjetij in trgovin? Mercator v Celovcu se zaenkrat sliši kot šala, že jutri je lahko dejstvo. In ne nazadnje: kaj, ko bi postavili Prešernov dom v Celovcu - po zgledu Cankarjevega v Ljubljani, s celovito kulturno ponudbo...

Miha Naglič

## Znana Koroška

Projekt (Ne)znano zamejstvo, ki ga usmerja ustanova Poti kulturne dediščine iz Radovljice, ima za cilj neznano spremeniti v znano. Sčasoma, počasi, saj se takih stvari ni mogoče narediti preko noči. V dobrih treh letih, odkar se uresničuje projekt, je več izletniških skupin kot običajno, zlasti mladih, odšlo v zanje res neznano zamejstvo. Pretekli teden je bil storjen nov majhen korak k velikemu cilju. Slovenska gospodarska zveza iz Celovca in ustanova Poti kulturne dediščine sta povabila na enodnevno popotovanje po delu Južne Koroške, ki je večinoma dvojezična, če že ne uradno, pa dejansko, predstavnike zlasti zasebnih slovenskih turističnih agencij. Vodenje je bilo strokovno, saj ga je opravila ena od štirih turističnih vodič, ki imajo koncesijo za slovenščino. Marsikdo od potujočih je prvič hodil po teh krajih in prvič slišal za stvari, ki so zanimive in enkratne za vsakega obiskovalca Koroške. Tudi to je dediščina preteklosti, ko smo na Koroško drveli zaradi nakupov. Bolj se je bližal konec našega potovanja, večje je bilo zadovoljstvo udeležencev. Splošna ocena je bila, da bo mogoče v izletniško ponudbo naših agencij vključiti tudi Koroško, zlasti njen slovenski del. Možnosti, da vandrovci ne bodo gledali le fresk in gradov ter se sprehajali po cerkvah in samostanih, ampak bodo lahko tudi kaj kupili, kar je v naravi slovenskega izletnika, od šolarja do upokojenca, je na Koroškem dovolj. Morda bo lažje, ker je tudi na Koroški strani interes za slovenskega gosta večji. Naša soseda je še turistična vefesila, vendar številke govorijo, da vedno več nekdanjih zvestih gostov odhaja dlje, kjer sta voda in zrak še toplejša, udobje pa nič manjše.

• J. Košnjek



Knežji kamen

Gorenjsko ureja uredniški odbor: zgodovinar Jože Dežman, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj



R E P O R T A Ž A

Jože Košnjek

Foto: J. Košnjek

Popotovanje po zamejstvu

# Koroška, za Slovence še vedno skrivnostna soseda

*Žal je tako, da velika večina Slovencev pozna sosedo Koroško na severni strani Karavank le zaradi trgovin in urejenih smučišč. Veliko manj pa je takih, za katere je Koroška tudi domovina Slovencev, ki jih je meja leta 1920 odtrgala od matičnega naroda in jih pustila kot manjšino v Zilji, Rožu in Podjuni v nemško govoreči večini. Poznavanje zgodovine in slovenskih korenin Koroške, zlasti južne, in njenih posebnosti je slabo, celo porazno.*



Poslopje Mohorjeve družbe v Celovcu, eno od pomembnih središč slovenstva na Koroškem. V pritličju je bogato založena knjigarna.

Tokrat ni namen ugotavljati, zakaj se je to zgodilo in zakaj Slovenci v matični domovini in zadnjih deset let tudi v svoji državi tako slabo poznamo severno sosedo Koroško, zlasti njen južni del, kjer že 1400 let živijo Slovenci. In zakaj se enako dogaja ljudem na Koroškem, tudi Slovincem.

Bila so obdobja, ko se je na južni strani državne meje zaradi gospodarskih in zlasti političnih razlogov povečal interes za Koroško in za tam živeče Slovence, zamejce. Na Koroško so kar pogosteje odhajali izletniški avtobusi, obiskali marsikatero zgodovinsko in kulturno znamenitost, povezano s Slovenci, in se vračali s polnimi bunkerji v koroških (tudi slovenskih) marketih kupljenega blaga. Celu priporočani so bili nakupi v slovenskih trgovinah, malice in kosila v slovenskih gostilnah. V ta čas segajo tudi pobratenja nekaterih mest in občin na obeh straneh meje (Tržič - Borovlje, Škofja Loka - Sele, Kranj - Železna Kapla itd.).

Sledilo je desetletje, začetno s spremembo političnega sistema v Sloveniji, ko so se na Koroškem med Slovenci in njihovimi organizacijami ter med njimi in deželno oblastjo oblikovala nova razmerja, v Ljubljani pa je mlada država iskala za nove razmere primeren način sodelovanja z zamejci. Nihče ni bil zadovoljen. Niti Ljubljana z nekaterimi dogodki v Celovcu oziroma na Koroškem, niti Slovenci na Koroškem in njihove organizacije, ki so prejemale manjšo pomoč iz Ljubljane in zahtevale, zaradi slabih izkušenj z nekdanjo slovensko in jugoslovansko oblastjo, enakopraven odnos države matičnega naroda. Skrb matičnega naroda do Slovencev po svetu je ustavna obveza, pred leti pa je sprejel državni zbor še posebno resolucijo.

Lanski in letošnji dogodki kažejo, da postajajo odločitve in dejanja na obeh straneh meje zrelejša in da se emocionalnosti, ki je pri vprašanih naroda nekaj normalnega, pridružuje še racionalnost in praktičnost. Čas in razmere nas silijo, da Slovenci na obeh straneh meje (tokrat je govora o Koroški, enako

pa velja za obmejno Italijo in Madžarsko) poiščemo drug drugega in se spoznamo. Možnosti je veliko, od trgovine in prometa do turizma. Sedaj je med nami in Avstrijo oziroma Koroško, kjer živi največ Slovencev, še meja. Čez nekaj let, tako so prepričani v Bruslju, v Ljubljani, v Celovcu in na Dunaju, pa je ne bo več. Takrat bo sedaj razdeljeno območje, poseljeno s Slovenci, postalo enotno, povezano in prehodno brez ovir, čeprav v različnih državah.

## Zamejstvo v poteh kulturne dediščine

Pred leti je Žirovničan Slavko Mežek ustanovil neprofitno izobraževalno ustanovo "Poti kulturne dediščine". Bil sem med tistimi, ki smo naklonjeno sprejeli ustanovitev in smo ji želeli po svojih močeh pomagati, da je zaživela. Ustanova ima sedaj sedež v Radovljici na Kranjski cesti, njen predsednik pa je znani koroški slovenski kulturni in šolski delavec dr. Janko Zerzer. Poti kulturne dediščine je zastavila široko in vanje vključila tudi projekt "(Ne)znano zamejstvo". Izbrano je bilo pravnje ime. Iz osebnih izkušenj in primerov vem, da je zamejstvo Slovincem v matični državi premalo poznano, zato jih je treba čim več spraviti v te kraje in jih tudi doma ob najrazličnejših priložnostih izobraziti o Slovencih in slovenstvu ter krajih za mejami, kjer živijo. V štirih letih delovanja, začetki zamejskega projekta segajo v leto 1997, se kažejo razveseljivi rezultati. Na popotovanja po zamejstvu je že šlo nad 160 šolskih skupin. Odziv je bil nepričakovano dober: tako onkraj meje in še posebej med mladimi udeleženci, saj je bilo ta zanje nekaj povsem novega in nepoznanega. Če bi letno odšlo v zamejstvo okrog 200 skupin mladih (skupno okrog 8000), bi bil to maksimum, meni Slavko Mežek. Več jih v zamejstvu niti sprejeti ne morejo. Država bi lahko te izlete vključila v šolske programe in jih z majhnim denarjem (okrog 4 milijone tolarjev) dodatno vzpodbu-

jala. Rezultat zamejskega projekta je tudi prva zamejska publikacija: knjiga o Koroški, ki jo je napisal dr. Janko Zerzer. Natisnjena je bila v 9000 izvodih, ki so že skoraj pošli.

Pretekli teden je bil storjen še korak dlje. Vodstvo ustanove "Poti kulturne dediščine" in Slovenska gospodarska zveza iz Celovca sta povabila na enodnevno potovanje po dvojezični Koroški časnikarje in predstavnike slovenskih turističnih agencij. V prihodnje naj bi bila Koroška, zlasti dvojezična, pogosteje vključena v slovenske turistične programe. Slovenska turistična ponudba na Koroškem je na visoki ravni in preizkušena na zahtevnem evropskem trgu. Koroška je turistična vesela in dosega letno okrog 10 milijonov prenočitev, od tega vedno več pozimi, poleti pa, zaradi večje privlačnosti sredozemskih plaž, vedno manj.

## Celovec tudi slovensko središče

Na avstrijski strani Ljubelja je vodene enodnevnega potovanja po Koroški prevzela v svoje roke Sonja Wakounig iz Borovelj, po rodu Koprčanka, ki jo je za zakon prepri-

čal Franci Wakounig, znan koroški novinar, rojen v številni narodnostno zavedni Wakounigovi družini. Eden od bratov, Jože, je ravnatelj Slovenske gimnazije v Celovcu. Tudi Sonja deluje kot novinarka Slovenskega vestnika iz Celovca, enega od dveh časnikov Slovencev na Koroškem. Sonja je ena od štirih turističnih vodnikov za slovenščino z uradnim državnim izpitom in koncesijo. Zanj pri vodenju izletov na Koroškem in v Avstriji ni nobenih omejitev. Pripravljena je sodelovati z našimi agencijami. Cesta od mejnega prehoda Ljubelj do Celovca, skozi Brodi, kjer sameva cerkva sv. Lenarta in kamor so nekaj Slovinci trumoma drveli nakupovati k Malleju, mimo gostilne Nemški ali Deutsch Peter, kjer Slovenci menda nismo več osovraženi gostje, je mnogim znana. Manj pa, vsaj kar zadeva Slovence in njihovo življenje, deželno glavno mesto Celovec, kjer so tudi vse najpomembnejše organizacije Slovencev na Koroškem.

V mogočni hiši na Viktringer Ring 26 je sedež Mohorjeve družbe, pomembne kulturne in narodne organizacije Slovencev, ki jo je pred 150 leti ustanovil škof Anton Martin Slomšek. V posloplju Mohorjeve

sredi Celovca so tudi Enotna lista, edina stranka Slovencev na Koroškem, Krščanska kulturna zveza, ena od dveh kulturnih organizacij Slovencev na Koroškem, Slovenska gospodarska zveza, Slovenski narodopisni inštitut Urban Jarnik, dvojezični vrtec itd. Mohorjeva ima bogato založniško dejavnost. Njen predstavnik mag. Marjan Pipp je povedal, da izdajajo slovenske šolske knjige in da je njihova dejavnost tudi skrb za nekatere dijaške domove. Zelo blizu, na Paulitschgasse, pa je novo poslopje Zveze bank, osrednje denarne ustanove Slovencev na Koroškem. V Celovcu imata sedež obe osrednji organizaciji Slovencev na Koroškem, Narodni svet na Villacher strasse 8, in Zveza Slovenskih organizacij na Tarviser strasse 16, kjer ima sedež tudi Slovenska prosvetna zveza.

"Prepričan sem, da moramo utrditi medsebojno gospodarsko in drugo sodelovanje in da moramo regijo, ki obsega obmejni del Italije, Koroško in Slovenijo, prodajati v paketu," je v nagovoru udeležencem izleta po Koroški v prostorih Mohorjeve dejal nekdanji predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev, odvetnik in predsednik Slovenske gospodarske

Elberstein, globaška atrakcija

## Hanzijev pravljичni grad



Sredi Globasnice, nasproti muzeja in občinske hiše stoji gradič, katerega vogali krasijo stolpiči. Izgleda kot iz pravljice. Domačini mu pravijo Elberstein in so ponosni nanj in na človeka, ki ga je naredil. To je koroški Slovenec, domačin iz Globasnice Hanzij Elbe, po poklicu mizar, ki je bil v mladosti noro zaljubljen v gradove in je sanjal, da ga



Kralj Matjaž na grajskem vrtu.



Hanzij Elbe

bo nekoč sam sezidal. In ga je. Na mestu, kjer je v začetku sedemdesetih let stal stari hlev, je leta 1976 začelo nastajati nekaj novega. Domači, zlasti Hanzijev oče, so bili prepričani, da bo zrastlel nov hlev. Pa ni.

Hanzij je začel najprej sam. Kar je nastajalo, ni bilo podobno hlevu. Potem je povedal, da bo grad in domači ter prijatelji so mu pomagali. Domačini in oblast so bili nekaj časa začudeni, vendar so Hanzija pustili pri miru. Po 25 letih je postala Hanzijeva mojstrovina krajevna atrakcija, zaradi katere in bližnje gore Sv. Heme je Globasnica po turistični plati pridobila. Hanzij je vse zidal in modeliral sam. Dan za dnem, vsako uro prostega časa. Samo hrastova vhodna vrata je rezljal tri mesece. Kiparil je in slikal in za material porabil 2 milijona šilingov, dela pa je bilo za okrog 30.000 ur. Hanzij, ki že nekaj časa živi v gradu z ženo Ljudmilo, Slovenko, pozimi najraje slika. Naslikal je že okrog 600 slik.

Grad je notranje bogat, poln slik in opreme. Za obisk se je treba prijaviti naprej, od obiskovalcev pa pobira le prostovoljne prispevke. Na vrtu ne manjka kipov. Ob stari hiši, v lopi, pa je kip kralja Matjaža z brado. Zamisljen sedi za kannito mizo. Zlasti Nemci so že prihajali k Hanziju, da bi kupili grad. Vendar ni denarja, da bi ga prodal. Elbe, redkobeseden možakar, ki nerad govori o



R E P O R T A Ž A

Jože Košnjek

Foto: J. Košnjek

Hanzi Ogris iz Bilčovsa

## Osnova je zaupanje

Hanzi Ogris mlajši vodi na Koroškem in tudi zunaj nje znano Miklavžovo gostilno. Trdno stopa po stopinjah na Koroškem znanega in spoštovanega očeta Hanzija, zavednega Slovenca, enega redkih Slovencev, ki je bil poslanec v deželnem zboru in bilčovskega župana. Hanzi mlajši je bilčovski podžupan in podpredsednik Slovenske gospodarske zveze na Koroškem.

Prijetno je voditi občino, kjer vlada kljub dvojezičnosti sožitje, pravi, saj je občina Bilčovs ena redkih občin na Južnem Koroškem, kjer je z zakonom predpisana dvojezičnost uresničena skoraj 100-odstotno. Slovenci imajo kulturno društvo Bilka. Večjezičnost je prednost in prihodnost, zato v Bilčovsu tudi italijanščini ne zapirajo vrat. Zanimanje in z njim sodelovanje med Koroško in Slovenijo se bo povečevalo tudi na gospodarskem področju, vendar se morajo ljudje najprej medsebojno spoznati in si zaupati. Hanzi Ogris je med pobudniki projekta Alpe Kulinarium, ki bo zaživel in bo lahko nekaj posebnega, če bo vključeno še slovensko Primorje. Da je za začetek vsakega sodelovanja



Hanzi Ogris mlajši s sinom Markom.

najprej potrebno spoznavanje in zaupanje, kaže "Krog rožanskih gostiln", ki ni takoj zaživel, čeprav so vsi udeleženci (14) z iste strani meje in se medsebojno poznajo. Slovenščina ima na Koroškem prihodnost, čeprav jo bo posebno pri mladih vedno težje obdržati. Lažje pa bo obstala, če bo jezik potreben v vsakdanjem delu in življenju ljudi. • J.K.

zgodovino. Tudi z imeni krajev kot na Primer Hodiše, ki naj bi spominjale na kneza Hotimirja.

### Wrolichi in Kernjaki

Koroška je dežela jezer. Okrog 200 jih je. Najbližje Celovcu, takoj za Vetrinjem oziroma Viktringom je Hodiško jezero (Keutschacher See), na obrobju Celovca pa se že začenja največje med vsemi Vrbsko jezero ali Woerther See. Na obeh straneh jezera so in so bili kraji in ljudje, pomembni za Slovence na Koroškem in vredni današnje pozornosti. V Žopračah (Selpritsch) se je leta 1870 zbralo na taboru nad 10.000 Slovencev in zahtevalo Zedinjeno Slovenijo. Na Kostonjah je deloval Andrej Schuster - Drabosnjak, v Rožeku (Rosegg) pa je znana galerija Sikoronja.

Ob Baškem jezeru (Faaker See) v bektštajnski oziroma finkensteinski občini je še veliko slovenskega, zlasti v Ločah (Latschach). Kulturno življenje je na vrhuncu in se odvija v kulturnem društvu Jepa, kar je po koroško Kepa, ki se dviga nad Baškim jezerom. V Ločah živijo Wrolichi, Erika in Joško, ki žrtvujejo

lichovi se tako kot številne domačije ob Baškem jezeru ukvarjajo s turizmom. Vendar gre na slabše, saj se povpraševanje po turističnih sobah zmanjšuje zaradi vedno večje ponudbe velikih hotelov. Kulturno društvo Jepa je eno od 120 slovenskih društev na Koroškem. Erika, ki je po poklicu učiteljica, ni domačinka. V Loče se je prisožila iz Slovenj Plajberka na koroški strani Ljubelja. Rojena je bila v Podnarjevi oziroma Waldhauserjevi družini. Od Loč naprej se odkrivajo znani slovenski kraji, čeprav njihov videz tega ne kaže. V Šentjakobu je Višja šola za gospodarske poklice, na kateri je kar precej dijakinj in dijakov iz Slovenije. Na Reki (Muehlbach) deluje znana Antoničeva gostinska družina. V tej smeri je vas Trebinja, kjer je živel in umrl znameniti koroški skladatelj Pavel Kernjak. Avtor slovitte Mojceje je bil zaljubljen v svoj Rož. Med ljudmi kroži zgodba o nastanku Mojceje. Pavel je imel tri sinove in Mira, ki naj bi ostal doma, je silil, naj se vendarle oženi. Eno Mojcejev boš pa že našel, je dejal, sedel za harmonij in zložil čudovito pesem, ki jo je znal najbolje zapeti Slovenski oktet. Njegovi pevci so skladatelju podarili skulpturo Mojceje, ki jo je izklesal Peter Jovanovič. Mojceje stoji pred Kenjakovo domačijo. Miro se je oženil. Ni našel Mojceje, ampak Cilko, ki je rodila 15 otrok...

### Do Podjune ni daleč

Iz Roža do Podjune, kjer tudi dvojezični napisi povedo, da živijo tu Slovenci, ni daleč. Prijazna Sonja nas je peljala skozi Gure, kjer so znani slovenski kraji kot Kotmara vas (Koetmannsdorf), imenovala naj bi se po Hotimirju. Tu je živel in umrl legenda koroškega protifašističnega odpora Karel Prusnik - Gašper, doma iz okolice Zelezne Kaple. Takoj za Celovško kotlino v smeri proti Velikovcu (Voelkermarkt) in Pliberku (Bleiburg) se začenja Podjuna, ena od treh koroških dolin. Peca z ostanki snega je vidna od daleč. Pravi, da bo morda sedaj le uresničen skupni koroški in slovenski projekt smučarskega središča na Peci. Tam gori speči Kralj Matjaž ne bi imel nič proti. Ko je on vladal Podjuni (Matija Korvin), je bilo dovolj blagostanja in vse se je plačevalo pošteno in z zlatom. Ko je bil premagan, se je umaknil na Peco. Ko

se bo vrnil, se bodo za ljudi v Podjuni začeli boljši časi. Tako pravi legenda. Vendar je bila Podjuna res dolgo eden najbolj zaostalih in zapostavljenih delov Koroške, čeprav so

domačin Hans Elbe, v vasi pa je bila rojena in tudi živi ena najboljših svetovnih smučark Sabine Egger, ki ji slovenščina ni tuja. Od Globasnice pa ni daleč do Pliberka, kjer so dobi-



Nov kulturni dom v Pliberku.



Na trgu v Pliberku z skulpturo Kiti Kogelnikove in galerijo Wernerja Berga v ozadju. Ob skulpturi stoji Sonja Wakounig, ena od štirih avstrijskih turističnih vodič s posebno licenco za slovenščino.

turistične in kulturne znamenitosti neizmerne. Tinje (Tainach) so znano slovensko izobraževalno središče, kjer hranijo enega od treh originalov Dalmatinove Biblije. Škocjan (St. Kanzian) ob Klopinskem jezeru (Klopeiner See) je še v precejšnji meri tudi slovenski in je ena od turistično najbolj razvitih koroških občin. Potem si sledijo kraji, kjer ljudje večinoma še govorijo slovensko: Zablaško jezero s kampom Slovenca Breznika, St. Primož s prizadevnim kulturnim društvom Danica in Rikarja vas (Rueckersdorf) s prav tako bogatim slovenskim kulturnim življenjem in znano Mohoričevo gostilno. V Žitari vasi (Sittersdorf) in Dobrli vasi (Eberndorf) je zelo znana in spoštovana gospodarsko uspešna Rutarjeva družina. Trgovski center imajo tudi v Ljubljani. Rutarji še naprej živijo s kraji in se zavedajo svojih slovenskih korenin. V Podjuni je tudi vas Podjuna (Jaunstein). Ime Podjuna izvira najverjetneje iz imena keltskega boga Jovena, iz njega pa so izšla imena Junska gora, Juenna in podobno.

### Globasnica in njena Hema

Globasnica (Globasnitz), ob Bilčovsu v Rožu (Ludmannsdorf), beseda Bilčovs izhaja iz Bilke, tako pa se imenuje tudi slovensko kulturno društvo, ena najbolj slovenskih vasi na Koroškem je po arheoloških najdbah pravi dragulj. Na bližnji gori Sv. Heme so našli ostanke petih cerkva. Njihovi tlorisi so zelo dobro ohranjeni in vidni. Globasnica je z goró sv. Heme (do vrha je speljana cesta) največje srednjeevropsko najdišče zgodnje krščanske dobe. V kraju, kjer velja dvojezičnost, so tri kakovostne slovenske gostilne (Hudl oziroma Štekl, Šoštar, družina Smrečnik - Wautsche) in Juena (Lojze Gregorič). V Globasnici imajo edinstven grad, ki ga je naredil

li Slovenci tudi s pomočjo slovenske države sodoben kulturni dom. V Pliberku je delal in živel znameniti umetnik Werner Berg. Čeprav je bil Nemeč, je bil velik prijatelj Slovencev. Sredi mesta je njegova galerija. Pliberk pa je znan, tudi na naši strani, zaradi tradicionalnega sejma, "pliberškega jormaka", ki ima že nad 600-letno tradicijo. Sploh je Pliberk za sosede iz Črne, Prevalj, Dravograda in Mežice najbližje nakupovalno središče. Loči jih le mejni prehod Holmec. Pred Pliberkom je Šmihel, kjer ima sedež znana slovenska avtoprevozniška družba Sienčnik. Tik ob slovenski meji so Libuče. Tu se je rodila znana koroška pesnica Milka Hartman. Umrla je pred dvema letoma, stara 99 let. Napisala je čudovite pesmi z Libuškega polja, kjer je svojo mladost preživljal tudi koroški slovenski politik in advokat dr. Matevž Grilc. Na naši strani meje pa so slavne Libeliče, kjer so krajani leta 1920, po plebiscitu, vztrajali in ostali v takratni Jugoslaviji.

To je bila naša koroška pot, ki smo jo nekaj pred osmo uro zjutraj začeli na Ljubelju in končali čez dvanajst ur na mejnem prehodu Holmec. Vmes je bilo dovolj časa za kosilo pri Miklavžu v Bilčovsu in za popoldanski prigrizek pri Šteklju v Globasnici. Verjamem, da za nekatere ta pot ni nova in neznanca. Če pa še niste šli po njej, se je lotite. Lahko tudi drugje in na drugačen način. Med Šmohorjem na zahodni slovenski jezikovni meji in navzdol po Zilji do Beljaka, in v Rožu, med Beljakom, Celovcem, Vrbskim jezerom, Dravo in Karavankami, in v Podjuni, ki se razteza od Celovca naprej na obeh straneh Drave proti Velikovcu in Pliberku s povezavami preko Ljubelja oziroma Borovelj in Jezerskega ter Zelezne Kaple in sedaj tudi Pavličevega sedla, je veliko neznanega in povezanega s preteklostjo, sedanostjo in tudi prihodnostjo Slovencev.

### Knežji kamen je v Celovcu

Gospodarsko polje, nekaj kilometrov severneje od Celovca, je med večjimi zanimivostmi Koroške. Zgodovina pravi, da je bilo to prometno in naseljeno središče Koroške, na Krnskem gradu (Karnburg) pa je bil dvor karantanskih knezov. Šlo naj bi za naselbino z okrog 20.000 prebivalcev, o čemer pričajo bogata arheološka najdišča. Ostanke Krnskega gradu ni več. Na vzpetini stoji le cerkva sv. Petra in Pavla, prvič omenjena leta 927, biser karolinške arhitekture. V neposredni bližini cerkve, na odprtem polju, je do leta 1862 stal knežji kamen, 65 centimetrov visok del rimskega stebra, na katerem so po posebnem obredu ustoličevali slovenske kneze, zadnjega po pričevanju leta 1414. To je bil Ernest Zelezni. Ustoličevanje je bilo poseben obred, sestavljen iz treh delov: Krnski grad, Gospa sveta in Vojvodski prestol na Gosposvetem polju. Knežji kamen je shranjen v deželni muzeji v Celovcu. Vojvodski prestol pa je še vedno na Gosposvetem polju. Je dosti mlajši od knežjega kamna in manj pomemben za slovensko zgodovino. Nad Gosposvetim poljem se dviga Ulrichberg ali Urhova gora, ki je Slovenci ne omenjajo radi. Tod je vsako leto zbor brambovcev in nacistov iz vse Evrope. Blizu Krnskega gradu je renesančni grad in kasnejši samostan Plešivec (Tanzenberg), kjer so imeli Slovenci svoje izobraževalno središče, znani slovenski slikar Valentin Oman pa je v tamkajšnji cerkvi narisal znamenite stenske freske in oltarno sliko.

### Peter z Leninovim obrazom

Gospa Sveta z gotsko cerkvijo z dvema zvonikoma (eden naj bi bil 20 centimetrov nižji) je ena od osrednjih znamenitosti Gosposvetkega polja. Je priljubljena božja pot in povezana s pokristjanjevanjem Slovanov in s prihodom nemško govorečih Bavarcev na to območje v 7. stoletju. Od takrat naprej, pravijo zgodovinarji, je Koroška dvojezična. Prej je bila samo slovanska. Z Gospo Sveto je povezan škof Modest, ki ima v cerkvi svoj grob in velja za začetnika krščanstva na Koroškem. Notranost cerkve je imenitna. Med poslikavami posebej izstopa freska nad vhodom v zakristijo, ki jo je narisal slikar Herbert Boeckel: obraz sv. Petra je popolnoma podoben Leninu! Sonja Wakounig je povedala, da je vladalo takrat, ko je prišel slikar, med verniki veliko zadovoljstvo in da se je moral zgodaj zjutraj zapreti v cerkev, da ga niso pregnali. Niti ženi, ki mu je prinesla kosilo, ni odprl. Freska sv. Petra z Leninovim obrazom je bila dolgo pokrita, sedaj pa je izpostavljena javnosti na ogled. Koroška je povezana z slovensko



Erika Wrolich

veliko prostega časa za ohranjanje slovenske kulture. V vasi delujeta dva slovenska zbora in tamburaška skupina, izdajajo pa tudi svoj časopis. Erikin in Joškov sin Joško ali Paco po domače, je eden najboljših avstrijskih kolesarjev. Prijeten gostinski lokal se imenuje po njem. Wro-





## Kdo bo sogovornik Slovincem po svetu?

Marko Jenšterle, zunanji sodelavec

Dr. Irene Mislej, direktorica Pilonove galerije iz Ajdovščine, ki je bila rojena v Argentini, v Sloveniji pa živi že dolga leta, je svoj uvodni referat na običnem zboru Slovenske izseljenske matice začela zelo pesimistično. Vprašala se je, ali se ne bi bilo primerno za to prilžnost obleči kot za pogreb. Slovenska izseljenska matica (SIM) je tako dolgo v agoniji, da so jo mnogi med nami res že pokopali, predvsem pa je ta organizacija izgubila nekdanjo vlogo. Resda je bila ta na nekaterih mestih hudo problematična, saj so njeni predstavniki na obiskih med Slovenci po svetu večkrat nabirali tudi informacije za nekdanji sistem, še posebej tiste, ki so se nanašale na politične emigrante.

Ena od afer, povezanih s SIM, je bila tudi tista z odkritjem, da je bila njihova računalniška baza neposredno povezana s policijsko, ampak tudi to je že preteklost.

Izseljenska matica je v zadnjih letih odplačala večino svojih nekdanjih grehov. Politično delovanje je postavila na kot, vendar se s tem na žalost sama ni izognila politizaciji. Predvsem politiki z desne strani do nje še naprej gojijo zamerje. Zaradi tega so kmalu po osamosvojitvi ustanovili Svetovni slovenski kongres, nekaj let po tem pa je v Sloveniji začela delovati še izseljenska organizacija Slovenija v svetu, ki jo vodijo potomci argentinskih političnih emigrantov. Slovenci po svetu so tako v domovini dobili tri različne sogovornike, največkrat pa je veljalo, da se levica pogovarja z matico in desnica s Slovenijo v svetu.

Organizaciji sta vsa leta delali paralelne programe in svojo enostransko politiko nadaljevali še izven naših meja. Izseljenska matica je nekajkrat skušala ponuditi roko tudi nekdanjim političnim nasprotnikom, vendar je ti v glavnem niso sprejeli. Ker se je to nezaupanje vleklo v nedogled, je začelo natenjati tudi finančno osnovo matice. Financiranje SIM je nekajkrat skoraj izpadlo iz proračuna, tik pred zdajci so organizacijo rešili nekateri poslanci, ampak negotovost je ostajala in še vedno ostaja.

Medtem pa se zunaj slovenskih meja nezadržno širi proces adaptacije in asimilacije naših zdomcev v njihov novi življenjski prostor. Nekoč so izseljenci trpeli zaradi tega, ker se je enostrankarska slovenska politika nadaljevala na njihovih hrbtih, danes zato, ker v domovini nismo sposobni ugotoviti, da je njihov obstoj v splošnem slovenskem in ne posamičnem strankarskem interesu. Včasih je slovenska politika ene podpirala in druge ignorirala, danes so emigranti zbežani zato, ker jih novačijo različne stranke. Te razmere so se v zadnjih letih malce sicer umirile, predvsem zato, ker so slovenski politiki ugotovili, da v tujini le ni toliko zbranega kapitala, kot so mislili. S tem se je zmanjšalo tudi zanimanje za zdomstvo, izseljenci pa so ostali bolj ali manj prepuščeni samim sebi.

Ko so v domovini ustanovili Svetovni slovenski kongres, so imeli pred očmi podobno židovsko organizacijo, ampak med obema narodoma obstajajo bistvene razlike. Slovenci tako kot doma, tudi v tujini niso enotni. Razdeljeni so na različne politike in to prevladuje pred slovenstvom.

Slovenska izseljenska matica se v tem času ukvarja še s svojimi notranjimi kadrovskega problema. Njeno novo vodstvo je prišlo v konflikt z vodstvom strokovnega aparata, ki v kolektivno deluje še iz časa bivšega sistema. Spopad ni nedolžen. Predvsem zato, ker z njim še naprej rušijo ugled ustanove, ki je v zgodovini vendarle naredila tudi precej dobrega. Navsezadnje je njena podatkovna baza o Slovincih po svetu izredno dragocena, mnogim pa je stik s SIM edini stik z domovino.

Vsa ta nesoglasja so mogoče razumljiva, če jih gledamo v luči slovenske aktualne politike, ampak pri tem ne smemo pozabiti, da je SIM namenjena Slovincem po svetu. Kadar ti postanejo žrtve naših notranjih sporov, potem jih v glavnem ni več mogoče obuditi v življenje.

Marko Jenšterle ni član nobene stranke. Komentari so njegova osebna stališča.



Trenutki našega vsakdana

## Plemeniti

Peter Colnar, zunanji sodelavec

Včasih se človeku zazdi, da je šlo vse preko meje. Preko meje dobrega okusa. Čez čas vidi, da ni tako, da je lahko še slabše. Seveda je vsak svoje sreče kovač, vendar je naravnost neverjetno, s čim vse posamezniki uspevajo. In to dobro...

Saj ne, da bi bila neokusnost doma ravno pri nas. Samo bolj prikrita in neopazna je bila v času "demokracije centralizma". To so bili časi, ko smo imeli človeške anomalije za nekaj normalnega. Opažati smo jih začeli šele v času demokratizacije družbe, še bolj pa po osamosvojitvi Slovenije, ko so začeli postajati tovariši gospodje, ko so postali iz komunistov kapitalisti, za naše razmere bogataši, ki se pri nas, tako kot v ostalih postkomunističnih evropskih državah, razglašajo za politično levo usmerjene. Za nekatere je to sprejemljivo. Razumljivo po pragmatičnem načelu "znajdi se", za druge pa po prepričanju, da je pomembno "biti zraven". V svoj za okolico škodljivi življenjski kredo so trdo prepričani. Kaj hočemo, bedaki so vedno o vsem trdo prepričani...

Kraljestvo sprenevedanja smo pravzaprav začeli opažati, ko so si pred dobrimi desetimi leti posamezniki začeli nadejati po dve osebni imeni. Pojavljati so se začele različne "Ane Marije". To se je kasneje stopnjevalo v dva primka in podobnosti. Zakaj pa ne, če to dovoljuje zakon, če je tako tudi drugod po svetu?

Stvari s primki so izumili že davno pred nami. Izumili pa so si tudi stvari, kot je prepričanje o plavi krvi, podedovani plemenitosti in podobno. Seveda smo tudi mi na vrtečem se svetu in zato pravzaprav ni nič čudnega, če se želje po plemeniti krvi in podedovani večvrednosti pojavijo tudi v našem sodobnem. Sedaj smo dobili na primer Zmaga Jelinciča Plemenitega! Tako se je dal uradno imenovati. Gre za štos, večvrednosti kompleks ali za še eno dobro premišljeno dejanje, da se človek znajde v središču pozornosti? Če je tako, mu je stvar (zopet) uspela. V redu in prav, lahko pa si mislimo, da gre tudi za stvar okusa.

Najnovejši dosežek naše tranzicije pa niso samo "plemeniti". Dogajajo se tudi štos, za katere ne vemo, ali bi se smejali ali jezili. Lahko bi bili šokirani, ko smo ob Zmazu Jelinciču Pl. dobili tudi dr. Milana Kučana. Saj bi človek

skočil iz kože, pa ne more! Zakaj pa? Nič novega. Podobne nazive so dobivali že tudi Tito, Kardelj in kdo bi vedel, kdo še vse. Ne vem, kako je bilo z Leninom, Stalinom in drugimi komunističnimi veljaki, zato me to nit ne bi tako šokiralo, kot dejstvo, da je podelila častni naziv doživljenjskemu poklicnemu politiku ameriška univerza. Najbolj presenetljiva (ali pa tudi ne) je utemeljitev, da gre za zasluge pri demokratizaciji in osamosvojitvi Slovenije. Sem prav dojel medijska sporočila?

Dobro, tisto z demokratizacijo bi človek še lahko nekako sprejel. Milan Kučan je bil vsekakor voditelj liberalnega dela komunistične partije, vendar gre že za kar nekakšno posilstvo, če se mu pripisuje demokratizacijo slovenske družbe, ko je bila njegova "zasluga" predvsem v tem, da je sprejel družbeni razvoj in, roko na srce, morda s tem preprečil tudi kakšno nekontrolirano nasilno dejanje svojih kolegov. Prav, vendar ni šlo za Slovenijo, ampak za osebno politično preživetje elite.

Se bolj bode v oči pripisovanje zasluge za osamosvojitve Slovenije. Vemo, da univerza v Clevelandu ni "padla na glavo" in da so ji stvari morali sugerirati "doktorjevi" prijatelji iz domačih logov, vendar so stvari postavili popolnoma na glavo. Nas bodo začeli sedaj še prepričevati, da ni bilo pri nas Demosa, ki je Slovenijo usmeril v pozitivni tok sodobne zgodovine? Se bomo lahko še spomnili, da ga je vodil dr. Jože Pučnik? Je deset let doba, ko že obledi spomin? Mar ne vemo, kako je ravnal ali pa kakšne so pristojnosti predsednika države? Se temu ne reče kitenje s pavjim perjem?

Se nekaj. Zanima me, če dr. Kučan vse skupaj verjame? Ko je "skromno" izjavil, da gre pri stvari za priznanje Sloveniji, sem se spomnil na tistega srbskega očanca, ki je pred leti na mitingu pred skupščino v Beogradu poslušal navdušeno vzklikanje množice: "Za Tita, za socializem! Za partijo!" Oh vsem se je smehljaj, ko pa je masa začela vzklikati "Za narod!", je pocukal za rovak najbližjega in pripomnil: "Otroci dragi, delajte vi za vse, kar vam je všeč, lepo pa vas pa prosim, pustite narod pri miru!" Ali ne bi bilo lepo, če bi pustili pri miru tudi Slovenijo?

## PREJELI SMO

Gradilo se bo na veliko, toda kdaj?

Odgovor na članek pod gornjim naslovom

Svetnik g. Matjaž Janša v omenjenem članku objavljenem v KRANJCANKI štev. 5 z neresničnimi navedbami in prejudicirano odločitvijo Ustavnega sodišča zavaja občane in občanke.

V zvezi z njegovim člankom nas veliko občanov in občank sprajuje, ali so res ustavljeni vsi postopki in s tem onemogočeno pridobivanje dovoljenj za gradnjo na zemljiščih, ki so v odloku o spremembah prostorskih sestavin planskih aktov v območju Mestne občine Kranj opredeljena kot stavbna zemljišča.

Odlok o spremembah in dopolnitvah prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana ter odloke o spremembah prostorskih ureditvenih pogojev po posameznih območjih, v skladu s sprememba planskih aktov, je sprejel Svet Mestne občine Kranj na 20. seji dne 20. decembra 2000.

Veljavno sprejeti dokumenti so pravna podlaga na podlagi katere so lastniki zemljišč lahko začeli s postopki za pridobitev upravnih dovoljenj za gradnjo objektov.

Postopek sprememb in dopolnitev planskih aktov je bil voden na podlagi veljavne zakonodaje in po navodilih Urada RS za prostorsko planiranje, ki je zadolženo za opravljanje strokovnih nalog v zvezi s pravo sklepa Vlade RS o usklajenosti planskih aktov občin.

V sklepem mnenju, ki ga je Urad RS za prostorsko planiranje predložil Vladi RS ni bilo ugotovljenih nepravilnosti v vodenju postopka sprememb planskih dokumentov.

Vlada RS tudi ni zavrnila plana, temveč je le ugotovila, da nekateri predlagani posegi niso usklajeni z obveznimi izhodišči prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega plana RS (predvsem so to posegi na I. območju kmetijskih zemljišč). Na podlagi skle-

pa Vlade RS je Svet Mestne občine Kranj sprejel le tiste spremembe, za katere je bilo ugotovljeno, da so skladni z obveznimi izhodišči planskih aktov republike.

Seznanjeni smo, da so nekateri občani na Ustavnem sodišču sprožili postopek za oceno ustavnosti in zakonitosti sprejetih sprememb planskih aktov (ne na Upravnem sodišču kot navaja avtor omenjenega članka).

Prizadevali smo se, da bi spremembe planskih aktov pravilni in vodili v skladu z veljavno zakonodajo v korist občanov in občank Mestne občine Kranj, o pravilnosti naših namer pa bo odločilo Ustavno sodišče.

Mohor Bogataj, univ. dipl. org. ZUPAN

## Drage fotografije

Pri Foto Studio Kosi sem naročila reprodukcijo fotografije velikosti 10 x 15 v petih izvodih. Vprašala sem, koliko takih storitev stane in so mi odgovorili, da preslikava slike 1.400 SIT, slika pa po običajni ceni. Ko sem šla po slike, so mi izstavili račun za 3.800 SIT. Ker se mi je to zdelo preveč, sem ravnala ugovarjala, vendar so mi rekli, da je račun tak, kot pa je. Šla sem v Globus, kjer tudi razvijajo filme in nudijo ostale storitve in so mi povedali, da bi takšna storitev pri njih veljala 2.250 SIT. Spet sem šla v Foto Studio Kosi in spet ugovarjala njihovi previsoki ceni, vendar so me zelo grobo zavrnili z besedami, ki so bile daleč od prijaznosti oz. vljudnosti.

Ker se nisem pozanimala, koliko taka storitev stane pri drugih fotografih, sem za pet fotografij plačala 1.550 SIT več, kot bi pri fotografu, ki nima tako oduševljenih cen, kot jih ima Foto Studio Kosi.

To sem napisala zato, a bodo bralci previdni pri naročanju takšnih storitev.

Cvetka Cuderman, Kranj, Kalinska 13

## USODE

Piše: Milena Miklavčič

## Vzgoja brez palice je kot mlin brez vode?!

Velikokrat, ko se pogovarjamo o nasilju, nemočno zmajujemo, češ kakšni časi so, ko človeško dostojanstvo ni kaj prida vredno, ko ne moremo doumeti, da postaja nasilje sestavni del našega vsakdana, čemur se ne moremo in ne znamo izogniti. Vse to drži. Morda je celo še huje, kot se na prvi pogled zdi, kajti časopisni stolpci niti ne morejo poročati o vsakem pretepenem otroku, o vsakem nasilju nad ženskami, med otroki, kjerkoli. Toda narobe bi bilo, če bi si zatiskali oči in si govorili, da včasih nasilja ni bilo. Da je bilo včasih "vse lepo in prav", da so bili ljudje drugačni, boljšji in da niso bili tako brutalni drug do drugega kot dandanašnji.

"Človekov spomin je smešna stvar," mi razlaga Matevž, prijazen gospod, ki bi zgodbam o usodah rad dodal še svojo. In ker se mu je zdelo, da o nasilju redkokdaj pišem, posebno še o takim, kot ga je doživljal sam, je bil pripravljen, da na svoj način osvetli tudi to plat našega življenja.

"Ko smo bili še otroci, veliko nas je bilo pri hiši, je bila ena izmed najbolj nedolžnih kazni, da smo morali iti spat brez večerje. Ali da smo klečali v kotu na polenu in molili roženkranc, dokler se nam niso ostri robovi polena zarili v meso. Ali pa da je oče v koga izmed nas zalučal vilo, koso, kramp, karkoli je že imel v trenutku jeze pri sebi. Naša mama nas je rada zaklepala v spodnjo klet, tja kamor smo jeseni znošili krompir. Bila je močna ženska in ko ti je kakšno primazala okoli ušes, je bilo hudo. Takrat se

nam te kazni niso zdele hude. Prenašali smo jih tako kot vsi ostali vrstniki, s katerimi smo skupaj gor rasli. Živeli smo na obrobju mesta, na kmetih sicer, toda do nas je že segla mestna "noblesa", saj so se meščani ob nedeljah vozili mimo na kolesih in v nas vzbujali doberšno mero fovšarije zaradi lepih oblek in prostega časa."

Matevžev spomin je enkratno. Do potankosti opisuje posamezne prizore iz svojega življenja. Otroštvo, svojo mladost, šolanje in čas, takoj po vojni, se ponuja pred mojimi očmi tako kot na dlani. S tem, ko govorim resnično, nikakor ne blatim dobrega imena svojih staršev, pravil. Spomin nanju bo ostal za vedno zapisan z zlatimi črkami. Toda bil bi krivičen do sebe in tudi do njiju, če bi se lagal. Če bi stvari olepševal in jih prikazoval drugačne kot so bile v resnici, vztraja pri svojem, ko mu omenim, da se marsikdo ne bo strinjal z njim.

"Ne rečem, da so vsi starši otroke topli," nadaljuje. "Tudi ne trdim, da so jih vsi učitelji vzgajali s palico in še daleč si ne upam posploševati vzgoje pri verouku. Povsod so bile izjeme, mehke duše, tako kot jih poznamo danes. Prav tako mi bo težko oporekati, če povem, da so se fantje skoraj na vsaki veselici stegli. Tudi tako, da je tekla kri. Noži in pesti so peli predvsem zaradi preveč popitega alkohola. Morda po vojni ne več toliko, ker so se bali oblasti, moj oče, tega se še dobro spominjam, se je zmeraj rad pohvalil, da je vsak pravil "kerle" nosil na svojem telesu kakšno znamenje od noževga urreza. Kar je bilo najbolj zanimivo: taki fantje, ki so radi kazali mišice, so bili tudi takrat pri dekleth zelo priljubljeni..." Posebno

možakarji so včasih zelo grdo preklinjali. Naš oče nas zlepa ni poklical po imenu, ve povedati Matevž. Največkrat nas je poklical v obliki vprašanja: kje se ta "seni" (ena izmed oblik za besedo hudič, satan) potika? Ali pa: ubil bom hudiča, ko ga dobim v roke.

Toda to je bil način komuniciranja, kise ga je naučil od drugih, če ne celo od svojega lastnega očeta. Tako je bil verjetno vzgojen tudi sam. Od njega in od matere smo se učili mi, otroci...

Potem mi zaupa, da so se pri njih doma geni malce poigrali z otroki. Mama, ki je bila velika in močna ženska, je vsaj na videz zlahka "držala na vrvi" očeta.

"Po njej so se vrgle tri hčere in jaz. Brat, ki pa je bil majhen kot oče in tudi droban, še bolj kot on, je na videz izgledal miren in nedolžen. Da bi ti z roke jedel, če bi ravno hotel. Toda bil je nagle jeze, hiter s pestmi, grob do žensk in nobena ni pri njem zdržala več kot nekaj mesecev. Bil je tudi edini, ki je našo mamo udaril nazaj. In to ne samo enkrat. Že kot otrok se ni pustil, da bi ga komandirali. Zmeraj se je maščeval, če so ga hoteli ukrotiti s silo. Pravzaprav je bilo včasih prav žalostno: bolj kot so ga pretepali, bolj se je branil. Nobeden ni hotel popustiti. Moje sestre, vse so merile več kot 184 cm, so težko našle može, ker včasih ljudje niso bili tako visoki kot danes. Toda na neki način so imele srečo: vse tri nosijo pri hiši hlače, in kolikor vem, so srečno poročene. Zgleda, da imajo nekateri moški radi komando!" se veselo zasmije Matevž, toda brez kančka zlobe v glasu.

"Spominjam se, da smo pri hiši zmeraj imeli tudi psa. Bil je priklenjen, zelo hud in bogvar, da bi mu

kakšen tujec prišel blizu. Kaj sem že hotel reči? ...Aja... če je bila psica, je oče brez usmiljenja potolkel mladiče. In to pred našimi očmi. Potem jih je zmetel na gnoj ali pa je poklical koga izmed nas, otrok, da smo to delo opravili namesto njega. Jaz sem se zmeraj umaknil. Vem, da sem nekoč bruhal, ko sem od daleč gledal kako pobija uboge cvileče kepice. Potem so se vsi norčevali iz mene. In me zbadali. Po drugi strani se je tudi meni zdelo smešno, ko sem včasih opazil "ta mestne", ki so prišli k nam, na kmete, s psi, kaj vodili na vrvice ali jih celo jemali v naročje. Taki smo bili, kajti poznali smo le to, kar smo videli..."

"Po drugi strani je oče zmeraj jokal, ko je šla kakšna žival iz hleva. Saj ne, da bi točil "babje" solze, to ne. Le stran se je obrnil, malo zaklel in videlo se mu je, da mu je hudo. Nikoli nam tudi ni dovolil, da bi pobijali lastovke. Te so zmeraj gnezdili v hlevu, ali pod strehami. Prav tako je imel spoštljiv odnos do čebel. Sicer je po smrti starega očeta odbržal le nekaj panjev, pa vendarle: čebele so bile zanj "svete" živali. Psov in mačk pa ni maral. Zelo surov je bil do enih kot do drugih. Prav tako je bil brez milosti, ko je po skednju lovil dihurje. Ne vem, če veš, kako ta žival smrđi. Še otroci smo mu jih včasih pomagali loviti..."

Toda če ga nismo ubogali, je, nagle jeze, kot je bil, nas zalučal prvo stvar, ki mu je prišla pod roke, ve povedati Matevž.

"Mene je nekoč s tako močjo brcnil med noge, da sem zaradi silne bolečine izgubil zavest in bi se potem kmalu zadušil v lastnem bruhanju. Oral sem na njivi, vodil sem konja in ker je bilo vroče, so mi nagajali brenceljni, zato mi je "odskakoval" in ga nisem mogel protiti. Očeta je to ujezilo, nekajkrat se je zadržal name, potem pa je samo "priletelo"... To se vem, da sem se splazil v razor, obležal in - potem me je zmanjkalo..."







## Darovali ste

### Za Lilijano prispevalo 30 darovalcev

Kranj, 16. maja - Dobrodelna akcija za Lilijano Komurka iz Trboja, ki potrebuje poseben stopniščni vzpenjalec za svoj invalidski voziček, je naletela na dober odziv. Predstavljena je bila tudi v oddaji TV Koper Pomagajmo si, tako da njene potrebe poznajo tudi ljudje drugje po Sloveniji. Doslej je prispevalo 30 darovalcev, največ pa jih je iz občine Senčur, saj vsa se organizatorja akcije, Rdeči križ Kranj in Gorenjski glas neposredno obrnili na več podjetnikov na tem območju. Pomoč je ponudila tudi Občina Senčur, svetniki pa so se v korist Lilijane odpovali sejnini. Odkar smo o tej dobrodelni akciji zadnjič poročali, so prispevali še naslednji darovalci: Ivanka Kos (5000), Franc Teran (5000), Janez Kadvec (20.000), Franciška Bohinc (10.000), Marija Rozman (5000), Logar Trade (5000), Zinka Bohinc (5000), Eva Torkar (10.000), Rafael Čebulj (10.000), Peter Perko (10.000), AMD Senčur (10.000), Mohorič (10.000), svetniki občine Senčur (198.400), Iskraemeco (50.000), Milan Novak (10.000). 30 darovalcev je doslej zbralo 532.800 tolarjev, polovico zneska, potrebnega za nakup pripomočka. Vsem hvala lepa. Denarne zneske pa še vedno lahko prispevate na račun Območnega združenja RK Kranj, 51500-678-80331 s pripisom "za Lilijano".

### Mladinska posvetovalnica Tudi zate

Škofja Loka, 18. maja - Lokalna akcijska skupina za preprečevanje zasvojenosti v občini Škofja Loka (LAS) je organizirala mladinsko posvetovalnico. Delovati je začela v ponedeljek, 14. maja, odslej pa bo za mlade odprta vsak drugi in četrti ponedeljek v mesecu v otroškem in šolskem dispanzerju Zdravstvenega doma Škofja Loka (mala ambulanta 5). Namenjena je puncem in fantom, starim od 12 do 18 let, ki bi se radi pogovorili o spolnosti, medsebojnih odnosih, težavah odrasčanja... Prislunhite jim bodo zdravnici in psihologinja Alenka, Mateja in Una. V času delovanja mladinske posvetovalnice je mogoče poklicati tudi po telefonu 04/50 200 42. Diskretnost je zagotovljena.

### Trenutki za tkanje družinskih vezi

Škofja Loka, 18. maja - 15. maja je mednarodni dan družin, ob tednu družine pa povsod potekajo različne dejavnosti, namenjene družinam. LAS, Lokalna akcijska skupina za preprečevanje zasvojenosti v občini Škofja Loka, usmerjena v preventivne dejavnosti, je omogočila že ogled lutkovnih predstav, sodelovanje v ustvarjalnih delavnicah, brezplačen ogled družinskega filma, drevi pa bodo v gostilni Krona o tkanju družinskih vezi razmišljali loški gimnazijci skupaj z gostjo dr. Gabi Čačunovič Vogrinčič. Srečanje je ob 18.30. 26. maja pa pripravljajo družinski pohod na Sv. Andreja. Zbor je pri vodnjaku na Mestnem trgu.

### Opereta v korist Fundaciji Vincenca Drakslerja

Kranj, 18. maja - Mestna občina Kranj vabi prihodnjo soboto, 26. maja, ob 20. uri v Prešernovo gledališče Kranj na ogled opere Jacquesa Offenbacha Srečkova pesem. Izvajalci so pevski solisti, diplomanti in študenti operne šole Akademije za glasbo v Ljubljani in Orkester Slovenske vojske pod taktirko Milivoja Šurbka. Igralsko tehniko vodi Jerca Mrzel, režirala je Ivana Djilas. Izvajalci so se odrekli honorarju, Prešernovo gledališče pa najemniki za dvorano. Ves izkupiček od vstopnine bo namenjen Fundaciji Vincenca Drakslerja za odvisnike, zdravljenju in pomoči odvisnikov ter njihovim svojcem. Preprodaja vstopnic po 2000 tolarjev je na blagajni gledališča (tel. 202 26 81) in blagajni Mestne občine Kranj (237 35 87). Sponzorja prireditve sta Gostišče Arvaj in Hotel Bellevue, generalni pokrovitelj pa Zavarovalna družba Adriatic, poslovna enota Kranj.

Srednja ekonomsko-turistična šola Radovljica  
Gorenjska cesta 13, 4240 Radovljica  
tel.: 04 537 35 00, fax: 04 531 22 41

Razpisujemo naslednja delovna mesta:

- UČITELJA ANGLEŠKEGA JEZIKA  
za določen čas (do vrnitve delavke s porodniškega dopusta) s polnim delovnim časom
- UČITELJA NEMŠKEGA JEZIKA  
za določen čas (do vrnitve delavke s porodniškega dopusta) s polnim delovnim časom
- UČITELJA MATEMATIKE  
za določen čas (do vrnitve delavke s porodniškega dopusta) s polnim delovnim časom
- UČITELJA BIOLOGIJE - KEMIJE  
za določen čas (do 31/8-2002) s polnim delovnim časom
- UČITELJA EKONOMSKIH PREDMETOV  
za določen čas (do 31/8-2002) s polnim delovnim časom
- UČITELJA ŠPORTNE VZGOJE  
za nedoločen čas z manj kot polnim delovnim časom
- UČITELJA ITALIJANSKEGA JEZIKA  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom
- UČITELJA POSLOVNE INFORMATIKE  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom
- UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA  
(oblikovanje besedil)  
za nedoločen čas s polnim delovnim časom
- LABORANTA  
za določen čas z manj kot polnim delovnim časom

Kandidati morajo izpolnjevati z zakonom, odredbo o določitvi kadrovskega pogojev, ter vzgojnoizobraževalnimi programi, za katere šola izobražuje, določene pogoje.

Začetek dela za razpisana mesta je 1/9-2001. Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite v osmih dneh po objavi na naslov šole.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v zakonitem roku.

Končana dobrodelna akcija za Polono Frlic

# Pomagalo ji je nekaj sto ljudi

Polona Frlic, ki je januarja letos v prometni nesreči izgubila moža, se pogumno spopada z življenjem. Sama nadaljuje z gradnjo družinske hiše v Volaki, pri tem pa sta ji v veliko pomoč njena in moževa družina. Precej denarja so prispevali tudi ljudje, ki so sočustvovali s stisko mlade vdove, matere dveh majhnih deklic.

Volaka, 18. maja - Februarja se je v pomoč Poloni vključilo tudi Območno združenje Rdečega križa Škofja Loka, ki je s pomočjo dobrih ljudi v dobrih treh mesecih zbral 1,3 milijona tolarja. S tem denarjem je Polona dokončala centralno ogrevanje in poskrbela še za nekatera dela v novi hiši. Pogumna je, delavna in trdno odločena, da se s hčerkama že prihodnje leto vseli v novo hišo. Njen pokojni Pavle bi bil ponosen nanjo. V Tednu Rdečega križa sta ob uspešno končani dobrodelni akciji Polono na gradbišču v Volaki obiskala dr. Tone Košir in Marjeta Žagar, predsednik in sekretarica Območnega združenja RK Škofja Loka.

Spomnimo se, kako se je vse skupaj začelo. Pavle Frlic iz Zalega Loga je januarja umrl v prometni nesreči. Njegova žena Polona je ostala sama z majhnima hčerkama in vrh vsega še tretjič noseča. V minulih mesecih so stiske in napor povzročili, da je izgubila še nerojenega otroka. S pokojnim možem sta v bližini njegovega doma v Poljanski dolini gradila hišo in Polona se je odločila, da jo bo kljub težkim razmeram dokončala. Veliko ljudi ji je pomagalo ob moževi smrti, na računu Rdečega križa Škofja Loka pa se je zbiral denar, s katerim naj bi Polona v hiši dokončala centralno ogrevanje. Slednje je sedaj že napeljavano, računi so večinoma plačani, saj so se dobitniki v le nekaj kratkih mesecih odzvali presenetljivo darežljivo. Le na računu RK je bilo namreč zbrano 1,3 milijona tolarjev, precej denarja pa je Polona od ljudi dobila tudi na roko. Že v začetku akcije smo pisali, kdo vse ji je poma-

gal. Polona je mnogim že napisala zahvalo za pomoč, vsem pa se na žalost ne more zahvaliti na enak način. Ob našem obisku pri njeni hiši v Volaki je zato dejala, naj zapišemo, da je ljudem, tudi vsem tistim, ki doslej niso bili imenovani, iskreno hvaležna za vso podporo, ki je bila deležna v teh mesecih. "Ta pomoč ni bila le denarna, čeprav pri gradnji hiše seveda najbolj pomaga. Tako je, denimo, marca župnik v Zalem Logu naredil nabirko zame. Zbralo se je 243 tisočakov in kot je dejal, doslej tolikšnega darovanja v Zalem Logu še ni bilo," je povedala Polona. "Starejša hčerka Karin je brezplačno v Karitasovem vrtcu v Železnikih, mlajšo Nejo doma varuje teta. Veliko mi pomeni tudi pomoč družine, moje in Pavletove. Hišo sva postavila blizu Pavletove domače hiše, njegovi pa mi pomagajo na vse mogoče načine. Vesela sem, da se tako dobro razumemo, saj bomo že



Polona Frlic z otrokoma in obiskovalcema pred nedograjeno hišo.

čez leto tudi sosedje. Upam, da se bom s hčerkama lahko prihodnje leto vselila."

Takrat bo treba misliti tudi na kakšno bližjo zaposlitev. Sedaj namreč Polona dela v Osnovni šoli Železniki, ko pa bo živela v Volaki, bo do tja predaleč. In kako napreduje gradnja hiše? Sedaj je na vrsti polaganje izolacije, pravi Polona, ki se zna kot organizatorica dobro obrniti. Delovna pa ni le pri gradnji hiše, pač pa pogosto peče tudi pecivo za birme, poroke in druge večje priložnosti. Po poklicu je namreč slaščičarka in v tem v prihodnje vidi tudi vir svojega dodatnega zaslužka. Delo in ukvarjanje s hčerkama Polono zamoti, da ne razmišlja o žalostni usodi, ki je doletela njeno mlado družino. Nihče pa ne ve, kakšne notranje boje bije ta na videz krhka ženska, ki ji je po moževi smrti ostala skrb za deklici in nedograjeno hišo. V veliko olajšanje ji je spoznanje, da ji je ob strani stalo veliko dobrih ljudi. Le v akciji Rdečega križa Škofja Loka je daroval 101 darovalec. Teden Rdečega križa je bil najlepša priložnost, da se zaključi dobrodelna akcija, ki je združila tolikšno število ljudi. Obiskovalci ob tej priložnosti smo Poloni zaželeli še naprej srečo in pogum. • D. Z. Zlebir

## Odprte dlani

### Streha za brezdomca

Škofja Loka, 18. maja - Lani je Območno združenje Rdečega križa Škofja Loka ob sodelovanju z občino Gorenja vas - Poljane na postavljanju kmeta Jesenova postavilo bivalni kontejner za brezdomca Marjana Burnika. Zimo je v zasilem domovanju dobro preстал.



Marjan Burnik je na svojem "domu" gostoljubno sprejel obiskovalca.

Marjan je skromen in mu veliko pomeni, da je čez zimo v svojem bivalnišču na suhem in toplem. Sem in tja po okolici opravlja priložnostna dela, še največkrat pri gospodarju Ernestu Lazarju in njegovi ženi. Onadva sta tudi odstopila kos zemljišča, kamor so lani postavili kontejner, kjer so Marjanu omogočili primerno bivalnišče. V dom starostnikov ne želi, saj je v najlepših letih, tudi za kakšno delo je še sposoben, le v življenju se doslej nekako ni znašel. Sedaj je zadovoljen in je z veseljem sprejel tudi ponudbo Rdečega križa v Škofji Loki, da bi letos kontejner dobil še streho in majhen prostor za stranišče in drvarnico. Drva sedaj hrani kar v opuščeni kombiju poleg kontejnerja. Marjan ima v svojem domovanju prostor le za posteljo, omaro za najnujnejše potrebščine, majhno mizo in stol, za krajsanje dolgih večerov pa tudi radijski sprejemnik. Po vodo hodi k bližnjemu izviru, na stranišče pa v naravo. Sveti si s pomočjo akumulatorja. S takšnim življenjem je kar zadovoljen, pravi, da mu ničesar ne manjka. Pri Rdečem križu pa bi mu vendarle radi še malo izboljšali bivalne razmere. Sedaj iščejo sponzorje, ki bi bili pripravljeni pomagati zlasti v materialu (z lesom in podobno) in omogočili, da nekdanji brezdomec tudi v resnici dobi streho nad glavo. • D.Ž.

### Danes izbor likovnih del za voščilnice

Kranj, 18. maja - Humanitarni zavod Vid je pred časom razpisal natečaj za risbe z novoletnimi motivi, ki se mu je do danes odzvali lepo število šolarjev nižje stopnje gorenjskih osnovnih šol. Danes bo posebna komisija, v kateri so tudi likovni pedagogi in kranjski slikar Zmago Puhar, izbrala najlepša likovna dela, ki jih bodo pred koncem leta izdali na voščilnicah. Vsaka bo imela sponzorja, kot medijski pokrovitelj pa sodeluje tudi Gorenjski glas.

### Slike Petra Jovanoviča za bivalni dom

Škofja Loka, 18. maja - Medobčinsko društvo za pomoč duševno prizadetim Škofje Loke, Gorenje vasi, Žirov in Železnikov Sožitje bo danes, 18. maja, organizator humanitarne-družabne prireditve s prodajo slik Petra Jovanoviča. Prireditve se bo začela ob 18. uri v hotelu Transturist v Škofji Loki.

Priznani umetnik Peter Jovanovič izpod Blegoša nam je podaril dvajset svojih slik, za katere smo sklenili, da jih prodamo na licitaciji. Izkupiček bo namenjen bližnji izgradnji bivalnega doma za duševno prizadete, za katerega se skupaj z Varstveno delovnim centrom Kranj in vodstvom občine Škofja Loka prizadevamo že več let. To bo že deveta akcija in upamo, da bo naletela na velik odziv," je pred današnjo prireditvijo povedal predsednik društva Sožitje Filip Mohorič. Sicer pa današnja prireditve v škofjeloškem hotelu ne bo le licitacija slik, ampak bodo s kulturnim programom nastopile tudi varovanke Varstveno delovnega centra Škofja Loka, tamburaški ansambel Bisernica iz Reteč in glasbeniki Štrija Jemc, ki bodo po uradnem delu prireditve zaigrali tudi za ples. Program bo vodil Jure Svoljšak. • V. Stanovnik

### Konvencija slovenskih Lions clubov

Bled, 18. maja - Od 18. do 20. maja na Bledu poteka prva slovenska konvencija Lions clubov, jutri, 19. maja, pa bo na tamkajšnjem igrišču za golf še dobrodelni turnir v golfu. V Sloveniji je sedaj 36 klubov, ki štejejo 1093 članov. Sledijo naslednjim načelom lionizma: utrjevanje in spodbujanje razumevanja med narodi, prispevanje k družbenemu, kulturnemu, socialnemu in moralnemu blagostanju družbene skupnosti, dokazujejo se z nudenjem pomoči, marljivim delom in vzornimi dejanji, izkazovanjem pozornosti do bližnjega, nudenjem pomoči šibkejšemu in skrbi prizadetemu ter pozornosti trpečemu, biti skop s kritiko in darežljiv s pohvalo, skušati vedno graditi in nikoli rušiti. Na konvenciji bodo združili izobraževalne in delovne aktivnosti. V desetletnem delovanju so imeli več seminarjev za klubske predsednike, za kar so s strani mednarodnega vodstva dobili vrsto pohval. Na skupščini bodo delegati predstavili delovanje svojih klubov in potrdili kandidata za novega guvernerja.

Jutri, 19. maja, pa bo na igrišču za golf četrti mednarodni turnir v golfu. Izkupiček je namenjen internemu oddelku bolnišnice na Jesenicah, ki ji bodo pomagali pri nakupu novega respiratorja in EKG monitorja. Zvečer bo v hotelu Toplice konvencija z večerjo spoznavnim in zabavnim večerom. Prišli bodo tudi gostje lionisti iz Nemčije in Italije.

### Varovanci ustvarjajo

Tržič, 18. maja - Varovanci lani odprte enote Varstveno delovnega centra Kranj v Tržiču so zelo ustvarjalni. To bodo dokazali z razstavo, ki jo bodo v sredo, 23. maja, ob 12. uri odprli v prostorih Centra za socialno delo Tržič. Otvoritev bodo popestrili še z igrice Kako je zbolel lišjak.



To nedeljo se v Kranju začenja prva Roces turneja v hitrostnem rolanju

## PRIHAJA ČAS ZA ROLERJE

Že tradicionalni prireditvi za Pokal Radia Kranj in popularnem blejskem tekmovanju rekreativcev in družin na rolerjih so letos v klubu ASA Naklo dodali še tekmovanje BTC city na rolerjih.

Kranj, 18. maja - Pomlad je čas za rolanje in rolanje je postalo tudi v Sloveniji popularen šport za tekmovalce in rekreativce. Nekateri tekmujejo v hitrostnem rolanju, drugi v hokeju na rolerjih, ostalim je rolanje dobra rekreacija ali celo način življenja. Tako so že pred leti v Naklem ustanovili klub ASA Naklo in njihovi tekmovalci so začeli odhajati na različna tekmovanja po domačih krajih in v tujini.

Ker pa seveda niso želeli, da se tekmuje drugje, so že pred osmimi leti pripravili tekmovanje v Kranju in nato pred dvema letoma prvič tudi na Bledu. Letos so sklenili, da postopno začenejo tudi z iskanje prizorišč v drugih krajih in prvič so pripravili tako imenovano Roces turnejo, saj so tekmovanjem v Kranju 20. maja in na Bledu 9. junija dodali še tekmo v BTC-ju v Ljubljani 17. junija.

Tako bo to nedeljo, 20. maja, na Glavnem trgu v Kranju potekal že 8. Pokal Radia Kranj

Za tekmovanje 8. pokal Radia Kranj, Bled na rolerjih in BTC city na rolerjih se lahko že prijavite v trgovini Asa Naklo v Naklem ali po telefonu 27 70 800, kjer dobite tudi vse dodatne informacije.



Kranjsko tekmovanje na rolerjih je postalo ena najpopularnejših športno rekreativnih prireditev.

soboto, 9. junija. Po tekmovanju bo ob 19.30 uri v Športni dvorani na Bledu tudi tekma super pokala v hokeju na rolerjih.

"V našem klubu je trenutno najmočnejša sekcija za hitrostno rolanje, naši tekmovalci pa dosegajo odlične rezultate doma in v tujini. Prav tako imamo močni ekipi Mission Asa Naklo in Hyper Asa Naklo, ki uspešno sodelujeta na državnem prvenstvu v hokeju na rolerjih, žal pa je v "mirovanju" tako imenovana sekcija "Agresive roces team", saj je trenutno popularnost tega športa majhna. Ker pa v Ameriki skoki in druge atrakcije na rolerjih spet pridobivajo na veljavi, pa bo mogoče že drugo leto spet zaživela," razmišlja Janez Ažman. • V. Stanovnik

### RAFTING

## ZMAGI V HRASTNIK IN LJUBLJANO

Radovljica, 18. maja - Rafting klub Tinaraft iz Radovljice je vzorno organiziral 3. tekmo za DP v raftingu. Tekmovanje se je začelo s tremi voznjaki v sprintu, od katerih pa sta štela le dva najboljša časa. Z odlično vožnjo v tretjem sprintu so presenetljivo zmagali veslači Forsteka iz Hrastnika.

Vrstni red v sprintu: 1. Forstek, 2. Bober, 3. Gimpex, 4. Tinaraft, 5. Xtrem Bled, 6. Arx sport, 7. Toti Xtrem in 8. Kolpa 2. Skupaj sprinta (3. tekme od 5.): 1. Gimpex 105, 2. Bober 95, 3. Forstek 90, 4. Arx sport 81, 5. Kolpa 2 62, 6. Xtrem Bled in Kostel 46, 8. Kolpa 1 41, 9. Tinaraft 26, 10. Toti Xtrem 18.

V nekaj več kot dvajsetminutnem spustu od Šobca do Rafting centra Tinaraft so največ pokazali Bobri. Naslednja tekma bo 27. maja in sicer na Savi Bohinjki, organizator pa bo RK Xtrem Bled.

Vrstni red v spustu: 1. Bober, 2. Forstek, 3. Gimpex, 4. Tinaraft, 5. Xtrem Bled, 6. Arx sport, 7. Kolpa 2, 8. Toti Xtrem in 9. Stanežiče. Skupaj spust (3. tekme od 5.): 1. Bober 115, 2. Forstek in Gimpex 100, 4. Arx sport 69, 5. Kolpa 2 62, 6. Stanežiče 52, 7. Xtrem Bled 46, 8. Toti Xtrem 36, 9. Kolpa 1 30, 10. Tinaraft 26. • G. L.

## VABILA, PRIREDITVE

Kolesarji ob Blejskem jezeru - Kolesarski klub Perftech Bled bo jutri, v soboto, organizator 30. tradicionalne krožne kolesarske dirke ob Blejskem jezeru, ki šteje za pokal SLO. Prvi bodo ob 9.30 uri štartali najmlajši, zadnji pa nekaj po dvanajsti uri mladinci in rekreativci. Pred dirko kategoriziranih tekmovalcev bo ob 9. uri kolesarsko prvenstvo osnovnih šol občin Bled, Bohinj in Radovljica. Štart in cilj tekmovanja bosta pred železniško postajo na Bledu.

Začetek domače sezone za športne plezalce - To nedeljo, 20. maja, bo na umetni plezalni steni na Zlatem Polju v Kranju potekala prva tekma državnega prvenstva v športnem plezanju. Začetek kvalifikacij bo ob 10. uri, finale najboljših pa se bo začelo ob 18. uri. Že jutri pa se bodo na tekmovanju pomerili plezalci in plezalki mlajših in srednjih kategorij.

Vabilo v Nike košarkarski kamp - Košarkarska zveza Slovenije bo tudi letos pripravila Nike kamp v Postojni. Potekal bo v dveh izmenah, od 24. junija do 30. junija (rojeni 1982 in mlajši) ter od 1. do 7. julija (rojeni 1987 in mlajši). Prijavit se je moč do 4. junija na KZS, dodatne informacije pa dobite po telefonu 01 520 10 10.

Nedeljo na pohod na Jošt - Športno društvo Stražišče bo to nedeljo, 20. maja, organizator šestega pohoda na Sv. Jošt, ki poteka v spomin prazgodaj preminulega člana društva Matjaža Miklavčiča. Pohodniki lahko pridejo iz katerekoli smeri. Pohod se bo začel ob 7. uri in končal ob 12. uri.

Slovenija v gibanju v Križah - Športna zveza Tržič se je vključila v akcijo Slovenija v gibanju - z gibanjem do zdravja. Tako bodo v Križah jutri, 19. maja, pripravili test hoje na 2 kilometra. Potekal bo v OS v Križah med 9. in 13. uro.

Dan športa v Radovljici in Kamni Gorici - Športna zveza Radovljica bo jutri, v soboto, organizator dneva športa v Radovljici. Na športnem parku, na kopalšču in v okolici kopalšču bo moč tekmovati v košarki, rokometu, tenisu, odbojki na mivki, krosu in balinanju, organiziran pa bo tudi pohod na Roblek. Prav tako bo za ljubitelje športa poskrbljeno v Kamni Gorici, kjer se bo moč meriti v odbojki, rolanju, malem nogometu, otroci pa bodo lahko odšli na pohode v okolico. • V.S.

Teniški memorial Toneta Rozmana - Dupljski Partizan vabi ob obletnici smrti člana teniške ekipe Toneta Rozmana - Tomcina na turnir dvojic za veterane nad 40 let, ki bo prihodnje soboto, 26. maja, od 9. ure dalje na teniških igriščih pri Trnovcu v Dupljah. Sistem tekmovanja bo odvisen od števila prijavljenih. Prijave že sprejemajo, zadnji rok pa je četrtek, 24. maja, do 21. ure v gostišču Trnovca. Pojasnila daje Brane Teran po telefonih 04/533 10 00 in 041/734 187. Zrebanje bo na dan tekmovanja ob 8. uri. Srečanje bo imelo tudi družaben značaj, zato bo poskrbljeno za jedajo in pijačo. Prijavnina je 1000 tolarjev na igralca. • J.K.

Skupščina društva Športnih novinarjev - V prostorih golf kluba Arboretum Volčji potok bo danes potekala redna letna skupščina DŠNS. Začela se bo ob 14. uri.

Rokometni spored - V II. državnih ligi za moške bo ekipa Kamnika jutri ob 17. uri gostila Ajdovščino, ekipa Save Kranj pa se bo doma ob 18. uri pomerila z ekipo Grosuplja. V kvalifikacijski skupini II. lige bo ekipa Radovljice jutri ob 20. uri gostila Jezersko, že danes ob 19. uri pa se bosta pomerili ekipi Cerklj in Doma Žabnica. • V.S.

### JUDO

## SAŠO JEREB ZMAGUJE

Žiri, 18. maja - Obetavni žirovski judoist Sašo Jereb se je v okviru reprezentančnih priprav udeležil dveh močnih turnirjev v Avstriji. Obakrat je zmagal, čeprav je nastopilo več kot 150 judoistov iz Avstrije, Slovenije, Italije, Švice, Slovaške, Nemčije, Madžarske in Švedske. Konec aprila je bilo v Slovenji Gradcu državno člansko prvenstvo. Jereb je bil drugi. V finalu je izgubil s starejšim Rusom iz Impola. Žirovski judoist je nadaljeval uspeh tudi na državnem prvenstvu po pasovih, ki je bilo 6. maja na Ptujju. Zmagal je in osvojil 1. dan. Preteklo nedeljo pa je Sašo tekmoval na mednarodnem turnirju Bežigrad v Ljubljani. Tudi tu je zmagal. V finalu je premagal hrvaškega članskega podprvaka Marka Cetiniča. • J.K.

## JESENIČANI USPEŠNI V NEMČIJI

Jesenice, 18. maja - Mladi jeseniški judoisti do petnajstega leta starosti so uspešno nastopili na močnem mednarodnem turnirju v Nemčiji. V konkurenci več kot 1200 tekmovalcev se je najbolje odrezal Jaka Kolbl, ki je v kategoriji do 60 kilogramov zmagal vseh šest borb in osvojil prvo mesto. Ana Močnik je v kategoriji do 44 kilogramov osvojila 2. mesto, Tamara Barbarič je bila v kategoriji do 36 kilogramov tretja, Matej Košnjek pa v kategoriji do 73 kilogramov peti. • V.S.

### ODBOJKA



Spomladanski pokal na Jesenicah - Potem ko so naši odbojkarji v prvi tekmi Spomladanskega pokala premagali Bosno in Hercegovino, so bili v ponedeljek 3:2 boljši od Turčije, v torek pa še 3:0 od reprezentance Anglije (na sliki odlični Jasmin Čuturič). Tako so v svoji skupini osvojili prvo mesto in so se včeraj v četrtfinalu pomerili s Ciprom. Tekma se do zaključka naše redakcije še ni končala. Sicer pa bo turnir v dvorani Gimnazije na Jesenicah potekal še danes in jutri, ko bo ob 20. uri zadnje srečanje. • V.S., foto: T. Dokl

### PLANINSTVO

## ZAMENJAVA V VODSTVU PZS

Ljubljana, 18. maja - Jutri ob 9. uri in 30 minut se bo začela v sejni sobi Mestne občine Ljubljana - izpostave Bežigrad skupščina Planinske zveze Slovenije. Med njo se bodo seznanili s poročili o delu upravnega odbora in njegovih organov ter finančnim poročilom za leto 2000. Razprava o tem bo gotovo kritična, saj težav ne manjka. Kot je v uvodu gradiva zapisal predsednik Andrej Brvar, spremenjene spremembe za delo prostovoljcev tudi v planinstvu terjajo večjo profesionalizacijo. Izvajanje dogovorjenih skupnih nalog otežujejo močne težnje, da bi PZS postala zgolj servis planinskim društvom. Zato se je odločil, da bo po 11 letih vodenja prepustil predsedniško mesto nekomu, ki bo pri krmiljenju med različnimi interesi in trenju trdih planinskih orehov bolj prodoren in spretnjši od njega. Zato bodo na zboru izvedli nadomestne volitve za predsednika PZS. Volilna komisija je dobila do izteka roka en sam predlog s soglasjem kandidata. Koroški meddruštveni odbor predlaga, naj prevzame funkcijo predsednika Franc Ekar iz PD Kranj. Če bo izvoljen, bo vodil PZS do rednih volitev čez leto dni. • S. Saje

### KOŠARKA

## KRANJČANI DRŽAVNI PRVAKI

Kranj, 18. maja - V dvorani na Galjevi je bilo minulo soboto zaključno tekmovanje letošnjega državnega prvenstva v košarki na invalidskih vozičkih. Med štiri najboljše slovenske ekipe se je uvrstila tudi ekipa DP Kranj Experta, ki je najprej premagala DP Maribor z izidom 65:46, nato pa še DP Novo mesto z izidom 50 : 37. Tako je moštvo DP Kranja že osmič osvojilo naslov državnih prvakov, prav tako pa je naslov najboljšega igralca prvenstva osvojil igralec DP Kranj Experta Marjan Trdina. Poleg njega so za ekipo prvakov nastopali še: Janez Trdina, Marjan Peternej, Peter Robnik, Janez Učakar, Vinko Purger, Slavko Bračić, Boris Šter in Igor Zupančič.

Kot je povedal predsednik društva Peter Robnik, je ekipa DP Kranja v letošnjem letu osvojila tudi dve prvi mesti na mednarodnih turnirjih, že konec tega meseca, natančneje 26. maja, pa v športni dvorani v Radovljici pripravljajo košarkarski turnir za Pokal občine Radovljica, katerega pokrovitelj je občina Radovljica. • V.S.



Pod koši tudi taborniki - Osrednji mestni stadion v Kranju so minulo soboto napolnile slovenske taborniške košarkarske ekipe. Po razburljivih tekmah so na koncu naslov najboljših osvojili člani ekipe Rod puntarjev iz Tolmina. Za poslastico so se pomerili še taborniški izbranci (All stars ekipa) in ekipa kranjskega prvotigaša Triglava. Boljši so bili Triglavani in zmagali 28:42. Kranjski taborniki se, kot organizatorji, zahvaljujejo pokroviteljem in ostalim, ki so jim pomagali pri prireditvi in že sedaj sporočajo, da bo prihodnje leto, ob 50-letnici, v Kranju novo srečanje.

### NOGOMET

## ŠENČUR UGNAL TRETJELIGAŠA

Kranj, 18. maja - Minulo sredo so bile na sporedu polfinalne tekme gorenjskega nogometnega pokala. Ekipa Triglava Živil je 0:3 premagala Slaščičarno Šmon Bled, ekipa Šenčurja pa je 3:2 ugnala tretjeligaša, ekipo Britofa. Tako sta finalista Šenčur in Triglav Živila. Sicer pa se jutri nadaljuje tekmovanje v 1. in 2. gorenjski ligi. Pari so: Polet - Bohinj, Visoko - Kranjska Gora, Šenčur Protect GL - Velesovo, Železniki Domel - Sava, Naklo - Alpina, Hrastje - Bitnje, Trboje - Lesce, Podbrezje - Podgorje, Kondor - Predvor. Vse tekme se bodo začele ob 17.30 uri.

V 2. slovenski ligi bo ekipa Živil Triglava v nedeljo gostovala pri Elan Granit Commercu v Novem mestu, v 1. slovenski mladinski in kadetski ligi pa ekipi Triglav Simšporta in Triglav Megamilka jutri gostujeta pri Publikumu. V 3.SNL - center se bosta jutri ob 17.30 uri v Britofu pomerili ekipi Britofa in Zarice, Ločan v nedeljo gostuje pri BelikKrajini, Slaščičarna Šmon pa jutri pri Vrhniki. • Dj.S., V.S.

## NARAŠČAJNIKI V KRANJU

Kranj, 18. maja - ND Triglav 2000 bo v Kranju to soboto in nedeljo organiziralo velik nogometni turnir za nogometni naraščaj. Nastopili bodo dečki od 8. do 11. leta starosti. Da bo res kaj videti, bodo poskrbeli igralci naslednjih klubov: Hit Gorice, Publikuma, Maribora, Olimpije, Koprna, Dravograda, NS Portoval, NS Miran Pavlin, Jarenine, Zarice, Izole, Ribnice, Fužinarja, iz Hrvaške Zagreba in Istre, iz Avstrije Boroveli ter domačega Triglava.

Turnir se bo oba dneva začel ob 9. uri. Po dopoldanskem razigravanju bodo sledile še tekme za najboljša mesta. Turnir se bo predvidoma zaključil ob 20. ure.

Oba dneva bo potekal bogat srečelov. Sponzorji turnirja so: Siemens, Kava bar Janez, Eurogradnja, d.o.o., Simen Inženiring, d.o.o., Simšport in Krovstvo Kleparstvo Dušan Milek. Kot je povedal trener Marko Trebec, bo na delu moč videti več kot 200 mladih nogometašev, kar bo zagotovo lep športni dogodek. • V.S.

### BASEBALL

## SLOVENSKE EKIPE ZMAGUJEJO

Kranj, 18. maja - Slovenske ekipe so v Inter ligi zabeležile štiri zmage. Polovico so jih prispevali prvaki iz Kranja, ki so nepričakovano brez težav premagali Karlovcane.

Rezultati: Četrta pot - Kranjski Lisjaki - Keltex 12:2; Golovec - Nada 4:10; Ants-Ježica 6:5; HAŠK - Sleepwalkers 8-4; Četrta pot - Kranjski Lisjaki : Nada 21:0; Golovec - Keltex 5:4; Zajčki - Ants 11-1; Vindija - Sleepwalkers 4:15. • M. Dolanc



V igrah 22.5.2001 bodo sodelovali:

#### KVIZ KOLO

Grega Gaberšek, Drenov grič 131, Vrhnika

#### LOKOSTRELSTVO

Marko Flander, Trnje 12, Železniki

#### SLALOM

Miloš Bradič, Brodarska 12, Litija

Žrebanje vsak torek ob 18.55 na TVS1



## GLASOV KAŽIPOT →

## Prireditve →

## Prvenstvo v ritmični gimnastiki

**Naklo** - V nedeljo, 20. maja 2001, bo v telovadnici OŠ Naklo državno prvenstvo v ritmični gimnastiki za osnovne šole v skupinskih vajah. Otvoritev prvenstva bo ob 11. uri, četrt ure pozneje se bodo začela tekmovanja mlajših učenk, ob 14. uri pa tekmovanja starejših učenk.

## Ocenjevanje lovskih psov

**Kranj** - LKD Gorenjske prireja jutri, v soboto, 19. maja, z začetkom ob 8. uri na prostoru PPC Gorenjski sejem telesno ocenjevanje lovskih psov. Pse bodo ocenjevali priznani slovenski sodniki. Predhodne prijave niso potrebne. Pred začetkom ocenjevanja si boste lahko ogledali prikaz vaj poslušnosti.

## Dnevi sv. Cirila in Metoda

**Kranj - Stražišče** - Makedonsko kulturno društvo Sv. Ciril in Metod iz Kranja vabi na 9. dneve, posvečene sv. Cirilu in Metodu in na otvoritev razstave Borisa Štrubca in Ljubana Dimkaroskega, ki bo danes, v petek, ob 19.30 uri v Šmartinskem domu v Stražišču.

## Gasilsko tekmovanje

**Kranj** - Jutri, v soboto, z začetkom ob 13. uri bo na parknem prostoru Iskra Tel na Laborah gasilsko tekmovanje gasilskih enot Gasilske zveze Mestne občine Kranj. Na tekmovanje se je prijavilo 80 enot od pionirjev, mladincev, članic, članov in veterancev. Tekmovanje spada v vsakoletno preverjanje usposobljenosti gasilcev po PGD. Najboljše tri enote v posamezni kategoriji prejmejo pokale in medalje ter pravico nastopa na regijskem gasilskem tekmovanju Gorenjske. Najboljši enoti v kategoriji članic in članov pa prejmeta tudi prehodni pokal Mestne občine Kranj.

## Memorial Toneta Rozmana

**Duplje** - Ob obletnici v preteklem letu preminulega člana teniske ekipe TVD Partizan Duplje Toneta Rozmana - Tomincina društvo prireja teniški turnir dvojic za veterane (nad 40 let). Turnir bo v soboto, 26. maja, z začetkom ob 9. uri na teniških igriščih gostišča Trnovc v Dupljah. Svojo udeležbo potrdite do četrta, 24. maja, do 21. ure v gostišču Trnovc v Dupljah, tel.: 04/533 10 00 ali 041/734 187. Brane Teran.

## Pozdrav maju

**Dovje** - KO ZB U NOB Dovje - Mojstrana, Osnovna šola 16. december Mojstrana in KUD Jaka Rabič Dovje - Mojstrana vabijo danes, v petek, ob 18. uri na kulturno prireditve Pozdrav maju, ki bo v Kulturnem domu na Dovjah. Nastopili bodo: učenci OŠ 16. december, kvartet DPD France Prešeren iz Zabrznice in člani domačega kulturnega društva.

## Otroška in mladinska delavnica

**Koroška Bela** - V Kulturnem hramu na Koroški Beli bosta danes, v petek, potekali otroška in mladinska delavnica. Otroški je tokrat naslov Raziskovalna delavnica - Kviz - Kako so živele naše babice in dedki, in bo za vse otroke skupaj potekala od 16. do 17.30 ure. Mladinski delavnici je naslov Potepanja z lovcom, zbor bo ob 9. uri pred Kulturnim hramom.

## Rokovnjaški tek v Dupljah

**Duplje** - TVD Partizan Duplje organizira v nedeljo, 20. maja, ob 14.30 uri 2. Rokovnjaški tek na 3 in 8 kilometrov dolgi progi. Start teka bo na rokometnem igrišču v Dupljah ob 14.30 uri. Prijavite se 1 uro pred startom. Vsi tekači tečejo na svojo odgovornost, prvi trije v vsaki kategoriji pa bodo dobili medalje.

## Spominski večer

**Kamnik** - V župnijski cerkvi na Selah pri Kamniku se bo jutri, v soboto, 19. maja, ob 19. uri začel spominski večer ob 100-letnici rojstva Gregorja Malija (1901 - 1983), duhovnika, vzgojitelja, pesnika in domoljuba.

## 6. športno-rekreativno srečanje diabetikov Slovenije

**Kranj** - Letos se boste srečali diabetiki iz vse Slovenije na 6. športno rekreativnem srečanju v soboto, 26. maja, v Novi Gorici. Društvo diabetikov Kranj bo ta dan organiziralo izlet za svoje člane v Novo Gorico. Odhod avtobusa bo ob 7. uri iz avtobusne postaje Kranj (ob ograji Policijske uprave). Ob 9.30 uri bo otvoritev v Športnem parku, ob 10. uri pa se bodo pričele športno-rekreativne aktivnosti. Ob 14. uri bo zaključek z družabnim srečanjem. Dodatne informacije in prijave, do zasedbe avtobusa, sprejemata Irma Zupan, (tel.: dopoldan 233-06-85, po 16. uri na GSM 031/343-171) in Ivan Benegalija (po 16. uri na tel.: 257-14-51). Poleg osebnih podatkov naj vsak udeleženec tudi sporoči, v kateri aktivnosti bo sodeloval.

## Mladinska delavnica

**Koroška Bela** - V Kulturnem hramu se bo danes, v petek, 18. maja, ob 17. uri začela mladinska delavnica Barvanje na svilo ter šiviljsko-modni koticček izdelava topov. S seboj prinesite čopiče različnih debelin, tanke rokavice, paleto, nekaj jogurtovih kozarčkov, polvirnilasto vrečko za smeti ter pribor za šivanje.

## Ura pravljic

**Bled** - Otroci lahko v blejski knjižnici pravljico Zaljubljeni krokodileček, ki jo bo pripravila Danijela Leskošek, prisluhnujo danes, v petek, 18. maja, ob 17. uri. Pravljica je namenjena otrokom, ki so stari vsaj 4 leta.

## Domijada 2001

**Škofja Loka** - V Dijaškem domu v Škofji Loki bo danes, v petek, in jutri, v soboto, potekala 39. Domijada. Vključevala bo kulturne programe oziroma nastope, likovne razstave, športna tekmovanja, družabne in športne igre, piknik, okroglo mizo...

## Izleti →

## Pohod društva Rokovnači

**Zgornja Besnica** - Rekreativno društvo Rokovnači Besnica prirejajo v nedeljo, 20. maja, od 13. do 16. ure poletni družinski pohod na 706 m visoki Rovnik. Polurni vzpon ni zahteven in je primeren za vsakega izletnika. Glavna pot vodi mimo Kodelove barake na začetku Nove vasi in bo dobro označena. Rokovnači obljublajo prijetno popoldne. Če bo vreme slabo, bo pohod odpadel.

## Na Viševnik

**Žabnica - Bitnje** - Pohodna sekcija pri Društvu upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge ljubitelje gora na lažje dostopen Viševnik nad Pokljuko (2050 m). Pohod bo v sredo, 13. junija, z odhodom posebnega avtobusa ob 7. uri iz Žabnice in vseh avtobusnih postaj do Globusa v Kranju. Prijave z obveznimi vplačili sprejema gospa Meta Pečnik, Sp. Bitnje 27/A, tel.: 23 12 88.

## V Palmanovo in Vrtojbo

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi v četrtek, 7. junija, na izlet v Palmanovo in Vrtojbo. Odhod bo ob 7. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijavite se lahko od 23. maja pa do zasedenosti avtobusa. S seboj vzemite veljavne potne liste ali osebne izkaznice in lire, če boste kaj kupovali v Palmanovi.

## Gonars - Benetke - Portogruaro

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi na lep turistični izlet v Gonars, Benetke in Portogruaro, ki bo v torek, 5. junija, z odhodom ob 6. uri izpred hotela Creina v Kranju. Prijave v društveni pisarni sprejemajo vsak ponedeljek, sredo in petek od 8. do 12. ure.

## Po obrobju Trnovskega gozda

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj - pohodniška sekcija vabi ljubitelje narave na izlet po južnem obrobju Trnovskega gozda (Predmeja - Orlovica - Štumbro - Predmeja), ki bo 24. maja z odhodom avtobusa ob 6.30 uri izpred hotela Creina. Skupne ne težke poti bo za 4 do 5 ur. Če bo za koga to preveč, se bo zadnji del poti lahko pëljal z avtobusom. Hrano in pijačo imejte s seboj. Prijave z vplačili sprejemajo v pisarni društva.

## Pohod na Goldeck

**Žirovnica** - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na planinski pohod na Goldeck (2142 m v Avstriji). Pohod bo v torek, 22. maja, odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri iz Rodin in bo ustavljen na vseh avtobusnih postajah do Žirovnice. Zmerne nezahtevne hoje bo okoli 4 ure. Potrebna je vremenoma primerna planinska oprema in palico. S seboj imejte veljavno potni list ali osebno izkaznico in nekaj avstrijske valute. Prijave sprejema Ela Krives, tel.: 580 14 84.

## Babji zob in jama

**Jesenice** - Planinsko društvo Javornik Koroška Bela vabi v nedeljo, 20. maja, na ogled jame pod Babnim zobom (vodeni ogled jame približno 1 uro) in vzpon na Babji zob. Pripravili so dve možni smeri vzpona, tako da bo pot primerna za vse planince. Odhod bo ob 8. uri izpred pisarne PD na Javorniku. Prijave in informacije do danes, petka, po tel.: 531 02 68.

## Na Obir

**Žirovnica** - Planinsko društvo Žirovnica vabi na pohod na Obir (2142 m), ki bo jutri, v soboto, 19. maja. Odhod posebnega avtobusa bo ob 5.30 z avtobusne postaje Moste (Elektro Žirovnica) in vseh avtobusnih postaj do Rodin. Skupne hoje bo okoli 4 ure, potrebna je planinska oprema in palice, veljavni potni list ali osebna izkaznica in nekaj šilingov. Prijavite od 18. do 20. ure po tel.: 580 30 10.

## Na Slavnik in v Simonov zaliv

**Kranj** - Planinsko društvo Kranj vabi planince na poslednji tisočak SPP - Slavnik (1028 m) ter na kopanje v Simonov zaliv. Odhod posebnega avtobusa izpred kranjske gimnazije bo v soboto, 26. maja, ob 6.30 uri. Prijave sprejema pisarna PD Kranj ob 23. maja, tel.: 23 67 850.

## V Terme Rogaška

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj vabi na kopalni izlet v Terme Rogaška in sicer 30. maja z odhodom ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni.

Nadaljevanje na 33. strani

V poletnih mesecih se policijski nadzor državne meje poveča

## Karavanke visoka ovira

Gorenjski del državne meje je za ilegalne prebežnike nezanimiv, saj je zaradi razgibanega terena prehod otežen, ocenjujejo na Policijski upravi Kranj, ki pokriva 112 kilometrov meje.

**Kranj, 18. maja** - Policijska uprava Kranj pokriva okoli 112 kilometrov slovenske državne meje, od Savinjskega sedla do Mangarta. Večina, 100 kilometrov, meji na Avstrijo, okoli 12 kilometrov pa na Italijo. Po vsej dolžini državne meje mora policija opravljati mejni nadzor na mejnih prehodih, bodisi letalskem (Brnik), železniškem (Jesenice), bodisi cestnem (Rateče, Korensko sedlo, Ljubelj, Karavanke, Jezersko). Sem sodi tudi dokaj specifičen nadzor na planinskih mejnih prehodih, ki jih je na sedmih mejnih območjih štirinajst. V času turistične sezone se seveda okrepi tudi mejni nadzor in varovanje državne meje, kar sedaj tudi spada med naloge policije (nekdanj je mejo varovala vojska). O tem so včeraj spregovorili na novinarski konferenci v prostorih Letalske policijske enote Brnik.

V zadnjih letih se je na slovenske meje povečal pritisk ilegalnih prehodnikov. Čeprav se z ilegalnimi migranti srečujejo tudi gorenjski policisti, pa je meja, ki jo nadzira PU Kranj, zanje dokaj nezanimiva. "Po statistiki naša meja za ilegalne prehodnike ni tako zanimiva kot npr. južna meja. Pritisk ilegalnih prehodnikov je manjši, ker večji del meje poteka po vrhovih Karavank in je zato prehod otežen. Ti ljudje raje poskušajo prestopiti mejo z Italijo," je pojasnil direktor PU Kranj Jože Mencin. Nekaj "ilegalcev" vseeno zaide tudi na gorenjski del državne meje. Letos so do sedaj odkrili tri osebe pri poskusu ilegalnega prestopa meje, lani pa kar 38. Ti ljudje največkrat poskušajo prestopiti mejo na levi ali desni strani mejnega prehoda. V zadnjem času pa se vedno pogosteje dogaja, da ilegalne prehodnike skrivajo v tovornjakih ali cisternah, s katerimi nato poskušajo preiti mejo kar na



Helikopter je policiji v veliko pomoč pri nadzoru državne meje.

## KRIMINAL

## Orodje za vlomilske podvige

**Radovljica** - Kriminalisti z radovljiške policijske postaje so kazensko ovadili 40-letnega domačina M. K. Sumijo ga, da je od lanskega januarja do letošnjega marca izdelal več orodij za vlamljanje, in sicer glavničke, vitrihe, prirejane ključne cilindričnih ključavnic in vlomilske igle. Potreboval naj bi ga za lastne vlomilske podvige.

## Zastrupitev z marihuano

**Kranj** - Kaznivega dejanja omogočanja uživanja mamil bodo policisti ovadili 23-letnega A. J. iz Kranja. V torek zvečer naj bi v gostinskem lokalu Euro bistro mladoletnicama dal marihuano. Ena od njiju se je med zaužitjem zastrupila in je potrebovala zdravniško pomoč.

**Škofja Loka** - Kriminalisti iz urada kriminalistične policije v Kranju pa so ovadili 18-letnega S. Z. iz okolice Litje, ki neprijavljen živi v Škofji Loki. Od januarja do maja naj bi v bližini loškega gradu prodal marihuano V. T. iz okolice Škofje Loke. Med hišno preiskavo so v cvetličnem lončku našli 25 sadik rastline, domnevno indijske konoplje. Sadike so zasegli.

**Kranj** - V torek popoldne so kriminalisti v Stritarjevi ulici pri 35-letnem A. B. iz Kranja zasegli vrečko z rjavo vsebino, za katero sumijo, da je hašiš.

## Pojasnilo

## Gasilci en dan odklopljeni od 112

V Gorenjskem glasu št. 37 15. junija je bil v rubriki Kronika objavljen članek z naslovom Gasilci en dan odklopljeni od 112. V zvezi s tem dajemo naslednje pojasnilo.

Regijski center za obveščanje Kranj opravlja naloge aktiviranja sil za zaščito, reševanje in pomoč ter obveščanja drugih pristojnih organov na območju celotne Gorenjske za vseh sedemnajst lokalnih skupnosti.

Zaradi prostorske stiske v prostorih regijskega centra je bilo dogovorjeno, da se iz centra prestavi na drugi ožvoženje in javljalik požarov in prostore Gasilsko reševalne službe Kranj. Pri prestavitvi naprav pa je prišlo do neljubega dogodka, prestavitve dela računalniško podprtega sistema alarmiranja, vendar pa zaradi tega ni bilo onemogočeno aktiviranje enote oziroma ni prišlo do odklopa od telefonske številke 112. V tem času je bil vzpostavljen tak sistem aktiviranja enote, kot velja za vse ostale gasilske enote na Gorenjskem.

O tem, da je sistem v tem času deloval, pričajo tudi uspešne intervencije Gasilsko reševalne službe Kranj (tri intervencije) in ostalih reševalnih služb v regiji (41 intervencij).

• Zlato Erzin, Uprava za obrambo Kranj



Z leve: direktor PU Kranj Jože Mencin, načelnik OKC Zdenko Guzzi ter Ludvik Zupančič in Robert Kralj iz skupine za državne meje in tujce.

mejnem prehodu. Policija ocenjuje, da jim uspe odkriti približno 85 odstotkov ilegalnih prehodov. "V vsakodnevni nadzor meje so vključeni policisti prometniki ob patroliranju po cestah, policijski opazovalci v mestu, ki leži v bližini meje, patrolje na vpadnicah do državne meje, na gozdnih poteh in podobno. V ta segment je dnevno vključeno tudi do sto policistov," je razložil Robert Kralj, inšpektor iz skupine za državne meje in tujce pri PU Kranj.

Posebno poglavje pri nadzoru in varovanju državne meje predstavljajo planinski mejni prehodi oziroma planinska mejna območja. T.i. zeleno mejo nadzirajo na različne načine, med drugimi tudi z opazovanjem s helikopterji. "Helikopterskega nadzora meje se poslužujemo dvakrat, trikrat mesečno, v skladu s mesečnim planom, ki se sprejema v koordinaciji vseh slovenskih PU in

generalne policijske uprave. Nadzor s helikopterja se vsinoma opravlja v sodelovanju s policijskimi patroljami na terenu in operativno komunikacijskim centrom. V načrtovanih akcijah sodeluje med 15 in 20 policistov," je razložil Ludvik Zupančič, vodja skupine za državne meje in tujce v Uradu uniformirane policije pri PU Kranj. Pri helikopterskem nadzoru meje si policija občasno pomaga s termovizijsko kamero, s katero posnamejo mejno območje, nato pa na posnetkih iščejo spremembe na terenu, npr. na novo izhrojene poti in podobno. S kamero je možno neposredno posneti tudi osebe, ki organizirajo ilegalne prehode meje. Ker termovizija reagira na toploto, jo sprida izkoriščajo za iskanje ljudi, ki se skrivajo po gozdovih, kamera zrna tudi izpušne pline iz avtomobilov.

• S. Šubic, foto: T. Štular

## Najljubši še vedno denar

**Kranj** - Tudi ta teden se je v različnih krajih po Gorenjski zgodilo več vlovov. Omembe vreden je zlasti torkov vlom v stanovanje v bloku na Gubčevi v Kranju. Neznanec je odnesel 650.000 tolarjev, nekaj zlatnine in potni list.

**Križe** - Med torkom in sredo pa je nekdo vlomil v brunarico teniškega kluba v Križah. Odnesele je več alkoholnih in brezalkoholnih pijač, prenosni telefon siemens, denar in prenosni televizor philips. Škoda cenijo na 253.000 tolarjev.

**Škofja Loka** - Po svoje "zanimiv" pa je tudi sredin vlom v upravnostavbo podjetja Juma v Škofji Loki. Neznani vlomilec je prišel v pisarno skozi pritlično okno. Sprožil je vlomni alarm, na kar ga je opozoril zavijajoč pisk alarmne naprave. Opazil je, da je objekt varovan tudi z videonadzornim sistemom, zato je na videorekorderju odklopil priključne kable ter videorekorder s kaseto vred odnesel. • H. J.

## Kje sta obsojena tihotapca heroina

## Tiralica tudi za Gabra Guno

T.i. gorenjska heroinska naveza sodišču še povzroča sive lase. Andrej Hartman in Gaber Guna, pravno močno obsojena na štirinajst in tri leta zapora, sta verjetno v tujini.

**Kranj, 18. maja** - Prvoobtoženi 29-letni Andrej Hartman, ki mu je kranjsko okrožno sodišče lanskega marca prisodilo najvišjo mogočo enotno kazen petnajst let zapora, je obravnavo pritožbe na višjem sodišču pričakoval v hišnem priporu. Višje sodišče je odločilo 30. novembra, še pred znano odločitvijo, 2. decembra, pa policisti Hartmana v hiši v Spodnjih Bitnjah niso več našli.

Od tedaj se je za Hartmanom izgubila vsakršna sled. Domnevajo, da je pobegnil v tujino, saj ga doma po sklepu Višjega sodišča v Ljubljani čaka štirinajstletna zaporna kazen, razen tega pa še ponovljeno sojenje za "heroin iz Lentija" v Kranju. Tu so marca letos začeli soditi druga dva domnevno vpletjena, Ivanu Vodniku in Andreju Klemenčiču, za manj kajočega Hartmana pa je predsednica senata Andreja Ravnikar odločila, da mu bodo sodili posebej. Nadaljevanje sojenja Vodniku in Klemenčiču bo 6. junija.

Mednarodna tiralica za Andreja Hartmana je bila razpisana brž po njegovem izginotju, 4. decembra lani. Njegovemu zgledu je kasneje sledil še Gaber Guna iz Kranja, ki mu sodišče prav tako ni uspelo vročiti sodbe oziroma "povabila" na prestajanje zaporne kazni, saj se z "dela v Italiji" ni več vrnil. Zdaj, ko je sodba postala pravno močna, je predsednica Okrožnega sodišča v Kranju Terezija Zorko v torek za Guno razpisala mednarodno iskanje, seveda pa se iskanje nadaljuje tudi za Hartmana. • H. J.



## GOSTILNA PRINAT

Letuš 80 a, 3327 Smartno ob Paki, Tel.: 03/5885-143, 041/887-427,  
Telefaks: 03/5885-929,  
<http://www.gostilna-prinat.si>, E-pošta: splavar@siol.net

### NOVOST OB 30-TEM JUBILEJU:



Na 90 m<sup>2</sup> kletnih prostorov smo naredili pravo atrakcijo za male in velike otroke. V prvem prostoru smo postavili na ogled največjo maketo Zg. Savinjske doline (2 x 3m). Drugi del, ki sestoji iz treh sob, predstavlja največjo maketo železnice v Sloveniji. Meter in več dolge kompozicije vlakov vozijo iz industrijske pokrajine v romantično pokrajino z jezerom, žago, živalsko farmo... Tretja soba predstavlja pokrajino z železniško postajo, gondolo in plansarjo. Maketa je narejena v merilu 1:22 in je največja v Sloveniji. Družinska vstopnica stane le 400 SIT, ne glede na število članov družine.

## IZLETNIŠKI KAŽIPOT GORENJSKEGA GLASA IN RADIA GORENC



V oddaji Izletniški kažipot na Radiu Gorenc vam vsako soboto predstavimo slovenske kraje in njihove turistične zanimivosti.  
V sobotni oddaji smo vam predstavili občino Radlje ob Dravi.

### GENERALNI POKROVITELJ ODDAJE

mestna občina Radlje ob Dravi  
Radlje ob Dravi, prej imenovane Marenberg, imajo zelo lepo geografsko lego v središču Dravske doline med Dravogradom in Mariborom. Na eni strani ga obdajajo hribi Kozjaka, na drugi strani hribi Pohorja, ki so poraščeni z najboljšimi gozdovi v Sloveniji. Dravska dolina je izredno ozka dolina, ki se začne v Dravogradu in sega do Fale pri Selnici ob Dravi. Na magistralno cesto, ki je speljana skozi mesto Radlje, se na zahodni strani priključi novozgrajena cesta do Radeljskega prelaza (5 km), meddržavnega mejnega prehoda z Avstrijo.

Znamenitosti: Stari grad - S prečudovitim razgledom na mesto Radlje z okolico ter hribe Kozjaka in Pohorja  
Gozdna in zgodovinska učna pot - dolga 3 km  
Dvorec - Spodnji grad - Pristava  
Kalvarija  
Ženski dominikanski samostan  
Cerkev Sv. Mihaela  
Osebna zbirka starin

SOPOKROVITELJ oddaje  
GOSTINSTVO PODVLEKA, d.o.o.,  
Vas 35, 2360 Radlje ob Dravi  
Gostišče obratuje vsak dan od 9. do 22. ure. Sprejmejo cca 100 gostov. Naročila sprejemajo po tel.: 02/887 11 23

## TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Maistrov trg 2,  
4000 Kranj  
Tel.:  
04/280-30-00



Živila Megamarket,  
Črnuče  
Tel.:  
01/58-00-250

### NAJUGODNEJŠI KATALOG MOJE POLETJE 2001

ODISEJEV TROJČEK - BRAČ - HVAR - KORČULA  
odhod avtobusa vsak petek iz KRANJA,  
LJUBLJANE, MARIBORA

organiziran letalski prevoz v  
SPLIT, DUBROVNIK in TIVAT

### ODISEJEVI BISERI:

UMAG ▽ POREČ ▽ ROVINJ ▽ RABAC

KVARNER - OPATIJA,  
CRIKVENICA, KRK, RAB  
peščene plaže - raj za otroke

**10.000 APARTMAJEV NA OTOKIH**

## Za vas NAŠELJE KARIGADOR

gradimo



Vaš pogled  
na morje



(SLO) TEL.: 01-437-00-27  
(HR) TEL.: 00385 91 201 7329

## GLASOVI IZLETI

Vabljeni na prijetno rajžo po Stajerskem, do Rogaske Slatine naslednjo soboto, 26. maja. Po kopanju v bazenskem kompleksu Term Rogaska bo po večerji zabava s plesom; poleg tega bo nekaj časa za ugoden nakup vrhunskega kristala. Izletniška relacija bo: JESENICE - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Smlednik - Vodice - Mengeš, cena izleta je 4.800 SIT na osebo. Naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa je zagotovljena tretjino nižja cena, le 3.600 SIT. Dodatna ugodnost je za mlajše od 15 let, samo 2.500 SIT.

V Krpanovo deželo oz. Cerknico z okolico pripravljamo GLASOV IZLET v soboto, 2. junija. V Kebečevem hramu bodo pokazali imenitno živo maketo jezera, ki v trideset urah perfektno simulira svojevrstno vsakodnevno igro narave: polnjenje in praznjenje jezera, dolgega 10 km in širokega 5 km, s površino 26 km<sup>2</sup>, ponorji in požiralniki. Poleg tega bo organiziran ogled drugih zanimivosti v cerkniški okolici, marsikdo se bo odločil za veslanje s čolnom po jezeru. Posebej lepo in nepozabno bo v Križni jami, v kateri je kar 223 jezer, po enem od njih obiskovalce popeljejo v čolnu. Na Slivnici v tamkajšnjem planinskem domu na 1114 metrih bo večerja s čarovniško zabavo. "Dan čarovnic" v soboto, 2. junija, stane le 5.200 SIT na osebo; za naročnice in naročnike Gorenjskega glasa zgolj 3.900 SIT. Za reportažo o tem, kako bo potekal ta dan ob jezeru in na jezeru, v kraški jami in na Slivnici, bo pripravila Božena Avsec. Izletniška relacija: Jesenice - Žirovnica - Lesce - Radovljica - Kranj - Škofja Loka - Medvode.

Za informacije in prijave sta vam vselej na razpolago, neprekinjeno 24 ur dnevno, TELEFONSKI ŠTEVILKI Gorenjskega glasa: 04/201-42-47 in 04/201-42-00. Vsak delavnik med 7. in 15. uro, ob sredah do 17. ure, so za prijave na razpolago Sandra, Jana in Irena v malooglasni službi, telefonske številke 04/201-42-47, 201-42-48, ali 201-42-49 in Gordana ali Marija na telefonski številki 04/201-42-44.



**Program vključuje:**

- 5 ali 7 polpenzionov
- kopanje v bazenih
- jutranjo gimnastiko
- fitness
- aerobiko v bazenu
- prost vstop na kulturne in zabavne prireditve v Zdravilišču Rogaska

**ZDRAVILIŠKI DOM STYRIA STROSSMAYER**

5 dnevni upokojski paket **28.000,00 SIT**  
7 dnevni upokojski paket **37.800,00 SIT**

Info: tel.: 03/811-2000, fax: 03/811-2711, e-mail: hoteli.rogaska@siol.net



**Radenska**  
ZDRAVILIŠČE RADENCI  
Tel.: 02 520 10 00, 02/520 27 20

### Zadnji majski vikend

od 25.5. do 27.5.  
samo od  
**10.000 do 19.000 SIT**



POKLIČITE TAKOJ 02/520 10 00 ali 520 2720




STEKLARNA ROGAŠKA d.d.

## DAN KRISTALA

PRED INDUSTRIJSKO PRODAJALNO  
V ROGAŠKI SLATINI  
V SOBOTO, 19. MAJA 2001  
OD 8. DO 18. URE

ZNIŽANJE CEN DO 70%

INFO: 03 818 0151



**PELIKAN**  
TURISTIČNA AGENCIJA  
Glavni trg 20, Kranj  
tel/fax: 04/202 32 85

Pokličite 04/ 202 32 85  
in brezplačno vam bomo poslali katalog Poletje 2001  
s pestro izbiro počitnic v Sloveniji in na Hrvaškem.

**KATALOG  
POLETJE 2001**







Franci Troha, poštar, ki je dobil občinsko priznanje - Bronasti grb Občine Škofja Loka

# "Če je potrebno, zvonim tudi trikrat!"

Lani v občini Škofja Loka niso podelili najvišjega priznanja - naziva častnega meščana Škofje Loke, pač pa so se s priznanjem spomnili na vsem Škofjeločanom znanega prijaznega poštarja. Franci Troha pa ni le poštar, je prizadeveni gasilec, planinec in radioamater z izredno zbirko plaket, medalj in priznanj.

Škofja Loka, 18. maja - Ne zgodi se prav pogosto, da bi se v kakšni občini pri občinskih priznanjih spomnili na "navadne" ljudi, kot se je to lani junija zgodilo v Škofji Loki. Prijaznemu poštarju, ki ljudem že 33 let prinaša dobre in slabe novice, jih zna razveseliti ali potolažiti, če je potrebno, so lani prisodili Bronasti grb Občine Škofja Loka in buren aplavz je potrdil, da je priznanje prišlo po mnenju mnogih v prave roke. Na vprašanje, kako vse številne dejavnosti, s katerimi se tako uspešno ukvarja, lahko zmore, pravi, da je za to potrebna dobra volja in prijazni ljudje.

## Zase je služil že v osnovni šoli

Franci Troha je bil rojen pred 55 leti v Stari Oselici, vasi na hribu ob koncu Poljanske doline, na skromni domačiji z malo zemlje in le eno glavo velike živine. Mati je bila doma in edini zaslužek je prinašal oče, gozdni delavec, ki je poleg službe rad kuhal tudi kope za ogelje. Osnovno šolo je Franci obiskoval v Stari Oselici, bila pa je oddaljena uro hoda od doma, in že v ranem otroštvu pomagal očetu pri kopah. S 13 leti je moral že služiti na kmetiji na Homcu, kjer si je z delom zaslužil hrano ter prenočišče, nato pa bil pri stari materi na kmetiji Eržen, ko je sin odšel k vojakom in je na kmetiji zmanjkalo delovnih rok. Obveznosti do šole in dela vselej ni bilo lahko uskladiti.

Po končani osnovni šoli se je sel v Škofjo Loko učiti za mizarja, pa je bilo v mizarstvu Pavla Okorna več pometanja. Kuhanja lepila, kot dela z lesom. Ker doma stroškov uka niso zmogli, je vprašal Toneta Peternelja, vodjo lesnega obrata tedanje Kmetijsko gozdarske zadruge na Sovodnju, za zaposlitev in jo tudi takoj dobil. Vendar so bile plače zelo slabe: kar polovico zaslužkov so tedaj delavci namenjali za izgradnjo obrata in njegov razvoj, kar danes, ko je to obrat Škofjeloške Jelovice, ki ga zapirajo, vse prerado pozabljajo. Z 200 markami plače si brez posojila ni bilo mogoče kupiti

kot raznašalec pošte na Godešiču in še dobro se spominja, kako ga je Lovro Mohorič učil poklica in potrebne dobre orientacije: "Zapomni si lipo," mu je dejal, "od tod vodijo vse poti po Godešiču!" Ker je znal biti pristno prijazen, so ga ljudje hitro sprejeli, ga "vzeli za svojega" in mu na začetku tudi pomagali. Stanoval je na različnih koncih v Škofji Loki, nekaj let tudi v Gasilskem domu na Spodnjem trgu, za kar je gasilec še danes hvaležen. Danes stanuje v Karlovcu - v Kopalški ulici v Škofji Loki in se s sosedo izredno dobro razume. Ti so bili kot skupina občanov tudi predlagatelji, da Franci Troha dobi občinsko priznanje.

Sicer pa je Franci Troha po dolgoletnem delu raznašalca pošte na terenu Godešiča in Reteč napredoval na tako imenovano notranje delo na pošti, opravil potrebni izpit in danes je njegova glavna skrb, da z avtomobilom razvozi pakete, telegrame in ekspresne pošiljke. Z malim kombi vozilom je nerazdružljiv in mnogi ga prepoznajo tudi po njegovem hupanju. Zlasti raznos telegramov pa spremljajo različna doživljenja, odvisno od vsebine: od potrebne tolažbe, celo pomoči hudo prizadetim ob tragičnih vesteh, do skupnega praznovanja vesele novice. Zagotovo je mogoče reči, da Francija Troha pozna največ Škofjeločanov in neredko se zgodi, da ga kdo ustavi na cesti in reče: "Ti pa si tisti poštar, ki mi je prinesel prvo novico o rojstvu ... poro-



izkazal: zelo uspešno je izvajal akcijo prodaje poštinih nabiralnikov in z mnogimi podjetji in privatniki je dosegel tudi poseben dogovor o pobiranju ter odvozu paketov in drugih poštinih pošiljk, kot posebni poštni storitvi. Tedanji upravnik Pošte v Škofji Loki Marjan Pevec uspeha ni spregledal in ga predlagal za najboljšega poštarja dostavljača na Gorenjskem in to priznanje je Franci v letu 1999 tudi dobil.

Nadaljevanje na 26. strani



Lani jeseni so gasilci PGD Škofja Loka in PGD Sovodnj pripravili gasilsko vajo na "Trohovem ranču" v Stari Oselici.

## Iz ognja rešil dve mladi življenji

Življenja prijaznega Francija, ki je tako rad med ljudmi, pa ni zadovoljevalo le delo na Pošti, pač pa se ukvarja tudi s celo vrsto drugih dejavnosti. Na prvem mestu kaže omeniti njegovo prizadevanje pri gasilcih, saj je leta 1975 na povabilo Srečka Debeljaka vstopil najprej v domače Prostovoljno gasilsko društvo Sovodnj - še vedno hrani svojo prvo gasilsko izkaznico, nato pa v PGD Škofja Loka, kjer je živel. V društvu, ki ga je tedaj vodil Miha Tomine, je našel dobre tovariše, ki so ga spodbujali k delu, izobraževanju in napredovanju, saj je opravil izpit za gasilca, gasilca strojnika, za podčastnika in častnika in gasilskega sodnika. Največ mu je pomenilo, da so se dobro razumeli, občutek, da opravlja sočloveku koristno delo, pa mu seveda pomeni posebno zadovoljstvo. Sodeloval je pri gašenju tudi nekaj hudih požarov: Pepetove hiše, v Iskri Reteče, pri dveh hudih požarih v Jelovici, Termiki Bodovlje, na Kališču, Fužinah ..., težko je naštetih prav vse.

Posebno priznanje za hrabrost pri gašenju in reševanju plamenice III. stopnje, pa je Franci prejel za rešitev dveh

## Tiskovna agencija B.P. poročča



Primož, zdaj vsi ugrabijo samo še o tem, zakaj nisem več tako zelo vitka kot prej. Nate so pa kar pozabili, čeprav letos treniraš tako pridno kot še nikoli." /Renata Bohinc in Primož Peterka, brččas najbolj popularen par v Kranju; Primož je trenutno v Slovenski vojski na civilnem služenju, ki ga opravlja v Območni organizaciji Rdečega križa; ob njiju na levi Jelko Gros, nekdanji trener slovenskih smučarskih skakalcev, zdaj direktor Centra šolskih in obšolskih dejavnosti; Lojze Gorjanc, nekdanji direktor Nordic ski poola; Bine Norčič, smučarski skakalec, ki nadaljuje družinsko tradicijo letelih Norčičev/



Sem prebral v reviji SLOVENSKE POČITNICE, da v Metliki organizirajo Vinsko vigred. In mi je šinila ideja, da bi se povezali z Belokranjci in v Železnikih bi Čipkarski dan popestrili z degustacijo metliške črnine, ker je oboje na črko C." /Mihael Prevc, župan občine Železniki, in Jože Bogataj, župan občine Gorenja vas Poljane; Turistično društvo Vigred Metlika od danes, 18. maja, do pojutrišnjem, 20. maja, organizira tradicionalno Vinsko vigred; v TIC Metlika, telefon 07/ 36-35-470, dobite vse informacije/

frekvenca za GORENCA  
88.9 MHz  
radio gorenca  
04/59-59-59-5 www.radiogorenca.si radiogorenca@siol.net  
BALOS 4, 4200 TRŽIČ, TEL: 04/59-59-595, FAX: 04/59-24-666



## Mercator

Mercator Gorenjska, trgovsko podjetje, d.d.  
Kidričeva 54, 4220 Škofja Loka

## V avgustu 2001 odpiramo nov MERCATOR CENTER na JESENICAH.

Pri pripravljanju ekipe za enoto Hipermarketa še vedno iščemo sodelavce za delovna mesta

1. POSLOVODJA MESNICE
2. NAMESTNIK POSLOVODJE MESNICE
3. MESAR

Pogoji pod 1:

- V. stopnja izobrazbe - usposobljenost za mesarja in usposobljenost za trgovskega poslovodjo
- tri leta delovnih izkušenj na vodstvenih delih v okviru mesnice

Pogoji pod 2:

- V. stopnja izobrazbe - usposobljenost za mesarja in usposobljenost za trgovskega poslovodjo
- eno leto delovnih izkušenj na delih v okviru mesnice

Pogoji pod 3:

- IV. stopnja izobrazbe - usposobljenost za mesarja in usposobljenost za prodajalca
- dve leti delovnih izkušenj na delih v okviru mesnice

Če ustrežete pogojem, vas vabimo, da nam do petka, 25. 5. 2001, pošljete ponudbo za sodelovanje skupaj s fotokopijami dokazil na zgoraj navedeni naslov. Za dodatne informacije pokličite po tel. 04-5110-160.



Na hrbtni strani te slike ima Troha zapisano: "Garači na Pošti". Njegov zaščitni znak je zagotovo dobra volja.

ničesar, se spominja Franci Troha, in težko je živeti na tak način. Delo je prekinil za služenje vojaškega roka, nato pa se začel ozirati še po drugih možnostih.

ki...," in podobno. Z veseljem Franci pravi: "Poštar je poklic, kjer te ljudje cenijo in imajo radi. Večkrat me v šali po znanem naslovu sprašujejo: Kolikokrat pa ti zvoniš?, in jim odgovorim: Tudi trikrat, če je potrebno!" Hkrati dodaja: to je odgovorno delo, moraš biti zanesljiv in vedno prijazen. "Prijazen pozdrav, prijazna beseda lahko marsikomu polepša dan, ga potolaži. Lepa beseda vedno lepo mesto najde, o tem sem se velikokrat prepričal." Pri svojem poštnem delu pa se je Franci Troha tudi posebej

## Za orientacijo na Godešiču je bila lipa

Leta 1969 je od domačega poštarja izvedel, da na Pošti Škofja Loka z razpisom iščejo poštarje, in se po krajšem oklepanju prijavil, bil izbran in sprejet. "Nikdar nisem obžaloval te odločitve," pravi danes. Začel je




**ZAKLJUČNA DELA V  
GRADBENIŠTVU, d.o.o.**

 Šutna 93  
4209 Žabnica  
Telefon: 04/23 16 800

**Gašperlin Drago**  
GSM: 041/323-823

- strojni estrihi • polaganje keramike • polaganje parketa in PVC tlakov


**TERMODOM**

 Jeranova 8, Šmarca, Kamnik  
telefon 831 00 90, faks 831 00 95

- PVC OKNA, VRATA
- PVC ZIMSKI VRTOVI
- PROTIVLOMNA OKNA
- DVIŽNA GARAŽNA VRATA NA MOTORNI POGON
- OKENSKE POLICE
- SENCILA
- novost: TOP 72 - okna z najboljšo toplotno izolacijo

**FINSTRAL**  
vaša okna v svet že 30 let

termodom@siol.net

www.termodom.si

 Območna obrtna zbornica Radovljica,  
razpisuje prosto delovno mesto

**SEKRETARJA**

Pogoji: višja ali visoka izobrazba ekonomske, upravne ali organizacijske usmeritve.

Izpit iz upravnega postopka, poznavanje računalništva, znanje vsaj enega tujega jezika, 5 let delovnih izkušenj na enakem ali podobnem delovnem mestu in splošno poznavanje problematike malega gospodarstva.

Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s polnim delovnim časom in poskusnim delom 6 mesecev.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in krajši življenjepis z opisom dosedanjih izkušenj in znanj bomo sprejemali 8 dni po objavi oglasa na naslovu: Območna obrtna zbornica Radovljica, Šerčerjeva 18, 4240 Radovljica.

je bila preblizu postelje. Rešil jih je na plano in mesar iz bližnje mesarije jih je takoj odpeljal v zdravstveni dom. Otroke so zdravniki uspeli rešiti in odpraviti posledice s plastičnimi operacijami. Kasneje so se videli le enkrat; slučajno je srečal otroka z njuno mamo, ki je samo pokazala nanj: "To pa je tisti poštar, ki vaju je rešil!"

**Gasilci si zaslužijo več razumevanja**

Ni pa Franci Troha aktiven le kot gasilec pri gašenju požarov: sodeloval je že pri reševanju pri drugih nesrečah, zlasti pogosti povodnji, ki je prizadela del Škofje Loke, po svojih močeh pa skuša prispevati tudi v vedno preveč prazno gasilsko blagajno. Bil je med pobudniki in glavnimi izvajalci akcije prodaje gasilskih koledarjev, ki omogoča, da kakšen tolar kane v blagajno društva, je organizator srečelovov, tako v PGD Škofja Loka, kot v PGD Sovodnj, kjer je ostal podporni član. Podporni član, ki z dejavnimi opravičuje svoj status. Posebej poudarja, da sedanjí predsednik PGD Škofja Loka Janez Sušnik zna poskrbeti za razvoj in napredek društva, za aktivno delo, posebej pa se mu

zdi pomembno, da so uspeli v gasilске vrste pritegniti mlade. Pomemben del dejavnosti gasilcev žal postaja tudi reševanje ob nesrečah na cesti, zato se pripravljajo, da bi kupili posebej opremljeni avto za take primere. Tudi Franci Troha bo s svojim iskreno prijaznim pozdravom za prostovoljne prispevke potkal še na mnoga vrata in želi si, da bi bilo za te potrebe med ljudmi več razumevanja. Sicer pa je Franci danes gasilski častnik I. stopnje in že razmišlja, da bi se vpisal v šolo za višje častnike.

**Prehodil skoraj vso Jugoslavijo**

Ni pa gasilstvo edina dejavnost, s katero se Franci Troha ukvarja, ko ni v službi. Dobro razumevanje s sodelavci ga je kaj hitro potegnilo tudi v vrste planincev - poštarjev in postal je eden od najaktivnejših planincev planinske skupine Pošte Kranj v okviru Poštnega planinskega društva Slovenije. Franci se rad pohvali: "S planinci - poštarji sem prehodil praktično vso Jugoslavijo, po dolgem in počez, od Slovenije do Makedonije - Penistra, Svinjske glave, Bogomile..." Tudi pri planincih je sodeloval



Franci Troha pred dvema letoma na vrhu Hanfer v Avstriji.



Bronasti grb Občine Škofja Loka je Franci Troha prejel iz rok župana.



Po burnem aplavzu se je Franci Troha lani vpisal v knjigo prejemnikov občinskih priznanj.

postojank s CB zvezami. Na marsikatero pot v hribe so se v nahrbtniku znašli težki električni akumulatorji. Po drugi strani pa se je že zgodilo, da je prav preko radioamaterske postaje slučajno ujel klic na pomoč zaradi požara in kot gasilec seveda tudi primerno učinkovito z obvestili ukrepal. Sicer pa nam je lahko pokazal okoli 30 diplom za aktivno radioamatersko komuniciranje po vsej nekdanji Jugoslaviji, videli pa smo tudi natisnjeno posebno kartico - dopisnico z motivom starodavne Škofje Loke, s katero Franci potrjuje stike, kot je to med radioamaterji v navadi. Najprej je deloval v Radioamaterskem klubu v Škofji Loki, ker pa ni bil zadovoljen z njihovo aktivnostjo, se je včlanil v Radioklub Kranj. Tudi tu se pripravlja, da bi se še nadaljnje izobraževal in usposabljal, le odločil se še ni, ali bo najprej na vrsti nadaljnje izobraževanje v gasilstvu, tečaj za gorske vodnike, ali radioamaterstvo. Na vprašanje, kako vse opisano zmora, odgovarja: "Potrebna je le dobra volja. Voljo pa meni dajejo prijazni ljudje, kolegi, prijatelji!"

**Nepozabni trenutki, ko je dobil priznanje**

Kljub temu da ima, kot smo že omenili, celo zbirko različnih priznanj - posebej omenimo tudi medaljo dela iz časov rajne Jugoslavije, pa mu prav občinsko priznanje največ pomeni. Ves čas našega pogovora s Francijem Troho pa so se ponavljale njegove prošnje o tem, da bi se rad javno zahvalil vsem svojim sodelavcem in prijateljem, pa tudi vsem tistim, ki so ga predlagali za občinsko priznanje. To so bili svetnik občinskega sveta in nekdanji poslanec državnega zbora Vincencij Demšar, sosedje in prijatelji iz Kopališke ulice. "Prošnje in trenutkov prejema občinskega priznanja se bom spomnil vse življenje," nam pravi tudi ob koncu z orošenimi očmi, "zahvala gre tudi vsem, ki so mi po tem dogodku čestitali." S tem priznanjem so na občini Škofja Loka zagotovo zadeli v črno, saj je Franci Troha s svojim sicer skromnim, a peštranim življenjem lahko marsikomu za vzor, predvsem pa bi bil svet okoli nas, če bi bilo prijaznih Francijev več, zagotovo lepši.

• Š. Žargi, foto: G. Kavčič

# Nekega lepega dne se boste upokojili

**DEJSTVO**

Mlajši ste, bolj pomembno je, da se dodatno pokojninsko zavarujete. Premija si lahko vplačujete sami, še bolj pa je, če vam kot boniteto dodatno pokojninsko zavarovanje vplačuje delodajalec.



Poskrbite zase. Odločite se za dodatno pokojninsko zavarovanje. Pokličite: 080 2345, poglejte: www.kapitalska-druzba.si


**KAPITALSKA DRUŽBA**

 Kapitalski vzajemni  
pokojninski sklad

 Kapitalske družbe pokojninskega in invalidskega zavarovanja, d.d.  
Ljubljana, Dunajska 56, p.p. 2611, telefon 01 47 46 700, telefaks 01 47 46 754

 CB  
Brzajavni:  
FRANC TROHA  
Kopališka 7  
64220 ŠKOFJA LOKA


Dopisnica, s katero Franci Troha potrjuje radioamaterske zveze preko CB postaje.

v raznih akcijah društva, od srečelovov do prenosa štafete iz Triglava. Vsako leto organizira kranjska planinska poštarška skupina 10 do 15 izletov v domače in tuje gore, posebno dobro sodelovanje in izmenjavo pa imajo s skupino planincev - poštarjev z Reke (Planinsko društvo PTT "Učka" Reka).

Trikrat do petkrat na leto gre Franci na Triglav, je vedno med udeleženci pohoda na Blegoš, tudi letos se odpravljajo ns nad 3000 m visoke vrhove v sosednji Avstriji, vsakoletno srečanje planincev poštarjev pa bo letos pri Ljutomeru.

**Ponoči ob CB postaji**

Drugo zanimivo področje, kamor so ga "zvabili" njegovi službeni kolegi, v tem primeru je bil to Štefan Ravas, pa je radioamaterstvo. Ko si je kupil svojo CB postajo, je s kolegi ob njej prebedel marsikatero noč. V posebno veselje mu je, ko lahko svoje radioamaterstvo poveže z ostalima dvema dejavnostima: planinstvom in gasilstvom, zato je veliko sodeloval na povezovanju planinskih



Bronasti grb Občine Škofja Loka, priznanje v množici pohval, priznanj in medalj, ki mu največ pomeni.



# Astrologija za začetnike

## Planeti

V astronomiji so planeti nebesna telesa, ki krožijo okrog Sonca in odbijajo njegovo svetlobo. Astrologija in astronomija sta bili več stoletij neločljivi znanosti. Proučevanje položajev planetov v trenutku rojstva je eden od temeljev astrološkega raziskovanja.

Za astrologijo je sončni sistem ključnega pomena. Sončni sistem je sestavljen iz osmih planetov: Merkur, Venera, Mars, Jupiter, Saturn, Uran, Neptun in Pluton ter dveh svetil: Sonca in Lune. Pet planetov: Merkur, Venera, Mars, Jupiter in Saturn, je človeku znanih odkar se ozira v nebo. Uran, Neptun in Pluton so bili odkriti šele po iznajdbi teleskopa.

Dva imaginarna kroga - ekvator in ekliptika - nam omogočata, da izmerimo položaje planetov v odnosu do Zemlje. Naslednji imaginarni krog je ekliptika, označena z navidezno potjo Sonca okrog Zemlje.

Astrološke asociacije planetov v povezavi s človeškim značajem so stare že več kot 2000 let.

Planete delimo na osebne, socialne in transplanetarne. Sonce, Luna, Merkur, Venera in Mars predstavljajo osebne planete. Jupiter in Saturn sta socialna planeta; Uran, Neptun in Pluton pa so transplanetarni planeti.

Osebni planeti simbolično predstavljajo snov, iz katere je človek, socialni planeti nam pokažejo našo sposobnost socializacije z okoljem, transplanetarni planeti pa imajo generacijski vpliv, razen v primeru, kadar so v horoskopu posameznika personalizirani.

• **Vaša Stella**  
 e-mail: [astro@email.si](mailto:astro@email.si)  
 Pišete mi lahko na Gorenjski glas,  
 Loisova 1, Kranj



## Nord je sever pa to...

Tako se imenuje nova plošča Siddharte, ki je mimogrede zelo dobra. Dober pa tokrat ni bil časopisni prostor z mano, zato le še zreb: Nagrado dobi **Marko Gačnik, Zale 7, 4240 Radovljica**. Čestitke. Počakati dopis, potem pa z njim zvizzz... v Muziko Aligator v Kranj po nagrado.

**NOVOSTI**  
**TUJE:** Depeche mode - Exciter, Bon Jovi - One Wild Night (Live 1985 - 2001), R.E.M. - Reveal, Bob Marley - One Love - Very best of, Mauro Picotto - VIP Lounge, Eve - Scorpion, Steve Nicks - Trouble in Shangri-La, Morricone Remix - Sodobni izvajalci so remiksali skladbe od Morriconeja, Urban Renewal feat. Songs of Phil Collins (drugi izvajalci špilajo Collinsa); **SLO:** Mef & narodnoosvobodilnibend - Najboljše so padle; **KOMPILACIJE:** Eurosong 2001; **FILMSKA:** Captain Corelli's mandolin - Stephen Warbeck, Moulin Rouge;

**IN SHE NAGRADNO VPR. 446:**  
 Iz katerega konca Slovenije prihaja Drago Mislej - Mef? Odgovore na dopisnice, pošljite jih na Gorenjski glas, pripis "Jodlicator", Zoisova 1, 4000 Kranj, do kdaj, seveda do srede, 23. maja. Nagrada je, kot vedno cool.

## Balašević prihaja v Križanke

V soboto, 26. maja, ob 20. uri se bo Djordje Balašević na svoji veliki poletni turneji ustavil tudi v Križankah. Koncerti, ki potekajo pod skupnim naslovom Devedesete, so se marca začeli v Jugoslaviji, kjer Djole - zaradi napetega političnega stanja - dobro leto ni nastopal. "Ne morem in nočem peti, ko po ulicah tepejo otroke," je zapisal v enem od svojih komentarjev. Konec maja bo panonski mornar zamajal ljubljanske Križanke, se od tod odpravil v Pulo, objubljen pa je tudi, da bo junija nastopil na mariborskem festivalu, ki se že tradicionalno odvija na Lentu. Omeniti je potrebno, da so bili vsi dosedanja koncerti, ki jih je Djole priredil v Sloveniji, izjemno obiskani in da je publika skorajda vsako pesem odpela od začetka do konca. V Aligatorju, kjer so za 3500 tolarjev na prodaj karte za omenjeni ljubljanski koncert, so nam zatrdili, da se karte dobro prodajajo in da naj tisti, ki bi Djoleta želeli slišati v Križankah, pohitijo z nakupom vstopnic. • Spela Z.

V nedeljo na Ermanovcu

## Poznano srečanje s športniki

Planinsko društvo Sovodenj bo skupaj z Gorenjskim glasom to nedeljo pripravilo srečanje s športniki na Ermanovcu.

Ermanovec, 18. maja - V nedeljo bo pri planinski koči na Ermanovcu tradicionalna prireditev, ki jo pod naslovom Šport, glasba, ples pripravljamo skupaj s Planinskim društvom Sovodenj že nekaj let tudi v Gorenjskem glasu. Prireditev, ki je postala še posebej poznana med planinci in izletniki Ermanovca, pa tudi med športniki, je hkrati uvod v poletno sezono in poznana, priljubljena dogajanja na Ermanovcu.

Planinsko društvo Sovodenj je namreč poleg gasilcev in turističnega društva poznano po številnih aktivnostih in prireditvah ter srečanjih na Ermanovcu in pod lipami v Novi Oselici. Srečanje športnikov v nedeljo, začelo se bo ob 14. uri, bo tudi letos zanimivo. Obisk so namreč potrdili judoisti, padalec, border, rekreativci oziroma tekač, pričakujemo tudi planince in plavalce. Skratka, prireditev bo zanimiva in prijetna, predvsem pa se bomo razvedrili ob glasbi ansambla Stock. Na svoj račun pa bodo prišli tudi ljubitelji lepih melodij. Obisk in nastop nam je namreč potrdil tudi poznani pevec Valentin Antonijo, ki nas je spremljal na prireditvah Veselo v pomlad z Gorenjskim glasom po različnih krajih na Gorenjskem.

V nedeljo popoldne vas torej vabimo na srečanje na Ermanovec. Prepričani smo, da vam ne bo žal, naročili pa smo tudi lepo vreme. Sicer pa je na Ermanovcu, kjer se mešata primorski in gorenjski zrak, vreme običajno lepo. Torej, lepo povabljeni v nedeljo na Ermanovec. • A. Žalar

**SREDNJA ŠOLA JESENICE**  
 Ulica bratov Rupar 2  
 4270 JESENICE  
 Tel.: 04 581 31 00, fax: 04 581 31 13

## UČITELJA PRAKTIČNEGA POUKA

objavlja prosto delovno mesto

v strojni usmeritvi za določen delovni čas s polnim delovnim časom z možnostjo podaljšanja v nedoločen delovni čas.  
**Pogoji za zaposlitev:**  
 - srednja ali višja strokovna izobrazba (osnovni poklic - strugar)  
 - 5 let delovnih izkušenj  
 - pedagoško - andragoška izobrazba  
**Nastop dela je 1. 9. 2001.**  
 Ponudbe pošljite v 10 dneh na naslov Srednja šola Jesenice, Ulica bratov Rupar 2, 4270 Jesenice.

## OBRTNO PODJETJE KRANJ

OBRTNO PODJETJE KRANJ, D.O.O.  
 Ulica Mirka Vadnova 1  
 4000 Kranj  
 tel.: 04 204 11 59  
 stekl.: 04 204 12 93  
 miz., tap.: 04 204 13 09  
 plesk., pol. pod.: 04 204 15 53  
 fax: 04 204 11 46

## sodelavca za vodenje skupin izvajalcev zaključnih del v gradbeništvu.

Pogoji za sprejem so:  
 1. gradbeni tehnik ali  
 2. gradbeni inženir  
 Zaželeno je, da ima kandidat opravljen strokovni izpit po zakonu o graditvi objektov.  
 Zainteresirani kandidati naj pisne vloge z dokazili o izobrazbi, kratkim življenjepisom, izkušnjah in morebitnih priporočilih pošljejo v 8 dneh od dneva objave na naslov: Obrtno podjetje Kranj, d.o.o., Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj.



PODJETJE ZA PROIZVODNJO, STORITVE IN TRGOVINO d.o.o.  
 Naslov: p.p.113, 4270 Jesenice, tel:+386(04)584-1773,-1778,  
 fax:+386(04)584-1962  
 e-mail:Pilaster@Pilaster.si

## Objavljamo prosto delovno mesto VODJA PROIZVODNJE

z naslednjimi pogoji:  
 - VI. ali VII. stopnja izobrazbe smer strojništvo  
 - Znanje nemškega ali angleškega jezika  
 - Poznavanje dela v okolju Windows  
 - Vozniški izpit B kategorije  
 - Zaželen strokovni izpit

Od kandidata pričakujemo poleg navedenih pogojev še organizacijske sposobnosti, komunikativnost, veselje do dela na področju strojništva in pripravljenost za timsko delo.

Pisne prijave z dokazili pošljite v 8 dneh po objavi na naslov: **PILASTER-I, d.o.o.**  
 p.p. 113  
 4270 JESENICE  
 Prijavljene kandidate bomo o izbiri obvestili v 8 dneh po izbiri kandidata.

## HOROSKOP

- OVEN**  
 Končno je napočilo tudi vaših pet minut za uživanje v zakonski zvezi. Srčni izvoljenec se vam bo zdel bolj privlačen in čustva se bodo okrepila. Tudi v denarnih zadevah vas čaka izboljšanje.
- BIK**  
 Na delovnem mestu se vam bo nepopustljivost tokrat izplačala, pazite samo, da si ne nakopljete preveč slabe volje. Poskrbite zase in za svoje najbližje.
- DVOJČKA**  
 Uglajeno in prefinjeno boste dosegli več kot z obtoževanjem ter z nerazumnimi zahtevami. Zato ohladite jezo, se preden se boste lotili dogovarjanj. Privoščite si počitek, morda izlet.
- RAK**  
 Zvezde vam bodo v prihodnjem tednu naklonjene. Čeprav bo šlo vse tako kot prej, boste bolj optimistični in umirjeni. Čaka vas lepo presenečenje, ki vam bo polepšalo dan.
- LEV**  
 Ker boste zadovoljni s seboj, boste lažje razumeli tudi druge ljudi. Noči vam bodo burile močne sanje, prisluhnite jim. Morda se v njih skriva namig, ki vam lahko pripomore k izpolnitvi vaših želja.
- DEVICA**  
 Na neverjeten način boste svojo željo intenzivno izražali. Takšnega obnašanja pa ne bo maral neko v vaši bližini. Proč s črnimi mislimi. Samo tako boste lahko dosegli zeleno.
- TEHTNICA**  
 Če imate otroka, se bo večina dogodkov v prihodnjih dneh vrtela okoli njega, saj boste hoteli pričarati veliko lepih dni. V nasprotnem primeru pa okoli vašega partnerja, za katerega se vam izplača potruditi, saj vam ljubezen vedno vrača.
- ŠKORPIJON**  
 Delo vas prav zdaj še ne priganja preveč, zato namenite čim več časa svoji družini. Kratak družinski izlet bi bil prav dobrodošel. In ne pozabite nameniti nekaj časa tudi vašim prijateljem!
- STRELEC**  
 Čutili boste določen zastoj energij, kar bo vplivalo tudi na vašo delovno vneto. Neka notranja zavora oziroma nekaj nejasnega vas bo oviralo povsod. Pa saj bo hitro minilo, zato ni razloga za skrb.
- KOZOROG**  
 Stare ljubezni bodo šle skozi novo obdobje in z izvoljencem bosta spoznala, koliko pomenita drug drugemu. Lepo vam bo. Vendar ob tem ne pozabita, da imata tudi svoje obveznosti, ki sta jih dolžna izpolnjevati.
- VODNAR**  
 V prihodnjih dneh boste vse bolj odprti za nove ljubezenske izkušnje. Sedaj boste končno pozabili na razum in boste vodilno vlogo prepuščili čustvom. Vendar nikar ne odtavajte predaleč stran, da vas ne bo realnost presenetila.
- RIBI**  
 Zadnje čase ste zelo bojevit. Nepopustljivi boste pri odločitvah, kjer vam bo to lahko škodilo in ne koristilo. Umirite se, tako vam bo lažje.

## DO MORJA JE LE ŠE 60 DNI

### KOSMATA IN CELULITIČNA KOŽA, TO JE SEDAJ PRETEKLOST

**LASERSKA EPILACIJA IN NOV SISTEM GREEN VAC**

LIMFNA DRENAŽA, MIŠIČNA STIMULACIJA Z INFRA RDEČO TER BODY WRAPING SO METODE NOVE GENERACIJE SAMOZAVESTNIH

DEBELOST - NESRAMNO TEŽAK NAHRBTNIK NA VAŠIH RAMENIH. SI GA RES ŽELITE?

**Tel.: 04/20 26 794**

LASERSKA EPILACIJA IN OSTALE KLASIČNE OBILICE EPILACIJE IN DEPIKACIJE

*Studio lepote za vse, ki pričakujete več od obiljub*

**STUDIO MIA** TEL: 04/20 26 794

STROJNOVA NEGA KOŽE - STROJNO SOLARIJ

**MEDICINSKO ESTETSKI CENTER**

**BLEIWEISOVA 6, KRANJ, nebotičnik, 4. nadstropje, delovni čas: pon. - pet.: od 8.00 do 20.00**

PARMANENTNI MAKE - UP, USTA, OČI, OBRVI, IZDELOVANJE TATUIEV

HUIŠANJE IN OBLIKOVANJE TELESA



WWW.



# teden-mladih

01

Organizator: Center mladih :)

Soorganizator: Klub študentov Kranj :)

.COM

**Kranj-18.-26.maj 2001-vstop prost**

**MERKUR**

**Sava**  
Poslovna skupina Sava

**ISKRAEMECO** +

**GORENJSKI GLAS**

**PROBANKA**

**Adriatic**  
zavarovalna družba d.d.

poslovno prireditveni center  
gorenjski sajem  
kranj

**JOŠT**

**VARNOST KRANJ** d.d.

**ŽVILA**

**ISKRATEL**

**18 maj petek**

15.00 **TM** Tekmovanje v računalniških igricah  
*(game party)*

19.00 **MT** Koncert: **Hotline**

19.00 **MH** Otvoritev razstave: **Arhitekturna risba mladih ustvarjalcev**

20.00 **GK** Koncert: **Leyla Big foot mama**  
*Zrebanje nagradnih vstopnic*

24.00 **CT** TM po polnoči: **Daphne house party**  
DJ Paolo Barbato, Vokalist Urbano, GO-GO pesnalke Jim Beam zabava s skupino BIG FOOT MAMA  
*Na študentske niže vstopnice*

**19 maj sobota**

9.00 **PU** Društvo Izvir: **Postavitev indijanskega šotora Tipija**

10.00 **GT** Nastop folklornih skupin: **Ozara, Iskraemeco, dalmatinska klapa iz Kastela**

10.00 **GT** Študentska tržnica: **Predstavitve študentskih klubov Slovenije**

11.00 **PU** Društvo Izvir: **Čarobna hišica (Klavir Joli in Čarovnik Andy)**

12.00 **PU** Društvo Izvir: **Zdravilne vibracije zvoka in glasbe**

16.00 **PU** Društvo Izvir: **Vegeterjanska kuharska delavnica (ob indijanskem šotaru)**

16.00 **SM** Šah in go turnir *Prijave študentski servis Center mladih*

19.00 **MT** Koncert: **Prava stvar**

19.00 **PU** Društvo Izvir: **Sunart & the Deegee's**

19.00 **DP** Dalmatinsko-slovenski folklorni večer  
*Na študentske vstopne prosti IKD Ozara Kranj*

20.00 **MI** Alter koncert: **Low Punch (Ajdovčina), Pure (Kranj)**

20.00 **GK** J&T Styling: **Predstavitve priček 21. stoletja**

20.30 **GK** Koncert: **Tinkara Kovač**  
*Zrebanje nagradnih vstopnic*

24.00 **CT** TM po polnoči: **Glasba 60-90-ih let**  
Sauza Tequila zabava  
*Zrebanje nagradnih vstopnic*

**20 maj nedelja**

12.00 **GT** 5. megasrčkov tek po ulicah Kranja  
*Prijave študentski servis Center mladih*

16.00 **GT** Filmska delavnica **Ivodjo Bojan Dovrtel, Anže in Uroš Lukmanj**

16.00 **GT** 8. pokal Radia Kranj v hitrostnem rolanju - tekmovalno za rekreativce in družine  
*iv sodelovanju z Asa Niko!*

20.00 **PU** Koncert: **Jazoo Super Sonics**

20.30 **GK** Koncert: **Moon Art Elvis Jackson**  
*Zrebanje nagradnih vstopnic*

21.00 **PU** Delavnica **Bruhanje ognja**  
*Ivodri Tomaz Korelec*

**21 maj ponedeljek**

16.00 **GT** Pogovorna delavnica za najstnike: **Prijateljstvo in ljubezen**

16.00 **GT** Lutkovna delavnica za otroke: **Rdeča kapica**  
*Ivodri Ajda Ross!*

16.00 **GT** Predstavitve skupnosti Barka

18.00 **GT** Predstava za najmlajše: **Volk in trije kozlički**

19.00 **GT** Plesni **TINCA, ALTER EGO, URŠKA**  
nastop: *(hip-hop, jazz balet) (jazz balet, sodobni ples) (hip-hop)*

20.00 **MI** Alter koncert: **Stric Bedanc Pižama, (Kranj) Valterap, Boris MC, (Ajdovčina) Apulijanci DJ K'Pow in DJ Ninja (Ajdovčina)**  
*Zrebanje nagradnih vstopnic*

20.30 **GK** Gledališka predstava: **Jooj, tako sem prišel na svet**  
*Komedija, igra: Galper 1+2, režiser: Željko Sokolovič*

21.30 **PU** Potopisno predavanje: **Z nahrbtnikom po Afriki (Janin Klemenčič)**

**7 leto**

**vedno glavni sponzor**

**študentski servis mladih**  
www.center-mladih.com

**klub študentov kranj**

**GT** Glavni trg      **GC** Glavna cerkev      **TM** Trgovina Miška      **MT** Maistrov trg  
**PU** Pungert      **MH** Mestna hiša      **DP** Dvorana Primskovo      **MI** Mitnica  
**SM** Stari Mayr      **MM** Mestni muzej      **CT** Club Trezor  
**CK** Staro mestno jedro      **GK** Grad Khislstein      **SC** Športni center Kranj

**m**

**VZAJEMNA**  
Združena bančništva d.d.

**ŠKOLSKI KLUB**  
Kranj

**GTV**  
gorenjska televizija

**MESTNA OBČINA KRANJ**

**ŠKOLSKI KLUB**  
Kranj

**ŠKOLSKI KLUB**  
Kranj

**TAN - TAN**

**nadaljevanje programa sledi v torek, 22.5.2001 v Gorenjskem glasu**

**NAGRADNA VSTOPNICA**

Za brezplačne prireditve TM 01, v znak podpore TM 02

**300 SIT 55 NAGRAD**

Zrebanje vsak dan na Gradu Khislstein in Clubu Trezor.  
Finalno zrebanje v soboto, 26. maja ob 23.00.

Rezultati zrebanja bodo objavljeni na spletnih straneh www.teden-mladih.com ter www.center-mladih.com.  
Vse kupce Nagradne vstopnice bomo o izidu zrebanja obvestili po pošti.

**1. nagrada** **aprilia**  
SR 50 RACING

**2x** Letovanje na Bolu

**2x** Adrenalinski vikend v Bovcu

**50x** Izlet v Gardaland

**tekmovanja delavnice**

košarka  
odbojka na mivki  
mali nogomet  
tenis  
badminton  
hitrostno rolanje  
tek  
šah  
go  
tarok

Lutkovna delavnica za otroke  
Filmska delavnica  
Bruhanje ognja  
Fotografska delavnica  
Fimo masa  
Oblikovanje gline  
Didgeridoo  
Likovna delavnica  
Origami  
Risanje na les

Prijave: Študentski servis Center mladih  
Glavni trg 20, 4000 Kranj, ob vodnjaku



PETEK, 18. MAJA 2001

TVS 1
7.35 Teletekst TV Slovenija
7.55 Tedenski izbor: Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Pod Pekrsko goro, oddaja TV Maribor
9.00 M. Matičkov: Zverinice iz Režije, lutkovna nanizanka
9.15 Volkovi, čarovnice in veličani
9.25 Arčibald, risana nanizanka
9.40 Enajsta šola, oddaja za radovedneže
10.25 Prix Cincrom - nagrajene oddaje
11.20 Danilo, francoska drama
13.00 Poročila, Vreme, Sport
13.10 Vremenska panorama
13.45 Tedenski izbor - Alpe - Donava - Jar-dran: Podobe iz Srednje Evrope
14.15 Prvi in drugi
14.35 Osmi dan
15.05 Alpski večer 2001, 1. del
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Sanjska dežela, raziskovalno-potopisna oddaja
17.10 Lutke: Zgodba o osamljenem človeku in lutkah - isčem
17.45 Humanistika
18.20 Dosežki
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.00 V dobrem in slabem, ameriška nanizanka
20.55 Deteljica
21.05 TV poper, oddaja TV Koper - Capodistria
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Sport
22.40 Vreme
22.45 Gledališke Rok - Claudio Cinelli
22.50 Polnočni klub
0.00 Kombi, ameriško-angliški film

TVS 2
7.45 Teletekst TV Slovenija
8.00 TV prodaja
8.30 Tedenski izbor: Videospotnice
9.05 Rad ima Lucy, ameriška čb nanizanka
9.25 Osmajsetni planet: Južna Afrika - lesoto
10.15 TV prodaja
10.45 Vremenska panorama
11.00 Tedenski izbor: Pokal Slovenije v nogometu, 2. tekma finala: Hit Gorica - Olimpija, penoletek iz Nove Gorice
12.45 Meč maščevanja, francoski film
14.30 Strastna prijateljica, angleški čb film
16.00 10-letnica pekskih dogodkov, prenos iz Maribora
17.00 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka
18.00 Se vedno diham, ameriški film
19.45 Videospotnice
20.05 Cousteau ponovno odkriva svet, francoska dokumentarna serija
20.50 Kontesa Dora, hrvaška nadaljevanje
21.45 Chhattaohche, ameriški film
23.20 McCallum, angleška nanizanka
0.10 Iz slovenskih jazz klubov - Jazz klub Gojo: String si
0.50 South park, ameriška risana humoristična nanizanka
1.15 Videospotnice

KANAL A
9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka
9.30 Mladenci v modrem, ameriška nanizanka
10.25 Popolni spomini, ponovitev ameriške nanizanke
11.20 TV prodaja
11.50 Ricky Lake, ponovitev
12.45 Pop'n'roll, ponovitev
14.00 Bravo, maestro, ponovitev
14.15 TV prodaja
14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka
15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja
16.20 Veličastni sedem, ameriška nanizanka
17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka
18.00 Ti in jaz, ameriška humoristična nanizanka

89.7 MHz
Radio GEOS
OGLASNICE: 041 682 146
http://radiogeos.si/

MUSIC NATION TOP 15
www.radiogorenc.si
Glasbena lestvica Ra. Gorenc / vsak ponedeljek ob 17:30! AFTER (dance, trance, progressive) HOUR lestvice / vsak petek ob 21:00!
1. JENNIFER LOPEZ - PLAY
2. DEPECHE MODE - DREAM ON
3. MADONNA - WHAT IT FEELS LIKE FOR A GIRL
4. JANET JACKSON - ALL FOR YOU
5. EMMA BUNTON - WHAT TOOK YOU SO LONG
6. DESTINY'S CHILD - SURVIVOR
7. OUTKAST - SO FRESH SO CLEAN
8. SHAGGY FT. RAYVON - ANGEL
9. SUGABABES - RUN FOR COVER
10. CRAZY TOWN - BUTTERFLY
11. DIDO - HERE WITH ME
12. GORILLAZ - CLINT EASTWOOD (N)
13. REM - IMITATION OF LIFE (N)
14. GERI HALLIWELL - IT'S RAINING MAN (N)
15. CHRISTINA AGUILERA WITH MYA, PINK & LIL' KIM - LADY MARMELADE (N)

frekvencija za GORENCA MUSIC NATION
RA GORENC
Balos 4
4290 Trzic
OBKROZI: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Dharma in Greg, ameriška humoristična nanizanka
19.00 Miza za pet, ameriška nanizanka
20.00 Lov za dediščino, ameriški film
22.00 Felicity, ameriška nanizanka
23.00 Trije, ameriška akcijska nanizanka
0.00 Miss Universe 2001, ponovitev

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program
10.00 Moja usoda si ti, ponovitev mehiške nadaljevanke
11.00 Črni biser, ponovitev mehiške nadaljevanke
11.50 Obala ljubezni, ponovitev
12.40 TV prodaja
13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev
14.05 Diagnostika: Umor, ameriška nanizanka
15.00 TV prodaja
15.30 Oprah show: Uživate svoje življenje, pogovorna oddaja
16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanke
17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanke
18.15 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanke
19.15 24 UR
20.00 Špijuni, ameriška nanizanka
21.00 Akcija v petek: ČPoljub smrti, ameriški film
22.50 Zlata krila, ameriška nanizanka
23.40 Nevarne dirke, kanadska nanizanka
0.30 24 ur, ponovitev

TV 3
7.00 Videalisti
7.45 TV prodaja
8.30 Za dobro jutro
9.30 TV prodaja
10.00 Za dobro jutro, ponovitev
11.00 Domača TV prodaja
11.30 Motor Show Report
12.00 Jezek show, ponovitev
13.00 TV prodaja
13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev
14.15 Iz domače skrinje, ponovitev
15.45 Juke Box, kontaktna oddaja
17.15 Razvoj avtomobilizma
17.45 Novodobna klepetanja
18.15 Kuharski dvoboj
19.00 Kdor zna, zna, kviz
19.15 Videalist
20.00 Raketa pod kozolcem, zabavnoglasbena oddaja
21.30 Kuharski dvoboj
22.15 Iz domače skrinje
22.45 Poslovne informacije
22.50 Kuharski dvoboj, ponovitev
23.35 Potovanje z Janinom
0.35 Juke Box, ponovitev
1.50 Video strani

HTV 1
7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.30 Poročila
9.40 Izobraževalni program
11.05 Program za otroke in mladino
12.00 Poročila
12.35 Naša zemlja, serija
13.25 Sila morja, dokumentarna serija
14.10 Poročila
14.15 Izobraževalni program
15.10 Program za otroke in mladino
16.00 Turistični magazin
16.30 Hrvaška danes
17.05 Hruško
17.30 Televizija o televiziji
17.55 Hrvaška kulturna dediščina
18.25 Kolo sreče
19.00 Kviz
19.13 Risanka
19.30 Dnevnik
20.15 Martikord, zabavna oddaja
21.10 Poplava: Ko reka podivja, ameriški film
22.50 Odmevi dneva
23.10 Ljubezenske sanje, ameriški film
0.55 Trikatna prevara, ameriški film
2.30 Beltenobros, španski film
4.20 Policia, nanizanka
4.45 Na meji močnega
5.30 Planet Glasba
6.00 Pravi cas

HTV 2
8.00 Panorame hrvaških turističnih središč
9.45 Poročila
9.50 Hit depo
11.50 Skrivnost Segala, otroška serija
12.15 Narava športlike
12.55 Pol ure kulture
13.25 Urgenca, nanizanka
14.10 Željka Ogresta in gostje
15.10 Nevidni človek, nanizanka
15.55 Poočila
16.05 Naša zemlja, serija
16.55 Poročila za gluhe in naglušne
17.00 Vsakdanjost
18.30 Panorama
18.55 Poročila
19.00 Zakoneke vode, humoristična nanizanka
19.30 Policia, nanizanka
20.10 Zakon in red - Oddelek za žrtve, nanizanka
20.55 Polni krog
21.15 Latinica
23.05 Pravi cas
0.35 Umetnine svetovnih muzejev

AVSTRIJA 1
6.20 Vampir Mona
6.45 Otroci s hribov
7.10 Mimi in njena vila
7.30 Uganka
7.40 Seherazada
8.25 Princ z Bel Aira
8.45 V sedmih nebesih
9.35 Obalna straža
10.20 Team Knight Rider
11.00 Team Knight Rider
11.45 Nils Holgersson
12.10 Vampir Mona
12.35 Confeetti igrice
12.35 Confeetti igrice
13.15 Tom in Jerry
13.25 Confeetti igrice
13.35 Izgubljeni lisic
13.45 Izgubljeni lisic
13.45 Kenguriji košarkarji
14.20 Confeetti igrice
14.30 Seherazada
14.55 V sedmih

nebesih
15.40 Obalna straža
17.10 Princ z Bel-Aira
17.35 Sam svoj mojster
18.30 Taxi Orange
19.30 Cas v sliki
20.00 Sport
20.15 Taxi Orange
21.45 Dredd, ameriški film
23.15 BVojna robotov, japonski film
0.45 Stolp groze, ameriški film
2.15 Virtualna lepota, ameriški film
3.35 Vesolje 2063
5.05 V sedmih nebesih

AVSTRIJA 2
6.10 Aktualni teletekst
7.00 Vreme ob zajtrku
7.30 Vremenska panorama
9.00 Cas v sliki
9.05 TV kuhinja
9.30 Bogati in lepi
9.50 Zlata dekleta
10.15 Srečna vdova Lemke, nemški film
11.45 Pogled na vreme
12.00 Cas v sliki
12.05 Vera
13.00 Cas v sliki
13.15 TV kuhinja
13.40 Tri dame z žara
14.05 Dr. Stefan Frank, Zdravnik, ki mu ženske zaupajo
14.50 Falcon Crest
15.35 Bogati in lepi
16.00 Show Barbare Karlich
17.00 Cas v sliki
17.05 Dobrodolci Avstrija
19.00 Zvezna dežela danes
19.30 Cas v sliki in kultura
20.00 Pogledi od strani
20.15 Siska
21.20 Zarišče: Komisar DNA
22.10 Cas v sliki
22.35 Moderni časi
23.10 Komisarica
0.00 Cas v sliki
0.30 Zvezna liga
0.55 Oh, ta LA
1.10 Zlata dekleta
1.35 Pogledi s strani
1.40 Zarišče
2.25 Moderni časi
3.00 TV kuhinja
3.25 Dr. Komisarica
4.10 Dobrodolci, Avstrija

GTV
... 24 ur ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si
18.50 Predstavitel spot
18.55 GTV priporočila
19.00 Gorenjska TV poročila
15.40 19.15 Gorenjski obzornik
52 19.30 TV Šik, pon. 3. oddaja
19.55 GTV priporočila
20.00 GTV Mix z Matejo in Alešem
21.40 GTV priporočila
21.45 Gorenjska TV poročila
15.40 22.00 Kanonade, Miki Muster
23.00 Drago Papler vam predstavlja
23.40 Ta dober dan predstavlja
23.45 Prvomajski val Thorens 2001, oddaja
23.55 GTV priporočila
IV 00.00 Gorenjska TV poročila
15.40 00.15 24 ur VS.ttx, infokanal, www.tele-tv.si
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH
TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV
9.00 Napovednik
9.01 Glasbena kapljica
9.05 Viva turistika
9.35 S.O.K. Škofjeloški orientacijski klub
10.00 Raznovrstna obvestila na videostranih z oddajnika na Lubniku K51
20.00 Napovednik
20.01 Spot dneva
20.05 Oglasi
20.10 Posnetek 16. redne seje svetne občine Škofja Loka ... raznovrstna obvestila na videostranih z oddajnika na Lubniku K51.

TV ŽELEZNIKI
VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.
19.00 Predstavljam vam - ŠD Dolenja vas
19.15 Zanimivosti iz Golice
20.00 Današnji gost - kontaktna oddaja iz studia

ATM TV KR. GORA
... Videostrani
18.55 Napovednik dnevnega programa
18.16 Oglasi
18.18 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin
18.50 Risanka
19.00 Videostrani
20.00 Prispevek iz radovijske občine
20.30 Satelitski program DW
22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA
... Videostrani
19.50 Napoved sponora
20.00 Ponovitev programa srede ... Radio ONIX FM do jutranjih ur z vami v živo

IMPULZ KAMNIK
18.55 Začetek programa
19.00 Lokalne novice
19.15 Motosport - ponovitev
19.45 Kratki dokumentarni filmi
20.00 Lokalne novice
20.15 Za sprostitev
22.15 Lokalne novice
22.30 Kratki dokumentarni filmi
22.45 Videospoti
23.01 Erotika
0.30 Videostrani TV Impulz

SNOP
SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sore - DANES IZ STUDIA RADIA ŠTARJERSKI VAL
R KRANJ
5.30 Napoved
5.50 EPP
6.00 Vreme, cešte
6.15 Nočna kronika
6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna
6.30 Aerobika
6.45 Vreme, cešte
6.50 EPP
7.00 Poročila RS
7.30 Čestitka presenečenja
7.40 Pregled tiska
7.50 EPP
8.00 Misel dneva - citat
8.20 Oziramo se
8.30 Izgubljene živali
8.40 Gorenjski kviz
8.50 EPP
9.00 Godan
9.20 Gremo na potep: Vojnik - Dobna
9.50 EPP
10.00 Novice
10.10 Ob 9. obletnici makedonskega kulturnega društva sv. Ciril in Metod iz Kranja
10.20 Minute za borzo - GBD
10.40 Zaposlovanje
10.45 Kaj danes za kosilo
10.50 EPP
11.00 Novice
11.10 Adriatic
11.30 Kviz Radia Kranj
11.45 Temperaturne doma in po svetu
11.50 EPP
12.00 Novice
12.10 Prispevek: Relax
12.30 Osmrtnice
12.40 Prispevek
12.50 EPP
13.00 Pesem tedna + lestvica tega tedna
13.10 Bio vremenska napoved
13.15 Izgubljene živali

KINO
CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMIJA SE VRAČA ob 17., 19.30 in 22. uri
STORŽIČ slov. akcij. drama BARABE ob 17. in 19. uri, amer. drama po resnični zgodbi MOŽJE ČASTI ob 21. uri
ZELEZAR amer. akcij. rom. MEHIKANKA ob 18. in 20.30 uri
RA DOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA rom. kom. PRVA LJUBEZEN ob 20. uri
ŠKOFJA LOKA amer. vojna drama SOVRAŽNIK PRED VRATI ob 18. uri, amer. biogr. drama ŠKANDALOZNO PERO ob 20.30 uri
ŽIRI amer. mlad. kom. 102 DALMATINCA ob 18. uri, amer. akcij. film DOKAZ ŽIVJENJA ob 20.30 uri

13.20 Prispevek: Županov tek okoli Brda
13.40 Zanimivosti
13.50 EPP
14.00 Godan
14.30 Prispevek
14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov
14.50 EPP
15.00 Tedenski pregled dogodkov
15.15 Vreme, cešte
15.30 Dogodki in odmevi RS
16.15 Big Foot mama
16.20 Lestvica Radia Kranj
16.50 EPP
17.00 Novice
17.50 EPP
18.00 Godan
18.15 Izgubljene živali
18.40 Pregled tiska
18.50 EPP
19.00 Novice
19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti
19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj
19.30 Večer z Natašo in Juretom
22.00 Glasba
24.00 Skupni nočni program

R GORENC
Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV
5.30 Minute za narodnozabavno glasbo
5.40 Oglasi
6.00 Razmere na cestah, IC AMZS
6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav
6.15 Vreme, Robert Bohinc
6.20 Danes v časopisu
6.30 Pogled v današnji dan, halo poročnišnici
6.40 Oglasi
6.50 Vreme
7.00 Druga jutranja kronika
7.25 Popevka tedna
7.35 Danes v Dnevniku
7.40 Oglasi
8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur
8.05 Aktualno
8.15 Obvestila
8.30 Novice
8.40 Oglasi
9.00 Naj Gorenje, Gorenjska meseca
9.15 Voščila
9.30 Novice
9.40 Oglasi - Agencija Relax
10.00 Aktualno
10.30 Včeraj, danes, jutri
10.40 Oglasi
11.00 Aktualno: 1001. nasvet
11.30 Novice
11.40 Oglasi
12.00 BBC novice
12.10 Osmrtnice
12.15 Obvestila
12.30 Novice
12.40 Oglasi
13.00 Favn - zdravstvena moč zelišč
13.30 Novice in pogled v današnji dan
13.40 Obvestila
14.00 Aktualno: Turistična agencija Dober dan
14.15 Voščila
14.50 Novice
14.15 Voščila
14.30 Novice
14.40 Oglasi
15.00 Aktualno: Agencija Relax
15.30 Dogodki in odmevi
16.10 Popevka tedna
16.15 Obvestila
16.30 Osmrtnice
16.40 Oglasi
16.50 Novice
OOZ Radovijski
17.00 Aktualno: Turistični kotiček
17.30 Včeraj, danes, jutri
17.40 Oglasi
18.00 Glasbena oddaja: Poezija v glasu
18.30 Tednik občine Blede
18.40 Oglasi
19.15 Voščila
19.30 Moja je lepša kot tvoja: Lilijski odmevi
21.30 Pogled v jutrišnji dan
21.45 Jutri na Radiu Triglav
22.00 Popevka tedna
22.05 Glasba do polnoči

R SORA
5.30 Prva jutranja kronika
5.40 Napoved programa
5.45 Danes godujemo
6.00 Dogodki danes - jutri
6.15 Noč ima svojo moč
6.40 Naš zgodovinski spomin
6.50 Pregled tiska
7.00 Druga jutranja kronika
7.40 Naš jutranji gost
8.00 Dogodki danes, jutri
8.50 Pregled tiska
8.55 Dnevna malica
9.30 Brezplačni mali avtomobilski oglasi
10.00 Dogodki danes - jutri
10.30 Predstavljamo drogerijo AMICA
11.15 Humanitarna prireditel za bivalno skupnost
Sožitje
12.00 BBC novice
12.30 Danes godujemo
12.50 Osmrtnice
13.00 Dai - dam
14.30 Brezplačni mali oglasi
15.00 Dogodki danes - jutri
15.30 RA Slovenija
16.30 Tudi slepi so med nami
17.00 Dogodki danes - jutri
17.30 Gorenje meseca
18.00 Planinski kotiček
19.00 Radio jutri
19.30 Zadevek v petek
22.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL
KRIM: 100,2 Mhz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 105,1 Mhz
6.00 Dobro jutro
6.15 Novice, AMZS, Vreme
6.20 Nočna kronika
7.00 Horoskop
7.35 Vreme
7.50 Skrilni mikrofoni
8.05 Stajerski dogodki
8.30 Jutro je lahko tudi takšno
9.30 Vaše mnenje o ...
10.05 Kam danes v Ljubljani
10.30 RGLovo želo
11.30 Uganka
RGL
12.00 BBC novice
12.50 Odgovori poslušalcem
13.05 iz tujega tiska
13.30 Zmajčkov mozaik
14.00 Pasji radio
14.20 Gospodarske novice
15.00 RGL obveščila in komentari
15.30 Kulturni utrip
16.00 Črna kronika
16.30 Športni pregled
16.45 Žulji na jeziku
17.30 Hop top 13, glasbena
18.45 Vreme
19.30 Horoskop
20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE
5.00 Dobro jutro
5.15 Vremenska napoved
5.30 Poročila
5.45 Napovednik programa
6.00 Svetnik dneva
6.10 Slovesnik nas uč
6.20 Meteorologi o vremenu
6.30 Poročila
6.50 Duhovna misel
7.10 Bin-bam-bom
7.25 OKC
7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
7.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS
7.50 Meteorologi o vremenu
8.00 Kmetijski nasvet
8.40 Leto po Kristusu
8.45 Spominjamo se
9.00 Poročila
9.15 Srečno na poti
10.00 Poročila
11.00 Poročila in Vaša pesem
12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli
12.15 Voščilo prijateljem
RO
12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
12.50 Koledar prireditel
14.00 Poročila
14.20 Kulturni utrinki
14.45 Komentar tedna
15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila
15.50 Ponovitev Svetnik dneva
16.00 Dijaška oddaja (1. in 3.)
17.15 V petkih pospravljamo podstrešje
18.00 Poročila in Vaša pesem
18.45 Ponovitev komentarja tedna
19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila
19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za laho noč
19.55 Napovednik programa za jutri
20.00 Radio Vatikan
20.25 Odlomek sv. pisma
20.30 iz Mohorjeve skrinje
21.15 Pogovor z versko vsebino
22.00 Mozaik dneva
22.25 Slovesnik nas uč
22.30 Ponovitev sobotne oddaje
Naš gost
23.30 Nočni glasbeni program

SOBOTA, 19. MAJA 2001

TVS 1
7.35 Teletekst TV Slovenija
7.50 Napovednik
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Zgodbe iz školjke
8.55 Risanka
9.10 Male sive celice, kviz
10.10 Kino Kecek: Poredna škrata, nemško-madžarski risani film
11.30 Lingo, TV igrice
12.05 Tednik, ponovitev
13.00 Poročila, šport, vreme
13.30 Mostovi, ponovitev
14.30 4 x 4, oddaja o ljudeh in živalih
15.00 Ljubezni do plesa, avstralski film
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Pika nogavička, risana nanizanka
17.05 Carski sel, risana nanizanka
17.50 Na vrtu, oddaja TV Maribor
18.15 Ozare
18.20 Svet čudes, avstralska dokumentarna serija
18.50 Risanka
18.55 Marketing
19.00 Danes
19.05 Utrip
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 Orion, finale
22.10 Poročila, šport, vreme
22.45 Sopranovi, ameriška nadaljevanke
23.35 Nihče ne beži večno, angleški film

TVS 2
7.40 Teletekst TV Slovenija
7.55 Napovednik
8.00 Vremenska panorama
8.55 TV Prodaja
9.25 Videospotnice, ponovitev
10.00 Stareta mladost
11.00 Glasbeni festivali, ponovitev
13.10 Verdijevo življenje, angleška glasbeno-dokumentarna oddaja, ponovitev
15.15 Kolesarska dirka po Italiji, prolog
17.25 Športna oddaja
17.55 Kvalifikacije za SP v rokometu, prenos
19.30 Videospotnice
20.05 Jean de Florette, francoski film
22.00 Praksa, ameriška nanizanka
22.40 Sobotna noč
0.40 Videospotnice

KANAL A
8.40 TV prodaja
9.10 Operacija Ples, ameriški film
11.00 Divja zemlja, francosko-avstralska nadaljevanke
12.00 Beverly Hills 90210, ameriška nadaljevanke
13.00 Mladoporočenci, ponovitev
13.30 Stiški izzv, ponovitev
14.00 Sobotna matineja: Tonya in Nancy: Resnična zgodba, ameriški film
16.00 Divja Amerika, dokumentarna oddaja
17.00 Pop'n'roll, glasbena oddaja
18.15 Beverly Hills, 90210, ameriška nadaljevanke
19.10 Prijatelji, ameriška humoristična nanizanka
19.40 Dvakrat v življenju, kanadska nanizanka
20.30 Prijatelji, 3. sezona, ameriška nadaljevanke
21.00 Sobotni kriminalnik: Gostilna z zarom, ameriški film
22.45 Pokopane skrivnosti, ameriški film
0.30 Policisti, ameriška nanizanka

POP TV
8.00 TV prodaja
8.30 Zajec dolgohec in prijatelji, ponovitev
10.00 Princesa Sissi, risana serija
10.30 Oliver Twist, risana serija
11.00 Čmi Kozak, risana serija
11.30 Robocop oddetek Alfa, risana serija
12.00 Mestni fantje, zadnji del ameriške mladinske nanizanke
12.30 Nenadoma, ameriški film
14.10 TV dober dan, slovenska nanizanka
15.00 Vse, kar lahko dobiš, ameriški film
16.40 Močno zdravilo, ameriška nanizanka
17.35 Zamenjava ob rojstvu, ameriški film
19.25 17 ur
20.00 Lepo je biti milijonar
21.10 Filmski hiti: Stare sablje, ameriški film
23.00 Tvegan posel, ameriški film
0.50 24 ur, ponovitev

TV 3
7.45 TV prodaja
8.30 Juke Box, ponovitev
10.00 TV Prodaja
10.30 Top gol, ponovitev
11.15 Naj N - nogometni studio, ponovitev
12.00 Pikolovec
23.33, ponovitev
13.00 TV Prodaja
13.30 Kuharski dvoboj, ponovitev

radio cerkno
UKV - STEREO 90,9 Mhz, 97,2 Mhz, 99,5 Mhz, 103,7 Mhz
tel.: 05/372 38 08 Lokalna radijska postaja, Pot na Zavrtje 10

GORENJSKE IN GORENJSKI POSLUŠAMO
Radio 041 944 944
ttop 94.4 Mhz
Kranj - Radovljica - Jesenice
Biroteh, d.o.o. - Hrušica
Internet: www.radiotop.net

KINO
CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMIJA SE VRAČA ob 16., 18.30 in 21. uri
STORŽIČ slov. akcij. drama BARABE ob 17. in 21.30 uri, amer. drama po resnični zgodbi MOŽJE ČASTI ob 19. uri
ZELEZAR amer. akcij. rom. MEHIKANKA ob 18. in 20.30 uri
RA DOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA rom. kom. PRVA LJUBEZEN ob 18. in 20.30 uri
ŠKOFJA LOKA amer. vojna drama SOVRAŽNIK PRED VRATI ob 18. in 20.30 uri
DOVJE amer. kom. SCARY MOVIE - FILM DA TE KAP ob 19.30 uri
ŽIRI gled. predstava špas teater Mengeš BALKANSKI SPUJUN ob 20. uri

14.15 iz domače skrinje, ponovitev
15.45 Info
16.00 Novodobna klepetanja
16.30 Brez ovir z Jano, ponovitev
17.30 SQ jam, glasbena lestvica
18.30 Spidi in Gogi show
19.30 Razvoj avtomobilizma
20.00 Ježek show, zabavnoglasbena oddaja
21.00 Španska nogometna liga, prenos
23.00 Avtotrom
23.30 Raketa pod kozolcem, ponovitev
0.30 Video strani

HTV 1
7.45 TV Koledar
7.55 Poročila
8.10 Bostončani, ameriška drama
10.00 Poročila
10.10 Festival klasičnih zgodb za vso družino, risana serija
10.35 Ko odrastem
11.00 Risanka
11.25 Deset božjih zapovedi
12.00 Dnevnik
12.15 TV koledar
12.30 Orebiški zaklad, glasbeno-dokumentarna oddaja
13.00 Prizma
13.55 Poročila
14.05 Oprah Show
14.55 Hruške in jabolka
15.35 Divja obzorja, dokumentarna oddaja
16.35 Zlata dekleta, amer. nanizanka
17.15 Turbo L-match Show
18.40 Povabilo
19.05 Risanka
19.10 Vesela novica
19.30 Dnevnik
20.15 007, tedenski pregled
21.05 Fotografija na Hrvaškem
21.20 V imenu očeta, irsko-angleška drama
23.35 Seka v mestu, ameriška humoristična nanizanka
0.05 Poročila
0.15 Umori na podeželju, angleška kriminalistična nanizanka
1.55 Nasilje v družini, ameriška socialna drama
3.25 Taksi v noči, francoska shriljska
5.05 Nočni program

HTV 2
8.00 Panorame turističnih središč
9.35 Poročila
9.40 Odisej, ponovitev
10.25 Opera matineja: Don Carlos
14.00 Hišni ljubljenci
14.45 Ustavi se in pogled
15.20 Briljantina
16.00 Pustolovske zgodbe
16.30 Črno-belo in barvah
17.20 Macarthur, ameriški biografski film
19.30 Policia, angleška nanizanka
20.10 Bonano - namilajši boter, ameriška ndaljevanke
21.00 Poročila
21.10 Glamour Cafe
22.10 Iz sveta razvedrila
22.40 Rock Club
0.35 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1
6.20 Otroški program
12.10 Drew Carey
12.30 Življenje in jaz
12.55 Simpsonovi
13.20 Princ z Bel Aira
13.40 Clueless
14.05 Jesse
14.20 O3 Austria Top 40, glasbena oddaja
15.15 Sabrina - najstnikarica
15.45 Simpatije
16.30 Beverly Hills 90210
17.10 Srček
18.00 Nogomet
19.30 Cas v sliki
20.00 Sport
20.15 Poročni zaplet, ameriška komedija
21.55 Vlak smrti, ameriška shriljska
23.30 Angel maščevanja, ameriški akcijski film
1.00 Sodnik Dredd, ponovitev

AVSTRIJA 2
6.00 Videostrani
7.00 Vreme
7.30 Vremenska panorama
9.00 Cas v sliki
9.05 Rejec ptičev, nemški operetni film
10.30 Kraljevska poroka na Nizozemskem, prenos
13.00 Cas v sliki
13.10 Nebesa na zemlji, avstrijska komedija
14.35 Pošta gre, nemška komedija
16.05 Avstrijski likovni album
16.25 Dežela in ljudje
16.55 Religije sveta
17.00 Cas v sliki
17.05 Ozi se po deželi
17.35 Tatz & Co.
17.55 Bingo
17.55 Spori
18.25 Bingo
19.00 Zvezna dežela danes
19.30 Cas v sliki in kultura
20.00 Pogledi od strani
20.15 Odsvajanje: Fitness, zdrav duh v zdravem telesu
21.45 Cas v sliki
21.50 Dr. Schwarz in dr. Martin, nemški TV film
23.20 Cas v sliki
23.25 Hatan, ameriški pustolovski film
1.55 Dežela in ljudje, ponovitev
2.15 Pogledi od strani
2.30 Ozi se po deželi
3.00 Tatz & Co.
3.15 Spori
3.45 Doktor živi ljubezen, ameriška melodrama

TIHA
IZVIRSKA VODA



## SOBOTA, 19. MAJA 2001

## GTV

... 24 ur VS tix-gtv, www.gtv.telo-tv.si 18.50 GTV nočej, najavni spot 18.55 GTV - priporočila I 19.00 Gorenjska TV poročila 1540 19.15 PTP- Obzornik 53 19.30 Kirurgovo srce, 1. del 19.55 GTV priporočila II 20.00 Kanonade, Marjan Rožič 21.00 Koncert Aleksandra Ježa, 1. del 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska poročila 1540 22.00 Automobilsko gledalo 22.30 VN Senčurja - Kolesarska tekma 23.00 Predstavljamo vašo KS Bled 23.30 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska poročila 1540 00.00 GTV jutri, VS 24 ur, www.telo-tv.si

## LOKA TV

... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51.

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.45 Koncept MePZJ. E. Krek iz Selc 19.00 Aktualno iz občine Železniki 20.00 Odrska predstava igralske skupine Scena iz Železnikov

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 Oglasi 18.18 Automobilsko zrcalo 18.48 Risanka 19.00 Videostrani 20.00 Območno srečanje plesno mažuretnih skupin, ponovitev 20.32 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporeda 20.00 Telemarket 20.50 Polnočno zdravje, zdravljenje z alternativno medicino - ponovitev 22.00 OŠHO - otrok nove dobe - ponovitev 22.30 Telemarket 22.40 Napoved sporeda za nedeljo 22.45 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 SQ JAM, ponovitev 20.20 Lokalne novice 20.35 Motošport - ponovitev 21.05 Film 22.30 Kratki dokumentarni film 22.45 Videospoti 23.01 Erotika 0.30 Videostrani TV Impulz

## SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIO ŠTARJERSKI VAL

## R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22:00 na UKV stereo na 88,9 in 95,0 Mhz.

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Po Soškem jezeru z ladjo Lucija 9.30 Na vrtiljaku z Romano 9.50 EPP 10.00 Prispevek: 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Mladi, nadarjeni, obetavni 11.45 Temperature doma in po svetu 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek: 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek: 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Prispevek: Eurosong po Eurosongu 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20

Zadržji zase 18.50 EPP 19.20 Verska oddaja 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Športna oddaja 22.00 Glasba

## R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - vreme z Robertom Bohincem 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, poročila 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno - Oglašavanje iz Gorij 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi - 11.00 Tednik občine Žirovnica 11.40 Oglasi - 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Beseda mladim 13.30 Novice, pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 13.50 Podarim 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Naš gost - Slavko Ivančič 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbena oddaja 18.40 Oglasi 19.00 Duhovni razgledi 19.30 Sobotni večerni program 20.00 Gost Saše Einsidler - Vincil Anžovar 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popevka tedna 22.05 Večerni glasbeni program do 24.00

## R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godujejo 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled lista 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Dogodki danes - jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 9.00 Pogovor o... 9.50 Navet za kosilo 10.00 Dogodki danes, jutri 10.30 Radijski kviz 11.00 Vprašanja in pobude, ponovitev 11.30 Evropa v enem tednu 12.00 BBC novice 12.30 Danes godujejo 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Zabavno popoldne 18.00 Študentska napetost 19.00 Športna sobota 22.00 Radio jutri 22.00 Glasbeni program Radia Sora do polnoči

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz  
7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.30 Štajerski dogodki 7.35 Vreme 8.30 Črna kronika, tedenski pregled 8.45 Pomurski dogodki 10.00 Kam danes v Ljubljani 11.30 Uganki RGL 12.00 BBC novice 12.10 Pod krinko 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Pasji radio 13.40 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 16.00 Črna kronika 16.30 Pozor! 16.55 Gospodarske novice 17.40 Notranjsko kraški mozaik 18.30 Športne novice 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.30 Horoskop 20.00 Večerni program 21.00 Glasbene legende

## R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slovesek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.45 Spominjamo se 09.00 Sobotna iskrica (otročka oddaja z Juratom Seškem) 11.00 Poročila in Vaša pesem 11.15 Za življenje, za dane sin jutri 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditelj 13.00 Ponovitev Svetnik dneva 13.15 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 16.00 Mali oglasi 18.00 Poročila in Vaša pesem 18.15 Naš gost 19.30 Poročila 19.45 Otroška pesem tedna 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek sv. pisma 20.30 Molitev in nagovor za nedeljo 21.15 Vodnik po sv. pismu 22.00 Ponovitev Za življenje, za dane sin jutri 23.00 Nočni glasbeni program

## TVS 1

7.55 Napovedniki 8.00 Telebajski, otroška oddaja; Telebajski; Tabaluga; Pika Nogavička; Mikin makin črkopis; Pravljica o črki Š 9.55 Ozare, ponovitev 11.00 Svet dvih živali, angleška poljudnoznanstvena serija 11.30 Obzorja duha 12.05 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor 13.00 Poročila, šport, vreme 13.15 Orion, finale 14.40 V dobrem in slabem, ameriška nanižanka 15.30 Izvir(nj), oddaja o ljubiteljski kulturi 16.00 Umetnost bivanja, oddaja TV Maribor 16.30 Poročila, šport, vreme 16.50 Alpski večer 2001, 2. del 17.45 Slovenski magazin 18.15 Podolgem in počez: Vače in... 18.45 Risanka 18.50 Zrebanje lota 19.00 Danes 19.05 Zrcalo tedna 19.30 TV dnevnik, šport, vreme 20.05 Zoom 21.40 Pod preprogo 22.40 Poročila, šport, vreme 23.00 Zgodbe o knjigi 23.10 Brez reza 0.10 G. Verdi, Macbeth, posnetek opere iz Milanske Scale

## TVS 2

7.40 Teletekst TV Slovenija 7.55 Napovedniki 8.00 TV prodaja 8.30 Videospotnice, ponovitev 9.05 V Afriko, angleška dokumentarna serija 10.00 Naše malo mesto, hrvaška čb nanižanka 12.25 Le Mans: Motociklizem za VN Francije - 250 ccm 13.20 Košarka: NBA action 13.55 Le Mans: Motociklizem za VN Francije - 500 ccm 14.50 Športni film 15.15 Kolesarska dirka po Italiji, 1. etapa 19.30 Videospotnice 20.05 Naše 20. stoletje, francoska dokumentarna serija 20.55 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi 21.25 Homo turisticus 22.00 Končnica 23.05 Poligraf, koprodukcijski film 0.35 Nestrpnost, ameriški nemi čb film 3.20 Videospotnice, ponovitev

## KANAL A

8.30 TV Prodaja 9.00 Potnica, ameriški film 11.00 Divja zemlja, francosko-avstralska nadaljevanka 12.00 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 13.00 Komedija zmešnjav, ponovitev 13.30 Pop'n'roll, ponovitev 14.45 Rock v Rio, posnetek koncerta 16.45 Džinja, dokumentarna oddaja 17.30 Adijo pamet, ameriška nanižanka 18.15 Melrose Place, ameriška nadaljevanka 19.10 Prijatelji, ameriška humoristična nanižanka 19.40 Roosevelt, ameriška nanižanka 20.30 Prijatelji, ameriška humoristična nanižanka 21.00 Mesec norih komedij: Robin Hood: Možje in pajkicah, ameriški film 22.50 Mafijaši, ameriški film 0.20 Adrenalina

## POP TV

8.00 TV prodaja 8.30 Zajec Dolgouhec in prijatelji 10.00 Princeza Sissi, risana serija 10.30 Oliver Twist, risana nanižanka 11.00 Mestni fantje, mladinska nanižanka 11:00 Črni Kozak, risana serija 11:30 Robocop oddelek Alfa, risana serija 12.00 Osem prijateljev, risana nanižanka 12.30 Ameriška gimnazija, mladinska nanižanka 13.00 Mala princeza, ameriški film 14.45 Mike Hammer: Umor spremeni vse, ameriški film 16.30 Močno zdravilo, ameriška nanižanka 17.20 Korak prednost, nemški film 19.15 24 ur 20.00 Lepo je biti milijonar 21.10 Tat za vedno, kanadska nanižanka 22.10 Športna scena 22.55 Delovno dekle, ameriški film 1.00 24 ur, ponovitev

## TV 3

7.00 TV Prodaja 9.00 SQ Jam, ponovitev 10.00 Spidi in Gogi show, ponovitev 11.00 Razveselimo otroke, ponovitev 11.30 Raketa pod kozolcem, ponovitev 13.00 Vera in čas, ponovitev 13.30 Sijaj, ponovitev 14.30 Čestitke iz domače skrinje, razvedrilna oddaja 16.00 Ježek Show, ponovitev 17.00 Avto šou 17.30 Peti as, nagradna ugankarska igra 19.00 Štiri tačke, oddaja o živalih, ljudih in naravi 19.30 Knjiga, ponovitev 20.00 Reporter X 20.30 Italijanska nogometna liga, prenos 22.30 Pikolovec 23.33, ponovitev 23.30 Na sceni 0.30 Videostrani

## HTV 1

7.45 TV koledar 7.55 Poročila 8.00 Thalassa, Thalassa, nemški mladinski film 9.30 Dvigalka 11.00 Pleme, mladinska 12.00 Opoldanske novice 12.15 TV koledar 12.30 Sadovi zemlje 13.20 Mir in dobrota 14.40 V nedeljo ob dveh 15.25 Poročila 15.40 Hruška in jabolka 16.10 Raziskovalec, dok. oddaja 16.55 Komisar Rex, nemško-avstralska nanižanka 17.45 Potapljanje, ameriška drama 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.10 Rusko meso, hrvaška nadaljevanka 21.05 Skupaj do zvezd 22.10 Strahotni umor, angleška humoristična nanižanka 22.55 Ljudska intima, glasbeno-dokumentarna serija 23.25 Nočni program

## HTV 2

8.00 Panorame 8.55 007, ponovitev 10.45 Portret cerkve in mesta 11.00 Prenos maše 12.00 Pot v Avonleo, nadaljevanje 12.55 Povabilo 13.25 Visoki zid, ameriški film - noir 15.05 Glamour Cafe 16.05 Xena, nanižanka 16.50 Risanka 17.00 Opera Box 17.45 Za dušo in srce 18.30 Hit HTV 19.15 Fotografija na Hrvaškem 19.30 Poljica 20.10 Potovanja 21.15 Skriti zaklad, ameriški pustolovski film 23.20 Ca-

## NEDELJA, 20. MAJA 2001

fe cinema 0.00 Boemsko življenje, koprodukcija črna komedija 1.40 Mojstrovine svetovnih muzejev

## AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 8.30 Dunajski maraton, prenos 12.30 Extrem 12.55 Poročni prstan, ponovitev filma 14.40 Nabili kanoni, ameriška komedija 15.45 Nogomet - magazin lige prvakov 16.00 Nogomet: 1. avstrijska zvezna liga 18.30 Šport v nedeljo 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Šport 20.15 Firma, ameriška shrljivka 22.15 Columbus, ameriška TV kriminalka 23.30 Mesto zločina: Sem smrti, nemška TV kriminalka 1.00 Smrtonosni vlak, ponovitev ameriške shrljivke 2.35 Angel maščevanja, ponovitev ameriške akcijskega filma 4.35 Vesolje 2063, zf nanižanka

## AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Ko pojejo angeli 10.35 Teden kulture 11.00 Čas v sliki 11.05 Vrelišče 11.50 Pogledi od strani 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Pogledi od strani 14.15 Univerzum 15.00 Heidi in Erni 15.25 Ljubezen na Tirolskem, nemški domovinski film 17.00 Čas v sliki 17.05 Žetvi je lepše 18.00 Milijonsko kolo 18.25 Kristjan v času 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 20.15 Ostajava skupaj, avstrijsko-nemška melodrama 21.45 Čas v sliki 21.55 Kar zadeva... 23.10 Čas v sliki 23.15 Po Verdijevi rojstni pokrajini 0.15 Čast in slava, ameriški pustolovski film 1.40 Teden kulture 2.30 Pogledi od strani 3.00 Dober dan, Hrvalci 3.30 Dober dan, Koroska

## GTV

... 24 ur VS tix-infokanal, www.telo-tv.si 9.30 Predstavitveni spot GTV 9.35 GTV priporočila I 9.40 Za dobro jutro (po domače) 9.45 Gorenjska poročila 1540 10.00 Nagajivček, v živalskem vrtu 10.35 Lutkovna predstava Miškolin 11.00 Župan pred kamero, Zadnikar 12.00 Znanstveni seminar FOV v Portorožu 12.15 Gorenjska TV poročila 1540 12.30 S.E.M. oddaja Rudija Klariča 13.00 Predstavljamo vašo KS, Bistrica pri Trzinu 13.40 Posnetek košarkarske tekme ... 14 ur tix na GTV, info kanal, videostrani 18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I 19.00 Gorenjska poročila 1540 19.15 Gorenjski obzornik 53 19.30 TV ŠIK, ponovitev 2. oddaje 19.55 GTV priporočila, II 20.00 GTV - MIX z Matejem in Alešem 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 1540 22.00 Kanonade 23.00 Veriga uspeha 23.30 Kulturna panorama regije 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 1540 00.00 24 ur VS-tix GTV-infokanal, www.gtv.telo-tv.si

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 561 PRIDRUŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot dneva 20.05 Oglasi 20.10 Tedenski pregled dogodkov 20.30 Motorsport Mundial 21.00 Nedejski film 22.30 Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K51

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora; VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

18.45 Glasbena oddaja 19.00 iz arhiva - Koscev vabi 1988 19.15 Glasbeni kotiček 20.00 Potpisna oddaja

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 Kronika tedna 18.45 Risanka 19.05 Videostrani 20.00 Automobilsko gledalo, ponovitev 21.10 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 14.50 Napoved sporeda 15.00 Telemarket 15.05 3, 2, 1 GREMO, zabavno glasbena oddaja - ponovitev 16.30 Nora nedelja: zabavno nedejsko popoldne 18.40 Mini 5 19.00 Telemarket 19.10 Napoved sporeda za ponedeljek 19.15 Videostrani

## IMPULZ KAMNIK

18.55 Začetek programa 19.00 Otroški program 20.15 Za sprostitve 22.15 Videostrani TV Impulz

## SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA MURSKI VAL

## R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika

## KANAL A ob 21.00

## ROBIN HOOD: MOŽJE V PAJKICAH

ameriška komedija, 1993  
Igrajo: Cary Elwes, Richard Lewis, Roger Rees, Amy Yasbeck, Isaac Hayes

Če film spiše in režira legendarni Mel Brooks, se nam gotovo obeta filmska dogodivščina polna smeha. Tudi tokrat ne bo nič drugače, zato pripravite ročke. Robin se s kraljem Richardom udeležuje križarske vojne. Vtaknejo ga v ječo, a pobegne, preplava ocean in se vrne v rodno Anglijo. Tam ugotovi, da je oblast v kraljestvu prešel princ John, ki mu ob strani stoji zlobni rottinghamski šerif. Robin je odločen, da se bo Johnu postavil po robu. Pri tem mu pomagajo njegovi zvesti prijatelji in lepa Marian, v katero se zaljubi.

## KANAL A ob 22.50

## MAFIJAŠI

ameriška komedija  
Igrajo: Johnny Brennan, Kamal, Alan Arkin, William Hickey  
Film je posnet po resnični zgodbi. Pripoveduje o dveh mladeničih, ki vedno iščeta dobro zabavo. Tako se nekega dne spomnita, da bosta po telefonu zakrvala ljudi. Predstavita se za mafijca, toda kmalu se znajdetaj v hudih težavah, saj ju začnejo iskati pravi mafijci, poleg njih pa še policisti.

## POP TV ob 17.20

## KORAK PREDNOSTI

nemški film  
Igrajo: Dieter Pfaff, J'rg Gudzuhn, Simone Thomalla, Peter Striebeck

Film je posnet po resnični zgodbi. V eni od berlinskih veleblagovnic odjekne močna eksplozija. Policija sumi, da je na delu spet Arno Funke, ki mu nikakor ne morejo stopiti na prste. Inspektor Pietsch je zato pod velikim pritiskom, saj hoče njegov šef nepridiprava videti za zapahi. Pietsch je jezen in odločen, da Funkeja ujame za vsako ceno. Še posebej zato, ker je berlinska policija že odkar lovi Funkeja tarča posmeha ljudi in medijev. Medtem Funke s svojimi smešnimi potegavščinami policijo še naprej spravlja ob živce in na slab glas.

## POP TV ob 22.55

## DELOVNO DEKLE

ameriška komedija, 1988  
Igrajo: Harrison Ford, Melanie Griffith, Sigourney Weaver, Joan Cusack

Delovno dekle je prijetna komedija o ambiciozni tajnici Melanie Griffith, ki se s pomočjo prijatelja Harrisona Forda trudi preiščiti svojo premeteno sefinjo Sigourney Weaver pri velikem poslu. Tako bi končno napredovala, se znebila tajniških del in predvsem segla po velikih denarjih. Pesem iz filma 'Let the River Run' je bila nagrajena z oskarjem, film pa je bil poleg tega predlagan še za pet zlatih kipcev. Nominacijo so dobile odlične Melanie Griffith, Sigourney Weaver in Joan Cusack ter režiser Mike Nichols.

ka 6.30 BIO vremenski napoved, sonce, luna 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitev: 9.50 EPP 10.00 Prispevek: 10.50 EPP 11.00 Po domače na krajinskem radiu 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.50 EPP 15.00 Prispevek 15.15 Vreme, ceste 15.30 Bogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.20 Nagradni kviz Kira Kranj 18.50 EPP 19.10 Izgubljene, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj

## R GORENC

Oddajamo od 7.00 do 19.00 na 88,9 in 95 MHz UKV.

## R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 7.00 Jutranja kronika 7.20 Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.55 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.00 Oddaja za otroke: Mirn vrtiljak 9.30 Pogled na ceste in vreme - Robert Bohinc 9.40 Oglasi - Makler Bled 10.00 Aktualno 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.40 Oglasi 13.00 Naš gost: Franci Lipičnik 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.40 Oglasi 15.00 Naš gost - Anton Arh 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Prvi glas Gorenjske - Klemen Černe 17.40 Oglasi 18.00 Nedejska gostja - Vera Solinc 18.40 Oglasi 19.00 Minute za resno glasbo 19.30 Duhovni razgledi, ponovitev 19.40 Oglasi 19.45 Večerni glasbeni program do polnoči

## R SORA

8.00 Napoved programa - dogodki danes, jutri 8.15 Naš zgodovinski spomin 9.00 Aktualna tema 10.30 Kmetijska oddaja 11.00

## KINO

CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMIJA SE VRAČA ob 16., 18.30 in 21. uri  
STORŽIČ slov. akcij. drama BARABE ob 17. in 21.30 uri, amer. drama po resnični zgodbi MOŽJE ČASTI ob 19. uri  
ŽELEZAR amer. akcij. rom. MEHINKANKA ob 18. in 20.30 uri  
RAVOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA druž. kom. 102 DALMATINCA ob 18. in 20. uri  
ŠKOFJA LOKA amer. biogr. drama ŠKANDALOZNO PERO ob 18. uri, amer. vojna drama SOVRAŽNIK PRED VRATI ob 20. uri  
ŽIRI amer. mlad. kom. 102 DALMATINCA ob 18. uri, amer. akcij. film DOKAZ ŽIVLJENJA ob 20.30 uri

**Radio Triglav**  
96 MHz Gorenjska  
TRG TONETA ČUFARJA 4 www.radiotriglav.si  
JESENICE, d.o.o., oglaševanje: 04/5862-862

99.5 MHz 100.2 MHz 104.8 MHz  
**RGL**  
studio (01) 561 31 30  
marketing (01) 561 30 60  
Radio Glas Ljubljane d.d., C. 24. junija 23, Ljubljana, 1231 Ljubljana - Črnuče



Petek, 18. maja 2001

PONEDELJEK, 21. MAJA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Utrip
8.20 Zrcalo tedna
8.40 4 x 4, odd. o ljudeh in živalih TV Maribor
9.10 Zares dvoje živali, ameriška dokumentarna nanizanka
9.30 Lutka: Zgodba o osamljenem človeku in lutkah - isčim
9.50 Leopold Suhodolčan: Naočnik in očalnik - Polonica, igrana nanizanka
10.35 Resnična resničnost
11.10 Dosežki
11.30 Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.55 Svet čudes, avstralska dokum. serija
12.25 Izvirni, oddaja o ljubiteljski kulturi
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.30 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodetria
14.20 Polnočni klub
15.30 Podoba podobe
16.00 Dober dan, Koroska
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Mikin Makin črkopis: Pravljica o črki Š
16.50 Telebajski, ponovitev
17.15 Radovedni Taček: Perjanica
17.45 Recept za zdravo življenje
18.35 Zrebanje 3x3 plus 6
18.45 Risanka
18.50 Marketing
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.05 Julija, avstralska nanizanka
21.00 Aktualne teme
22.00 Odmevi
22.30 Sport
22.40 Vreme
22.50 Stebri slovenskega gledališča: Bert Sotlar
23.40 Recept za zdravo življenje, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki
8.00 Vremenska panorama
9.30 TV Prodaja
9.25 Videospotnice
8.35 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka
10.00 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka
10.40 Kontesa Dora, hrvaška nadaljevanja
11.35 TV Prodaja
12.35 Cousteau ponovno odkriva svet, francoska dokumentarna serija
13.25 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi
13.55 Sobotna noč
15.55 Policijska na naši strani
16.30 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
17.00 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka
17.50 Kolesarska dirka po Italiji, posnetek
19.00 Jasno in glasno, klontaktna oddaja
20.05 Na robu: Sodni dan, ameriška dokumentarna oddaja
21.00 Studio City
22.00 Moška liga, angleška nadaljevanja
22.30 Metropolis
23.00 Brano Rončel izza odra
0.25 Izgubljeni raj, francoski film
1.50 Videospotnice

KANAL A

9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka
9.30 Mladenič v modrem, ameriška nanizanka
10.25 Roswell, ameriška nanizanka
11.20 TV prodaja
11.50 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje
12.45 Darnyjeve zvezde, vedeževanje v živo
13.45 Zmenikarje, ponovitev
14.15 TV prodaja
14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka
15.15 Ricky Lake, pogovorna oddaja
16.20 Veličastni sedem, ameriška nanizanka
17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka
18.00 Yuppies, ameriška humoristična nanizanka
18.30 Dharna in Greg, ameriška humoristična nanizanka
19.00 Miza za pet, ameriška nanizanka
20.00 Helikopterska enota, nemška nanizanka
21.00 Mesec Brucea Williisa: Umri pokončno 2, ameriški film
23.10 Dosejji X, ameriška nanizanka
0.10 Darnyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin
10.00 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja
11.00 Črni biser, mehiška nadaljevanja
11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja
12.40 TV prodaja
13.10 Športna scena, ponovitev
14.05 Diagnostika: Umor, ameriška nanizanka
15.00 TV prodaja
15.30 Oprah show: Povprašajte dr. Phila, pogovorna oddaja
16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja
17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanja
18.15 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja
19.15 24 ur
20.00 TV Dober dan, slovenska nanizanka
20.55 Sedma nebesa, ameriška nanizanka
21.50 Može v belem, ameriška nanizanka
22.40 JAK, ameriška nanizanka
23.30 M.A.S.H., humoristična nanizanka
0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

7.00 Videalisti
7.45 TV prodaja
8.30 Za dobro jutro
9.30 TV prodaja
10.00 Za dobro jutro, ponovitev
11.00 Družinska TV prodaja
11.30 Španska nogometna liga, ponovitev
13.30 Kuharski dvojni, ponovitev
14.15 Čestitke iz domače skrinje, ponovitev
15.45 Juke Box, kontaktna oddaja
17.15 Motor Show Report
17.45 Dunlop motorsport magazin, ponovitev
18.15 Kuharski dvojni
19.00 Kdor zna, zna, kviz
19.15 Videalisti
20.00 Top gol
20.45 Naj N - nogometni studio
21.30 iz domače skrinje, kontaktna oddaja
22.45 Poslovne informacije
21.00 Politična konferenca
22.50 Kuharski dvojni, ponovitev
23.35 Juke Box, ponovitev
0.50 Video strani

HTV 1

6.50 TV kolektor
7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.30 Poročila
9.40 Predsolska v zgoja
10.50 Kviz
11.05 Banane v pizami
11.10 Kontakt
11.15 Pogledi, kako rastejo
11.25 Popaj
11.30 Tudi to je mogoče
11.35 Modul
8.12.00 Poročila
12.15 TV kolektor
12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanja
13.25 Sila morja, dokumentarna serija
14.20 Poročila
14.25 Izobraževalni program
15.10 Otroški program
16.00 Glas domovine
16.30 Hrvaška danes
17.05 Hugo
17.30 Ogledalce, ogledalce...
17.55 Lepa naša
18.25 Kolo sreče
19.00 Vprašaj
19.13 Risanka
19.30 Dnevnik
20.15 Portreti: Francois Mitterand
21.15 Pravo in pravica
22.15 TV intervju
23.15 Odmevi dneva
23.35 Evropski magazin
0.10 Policijska
0.35 Zahodno krilo, ponovitev
0.55 Petka, ponovitev
2.35 Portreti
3.25 Pravo in pravica
4.25 Vesoljski otok, ponovitev
5.15 Dokumentarni film

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.25 Poročila
10.05 Oprah Show
10.50 Zakon in red, ponovitev
11.35 Latinica
13.20 Divje mačke
13.45 Hruške in jabolka
14.25 Bonano - najmlajši boter
16.05 Naša zemlja
17.00 Vsakdan
18.25 Panorama
18.55 Poročila
19.00 Mama in sin
19.30 Policijska
20.10 Zahodno krilo, ameriška nanizanka
21.00 Polni krog
21.20 Umor kitajskega pobiralca stav, ameriška kriminalistična drama
23.05 Vedno, ameriška romantična drama
1.00 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program
7.55 Divji bratje s šarmom
8.10 Princ z Bel Aira
8.40 Sam svoj mojster
8.50 Sam svoj mojster
9.15 Sam svoj mojster
9.40 Savannah
10.20 Ernest - kaos v zaporu, ameriška komedija
11.45 Otroški program
13.00 Tenis - ATP turnir, prenos iz St. Polna
15.40 Obalna straža
16.25 Urgenca
17.10 Princ z Bel Aira
17.35 Sam svoj mojster
18.05 Sam svoj mojster
18.30 Taxi Orange - klub
19.30 Čas v sliki
20.00 Sport
20.05 Taxi Orange
21.05 Mona mora umreti, nemško-ameriška komedija
22.35 Lollitas, francosko-ameriška drama
0.30 Nikita
1.25 Anthony Dellaventura, zasebni detektiv
2.10 Mona mora umreti, ponovitev komedije

AVSTRIJA 2

6.10 Videostrani
7.00 Vreme
7.30 Vremenska panorama
9.00 Čas v sliki
9.05 Nabodeno v Avstriji, kuharski magazin
9.30 Drzini in lepi
9.50 Zlata dekleta
10.15 Nebesa na zemlji, ponovitev filma
11.50 Vreme
12.00 Čas v sliki
12.05 Orientacija
12.35 Podobe Avstrije
13.00 Čas v sliki
13.10 Kuharski magazin
13.40 Tri dame
14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku
14.50 Falcon Crest
15.35 Drzini in lepi
16.00 Oddaja Barbare Karlich
17.00 Čas v sliki
17.05 Dobrodošla, Avstrija
17.55 Nabodeno v Avstriji
18.50 Oddaja: SPO
19.00 Zvezna država danes
19.30 Čas v sliki
20.00 Pogledi od strani
20.15 Julia - nenavadna ženska
21.05 Tema
21.45 Pogledi od strani
22.00 Čas v sliki
22.30 Srečanje: Kultura
0.00 Čas v sliki
0.30 Tenis - ATP turnir, reportaža iz St. Polna
1.30 Jerry Cotton, nemška kriminalna
2.55 Pogledi od strani

GTV

... 24 ur infokanal, VS itx gtv, www.tele-tv.si
18.50 Predstavljeni spot
GTV
18.55 GTV
19.00 Poročila
19.00 Gorenjska TV
19.00 Poročila
15.41 19.15 Gorenjski glas
19.20 Praznik cvetja v Cerkljah
19.30 Kirurgovo srce, 2. del
19.55 GTV priporočila
20.00 ŠIK TV-4, oddaja
20.30 Skrbimo za zdravje, vodi K. S. Mežek
21.40 GTV priporočila
21.45 Gorenjska TV
19.00 Poročila
15.41 19.15 JAMQ SJ - glasbena oddaja
23.25 S.E.M. - oddaja Rudija Klariča
23.30 Julija felix - portret, reportaža
Vi-TEL
23.40 GTV priporočila
23.45 Gorenjska TV
19.00 Poročila
15.41 ... 24 ur tx gtv, infokanal, GTV-tele-tv.si
20.00 UTRUJATE V KONTAKTNIH ODDAJAH TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik
9.01 Glasbena kapljica
9.05 Motor sport mundial
9.35 Gorenjska pleše 2001 - območno srečanje folklornih skupin
11.05 Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostranih iz oddajnika na Lubniku K51
20.00 Napovednik
20.01 Spot dneva
20.05 Oglasi
20.10 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev
20.30 Kako biti zdrav in zmagovati
21.00 Full point, info. komerc. oddaja
22.00 Avtomoto TV športni program
22.30 Lahko noč ... Raznovrstna obvestila na videostranih iz oddajnika na Lubniku K51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17 ure do 19 ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. ur.
19.00 "Deveta scena" - oddaja z gosti iz šolskih klpi
19.30 Aktualno iz občine
20.00 "BUM" - glasbena oddaja
21.25 iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani
18.15 Napovednik dnevnega programa
18.16 EPP blok
18.18 Otvoritev razstave v Dolku
18.38 Risanka
19.00 Videostrani
20.00 Kronika tedna, ponovitev
20.27 Satelitski program DW
22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani
19.50 Napoved sporeda
20.00 Telemarket
20.05 Popolno zdravje, zdravilne iz alternativno medicino - kontaktna oddaja
22.00 OŠHO - otrok nove dobe
22.30 Telemarket
22.40 Napoved sporeda za torek
22.45 Videostrani

IMPULZ KAMNIK

... videostrani
TV Impulz
18.55 Začetek programa
19.00 Otroški program
20.15 Za sprostitve
22.15 Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA MURSKI VAL

R KRANJ

5.45 Na današnji dan
5.50 EPP
6.00 Vreme, ceste
6.15 Nočna kronika
6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna, Novoletne čestitke
6.30 Telovadba - aerobika
6.45 Vreme, ceste
6.50 EPP
7.00 Poročila
RS 7.30 Čestitka presenečenja
7.40 Pregled tiska
7.50 EPP

KINO

CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMLIJA SE VRAČA ob 18.30 in 21. uri
STORŽIČ slov. akcij. drama BARABE ob 19. in 21. uri
ŽELEZAR amer. akcij. rom. MEHIKANKA ob 18. in 20.30 uri

8.00 Misel dneva - citat
8.20 Oziramo se
8.30 Izgubljene živali
8.40 Gorenjski kviz
8.50 EPP
9.00 Godan
9.20 Tema dneva: Gost v studiu Tomaž Humar - pred knjigo in nemogočih poti
9.50 EPP
10.00 Novice
10.20 Cankarjev dom
10.40 Zaposlovanje
10.45 Kaj danes za kosilo
10.50 EPP
11.00 Novice
11.10 Prispevek: Ilinika
11.30 Kviz Radia Kranj
11.45 Temperature doma in po svetu
11.50 EPP
12.00 Novice
12.10 Helios
12.30 Osmrtnice
12.40 Prispevek
12.50 EPP
13.00 Pesem tedna + Lestvica tega tedna
13.10 Bio vremenska napoved
13.15 Izgubljene živali
13.20 Črna kronika
13.40 Zanimivosti
13.50 EPP
14.00 Godan
14.30 Športna oddaja
14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov
14.50 EPP
15.00 Aktualno
15.15 Vreme, ceste
15.20 Dogodki in odmevi
RS 16.10 Napoved
16.20 Prispevek
16.50 EPP
17.00 Novice
17.10 Zanimivosti
17.20 Prispevek
17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh
17.50 EPP
18.00 Godan
18.15 Izgubljene živali
18.20 Big bangovih 10 zmagovitih kulturnih dogodkov
18.50 EPP
19.00 Aktualno
19.15 Vreme, ceste
19.20 Dogodki in odmevi
19.20 Napoved jutrišnjega programa
Radia Kranj
19.30 Pometamo doma
20.30 Evergrini
22.00 Glasba

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95 Mhz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo
5.40 Oglasi
6.00 Razmere na cestah
6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - vreme in Robert Bohinc
6.20 Danes v časopisu
6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodnišnici
6.40 Oglasi
6.50 Vreme
7.00 Druga jutranja kronika
7.20 Popevka tedna
7.35 Danes v Dnevniku
7.40 Oglasi
8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur
8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo in Jože Lavrinac
8.15 Obvestila
8.30 Novice, pogled v današnji dan
8.40 Oglasi
8.50 Predstavitel: Merkur
9.15 Voščila
9.30 Novice
9.40 Oglasi - Agencija Relax
10.00 Aktualno: Merkurjeva športna stavnica
10.30 Včeraj, danes, jutri
10.40 Oglasi
11.00 Kamen spotike
11.30 Novice
11.40 Oglasi
12.00 BBC novice
12.10 Osmrtnice
12.15 Obvestila
12.20 Gorenjska črna kronika
12.30 Novice
12.40 Oglasi
13.00 Športni ponedeljek
13.30 Novice, pogled v današnji dan
13.40 Oglasi
14.00 Aktualno - Dogajanje na gorenjskih cestah
14.15 Voščila
14.30 Novice, borzno poročilo - Ilinika
14.40 Oglasi - Makler Blod
14.50 Predstavitel: 15.30 Dogodki in odmevi
16.10 Popevka tedna
16.15 Obvestila
16.30 Osmrtnice
16.40 Oglasi
17.00 Aktualno
17.30 Včeraj, danes, jutri
17.40 Oglasi
17.50 Bomo shujšali skupaj - Karmen Janša
18.00 Aktualno
18.30 Tednik občine Kranjska Gora
18.40 Oglasi
19.00 Mulierjev trojček
19.15 Voščila
21.30 Pogled v jutrišnji dan
21.45 Jutri na Radiu Triglav
22.00 Popevka tedna
22.05 Večerni glasbeni program do polnoči

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika
5.45 Danes godoje
6.00 Dogodki danes - jutri
6.15 Noč ima svojo moč
6.40 Naš zgodovinski spomin
6.50 Pregled tiska
7.00 Druga jutranja kronika
7.40 Naš jutranji gost
8.00 Dogodki danes - jutri
8.30 Napoved programa
8.55 Dnevna malica
10.00 Dogodki danes, jutri
11.00 Oddaja za upokojenje
12.00 BBC novice
12.30 Danes godoje
12.50 Osmrtnice
13.00 Daj - dam
14.30 Spreplačni mali oglasi
14.55 Borza
15.00 Dogodki danes - jutri
15.30 RA Slovenija
16.30 Računalniške novice in novice iz osnovnih šol
16.50 Pregled tiska
17.00 Dogodki danes, jutri
17.30 Obrtniki sebi in vam
18.00 Erbotavček
20.00 Radio jutri
20.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-SANČE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.00 Dobro jutro
6.15 Novice, ceste, vreme
6.20 Nočna kronika
6.57 Izbranka tedna
07.00 Horoskop
7.20 Nočna kronika
07.35 Vreme
7.50 Anketa
8.05Štajerski dogodki
8.30 Jutro je lahko 9.00 Gospodarstvo
9.30 Vaše mnenje o 10.00 Kam danes v Ljubljani
11.30 Uganka
Rgl
12.00 BBC novice
12.50 Odgovori poslušalcem
13.00 iz Domžal
13.30 Globus, mednarodni pregled
13.50 iz tujega tiska
14.00 Pasji radio
14.30 Gospodarske novice
15.00 RGL obvešča in komentira
15.30 Kulturni utrip
15.45 Črna kronika
16.00 Modni bla bla
17.30 RUM, z Mariom Galunčičem
18.57 Izbranka tedna
19.30 Horoskop
19.45 Vreme
20.00 Večerni program

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro
05.15 Vremenska napoved
05.30 Poročila
5.45 Napovednik programa
06.00 Svetnik dneva
06.10 Slomsk nas uč
06.20 Meteorologi o vremenu
06.30 Poročila
06.50 Duhovna misel
07.00 Zvonjenje
07.10 Bim-bam-bom
7.25 OKC
07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
07.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS
7.50 Meteorologi o vremenu
08.00 Kmetijski nasvet
8.40 Leto pa Kristusu
08.45 Spominjamo se
09.00 Poročila
10.00 Poročila
11.00 Poročila in Vaša pesem
12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli
12.15 Voščilo prijateljem
RO
12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila
12.50 Koledar prireditelj
13.00 Ognjišče - Ognjišče
14.00 Poročila
14.20 Kulturni utrinki
15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila
15.50 Ponovitev Svetnik dneva
16.00 Glasbena voščila
18.00 Poročila in Vaša pesem
18.15 Izbor Vaše pesmi (Ivan Hudnik)
19.00 Radio Glas Amerike (VOA) in poročila
19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč
19.55 Napovednik programa za jutri
20.00 Radio Vatikan
20.25 Odloček
SV. pisma
20.30 Prijatelji radia Ognjišče (Franci Trstenjak)
22.00 Mozaik dneva
22.25 Slomsk nas uč
22.30 Ponovitev nedeljske oddaje Sakralna glasba
23.30 Nočni glas. program

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.20 Radovedni Taček
9.35 Lahkih nog naokrog
11.30 Naokoli po Nemčiji: Smrekove gore
12.05 Julija, avstralska nanizanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
14.20 Gore in ljudje
15.10 Stebri slovenskega gledališča: Bert Sotlar
16.00 Prislutnimu tišini
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Sprehodi v naravo: Godzne združbe
17.00 Skrivni dnevnik jadrana Krta, angleška nadaljevanja
17.35 Marketing
17.45 Eduardo Paolozzi, angleška dokumentarna oddaja
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 J. Pervanje - M. Buh: Vrličarji II, TV nadaljevanja
20.35 Stekljena džungla, angleška dokumentarna serija
21.10 Aktualno
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Sport
22.40 Vreme
22.50 Tri zgodbe, italijanska drama
0.10 Eduardo Paolozzi, angleška dokumentarna oddaja, ponovitev

TVS 2

7.55 Napovedniki
8.30 TV Prodaja
9.00 Videospotnice
9.35 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka
10.00 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka
10.40 Skrivnosti vojne, ameriška dokumentarna serija
11.40 Naše 20. stoletje, francoska dokumentarna serija
13.00 Ljubzen do plesa, avstralski film
15.00 Studio City - "NimbusSanDEE"
15.30 Državni zbor - poslanske pobude in vprašanja, prenos
18.00 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka
18.50 Kolesarska dirka po Italiji, posnetek
21.40 Začaran krog, irsko-angelski film
22.40 Alica, evropski dokumentarni film
23.10 Svet poročja
23.40 Izgubljena prtljaga, koprodukcijki film
1.20 Videospotnice

KANAL A

9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka
9.30 Mladenič v modrem, ameriška nanizanka
10.25 Roswell, ameriška nanizanka
11.20 TV prodaja
11.50 Ricky Lake, ponovitev pogovorne oddaje
12.45 Darnyjeve zvezde, vedeževanje v živo
13.45 Zmenikarje, ponovitev
14.15 TV prodaja
14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka
15.15 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja
16.15 Veličastni sedem, ameriška nanizanka
17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka
18.00 Yuppies, ameriška humoristična nanizanka
18.30 Filmske zvezde, ameriška humoristična nanizanka
19.00 Miza za pet, ameriška nanizanka
20.00 Akcija v torek: Novi Karate Kid, ameriški film
22.00 Tretji kamen od sonca, ameriška nanizanka
22.30 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka
23.00 Udarci pravice, ameriška nanizanka
0.00 Pop'n'roll, ponovitev

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin
10.00 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja
11.00 Črni biser, mehiška nadaljevanja
11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja
12.40 TV prodaja
13.10 Športna scena, ponovitev
14.05 Diagnostika: Umor, ameriška nanizanka
15.00 TV prodaja
15.30 Oprah Show: Vsi za enega in en za vse, pogovorna oddaja
16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja
17.20 Črni biser, argentinska nadaljevanja
18.15 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanja
19.15 24 UR
20.00 Resnične zgodbe: Doliti skrivnosti, ameriški film
21.45 Naša sodnica, ameriška nanizanka
22.40 J.A.G., ameriška nanizanka
23.30 M.A.S.H., ameriška humoristična nanizanka
0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

7.00 Videalisti
7.45 TV prodaja
8.30 Za dobro jutro
9.30 TV prodaja
10.00 Za dobro jutro, ponovitev
11.00 Družinska TV prodaja
11.30 Italijanski nogometna liga, ponovitev
13.30 Kuharski dvojni
14.15 iz domače skrinje, ponovitev
15.45 Juke Box
17.15 Popotovanja z Janinom, ponovitev
18.15 Kuharski dvojni
19.00 Kdor zna, zna, kviz
19.15 Videalisti
20.00 Pikoavec
23.33, slovenski lovec na znanje
21.00 Politična konferenca
21.30 iz domače skrinje
22.45 Poslovne informacije
22.50 Kuharski dvojni, ponovitev
23.35 Juke Box, ponovitev
0.50 Video strani

HTV 1

6.45 TV kolektor
7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.30 Poročila
9.40 Papuk
10.10 Zanimivosti v osrčju Belolasic
10.30 Zaščitna voda
10.50 Kviz
11.05 Ogga in ščurki
11.15 Samo reci ne
11.20 Slonček Tu tu
11.25 Bolek in Lolek
11.40 Mali veliki svet
12.00 Dnevnik
12.15 TV kolektor
12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanja
13.20 Dok. serija
14.20 Poročila
14.15 Kraljestvo dvigne
14.40 Samarske in Bele stene
15.10 Otroški program
16.00 Orebiški zaklad
16.30 Hrvaška danes
17.05 Hugo
17.30 Fant zve v svet, mladinska nanizanka
17.55 Govorimo o zdravju
18.30 Kolo sreče
19.30 Dnevnik
20.10 Zastrupljeno dvorišče, dokumentarna oddaja
20.50 Forum
22.25 Trenutek spoznanja
23.00 Odmevi

KINO

CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMLIJA SE VRAČA ob 18.30 in 21. uri
STORŽIČ slov. akcij. drama BARABE ob 19. in 21. uri
ŽELEZAR amer. akcij. rom. MEHIKANKA ob 18. in 20.30 uri

TOREK, 22. MAJA 2001

TVS 1

7.55 Napovedniki
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.20 Radovedni Taček
9.35 Lahkih nog naokrog
11.30 Naokoli po Nemčiji: Smrekove gore
12.05 Julija, avstralska nanizanka
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
14.20 Gore in ljudje
15.10 Stebri slovenskega gledališča: Bert Sotlar
16.00 Prislutnimu tišini
16.30 Poročila, vreme, šport
16.45 Sprehodi v naravo: Godzne združbe
17.00 Skrivni dnevnik jadrana Krta, angleška nadaljevanja
17.35 Marketing
17.45 Eduardo Paolozzi, angleška dokumentarna oddaja
18.45 Risanka
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, šport, vreme
20.05 J. Pervanje - M. Buh: Vrličarji II, TV nadaljevanja
20.35 Stekljena džungla, angleška dokumentarna serija
21.10 Aktualno
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Sport
22.40 Vreme
22.50 Tri zgodbe, italijanska drama
0.10 Eduardo Paolozzi, angleška dokumentarna oddaja, ponovitev

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.45 Poročila
9.50 Prizma
10.45 TV intervju
11.40 Portreti
12.35 Ogledalce
13.00 Hruške in jabolka
13.35 Zahodno krilo
14.20 Pravo in pravica
15.20 Evropski magazin
16.55 Poročila za gluhe
17.00 Vsakdan
18.25 Panorama
18.55 Poročila
19.00 Cosby Show
19.30 Policijska
20.10 Prijatelji
20.35 Planeti, dokumentarna serija
21.25 Polni krog
21.50 Posebni oddelek, nanizanka
22.40 Prava stvar ameriška črna komedija

AVSTRIJA 1

6.55 Otroški pogram
8.00 Bratje s šarmom
8.25 Princ z Bel Aira
8.45 Sam svoj mojster
9.15 Sam svoj mojster
9.35 Obalna straža
10.30 Nabiti kanoni, ponovitev filma
11.45 Otroški program
13.00 Tenis
15.40 Obalna straža
16.25 Urgenca
17.10 Princ z Bel Aira
17.35 Sam svoj mojster
18.05 Sam svoj mojster
18.30 Taxi orange
19.30 Čas v sliki
20.00 Sport
20.15 Dolce Vita & Co.
21.05 Taxi Orange
21.55 No sex, nemška komedija
23.25 Nevarna roža, ameriška erotična shrijevka
0.50 David Duchovny predstavlja - Erotični dnevniki



SREDA, 23. MAJA 2001

TVS 1

7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Dober dan, Koroska
9.00 Babar, risana nanizanka
9.20 Carski sel, risana nanizanka
9.45 Sprehodi in naravo: Gozdne združbe
10.00 Skrivni dnevnik Jadrana Krta, angleška nadaljevanka
10.30 Lingo, TV igrica
11.00 Eduardo Paolozzi, angleška dokumentarna oddaja
12.00 J. Pervanje - M. Buh: Vrtičkarji II, TV nadaljevanka
12.30 Steklena džungla, angleška dok. odd.
13.00 Poročila, Sport, Vreme
13.30 Obzorja duha
14.00 Predna škrtarica, nemško-madž. film
15.20 Aktualno
16.00 Mostovi
16.30 Poročila, sport, vreme
16.45 Pod klubokom
17.45 Skrivno življenje tigra, angleška poljudnoznanstvena oddaja
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.25 Marketing
19.30 TV Dnevnik, Sport, Vreme
20.05 Sedmi pečat: Rossini, nemški film
22.00 Odmevi
22.35 Kultura
22.40 Sport
22.40 Vreme
23.00 Gospodarski izžvi
23.30 Slovenski glasbeni dnevi 2001

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 8.25 TV Prodaja
9.25 Videospotnice, ponovitev. 10.00 Angel, varuh moj, angleška nanizanka 10.40 Vicious circle, irsko-angleški film 12.15 TV prodaja
13.30 Homo turisticus 14.00 Alica, evropski dokumentarni film 14.30 Jasno in glasno, kontaktna oddaja 15.25 Dawn Upshaw, intimni sodelavci (portret sopranistke) 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 17.00 Angel, varuh moj, angleška nanizanka 17.55 DP v košarki - 1. tekma polfinala končnice (m)
20.05 Sportna sredi: Liga prvakov v nogometu F - Milan 23.00 Kolesarska dirka po Italiji, posnetek 0.00 Uromi, ameriška nanizanka 0.40 Nič osebnega, ameriški film 2.10 Videospotnice

KANAL A

9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka
9.30 Mladenec v modrem, ameriška nanizanka
10.25 Udarci pravice, ameriška nanizanka
11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, pogovorna oddaja 12.45 Danijne zvezde, vedanjevanje v živo 13.45 Komedia zmešnjav, ponovitev 14.15 TV prodaja 14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja
16.20 Velikaštni sedem, ameriška nanizanka
17.10 Stražar, ameriška nanizanka 18.00 Yuppies, ameriška humoristična nanizanka
18.30 Dharma in Greg, ameriška humoristična nanizanka 19.00 Miza za pet, ameriška nanizanka 20.00 Komedia zmešnjav 20.30 Mladoporočenci 21.00 Spot zaljubljenca, ameriška nanizanka 22.00 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.30 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka
23.00 Družinski zgleđ, ameriška nanizanka
0.00 Danijne zvezde, ponovitev

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 10.00 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka 11.00 Črni biser, mehiška nadaljevanka 11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.40 TV prodaja 13.10 Naša sodnica, ameriška nanizanka
14.05 Diagnosta: Umor, ameriška nanizanka
15.00 TV prodaja 15.30 Oprah Show: Ukrotite svoje otroke, pogovorna oddaja
16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka
17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka
18.15 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka
19.15 24 UR 20.00 TV kriminalka: Nasprotnici, ameriški film 21.45 Newyorská policija, ameriška nanizanka 22.40 JAG, ameriška nanizanka 23.30 M.A.S.H., 2. sezona, ameriška humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

7.00 Videalisti 7.45 TV prodaja 8.30 Za dobro jutro 9.30 TV prodaja 10.00 Za dobro jutro, ponovitev 11.00 Družinska TV prodaja 11.30 Top gol, ponovitev 12.15 Naj N - nogo-metri studio 13.00 Politična konferenca, ponovitev 13.30 Kuharski dvojob 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Knjiga, oddaja o kulturi 17.45 Štiri tačke 18.15 Kuharski dvojob 19.00 Kdor zna, ta zna, kviz 19.15 Videalisti 20.00 Vse za zdravje, kontaktna oddaja 21.00 Reporter X 21.30 Iz domače skrinje 22.45 Poslovne informacije 22.50 Kuharski dvojob, ponovitev 23.35 Juke Box, ponovitev 0.50 Video strani

HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.30 Poročila 9.40 Gradnja Istre in primorja
10.10 Mala šola novinarstva 10.25 Jezikovne vaje 10.50 Kviz 11.05 Buga in Pikolo
11.15 Mornarske zgodbe kapitulana Modrega medveda 11.20 Kakšen nered 11.30 Čevljički potepuhi 11.40 Lahko jaz 12.00 Poročila
12.15 Koledar 12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.25 Dokumentarna serija
14.10 Poročila 14.20 Antun Maleš - dobri duhi Zagreba 14.40 Povej, kaj bereš 14.45 Mala šola novinarstva 15.10 Otroški program
16.00 Avstralske sanje, zadnji del 16.30 Hrvaška danes 17.05 Hugo 17.30 Navadna najstnica, mladinska nanizanka 17.55 Iz jezikovne zakladnice 18.30 Kolo sreće 19.00 Vprašaj, kviz 19.15 Loto 19.30 Dnevnik 20.15 Poslovni klub 20.45 Globalna vas 21.35 Kriznični 22.45 Odmevi dneva 23.05 O znanosti z razlogom 0.00 Policija 0.25 Odisej 1.15 Simpsonovi 1.40 Dokumentarni film 2.40 Martin Beck, ponovitev 4.00 Stekli psi, ponovitev

HTV 2

8.00 Panorama hrvaških turističnih krajev
9.50 Poročila 10.25 Planeti 10.15 Posebni oddelek 11.15 Povabilo v gledališče 12.35 Posebni oddelek 13.20 Fant zre v svet 13.45 Forum 14.55 Zastrupljeno dvorišče, ponovitev
15.55 Poročila 16.05 Naša zemlja 16.55 Poročila za gluhe 17.00 Vsakdan 18.25 Panorama 19.00 Simpsonovi, risana serija 19.30 Policija, angleška nanizanka 20.10 Odisej, ameriška miniserija 20.50 Polni krog 21.20 Martin Beck, kriminalka 22.50 Stekli psi, ameriška kriminalka 0.30 Svetovni muzeji

AVSTRIJA 1

5.45 Otroški program 7.40 Dexterjev laboratorij 8.00 Divji bratje s sarmom 8.40 Princ z Bel Aira 9.10 Sam svoj mojster 9.35 Obalna straža 10.20 Columbo, ponovitev ameriške TV kriminalke 11.45 Otroški program 13.00 ATP turnir, prenos 15.40 Obalna straža 16.25 Urgenca 17.10 Princ z Bel Aira 17.35 Sam svoj mojster 18.05 Sam svoj mojster 18.30 Taxi Orange - klub 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Sport 20.15 Taxi Orange 20.35 Nogomet - Finale lige prvakov 23.05 Pobeg, ameriški akcijski film 0.55 Masčevanje po planu 1.35 High Incident 2.20 Pihod domov, ameriška drama

AVSTRIJA 2

6.05 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.10 Kuharski magazin 9.35 Držni in lepi 9.50 Zlata dekleta 10.15 Ljubezan na Tirolskem, ponovitev komedije 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.05 Nabodeno v Avstriji 13.00 Čas v sliki 13.15 Kuharski magazin 13.40 Tri dame 14.05 Ženske zaupajo dr. Stefanu Franku 14.50 Falcon Crest 15.35 Držni in lepi 16.00 Oddaja Barbare Karlic 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla Avstrija 18.50 Loto 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Večera 20.00 Pogledi od strani 20.15 Planika, avstralska družnena drama 21.45 Pogledi od strani 22.00 Čas v sliki 2.22.30 Nepozaben vikend v Benetkah, nemška drama 0.00 Čas v sliki 0.30 Tenis 1.30 Kadarkoli L.A.

GTV

... 24 ur, ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si
18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska TV poročila 15.43 19.15 Pozitivnost v sodobnem življenju 19.55 GTV priporočila II 20.00 Župan pred kamero, Franc Kramar, župan občine Bohinj 21.00 Domači - video kotiček - Joža Koselj 21.10 Razstava v EG Kranj 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 15.43 22.00 Predstavljamo vam vašo KS - Cerklje 22.45 Kako prevzeti odgovornost na starost 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 15.43 00.20 GTV jutri, vs 24 ur, www.tele-tv.si
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kapljica 9.05 Kako biti zdrav in zmagovati 9.35 Posnetek 16. redne seje občinskega sveta občine Škofja Loka ... Nasvidenje ... Raznovrstna obvestila na videostraneh iz oddajnika na Lubniku K 51

TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sora. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.20 in 21. uri preko VCR.
19.00 Rizani film 19.15 Plavanje - državno prvenstvo OŠ, reportaža 20.00 Pred desetimi leti - iz arhiva

ATM TV KR. GORA

... Videostrani ... 18.15 Napovednik dnevnega programa 18.16 EPP blok 18.18 SQ Jam 19.10 Risanka 19.15 Videostrani 20.00 Torkov športni pregled 20.20 Avtomobilsko zrcalo, 13. oddaja 20.30 Satelitski program DW 22.00 Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani 20.00 Napoved sporeda 20.05 Večer z BIOHIRONOM (Emil Kušec) - kontaktna oddaja 21.30 Ananda - iz cikla predavanja v Ljubljani 22.30 Napoved sporeda za četrtek 22.35 Video strani

IMPULZ KAMNIK

... Videostrani TV Impulz 18.55 Začetek programa 19.00 Lokalne novice 19.15 S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati - oddaja Rudjia Klariča 19.50 Videospoti 20.00 Lokalne novice, ponovitev 20.15 Film 21.50 ATV predstavljamo - ponovitev 22.30 Lokalne novice, ponovitev 22.40 Videostrani TV Impulz

SNOP

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radia Triglav, Kranj in Sora - DANES IZ STUDIA RADIO KRANJ

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Aerobika 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Poročila RS 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.40 Gorenjski kviz 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: 9.50 EPP 10.00 Novice 10.20 Po-

KINO

CENTER amer. pust. akcij. spekt. MUMJIA SE VRAČA ob 18.30 in 21. uri STORŽIČ in ŽELEZAR Danes zaprt!

nudba nepremičnin 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.10 Fidičarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - Lestvica tega tedna 13.05 Bioremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zanimivosti 13.50 EPP 14.00 Godan 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.15 Vreme, ceste 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.10 Napoved 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 80 let bolnišnice Golnik 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved jutrišnjega programa Radia Kranj 19.30 Oddaja o modi 22.00 Glasba

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 in 95,0 Mhz UKV.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Razmere na cestah 6.05 Jutranji servis na Radiu Triglav - Vreme in Robert Bohinc 6.20 Danes v časopisu 6.30 Pogled v današnji dan, pogled v gorenjski porodišnici 6.40 Oglasi 6.50 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Popeva tedna 7.35 Danes v Dnevniku 7.40 Oglasi 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled s Triglava 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 9.15 Voščila 9.30 Novice 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno: Olimpijski kotiček 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Zlata kočija formula ena 11.30 Novice 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Glas ljudstva 13.30 Novice in pogled v današnji dan 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.40 Oglasi - Makler Blod 14.50 Predstavitel 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Popeva tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Čez pregrade do Merkurjeve nagrade 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbena oddaja 18.30 Tednik občine Jesenice 18.40 Oglasi 19.00 Rad sem Jeseničan - Blaž Racič 19.15 Voščila 21.15 Ponovitev - Zdravnikov nasvet 21.30 Pogled v jutrišnji dan 21.45 Jutri na Radiu Triglav 22.00 Popeva tedna 22.05 Večerni glasbeni program do polnoči 22.15 Zlata kočija formula ena (ponovitev)

R SORA

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa 5.45 Danes godojuje 6.00 Dogodki danes - jutri 6.15 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 6.50 Pregled tiska 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Naš jutranji gost 8.00 Dogodki danes, jutri 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevna malica 10.00 Dogodki danes - jutri 10.30 Pogovor z županom občine Gorenja vas - Poljane 11.30 Kulturni paberki 12.00 BBC - novice 12.30 Danes godojuje 12.50 Osmrtnice 13.00 Daj - dam 13.50 Pregled tiska 14.30 Brezplačni mali oglasi 14.55 Borza 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Pregled tiska 17.00 Dogodki danes - jutri 17.10 Klepet ob glasi 19.00 Radio jutri 19.30 Glasbeni program RA Sora do polnoči

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANČE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz
6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.25 Nočna kronika 7.35 Vreme 9.30 Glasbene želje, uganke Lova uganke 12.00 BBC novice 13.20 Play off 12.57 Izbranka tedna 13.05 Iz tujega tiska 13.30 Beseda opozicija 14.00 Pasji radio 15.30 Kulturni utrip 15.45 Črna kronika 16.00 Na sceni 17.00 Izbranka tedna, glasovanje 18.00 Športni pregled 18.45 Vreme 18.57 Izbranka tedna 19.00 Film 19.30 Horoskop 20.00 Večevanje 21.00 Odprta stran

R OGNJIŠČE

05.00 Dobro jutro 05.15 Vremenska napoved 05.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 06.00 Svetnik dneva 06.10 Slomšek nas uči 06.20 Meteorologi o vremenu 06.30 Poročila 06.50 Duhovna misel 07.00 Zvonjenje 07.10 Bim-bam-bom 7.25 OKC 07.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 07.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 7.50 Meteorologi o vremenu 08.00 Kmetijski nasvet 8.40 Leto po Kristusu 08.45 Spominjamo se 09.00 Poročila 10.00 Poročila 10.15 Mali oglasi 11.00 Poročila in Vaša pesem 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 12.50 Koledar prireditel 13.00 Zlata zvoki 14.00 Poročila 14.20 Kulturni utrip 15.00 Informativna oddaja, vreme, stanje na cesti, osmrtnice, obvestila 15.50 Ponovitev Svetnik dneva 16.00 Glasbena voščila 17.00 Pogovor o ... 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.00 Radio Glas Ameriko (VOA) in poročila 19.45 Otroška pesem tedna in zgodba za lahko noč 19.55 Napovednik programa za jutri 20.00 Radio Vatikan 20.25 Odlomek Sv. pisma 20.30 1. Luč v temi, 2. Dodajati življenje dnevom, 3. Vstani in hodi, 4. Svet oblikuje mlade 21.30 Radijski roman 22.00 Mozaik dneva 22.25 Slomšek nas uči 22.30 Ponovitev poлюдanske oddaje Pogovor o 23.30 Nočni glasbeni program



TVS 1

7.50 Napovedniki
7.55 Kultura
8.00 Odmevi
8.30 Mostovi
9.00 Risanka
9.10 Pod klubokom
10.00 Zgodbe iz škoške
10.30 Skrivno življenje tigra, angleška poljudnoznanstvena oddaja
11.25 Po dolgem in počez: Polhov Gradec in...
11.55 Umetnost bizanja, oddaja TV Maribor
12.20 Gospodarski izžvi
13.00 Poročila, Sport, Vreme
13.10 Vremenska panorama
13.40 Pod preprogo
14.30 Zoom
16.00 Slovenci po svetu
16.30 Poročila, Vreme, Sport
16.45 Volkovi, čarovnice in velikani, risana nanizanka
17.00 Arčibald, risana nanizanka
17.05 Na liniji
17.45 Prix Círcrom - nagrajene oddaje
18.45 Risanka
18.55 Napovedniki
19.00 Kronika
19.30 TV Dnevnik, Sport, Vreme
20.05 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi
22.30 Kultura
22.35 Sport
22.40 Vreme
22.50 Gibljive slike
23.20 Francis Bacon, angleška dokumentarna oddaja
0.15 V Afriko, angleška dokumentarna serija

TVS 2

8.00 Vremenska panorama 8.30 TV Prodaja
9.00 Videospotnice 9.35 Rad imam Lucy, ameriška nanizanka 10.00 Angel, varuh moj, angleška nanizanka 10.50 Caroline v velemestu, ameriška nanizanka 11.00 Frasier, ameriška nanizanka 11.25 TV Prodaja 11.55 Vremenska panorama 12.10 Sport 13.55 Svet poročila 14.25 Jean de Florette, francoski film 16.30 Rad imam Lucy, ameriška čb nanizanka 16.55 Angel, varuh moj, ameriška nanizanka 17.50 Kolesarska dirka po Italiji, posnetek 20.05 Osamljeni planet: Filipini 21.00 Pekre - 10 let po zmagi, fejtón, oddaja madžarske TV 21.30 Naše malo mesto, hrvaška čb nanizanka 22.20 Poseben pogled: Maborosi, japonski film 0.00 Stroga pravila, nemški film 1.30 Videospotnice

KANAL A

9.00 Kalifornijske sanje, mladinska nanizanka
9.30 Mladenec v modrem, ameriška nanizanka
10.25 Družinski zgleđ, ameriška nanizanka
11.20 TV prodaja 11.50 Ricky Lake, pogovorna oddaja 12.45 Adrenalina, ponovitev 13.45 Mladoporočenci, ponovitev 14.15 TV prodaja 14.45 Princ z Bel Aira, ameriška humoristična nanizanka 15.15 Ricky Lake, ameriška pogovorna oddaja 16.20 Velikaštni sedem, ameriška nanizanka 17.10 Paralelni svet, ameriška nanizanka 18.00 Yuppies, ameriška humoristična nanizanka 18.30 Dharma in Greg, ameriška nanizanka 20.00 Miza za pet, ameriška nanizanka 20.00 Ljubim te na smrt, ameriški film 21.50 Tretji kamen od sonca, ameriška humoristična nanizanka 22.20 Seinfeld, ameriška humoristična nanizanka 22.50 Popolni spomin, ameriška nanizanka 0.00 Adrenalina, ponovitev

POP TV

7.00 Dobro jutro, Slovenija, jutranji program na MMTV, Tele 59, TV Robin 10.00 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka 11.00 Črni biser, mehiška nadaljevanka 11.50 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 12.40 TV prodaja 13.10 Lepo je biti milijonar, ponovitev 14.05 Diagnosta: Umor, ameriška nanizanka 15.00 TV prodaja 15.30 Oprah Show: Joga, pogovorna oddaja 16.25 Obala ljubezni, ameriška nadaljevanka 17.20 Črni biser, mehiška nadaljevanka 18.15 Moja usoda si ti, mehiška nadaljevanka 19.15 24 UR 20.00 Harlekinove romane: Dekle z diamanti, kanadski film 21.40 Urgenca, ameriška nanizanka 22.40 JAG, ameriška nanizanka 23.30 M.A.S.H., humoristična nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev

TV 3

7.00 Videalisti 7.45 TV prodaja 8.30 Za dobro jutro 9.30 TV prodaja 10.00 Za dobro jutro, ponovitev 11.00 Družinska TV prodaja 11.30 Peti as, ponovitev 13.00 TV prodaja 13.30 Kuharski dvojob 14.15 Iz domače skrinje, ponovitev 15.45 Juke Box 17.15 Vera in čas 17.45 Auto šou 18.15 Kuharski dvojob 19.00 Kdor zna, ta zna, kviz 19.15 Videalisti 19.55 Poslovne informacije 20.00 Sijaj 21.00 Dunlop motorsport magazin 21.30 Iz domače skrinje 22.45 Poslovne informacije 22.50 Kuharski dvojob 23.35 Na sceni 0.35 Juke Box, ponovitev 1.50 Video strani

HTV 1

6.50 TV koledar 7.00 Dobro jutro, Hrvaška
9.30 Poročila 9.40 Solari: Tuga Magu in kiti 10.10 Dvajseto stoletje 10.40 Kviz 11.05 Mify 11.10 Muha 11.15 Igrajmo se črke 11.30 Super Mario 11.40 Mladi športniki 12.00 Poročila 12.15 TV Koledar 12.35 Naša zemlja, brazilska nadaljevanka 13.20 Dokumentarna serija 14.15 Poročila 14.20 Izobraževalna oddaja 15.10 Otroški program 16.00 Etno 16.30 Hrvaška danes 17.00 Hugo 17.30 Skrivnost Sagale, mladinska nadaljevanka 17.55 Ljubezan je čudna 18.25 Kolo sreće 18.55 Vprašaj 19.30 Dnevnik 20.15 Narodni parki v Združenih državah Amerike 20.50 Pol ure kulture 21.25 Željka Ogresta z gosti, pogovorna oddaja 22.25 Narava politika 23.10 Odmevi dneva 23.30 Portret: Zlatko Cmković 0.35 Policija 1.00 Urgenca 1.45 Na zdravje 2.10 Nevidni človek 3.05 Željka Ogresta, ponovitev 4.05 Svetovni muzeji 4.15 Hit depo 6.15 Tudi to je Italija, ponovitev

HTV 2

8.00 Panorame hrvaških turističnih krajev
10.50 Poročila 11.25 Globalna vas 12.10 Navadna najstnica 12.35 Polovni klub 13.10 Vesoljski otok 13.55 Kultura prostora, ponovitev 14.55 O znanosti z razlogom 15.55 Poročila 16.05 Naša zemlja 16.55 Poročila za gluhe 17.00 Vsakdan 18.00 Panorama 18.45 Lokalni program 19.00 Na zdravje! 19.30 Poročila 20.10 Urgenca, ameriška nanizanka 21.00 Polni krog 21.15 Tudi to je Italija, dokumentarna serija 21.50 Nevidni mož, nanizanka 22.40 Sund, ameriška črna komedija

AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program 10.00 Angus, korporacijska komedija 11.20 Otok na dvoru kraja Arthura, ameriški pustolovski film 12.45 Svetovno prvenstvo formule 1, prenos prostega treninga iz Monte Carla 14.20 Tenis - ATP turnir, prenos 16.15 Nogomet - avstrijsko prvenstvo 18.35 Taxi Orange 19.00 Vsi župani možje 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Milijonski show s prominentni gosti 21.50 Policaiz iz Tolza 23.25 Nogomet - avstrijsko prvenstvo 23.55 Tenis - ATP turnir 0.25 Maska smrti, ameriški akcijski film 1.50 Pobeg, ponovitev 3.40 Vesolje 2063: Pozabljeni 4.25 Vesolje 2063: Vojak z imenom Pearly

AVSTRIJA 2

5.35 Tri dame 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Gurmansko popotovanje po Italiji 9.30 Po Verdjevji rojstni deželi, ponovitev 12.00 Dopoldanski program 13.00 Čas v sliki 13.10 Smaragdna reka - reka Soča 13.55 Ko boli cvetovi spet cvetijo, nemška glasbena komedija 15.30 Dekle s kmetije, avstrijski domovinski film 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija 18.50 Kristjan v času 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 20.00 Pogledi od strani 20.15 Klic preteklosti, nemško-avstrijska melodrama 22.00 Čas v sliki 22.05 Mornar Billy Bud, opera 1.05 Pogledi od strani 1.10 Jerry Cooty, ponovitev se sproži past, nemška kriminalka 2.35 Beau Brummell - upornik in voditelj, ameriško-angelski zgodovinski film 4.05 Nabodeno v Avstriji

GTV

... 24 ur ttx-gtv, infokanal, www.gtv.tele-tv.si
18.50 Predstavitveni spot GTV 18.55 GTV priporočila I. 19.00 Gorenjska TV poročila 15.44 19.15 Gorenjski glas jutri 19.20 Kirurgovo srce, 4. del 19.55 GTV priporočila II 20.00 Gorenjske grče - Tatjana Košir 20.30 Riba & Vode, 2. oddaja 21.00 Koncert ork. Slov. policije 21.40 GTV priporočila III 21.45 Gorenjska TV poročila 15.44 22.00 Zvezdni okruški z Rožo Kačič 23.00 Znani, neznan obraz, Helena Šajn 23.40 GTV priporočila IV 23.45 Gorenjska TV poročila 15.44 00.10 24 ur V.S. ttx-infokanal, www.tele-tv.si
SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH GTV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

LOKA TV

9.00 Napovednik 9.01 Glasbena kap



## HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 13.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**AVTO ŠOLA**  
**Ing. Humar**  
ARCELEB  
041/51-501 040/201-209  
Vozni šola, tel. 041/51-501, 040/201-209

VOZNIŠKI IZPIT  
PREDAVANJA IZ TEORIJE

B&B KRANJ, tel. 202-55-22, 21. maja, ob 9.00 in 18.00  
B&B RADOVLJICA, tel. 531-49-60, 21. maja, ob 18.00  
B&B JESENICE, tel. 586-33-00, 21. maja ob 9.00 in 18.00 in 4. junija ob 18.00  
B&B ŠK. LOKA, tel. 515-70-00, 21. maja ob 9.00 in ob 16.00.

Kategorije A, B, C, E, H  
**NOVO!** **NOVO!** **NOVO!**  
Kategorija C in E (tovorno vozilo s prikolico na sodobnem tovornem vozilu Mercedes 814). Informacije: 04/20-21-222 ali GSM 040/201-289, Kranj, Kidričeva c. 6

**ROZMAN BUS**  
Rozman, tel. 04/53-15-249  
Senčur: 251-18-87

Trst 29.5., Madžarske toplice od 7.6. do 13.6. in od 14. 6. do 17. 6., Lenti 2. 6., 23. 6., Gardaland 25. 6.

**METEOR, d.o.o.**  
Stara c. 1, Cerklje

Lenti 2. 6.  
Tel.: 252-62-10, 041/ 660-658

**HOKO - kombi prevozi**  
Tel.: 04/5963-876  
Tel.: 04/5957-757

Ugodni nakupi, Lenti vsak čet. in sob.; Trst vsako sredo;  
26. 5. Palmanova, 2. 6. Velika Kladaša.  
Ostali prevozi po dogovoru! 041/734-140

**AVTOBUSNI PREVOZI**  
DRINOVEC PAVEL

Trst 31.5., Lenti 9.6., Gardaland 25.6.  
Tel.: 533-10-50, 041/74-41-60

**Drogerija**  
**INTERGLOBE BLED**

Ljubljanska cesta 4.  
Trgsko poslovni centernu Bledu  
tel.: 04/57 66 310, 57 66 410  
e-mail: interglobe@siol.net

**PESTRA IZBIRA LASNE, DEKORATIVNE KOZMETIKE IN ZA NEGO TELSIA** (Ilirija, Sauns Soucis, Evita Peron, Nivea, itd.)  
**PARFUMI PRIZNANIH BLAGOVNIH ZNAMK**  
(Nina Ricci, Diesel, Sergio Tacchini, Polemic, Basics, Cheignon, Vitaskin Men,...)  
**OBIŠČITE NAS IN SE PREPRIČAJTE O NAŠI PESTRI IN PREDVSEM UGODNI PONUDBI!**

## GLASOV KAŽIPOT

Nadaljevanje z 22. strani

## Izleti

## Na Matajur

Kranj - Planinska sekcija Sava vabi, da se pridružite njenim članom na planinskem izletu, ki bo jutri, v soboto, 19. maja, in sicer se bodo odpravili na Matajur nad Kobaridom. Odhod avtobusa bo ob 6. uri izpred glavne vratnice tovarne Sava. Prijavitelj se lahko po tel.: 206 57 85, 205 54 22, 232 64 01, 202 42 75 in GSM 041/807 599.

## Družinski pohod

Kranj - Kokrica - Turistično društvo Kokrica vabi ljubitelje narave v nedeljo, 20. maja, na družinski pohod do Krive Jelke nad Dupljami, kjer bo rokovanjsko tinaranje. Zbor pohodnikov bo ob 13. uri pri brunarici ob Čukovem bajeju. Hoje bo za približno 3 ure.

## Pohod na Ratitovec

Jesenice - Organizacijski odbor jeseniških železarjev vabi na pohod na Ratitovec, ki bo v soboto, 26. maja. Pohod organizirajo planinski vodniki slovenskih železarjev Jesenice. Odhod avtobusa bo ob 7. uri v avto-busne postaje pri Čufarju, odkoder bo odpeljal do Čošnje, kjer bo zbirališče vseh pohodnikov. Pohodniki naj bodo opremljeni za srednjega. Skupne hoje bo za 3 do 4 ure in je primerna za pohodnike vseh starosti. Pohod bo ob vsakem vrmenju. Prijave z vplačili sprejemajo na upravi društva do četrta, 24. maja, do 18. ure.

## Obvestila

## Društvo Hospic vabi prostovoljce

Kranj - Slovensko društvo Hospic, Organizacijski odbor Kranj, vabi k sodelovanju prostovoljce, ki želijo pomagati v hudi bolezni bolniku in njegovim svojcem. V jesenskem času bo ob zadostnem številu prijavljenih organizirano izobraževanje za vse, ki želijo dobiti znanje bodisi zase ali za delo v Hospicu. Tisti, ki pomoč že potrebujejo, lahko pokličejo v času uradnih ur v Zdravstveni dom Kranj. Pomoč je brezplačna. Uradne ure so vsak četrtek od 16. do 18. ure po tel.: 04/2082-286. Izven uradnih ur pa pokličejo po tel.: 01/234 8332 ali 01/234 8331.

## Srečanje kranjskih in mariborskih invalidov

Kranj - Medobčinsko društvo invalidov Kranj obvešča člane, da že sprejema prijave z vplačili za srečanje invalidov s pobratrim Društvom invalidov Maribor, z obeležjem v

počastitev mednarodnega dneva invalidov, ki bo v soboto, 30. junija, v prostorih Restavracije tovarne Iskra v Kranju na Laborah z začetkom ob 10. uri. Člani se lahko prijavijo na terenu pri svojih poverjenikih ali v pisarni društva na Begunjski 10 v Kranju, vsak ponedeljek od 9. do 11. ure in vsak torek in četrtek od 15. do 17. ure, tel.: 202 34 33. Število prijav je omejeno.

## Merjenje tlaka in sladkorja

Kranj - Društvo diabetikov Kranj obvešča, da so začeli z merjenjem krvnega sladkorja in krvnega tlaka. Merjenje poteka vsak prvi ponedeljek v mesecu od 17. do 18. ure v društveni pisarni na Oldhamski cesti 14 (med Vodovodnim stolpom in Kokrškim mostom). Vabljeni!

## Krvodajalska akcija

Domžale, Trzin, Mengeš - V Domžalah bo krvodajalska akcija potekala 28., v Mengšu 29., v Trzinu pa 30. maja.

## Predavanja

## Podobe Indije

Senčur - Kulturno društvo Senčur organizira predavanje z diapozitivi z naslovom Podobe Indije. O potepanju po indijski drugačnosti bo predaval Simon Kuhar. Predavanje bo jutri, v soboto, ob 20. uri v Domu krajanov v Senčuru.

## S smučmi preko norveških gora

Bled - V Knjižnici Blaža Kumerdeja Bled se bo danes, v petek, ob 19.30 uri začel Blejski večer, tokrat s podnaslovom S smučmi preko norveških gora.

## Spolno prenosljive okužbe

Bled - Gorenjska podružnica Slovenskega farmacevtskega društva organizira v torek, 22. maja, ob 20. uri v Hotelu Park na Bledu strokovno predavanje za svoje člane. Temi predavanja bosta Zapleti nezdruženih spolno prenosljivih okužb - redavateljica bo as. dr. Mojca Matičič, dr. med., in Sumamed - antibiotik, ki nas vedno znova preseneti - predavateljica bo Zdenka Ferencak, univ. dipl. biol.

## Magnetna terapija pri osteoporozi

Kranj - Brdo - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj vabi na predavanje Preprečevanje, odpravljanje in lajšanje težav pri osteoporozi z magnetno terapijo, ki bo danes, v petek, 18. maja, ob 18. uri v Hotelu Kokra na Brdu.

## Masaža stopal

Radovljica - V Knjižnici A. T. Linhartova bo v torek, 22. maja, ob 19.30 uri predavanje z naslovom Masaža stopal. Naravno zdravlilno metodo in njene pozitivne učinke na naše telesno in duševno počutje bo predstavila Alenka Potočnik.

## Razstave

## Slike Vojka Aleksiča

Domžale - V četrtek, 24. maja, bodo ob 19. uri v Galeriji Domžale odprli razstavo akademskega slikarja Vojka Aleksiča. V kulturnem programu bo predstavljen avtorjev glasbeni projekt.

## Fotografije na ALU

Ljubljana - V Galeriji Avla NLB bodo v četrtek, 24. maja, ob 20. uri odprli razstavo fotografij na ALU študentov Oddelka za oblikovanje na Akademiji likovnih umetnosti Univerze v Ljubljani.

## Teharske in gonaške risbe

Ljubljana - V Zavodu sv. Stanislava v Ljubljani bodo v ponedeljek, 21. maja, ob 19.30 v I. nadstropju atrija odprli razstavo teharskih in gonaških risb in grafik prof. akad. slikarja Marjana Tršarja. Razstavo bo odprl ljubljanski nadškof dr. Franc Roče, likovna dela pa bo predstavil dr. Mišek Komelj. V kulturnem programu bodo sodelovali dijaki Škofijske klasične gimnazije in učenci glasbene šole v zavodu.

## Slikarski Ex-tempore

Radovljica - Danes, v petek, 18. maja, bo s kulturnim programom ob 18. uri v prostorih Občine Radovljica potekala otvoritev razstave I. Mednarodni slikarski Ex-tempore Avenik 2000.

## Medeni dražgoški kruhki

Koroška Bela - V Kulturnem hramu si v nedeljo, 20. maja, od 9. do 17. ure lahko ogledate razstavo Medeni dražgoški kruhki, ki jo je pripravila Cirila Šmid iz Zoleznikov.

## Razstavljajo varovanci varstveno-delovnega centra

Tržič - V sredo, 23. maja, se bo ob 12. uri v prostorih centra za socialno delo Tržič začela otvoritev razstave varovancev Varstveno delovnega centra Kranj, enota Tržič. Otvoritev bodo varovanci popestrili z igrice Kako je zbolel Lisiak.

## O Josipu Vandotu

Kranjska Gora - V prostorih Liznjekove domačije na Borovški cesti 63 v Kranjski Gori bodo danes, v petek, 18. maja, na mednarodni dan muzejev, ob 18. uri odprli obnovljeno razstavo o življenju in delu Josipa Vandota. V kulturnem programu bo nastopil pevski zbor osnovne šole Kranjska Gora.

## TAXI

KRALJ D.O.O.

telefon:

041/ 542 040

50%

POPUSTA S KUPONOM

## Slike Antona in Janeza Repnika

Jesenice - V Razstavnem salonu Dolik bodo danes, v petek, 18. maja, ob 18. uri odprli razstavo slik slovenskih naivcev Antona in Janeza Repnika. Razstavo bodo odprli s krajšim koncertom pevskega zbora osnovne šole Prežihovega Voranca Jesenice pod vodstvom zborovodkinje Stanke Mencinger. Na ogled bo do 6. junija.

## Zeleno in modro

Kamnik - V Galeriji Veronika bodo danes, v petek, 18. maja, ob 20. uri odprli skavtsko razstavo z naslovom Zeleno in modro. V glasbenem delu bo nastopil deklinski pevski zbor Mavrica iz Postojne ter skavtinja in skavti Gamsovega stega Kamnik. Spregovorili bodo Danijel Bezek - Preroški gams, povojni ustanovitelj stega v Kamniku, ter Igor Blažič - Srčni pajek in Milena Pačnik - Leteča levinja, načelnik in načelnica ZSKSS. Program bo povezovala Katja Vrhovnik - Sladkosnedi polh, ki bo skozi zanimivosti in utrinke obudila spomin na delo v stegu zadnjega desetletja.

## Koncerti

## Koncert učiteljskih pevskih zborov

Tržič - Danes, v petek, ob 20. uri bo v OŠ Bistrica 3. mednarodni koncert učiteljskih pevskih zborov, ki ga organizirata Kulturno društvo Zali rovt Tržič in SLKD območna izpostava Tržič. Slavnostni govornik bo župan občine Tržič Pavel Rupar. Nastopili bodo vokalno instrumentalna skupina Zali rovt Tržič, moška klapa Vinčace iz Novega Vičnodskega, vokalna skupina Fijolice iz Bribirja, učiteljski PZ OŠ Bistrica, učiteljski PZ OŠ Nako, učiteljski PZ Litus OŠ Litija, PZ Kolevda glasbene šole Radovljica in Radiški fantje iz Avstrije.

## Dobrodelni koncert v Adergasu

Adergas - Jutri, v soboto, bo ob 20.15 uri v dvorani v Adergasu vokalna skupina Divja roza KUD pod lipjo Adergas, ki jo vodi Nancy Sirc, pripravila letni dobrodelni koncert, namenjen za obnovo domače romarske cerkve v Adergasu. Za klavirjem bo skupino spremljal Raco Biševič, s kitaro pa Tatjana Maček in Katarina Škerjanec. Program bo povezovala Mateja Vreček.

## Letni koncert PZ Lubnik Škofja Loka

Škofja Loka - Pevski zbor Lubnik iz Škofje Loke pod vodstvom Andreja Žagarja vabi na letni koncert, ki bo v petek, 25. maja, ob 20. uri v Kristalni dvorani na Mestnem trgu v Škofji Loki. Vstopnice so v prodajniabi v Turističnem društvu Škofja Loka in pri pevcih zbora.

## Srečanje otroških pevskih zborov

Radovljica - Danes, v petek, 18. maja, se bo ob 17. uri v OŠ A.T. Linhartova začelo Gorenjsko srečanje otroških pevskih zborov Radovljica 2001. Nastopili bodo: OPZ A.T. Linhart Radovljica, OPZ OŠ Stranje, OPZ OŠ Jurij Vega Moravce, OPZ OŠ Kranjska Gora, OPZ OŠ Matije Čopa Kranj, OPZ Ivana Groharja Škofja Loka in OPZ OŠ dr. Janeza Mencingerja Bohinjska Bistrica. Vstop je prost.

## Koncert Eve Jelenc

Kropa - KUD Stane Žagar Kropa prireja jutri, v soboto, ob 19.30 uri v Domu v Kropi koncert kitaristke Eve Jelenc, študentke Akademije za glasbo Ljubljana. S klavirjem jo bo spremljala Mateja Jelenc.

## Koncert ob peti obletnici Brezje pri Tržiču

Kranj - Kulturno društvo Sv. Janeza Krstnika iz Kovorja prireja ob peti obletnici društva jutri, v soboto, 19. maja, ob 19. uri v dvorani gasilskega doma na Brezjah pri Tržiču koncert, na katerem bodo poleg pevcev iz Kovorja nastopili še solisti in gostje iz Loma. Vstop je prost.

## Orgelski koncert v Naklem

Naklo - V nedeljo, 20. maja, se bo ob 20. uri v farni cerkvi v Naklem začel orgelski koncert znanega organista Daliborja Miklavčiča. Koncert organizirata občina in župnija Naklo.

## Predstave

## Jooj, tako sem prišel na svet?!

Kranj - V okviru Tedna mladih v Kranju se bo v ponedeljek, 21. maja, ob 20. uri na Glavnem trgu začela monokomedija Zijaha Sokoloviča z naslovom Jooj, tako sem prišel na svet?! Igra Gasper Tič, ki je za to predstavo prejel Zlato palčko za najboljšo možko vlogo.

## MALI OGLASI

201-42-47

201-42-48

201-42-49

## APARTMA - PRIKOLICE

HRVAŠKA - OTOK PAG: METAJNA: oddajamo APARTMAJE v sezoni 4+1 in 2+1 ter APARTMA oz. STUDIO, primeren za mlad par. Prosti termini še od 1.6. do 28.6. in od 6.7. do 14.7. ter po 25.8. 00-385-51/267-713, 00-385-53/667-157 6326

Prodajam počitniško prikolico, letnik 97(502 UK), inf., tel.: 031 385 953

HRVAŠKA - otok Pag: Metajna - oddamo apartmaje 2+2 in 2+1 ter studio, primeren za mlad par. Prosti termini še od 1.6. do 28.6. in od 6.7. do 14.7. ter po 25.8. 00-385-51/267-713, 00-385-53/667-157

POREČ - APARTMA za 2 - 4 osebe, od junija do septembra oddamo. 01/507-42-86 8377

## APARATI STROJI

CISTERNE ZA OLJE proizvodnja in prodaja. 01/23-238, 041/652-285 6849

MOTORNO KOSILNICO RD 225, 4 kraki nož, glava z nitko in IMT MAŠINO, 33 KM, 2000 ur ter STAVBNI LEŠD, prodam. 01/574-48-15, po 16. uri 7546

Prodajam električni VILJIČAR Indos, nosilnost 1200 kg. 01/23-11-665 8092

Prodajam 100 literski malo rabljen HLADILNIK za mleko, ugodno. 01/25-22-152 8095

Prodajam prevozno SILOREZNIČO. 01/514-10-15 8110

Prodajam OBRAČALNIK Panonija za traktor T. Vinkovci ali Pasquali. 01/5725-603 8123

KOMBINIRKO Robland 31 in elek. motor za puhalnik, prodam. 01/518-26-43 8121

Prodajam KULTIVATOR z ježem, širina 180 cm. 01/595-73-06 8145

Zamcavalno OMARO s petimi predali, prodam. 01/031/534-548 8158

Poceni prodajam TERMOAKUMULACIJSKO PEČ 2,5 kW in manjšo PEČ - gaspeček na trda goriva. 01/041/886-794 8159

## GS 5 STANIČ, k.d.

družba za promet z nepremičninami  
Linhartov trg 20,  
4240 Radovljica  
tel./fax: 53-03-320, 53-03-331  
mob. 06-069/653-790

Prodajam MOTORNO KOSILNICO Alpina in 31 traktorsko VITLO. 01/250-36-14 8165

PRALNI STROJ Gorenje brezhiben, prodam. 01/041/878-494 8226

Prodajam VRTNO KOSILNICO, samohodno, motorno, 4,5 KW, nerabljeno, 80.000 SIT 01/5191-568 8230

Prodajam POMIVALNO KORITO in PRALNI STROJ. 01/031/820-695 8240

Ugodno prodajam novo PEČ centralne kurjave 30.000 Kcal. Jeglič, Češnjica Podnat, 533-00-50 8243

Prodajam starejši nemški BOČNI VILJIČAR 4 l, primeren za na žago. 01/031/316-548 8257

Prodajam CIRKULAR, primeren za gradilniše v lastni režiji. 01/253-10-57 8267

GRELNIK VODE (bojler) ležeči kombinirani, centralna, elektrika, ugodno prodam. 01/2332-790 8292

Prodajam PAJEK deutz Fahr, kombajn za krompir Grime. Dorfarte 31, Zabrnicca, 041/356-157 8305

HLADILNI BAZEN prevozni 160 l, prodam. 01/3614-065 8306

ŠTEDILNIK, vzdian, kombinacija rostfrei medenina, kombiniran drva - 2 x plin, 2 x elektrika, BOJLER, 2 PEČICI proizvajalec Podražaj, zelo ugodno prodam. 01/518-80-76 8326

## GARAŽE

GARAŽO na Planini II v Kranju oddam v najem. 01/041/611-000 8334

## GLASBILA

Ugodno prodajam diatonično HARMONIKO ADG KUCLER dobro ohranjeno. 01/513-21-09 8105

## GR. MATERIAL

BETONSKO OGRAJJO, Plečnikov stil, ugodno prodajam. 01/03/580-13-51, 041/754-801 7373

VRATA, GARAŽNA, DVIŽNA, DALJINSKO ODPIRANJE, IZDELAVA PO MERI. MKL SYSTEMS, D.O.O., Savska c. 34, Kranj, 041/522-101, 041/642-552 7504

Za 4000 SIT prodajam rabljena VHODNA VRATA. 01/2310-189 8144

SUHE HRASTOVE DESKE IN PLOHE, prodam. 01/041/825-687 8156

Zelo ugodno prodajam LATE za fasadni omet, punte in bankine. 01/232-6340 8182

Prodajam OPEKO za prezračevalna okna v obliki rože. 01/031/223-129 8187

SILIKATNA OPEKA standardne mere, 3000 kosov, ugodno. 01/031/786-249 8188

Prodajam HRASTOVE značno suhe PLOHE, različnih dimenzij, suhe nad 10 let. 01/031/743-216 8188

Prodajam rostfrei SNEGOLOVCE po ugodni ceni. 01/25-60-078 8192

Prodajam BETONSKE ROBNIKE širina 12 cm, nove. 01/041/582-829 8194

Prodajam 7 m3 PONT in 3 m3 BANKIN. 01/595-73-77 8225

Za 5000 SIT prodajam VHODNA VRATA, rabljena. 01/2310-189 8229

Prodajam 4000 kosov ohranjene starejše Kikinde in 2500 kosov novomeškega STREŠNIKA, rabljen 10 let. 01/5188-062 8236

Prodajam HRASTOVE PLOHE značno sušene. 01/250-31-06, 041/233-150 8275

Prodajam rabljene ŽLEBOVE. 01/233-06-19 8276

**IZOBRAŽEVANJE**  
MATEMATIKA, pomoč, navesti, instrukcije in priprave, pedagoško vodenje profesorja Ključke ENAČBA, IZOBRAŽEVANJE, Resnik, s.p., Milje 67, Vrsko, 041/564-991 oz. 253-1145  
Instrukcije ANGLEŠČINE za vse stopnje. NARACIJA d.o.o., Britof 123, Kranj 01/041/390-412 8342

## KOLESA

Podarim žensko KOLO. 01/041/744-709 8348

Prodajam novo nerabljeno ŽENSKO KOLO, 18 prestav. 01/235-81-70 8348

## KUPIM

ODKUPUJEMO SMREKOVO HLODOVINO. Les prevzamemo tudi na panju. 01/04/5306-555, 041



TC - KRANJ, nov objekt, v najem oddamo trgovski lokal 22 m<sup>2</sup> z odkupom nove opreme. ☎ 2042-312, 040/230-534 8071

KRANJ: pri sodišču, 60 m<sup>2</sup>, urejene pisarne, CK, klima, parkirišče, ODDAM. ☎ 031/360-160 8143

ŠKOFJA LOKA - Frankovo naselje - oddamo, prodamo ali menjamo trgovski lokal, 50 m<sup>2</sup>. ☎ 513-85-55 8152

**IDA NEPREMIČNINE**  
tel.: 04-2361-880  
Stritarjeva ulica 5 fax: 04-2361-881  
4000 Kranj GSM: 041-331-886

V centru Kranja na frekventni lokaciji, ODDAM v najem več novih pisarniških prostorov z možnostjo parkiranja in 150 m<sup>2</sup> pritličja za gostinsko dejavnost. ☎ 041/366-621 8167

PODARNI POSEBNA PONUDBA!!! PRODAMO GOSTINSKI LOKAL (POKRITA TERASA, SAVNA, PARKIRIŠČA...) 450 m<sup>2</sup> ZEMLIŠČA, VSI PRIKLJUČKI, UGODNO, 16.000.000 SIT. PIA NEPREMIČNINE, 201-27-19 81262

V najem ODDAMO POSLOVNI PROSTOR v velikosti 80 m<sup>2</sup>, v pritličju hotela Creina, Kranj, Koroška c. 5. Informacije po tel.: **202-33-30**

BLED prodamo tri LOKALE v l. nadst., od 79 do 83 m<sup>2</sup>, možno združevanje. Primerni za pisarne, trgovino, zdravnice, učilnice ipd. Možnost obročnega nakupa do 10 let. PROINN gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 8306

RADOVLJICA center prodamo opremljen trgovski lokal v pritličju 84,50 m<sup>2</sup>. PROINN Gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 8309

V Gorenji vasi - Poljanska dolina, oddamo pod ugodnimi pogoji v najem poslovne prostore v velikosti 120 m<sup>2</sup>, manjše stanovanje v velikosti 30 m<sup>2</sup>, z garažo in zunanjim parkiriščem. Prostor je primeren za pisarne ali lažjo obrt. dogovor po telefonu: **04/51-83-100.**

RADOVLJICA center prodamo pisarniške prostore II nadstropje 129,50 m<sup>2</sup>. PROINN Gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 8310

HRUŠICA prodamo poslovni prostor 107 m<sup>2</sup>, trgovina ali mirnejše obrt, cena ugodna. PROINN Gorenjska c. 24, Radovljica, 537 19 00 in 041/715-649 8311

**MOTORNA KOLESA**

Prodaj MOTOR TOMOS AVTOMATIK A 35, kalibrja, 1.99, malo vožen. ☎ 23-25-924 8084

Prodaj nov SKUTER, cena po dogovoru. ☎ 041/667-839 8119

Prodaj TOMOS AVTOMATIK in POLOSI nove za Renault. ☎ 5862-991 8141

Motor TOMOS APND 4 starejši letnik, prodaj ☎ 2311-877 8226

**NAJDENO**

Najdena POTOVALKA dne 13.5.2001, kdor jo pogreša naj pokliče. ☎ 232-333-4

**OBLAČILA**

Prodaj belo POROČNO OBLEKO. ☎ 252-25-07 8056

Prodaj AVBO za narodno nošo, oblačilo za krst za dečka. ☎ 204-68-51 8091

Prodaj dolgo belo poročno OBLEKO št. 38. ☎ 51-22-654 8112

Prodaj dva ženska PLAŠČA po ugodni ceni ☎ 531-50-50 8140

Dolgo vijolično obleko saten, čipka št. 38, prodaj. ☎ 51-23-175 8227

Prodaj POROČNO OBLEKO št. 38, krem barve, z vlečko. ☎ 041/802-542 Mojca 8156

**OTR. OPREMA**

Ugodno prodaj otroški VOZIČEK Inglesian (marela). ☎ 51-34-682 8111

**OSTALO**

LESTVE iz lesa VSEH VRST in DOLŽIN do bite. Zbilje 22, 01/3611-078 8144

Prodaj VRSTNO GARNITURO lesena, možno razstaviti. ☎ 2551-601 8134

Prodaj nekaj GOBELINOV, izdelujem jih po naročilu. ☎ 5314-905 po 16. uri 8136

RAVNIKARJEVA AKVARELA. I. 63 in 69, motiva Kranj, okolica, napredaj ☎ 041/957-768 8156

Ugodno prodaj SPALNO VREČO. ☎ 204-20-65 8221

Prodaj dve novi strojni KOŽI od konja-žrebeta. ☎ 5801-706 8237

Poceni prodaj dva BAZENA - otroška, premera 1,5 in 2,5 m. ☎ 031/848-616 8251

TAPISERIJE različnih velikosti, oblik in motivke, ugodno prodaj. ☎ 23-12-599 8255

Prodaj 1200 l KURILNEGA OLJA in kombinirani 80 l BOJLER. ☎ 202-38-25 8317

**PRIDELKI**

Domače ŽGANJE iz hrusta in jabolk prodaj. ☎ 25-21-498 8058

Prodaj JABOLKA ajdared od 40-70 SIT/kg. Smokuč 34, 5802-706 ali 5314-106

Prodaj krmilni in jedilni KROMPIR. Jerala, Podbrezje 218, 530-66-44 8177

Prodaj NAGELJINE gorenjske 170 SIT. ☎ 232-34-35 8182

Zelo ugodno prodaj SADIKE enoletnih balkonskih in okenskih okrasnih rastlin. Konc, Mošnje 37, ☎ 533-80-17 8285

Ugodno prodaj BRŠLJINKE, pokončne pelargonije, moljevke ter sadike zelenjav. Bašelj 40, 2551-532, 041/967-960 8318

**PODARIM**

Podarim PSIČKO mešanko, staro 2 mesece. ☎ 259-54-44 8164

**POSESTI**

PARCELE PRODAMO BRNIK lepo zazidljivo PARCELO 700 m<sup>2</sup>, elektrika, voda na parceli, greznica. KRANJ okolica (8 km) prodajo večjo zaz. parcelo 1800 m<sup>2</sup> za gradnjo stan. ali poslovno stan. hiše (mizarstvo, kleparstvo), BEGUNJE okolica pod Dobro prodajo dve sončni, zazidljivi parceli z lepim razgledom (cca 2x900 m<sup>2</sup>), voda, elektrika v bližini, 8.250 SIT/m<sup>2</sup>. Orehovje prodajo ravno, sončno zazidljivo parcelo, 1023 m<sup>2</sup>. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 1760

Prodaj: DOMZALE - 23 let staro hišo z ločenim stanovanjem v pritličju in ločenim v nadstropju na parceli 684 m<sup>2</sup> na odlični lokaciji za 45,1 mio SIT, tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 202 17 85

Prodaj: 3 km iz KRANJA gostinsko stanovanjski objekt z urejenim parkiriščem na parceli 700 m<sup>2</sup>, v pritličju je gostinski lokal, v nadstropjih stanovanje, cena = 25,3 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax. 202 17 85

Prodaj: KRANJ - Primskovo enonadstropna stan. hiša 9 x 10 m, parcela 780 m<sup>2</sup>, vsaka etaža ima svoje stanovanje, dvojna garaža, cena = 37,2 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax 202 17 85

Prodaj: DRULOVKA - nedokončana stan.hiša 150 m<sup>2</sup> v vsaki etaži, tri etaže, cena = 35,5 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66, fax 202 17 85

RADOVLJICA, Cankarjeva ulica, stanovanjska hiša, 210 m<sup>2</sup> stan. pov., zemljišče 782 m<sup>2</sup>, objekt je dbor vzdrževan in takoj vseljiv, cena je sedja izredno znižana - 33,7 mio SIT (300.000 DEM), informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

BLEDE, CENTER, stanovanjska hiša na odlični legi, 240 m<sup>2</sup> stanovanjske površine, 1050 m<sup>2</sup> zemljišča. Cena je IZREDNO ZNIŽANA - 35,5 mio SIT (320.000 DEM) informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

DRULOVKA - končno vrstno hišo, trenutno v III. gr. fazi, možne še spremembe po željah novega lastnika, cena dograjene hiše brez keramike in tlakov je 35 mio. sit na več obrokovi ali delno kredit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ŽIROVNICA - dvostanovanjska hiša, takoj vseljiva, etaža 80 m<sup>2</sup>, prodaj za cca 26,6 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

KOKRICA - vzdrževano 30 let staro hišo, parcela 300 m<sup>2</sup>, prodaj za cca 32,7 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

KOKRICA - starejšo hišo, potrebno obnove, na parceli 783 m<sup>2</sup> prodaj za cca 19,4 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

BEGUNJE, RODNE, hiša, 260 m<sup>2</sup> na parceli 850 m<sup>2</sup>, vsi priključki, lepa okolica. Cena: dogovor. GRADEX nepremičnine, 041-607-014

**Primo**  
Promet z nepremičninami  
Trg Svobode 6, 4290 Trzin, Slovenija  
tel.: 5964-550, 5924-300  
primm.trzin@siol.net, http://agencija-primo.si

PODLJUBELJ, hiša, 180 m<sup>2</sup> na parceli 1000 m<sup>2</sup>, obnovljena, vsi priključki. Cena: 17,8 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 041-607-014

ŠENČUR, okolica, hiša, 120 m<sup>2</sup> na parceli 550 m<sup>2</sup>, vsi priključki, stara 12 let, mirna okolica. Cena: 37 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 041-379-269

GOLNIK, okolica, hiša, 216 m<sup>2</sup> na parceli 1100 m<sup>2</sup>, stara 11 let, vsi priključki. Cena: 26,5 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 031-379-269

Smer gorenjska: Prodajmo več gospodarskih, proizvodnih in skladišnih objektov, objekti so primerni za trgovsko ali kako drugo poslovno dejavnost. Prostorji so takoj na razpolago, cene ugodne. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

V okolici Jesenic prodajmo starejšo manjšo stanovanjsko hišo na parceli cca 200 m<sup>2</sup>, primerno za gradnjo bivalnega vikenda ali manjše hiše. Cena je zelo ugodna. (Šifra HP-130/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

V Lescah prodajmo novo stanovanjsko hišo, zelo urejeno, na parceli cca 420 m<sup>2</sup>. Hiša je takoj vseljiva, vredna ogleda, cena po dogovoru. (Šifra HP-135/01), GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

GOLNIK, okolica, hiša, 216 m<sup>2</sup> na parceli 1100 m<sup>2</sup>, stara 11 let, vsi priključki. Cena: 26,5 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 031-379-269

Smer gorenjska: Prodajmo več gospodarskih, proizvodnih in skladišnih objektov, objekti so primerni za trgovsko ali kako drugo poslovno dejavnost. Prostorji so takoj na razpolago, cene ugodne. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

**TOK - Telefon Odvisnosti Kranj**  
**04/23-26-928**  
Vsako sredo od 17.00-19.00

Na atraktivni turistični lokaciji v okolici Bleda prodajmo gostilno z več kot stoletno tradicijo, manjšo živilsko trgovino in v isti hiši dva stanovanja v izmeri 100 m<sup>2</sup> + 100 m<sup>2</sup>, s pripadajočim zemljiščem. Cena po dogovoru. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Kranj - okolica: Prodajmo stanovanjsko hišo staro 10 let, s pripadajočo parcelo 800 m<sup>2</sup>. Hiša je večstanovanjska z nedograjeno mansardo. Cena 510.000 DEM v t.p. (Šifra HP-0151/01). Informacije izključno v poslovnih pisarni GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Kranj - okolica: Prodajmo stanovanjsko hišo staro 10 let, s pripadajočo parcelo cca 750 m<sup>2</sup>, nova, večstanovanjska, z vsemi priključki ter gostilno v obratovanju, s 150 letno tradicijo in pripadajoče zemljišče. Cena 1.200.000 DEM v t.p. (Šifra HP-151/01). Informacije izključno v poslovnih pisarni GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Na lokaciji od Kranja proti Jesenicam za naše stranke kupimo več starejših stanovanjskih hiš, lahko tudi za nadomestno gradnjo in zazidljivih parcel od 500 do 1500 m<sup>2</sup>. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

V smeri proti Kranjski Gori ob glavni cesti prodajmo cca 2000 m<sup>2</sup> zazidljive parcele z deli obstoječe stavbe, primerno za več stanovanjskih hiš. Cena ugodna. (Šifra ZP-1014/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Medvode-okolica: 15 km iz Ljubljane smer gorenjska, prodajmo lepo stanovanjsko hišo, sedem apartmajev, gostinski del, na mirni lokaciji, v obratovanju, zaprtega tipa. Cena 980.000 DEM v t.p. ali po dogovoru. (Šifra HP-00/00) Ugodno. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

BLEDE - odlična ponudba - zazidljiva parcela v izmeri 958 m<sup>2</sup> na zelo sončni lokaciji, v miru na robu naselja, UREJENO LOKACIJSKO DOVOLJENJE, izdelana vsa komunalna oprema in priključki, ce3na zemljišča 15,9 mio SIT (143.700 DEM)

Radovljica, prodajmo dve parceli za gradnjo, vsaka v izmeri 1.100 m<sup>2</sup> ali pa skupaj v izmeri 2.200 m<sup>2</sup>. Cena zemljišča z urejenim lokacijskim dovoljenjem za gradnjo znaša 11.000 SIT v t.p. informacije MAKLER BLEDE d.o.o., tel. 064 57 42 333 ali 041 647 974

TRZČ-PRISTAVA: 15.812 M<sup>2</sup>, VEČ PARCEL - CENA 4.440.000 SIT/M<sup>2</sup>. PRIMO, d.o.o., Telefon: 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-PODLJUBELJ: TRAVNIK V KATEGORIJE 5266 M<sup>2</sup>, SONČNA LEGA, DOVOZ ASFALTIRANA CESTA. CENA: 5.560.000 SIT/M<sup>2</sup>. PRIMO, d.o.o., Telefon: 596 45 50, 592 43 00

TRZČ: NJIVA V IZMERI 2.046 M<sup>2</sup>. CENA: 5.560.000 SIT/M<sup>2</sup>. PRIMO, d.o.o., Telefon: 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-PODLJUBELJ: PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO, 1.121 M<sup>2</sup>, Z GRADBENIM DOVOLJENJEM ZA 8,25 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

ŠENTURŠKA GORA: NA LOKACIJI BIVŠE OSNOVNE ŠOLE PRODAMO VEČ ZAZIDLJIVIH PARCEL, VELIKOSTI CCA 500 DO 600 M<sup>2</sup>. CENA PO DOGOVORU. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-KOVOR: PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 750 m<sup>2</sup>. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-LOKA: PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 775 m<sup>2</sup>, V RAČUN VZAMEMO TUDI STANOVANJE. CENA 9,3 MIO SIT. PRIMO, d.o.o. Tel 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-ŽIGANJA VAS: PRODAMO VEČ ZAZIDLJIVO PARCELO 1819 M<sup>2</sup>. CENA PO DOGOVORU. PRIMO d.o.o. Tel 596 45 50, 592 43 00

TRZČ-PALOVIČE: PRODAMO SONČNO PARCELO V BREGU 2335 M<sup>2</sup> ZA GRADNJO VIKENDA. MOŽEN NAKUP V DVEH DELIH. CENA 4.360 SIT/m<sup>2</sup>. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50

TRZČ-NEPOSREDA NA BLIŽINA: PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO PRIMERNO ZA VIKEND 800 M<sup>2</sup>. CENA 3 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel. 596 45 50, 592 43 00

ŠENČUR: PRODAMO ZAZIDLJIVO PARCELO 647 M<sup>2</sup> ZA 14,2 MIO SIT. PRIMO d.o.o. Tel 596 45 50, 592 43 00

Radovljica-okolica: prodajmo dve idealni zazidljivi parceli za gradnjo stanovanjskih hiš, z lokacijskim dovoljenjem, ob cesti, voda, elektrika, kanalizacijski priključek ob parceli. Cena 110 DEM/m<sup>2</sup> v t.p. (Šifra ZP-1000/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Na Bledu prodajmo manjšo stanovanjsko hišo v izmeri cca 100 m<sup>2</sup> površine, takoj vseljivo, CK, telefon, balkon, z manjšo pripadajočo parcelo. Šifra (Šifra HP-131/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Na Bledu prodajmo manjšo stanovanjsko hišo v izmeri cca 100 m<sup>2</sup> površine, takoj vseljivo, CK, telefon, balkon, z manjšo pripadajočo parcelo. Šifra (Šifra HP-131/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov). Cena po dogovoru. (Šifra ZP-1008/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Bohinjsko jezero-neposredna bližina prodajmo stavbno in kmetijsko zemljišče v skupni izmeri cca 9.000 m<sup>2</sup>. Parcela je idealna za izgradnjo visoko standardnega objekta (hotela, igralnice, diplomatska predstavništva, turistične kapacitete, več vikendov).



KERN NEPREMIČNINE

Maistrov trg 12 4000 Kranj Tel: 0201-353 Fax: 0202-566

KRANJ Društvo damo v najem zgornjo polovico hiše. Zazeljeni so poslovni ali zakonca brez otrok. BON nepremičnine, 2362 990, 041/759-003

V Poljanski dolini kupimo starejšo HIŠO. 041/821-395

Kupujemo ZAZIDLJIVE GRADBENE PARCELE. 041/821-395

HIŠE PROdamo Strazišče prodamo obnovljeno dvostanovniško hišo s poslovnim prostorom v PR, na parceli cca 580 m2, 10,5x9,5 m, možna prodaja po delih, 39,9 mio SIT, CERKLJE ugodno prodamo novojšo vis. pril. hišo (121) na parceli 500 m2, 9x11 m, vsa podkletna, lahko dvostanovniška, 35,6 mio SIT, NAKLO prodamo posl. stanovniško hišo z delavnico in poslovnim stanovniško zgradbo z garažami na parceli 1790 m2, 463 m2 uporabnih površin. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

KRANJ Društvo prodamo novojšo hišo dvoječek primerno tudi za poslovno dejavnost, 17,5 x 6 m, K+P+M, mansarda delno izdelana, BRITOF prodamo enonadstropno hišo s poslovnim prostorom, vrtom in 2 garažama na parceli 1000 m2, 450 m2 uporabnih površin, možen nakup polovice hiše in vrta, BREG ob Savi, prodamo starejšo hišo potrebno obnove in novojšo garazo na parceli 550 m2 13,8 mio SIT. KRANJ Kokrica ugodno prodamo manjšo hišo potrebno obnove na sončni parceli 763 m2, cca 120 m2 uporabne površine, 19 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

PODKOREN prodamo hišo z apartmaji, gospodarskim poslopijem, vrtom in sadovnjakom, primerno za turistično dejavnost, KRANJ Center prodamo novojšo kvalitetno grajeno posl.stan. hišo z vrtom, uporabno površine 550 m2, KRANJ Center prodamo starejšo hišo z manjšim poslov. prostorom in garazo na parceli 262 m2, 124 m2 koristne površine, 17,5 mio SIT. RADOVLJICA Nova vas prodamo sončno, zazidljivo parcelo ob zelenem pasu, 1046 m2. BAŠELJ, prodamo zazidljivo PARCELO, 647 m2, elek. voda, tel., TV na parceli. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

KRANJ Center prodamo posl.stan. hišo, 540 m2 uporabne površine z lastnim parkiranjem za 10 vozil in garazo, SENIČNO v mirnem zelenem okolju prodamo novojšo pritiščno stan. hišo na parceli 402 m2, uporabne površine 212 m2+100 m2 gospodarskih površin, 33 mio SIT, SEBENJE prodamo obnovljeno vis. pril. hišo, 150 m2 uporabne površine, 320 m2 lastne parcele, MEDVEDO ugodno prodamo novojšo (15 let) in starejšo, obnovljeno (60 let) hišo na parceli 555 m2, CK olje, cena 33 mio SIT za obe hiši. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

KRANJ CENTER ugodno prodamo večjo poslovno stanovniško hišo na parceli 1800 m2, SENČUR CENTER ugodno prodamo posl.stanovniško hišo, 286 m2 uporabne površine, parcela 210 m2. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

HIŠE KUPIMO GORENJSKA kupimo enodružniško hišo z malo vrta za znanega kupca, KRANJ kupimo vrstno hišo na manjši parceli, lahko tudi nadomestno gradnjo. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

PARCELE PROdamo BOHINJ ST.FUZINA prodamo lepo, sončno zazidljivo parcelo s pogledom na Vogel, 647 m2, MOŠNJE PODVIN prodamo lepo zaz. parcelo ob asfaltu, elek. voda ob parceli, ZALOG prodamo dve sončni parceli cca 500 in 600 m2 ter del poti, SENTURŠKA GORA prodamo lepo zazidljivo parcelo (nadomestno gradnjo) cca 600 m2. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

PODLJUBELJ ugodno prodamo zaz. parcelo z grad. dokumentacijo, 696 m2 ali več, voda na parceli, elektrika v bližini, plačana sprememba namembnosti, SEBENJE ugodno prodamo več zazidljivih parcel po cca 600 m2, HOTEMAZJE prodamo večjo zaz. parcelo ob robu naselja, 2000 m2, DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

PARCELE KUPIMO GORENJSKA zaz. parcele za gradnjo hiš ali vikendov. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

POZNAVSTVA POMLADNI VETER vabimo osamijene, vdove in vdovce, da nas pokličete, morda vam najdemo pravega prijatelja ali prijateljico. Kom. tel. 090-54-25 in 090-54-24. Vabljeni, veselji vas bomo Agencija Stik Ljubljana 8179

RAZNO PROdam Podarim ZAJČNICO. 3041/744-709 8090

Prodaj suha BUKOVA DRVA 6000 SIT in mešana kostanjstva ter bukova po 5000 SIT. 041/333 222

Ugodno prodaj otroški VOZIČEK in 4 GUME za Z 101. 041/210-843

Na Mežakli prodaj brunarico in bukova drva. 041/333 222

Prodaj bukova DRVA, dostava tudi na dom. 041/333 222

Prodaj 4 leta staro sedežo banjo, lijak, pipo WC, jeklenko. 041/333 222

Ugodno prodaj KAD 600 l in HARMONIKO navadno in klavirsko. 041/333 222

Prodaj suha DRVA, ter plohe, deske in prikolico za spravilo sena. 031/378-946

Prodaj PUHALNIK šrotar, plug, sodove in srebro. 041/333 222

Prodaj suha bukova DRVA. Cena ugodna. 031/537-559 8266

STARINE: KOLESNA VOZOV, RADIO, SINGERICA, MESOREZNIKA I.1938, KORUZOZREZNIKA, ROČNE ŽAGE itd. 031/257-436, pop. 8345

DRVA, metrska ali razlagana, možnost dostave, prodaj. 041/718-019 8352

Prodaj stensko OBLOGO in PISALNO MIZO. 041/202-83-73 8379

STAN. OPREMA Ugodno prodaj NOVE KUHINJSKE OMARICE. 031/751-474 4700

Prodaj starejšo SPALNICO KARMEN, dobro ohranjeno za simbolično ceno. 041/19-85 8080

Prodaj KUHINJO GORENJE. 041/681-011 8090

Ugodno prodaj SPLANICO, stara dve leti. 040/288-243 8113

Prodaj POSTELJO z jogijem (globinsko očiščen 190x90), odlično ohranjena za 7000 SIT. 041/202-85-34 8119

Prodaj masivno POHIŠTVO: omara, miza, klop in tri stole. 041/5801-706 8238

Ugodno prodaj SPALNICO in OTROŠKO SOBO. Vsak dan zvečer, 251-18-25 8265

ŠPORT ROLERJI, staro za novo od 25 št. dalje, rabljena kolesa - ugodno. RUBIN Kokrica, 204-91-91 8214

PRIKOLICA ADRIA 305 z baldahinom, prodaj. 041/2330-371 8279

STORITVE KAMNOSEŠTVO Kranj

STRUŽEVO 3/b, 4000 KRANJ Tel: 04/2011-962

IZDELKI IZ MARMORJA IN GRANITA

SENCILA ASTERIKS, Senično 7, Križce, 041/595-170, 041/733-709 - ZALUŽJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESJE, PULSE ZAVESJE, KOMARNIKI, ROLOJI, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije. Izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava in montaža v najkrajšem času. 2

RODE STROJNI ESTRIHI Sr. vas 107, Šenčur Tel.: 04/25-11-605 041/653-780

SERVIS PEN - PRIDEMO TAKOJ! Popravila pralnih, pomivalnih, sušilnih strojev, štedilnikov, bojlerjev. 041/2042-037, 041/691-221, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova ul. 13, Kranj

TESNENJE OKEN IN VRAT, UVOŽENA TESNILA, 10 LET GARANCIJE, 30% prihranek pri kurjavi. Prahu, hrupa in prepiha ni več! 01/8313-553, 041/694-229 BE & MA, d.o.o., Eksterjeva 6, Kamnik 105

STROJNO IZDELOVANJE estrihov Klemenč, Pokopališka 10, Naklo tel.: 04/25 718-13 041/632-047

ELEKTROINSTALACIJE, TELEKOMUNIKACIJE, ADAPTACIJE, hitro in ugodno. 041/865-112, PUHEK, d.o.o., Podbrezje 177, Naklo 390

PROTIVLOMNE kovinske MREŽE za okna, STOPNICE-notranje, zunanje, pohodne REŠETKE in NADSTREŠKI za vhodna vrata. GELD, d.o.o., Jesenice, 04/580-60-26 8138

ELEKTRO MRAMOR, Frankovo n. 163, Škofja Loka, SERVIS GOSPODINJSKIH STROJEV, NAPELJAVNA EL. INSTALACIJA, ADAPTACIJE, PREVIJALNA EL. MOTORJEV. Tel. in fax: 04/5134-754, GSM: 041/247-630

NAČRTOVANJE IN ZASADITEV VRTOV, GROBOV in ostalih zelenih površin, svetovanje. 041/231-2722, Larix, Lazič Anjuta, s.p., Matajčeva ul. 1, Kranj 7019

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov - hitro in po ugodni ceni. 041/642-097, 01/832-71-90, Urmar, d.o.o., Zakal 15, Stanovica 7103

MONTAŽA SPUŠČENIH STROPOV, PREDELNIH STEN, OBLOGA ZIDOV, PREDELAVA MANSARD, ARMSTRONG, KNAUF, RIGIPS. Kvalitetno in po ugodnih cenah. 041/233-15-19, 031/738-304 7171

FINAL DOM, d.o.o., Šumca 93, Zabnica 04/2316-800 041/323-823

STROJNI ESTRIHI, POLAGANJE PARKETA IN PVC TLAKOV

Nudimo vsa zidarska in gradbena dela z vašim ali našim materialom. 031/751-402 ali 041/248-865, Kolgeci Nuha s.p., Gajetova 3, Kranj 7219

Izkopi za elektriko, vodovod, telefon, kanalizacija, škarpe ipd. opravljamo z mini b agerjem. Mertana, d.o.o., Mače 14, Predvor, 2551-349, 041/543-993 7308

DILCA podjetje za storitve in trgovino d.o.o. Kranj, Smeledniška 128, 4000 Kranj NOVE TELEFONSKE ŠTEVILKE tel.: 04/235-87-20, fax: 04/235-87-21 GSM: 041/618 790, 625 480

NUDIMO VAM: PAKETARSKA DELA, OBNOVO VSEH VRST PODOV, ZAKLJUČNA DELA V GRADBEŠTVU -suhomontažno izvedbo sten in stropov (knauf in armstrong), adaptacije podstrešij, slikopleskarska, keramičarska in elektroinstalacijska dela, vodovod/centralno kurjavo SE PRIPOROČAMO!

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE dvorišč, dovoz poti in parkirnišč, polaganje robnikov in pralnih plošč, izdelava betonskih in kamnitih škarp ter odvoz na deponijo. 01/839-46-14, 041/680-751, Adrovič&Comp., Jelovska 10, Kamnik 7402

VODOVODNE INSTALACIJE in centralne kurjave z bakreno napeljavo izdelamo na novo in obnavljamo stare. Kompletno obnovimo kopalnice. 041/583-11-24, 041/58-22-44, TGS-Kalan, d.o.o., C. 1. maja 71, Jesenice 7016

GRADBENIK REXHO, d.o.o., Adergas 13, Cerklje vam ponuja obseg dela z vašim ali našim materialom izvajamo vse od temeljev do strehe, vse vrste fasad, notranji ometi, predelne stene, kamnite škarpe, urjarjenje in talkovanje dvorišč. 041/414-218, 041/589-996 7854

KROVSKO KLEPARSKA DELA z elektr. dvigalom, montaža žlebov, obrob, zidava dimnikov, barvanje napuščev, prekrivanje z različnimi kritinami. 01/434-48-85, 031/286-924, Sipi Gostič, k.d., Dolenska c. 103, Ljubljana 7610

STROJNI ESTRIHI TEL: 04/233-01-42, GSM: 041/688-244 DJAKOVIČ STANKO s.p., J. Platiše 1, Kranj

IZVAJAMO VSA GRADBENA DELA od temelja do strehe, vse vrste fasade, notranje omete, kamnite škarpe, adaptacije, SGP BYTYGI SKALA, Struževo 3 A, Kranj, 041/473-882 7713

Prevzamemo kompletne adaptacije KOPALNIC, KUHINJ in ostala dela. Izvajamo hitro, kvalitetno in ugodno na relaciji Ljubljana z okolico. 041/465-664, 041/824-809, Pristovnik Samo, k.d. Gortanova ul. 2, Slov. Bistrica 7898

Izvajamo vsa GRADBENA DELA, vse vrste fasad, notranje omete, z našim ali vašim materialom. 041/246-567, Zidarstvo-Fasadstvo, Paradiž 7, Trzin 7608

ELEKTROINSTALACIJE, ADAPTACIJE, popravila strojev in naprav, hitro in ugodno. Danijel Pangaršič s.p. Rudija Papeža 32, Kranj 041/714-732 7918

Asfaltiranje, tlakanje dvorišč, cest, dovoznih poti, strojni izkopi in odvoz, prevzem komplet zidarskih del, novogradnje in adaptacije, pleskarska, keramična dela in fasade. 031/369-520, 031/803-144, Gradbeni inženiring d.o.o., Trg talcev 8, Kamnik 8054

ALBO DIMNIKI, d.o.o., Pondor 30a, 3304 Tabor PROIZVODNJA, MONTAŽA IN SANACIJE DIMNIKOV IZ NEKAVNE PLOČEVINE. Tel: 03/705-50-90, 041/611-444

Izdelava podstrešnih stanovanj in predelnih sten po sistemu knauf. Montaža stropnih in stenjskih oblog, stropnih oken velux in polaganje laminatov. Izdelujemo tudi brunarice. Mesec Damjan s.p., Jazbine 3, Poljane nad Škofjo Loko, 041/765-842, 618-60-55

Prevozi, selitve, vleka počitniških prikolic, ugodno. 041/737-245, Brce Tadej s.p., J. Platiše 11, Kranj 8070

Izvajamo vsa ZIDARSKA DELA, fasade, notranje in zunanje omete. Delamo hitro in poceni. Bytygi Bene in ostali, Struževo 3a, Kranj, 041/561-838 8100

VODIMO RAČUNOVODSTVO ZA D.O.O. IN S.P. tel.: 04 20 25 204 Hribar blesk d.o.o., Savska c. 34, Kranj

Prevzamemo vsa zidarska dela, tudi fasade z materialom ali brez. Delamo hitro in poceni. Bytygi oče in sin, d.n.o., Ceglina 48 B, Naklo, 041/593-492 Non stop 8102

PROJEKTIRAMO vse vrste gradbenih objektov, izbira tipskih načrtov Alojz Prenrov, s.p., C. Iva Slavca 5, 202-48 15

SLIKOPLESKARSTVO - vsa zunanja in notranje dela, Volčanšek Albin, s.p., Jesenice, C. Borisa Kidriča 7, 3041/873-706 8137

STANOVANJA STANOVANJA PROdamo Kranj Planina I 3 ss, 84 m2/X, vsi priključki, 2 balkona, WC ločen od kopalnice, KRANJ Planina I ohranjeno 1 ss, 44 m2/X, vsi priključki, balkon, TRZIC center 3 ss, 81 m2/l, obnovljeno, etažna CK-olja, nizek blok KRANJ Valjavčeva ul. 2 ss popolnoma obnovljeno, 54,7 m2/V, pr., 14,3 mio SIT (kuhinja v ceni), KRANJ Planina I 1 ss, 42m2/l, nizek blok, vsi prik.11 mio SIT, NAKLO 1 SS v starejši hiši s pos.vhodom, 40 m2, 6 mio SIT, KRANJ Šorlijeva 3 ss, 72m2/V vsi prikli. balkon, V, 17,6-mio SIT, KRANJ Šorlijevo 3 ss 70 m2/V, obnovljeno, 17,2 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 2819

STANOVANJA PROdamo Kranj Planina III, 2 ss+k, 76m2/III, vsi priključki, JV, 18,3 mio SIT, TRZIC Cankarjeva ul. nova garsonjera, 17m2/IV, 5 mio SIT, KRANJ Planina I 2 ss, 59,20 m2/VII, vsi priključki, balkon, 13,7 mio SIT, KRANJ Planina I 2 ss z atrijem, 65,90 m2, nizek blok, 14,3 mio SIT, TRZIC RAVNE 2 ss, 62 m2/l, vsi prikli. balkon, 9,4 mio SIT, KRANJ Zl. polje 2 33, 48 m2/III, etažna CK el., balkon, 11,5 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333-222 2849

STANOVANJA ODDAMO NAKLO oddamo 3 ss v hiši s posebnim vvhodom, cca 70 m2, 44000 SIT/mes, letno predplačilo. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 3424

STANOVANJA PROdamo KRANJ Center 1 ss v večstanovniški hiši, 34 m2/l, brez CK, 6,6 mio SIT, KRANJ Zlato polje popolnoma obnovljeno 2 ss 45 m2/l, CK plin, 12 mio SIT, ŠKOFJA LOKA Frank.nas. novojšo 2 ss 68 m2/II, vsi priključki, 14,3 mio SIT, KRANJ Planina III, 2 ss+k (preurejeno v 2ss+2k), 76 m2/III, zast. balkon, 16,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 3798

STANOVANJA ODDAMO KRANJ oddamo cca 150 m2 v meščanski hiši s posebnim vvhodom in vrtom, lahko opremljeno, lastna CK, 110.000 SIT/mes. KRANJ Zlato polje 1 ss, 32,8 m2/l, balkon, delno opr., 49.500 SIT/mes., Mlaka 2 ss+k v hiši, 80 m2/l, nepremljeno, 50.000 SIT/mes. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222 5524

STANOVANJA PROdamo RADOVLJICA 1 ss 37 m2/PR, ogrevanje klasično, plin do vrat, 7,3 mio SIT, ŠKOFJA LOKA novojšo 2 ss mansardno, 49 m2/II, etažna CK na dva, 9,8 mio SIT, TRZIC center 2 ss+k, 56,85 m2/l, CK etažna balkon, 8,3 mio SIT, TRZIC Ravne 2 ss, 46 m2/l, plin do vrat, 7,7 mio SIT, TRZIC Ravne 1 ss, 35,60 m2/l, 6,8 mio SIT, ŠKOFJA LOKA Partizanska c. 1 ss, 37 m2/III, balkon, zast., vsi prikli, 9,3 mio SIT, KRANJ Planina I 2 ss, 59,20 m2/VII, vsi prikli, 13,7 mio SIT, KRANJ Zlato polje 2 ss 48,2/II, CK etažna, el., plin do bloka, 11,5 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369-333, 041/333 222 6052

Kupim GARSONJERO Kranj ali Škofja Loka - gotovina. 041/632-577 7565

GORENJSKA na različnih lokacijah ODDAMO stanovanja različnih izmer, PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632 7779

VODOVODNI STOLP - prodamo 3 ss 71 m2, po ceni 225.500 SIT/m2. 041/204-53-83 ali 041/895-450 zvečer 7888

Oddamo za daljši čas opremljeno SOBO, možnost kuharja, ženski osebni. Smelednik 35, 2 vvhod 7983

JESENICE - CENTER 3 ss, 87 m2, s kletjo, zastekljenim balkonom, obnovljeno, mirno, takoj vseljivo, 3. nad., vsi priključki, cena po dogovoru. Inf. na 03/56-61-177 od 19 do 21 ure ali 01/425-87-83 od 16 do 17 ure in od 19 do 21 ure. 7607

V ŽELEZNIKH prodaj novojšo mansardno stanovanje (zadnja novogradnja), veliko 60 m2, s centralno kurjavo opremljeno kuhinjo in s pokritim parkirniščem. Inf. na 041/945-726 ali 5147-372 v večernih urah

PLANINA 2 in 3: kupimo ENOSOBNO STANOVANJE z balkonom, gotovina. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

PLANINA 3: PROdamo vzdrževano 1ss + kabinet, 52m2. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

PLANINA 2 - prodamo DVOSOBNO STANOVANJE, 2.nad, 68m2, ugodno. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

VODOVODNI STOLP: prodamo garsonjero, 23m2/1.nad. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

PLANINA 1: prodamo 2+2 ss, 17,6 mio. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

BLED: v alpskih blokih prodamo 2ss, 53m2, prekrasen razgled, FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

LESCE: prodamo sodobno in prostorno hišo, 11,5x 10m, parcela 610 m2. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

ODDAMO: 4SS - samo 600dem, 4SS v 1.nad. v vili s prečudovitim vrtom. FRASST d.o.o. 041/ 734 198 04/ 25 15 490

BLED, Alpska cesta, GARSONJERA v izmeri 19 m2 z dodatnimi bivalnimi prostori v izmeri 10 m2, balkon s pogledom na Triglav, blejski grad, kvalitetno izdelana in opremljena, takoj vseljiva, cena 8,3 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

BOHINJSKA BISTRICA, ZOISOVA PLANA počitniško stanovanje 33, 4 m2, v 1. nadstropju, z balkonom, takoj vseljivo, cena 9 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

RADOVLJICA - na cesti Staneta Zagarja trisobno stanovanje 74,33 m2, v 1. nadstropju z večjim sončnim balkonom, cena 15,2 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

LESCE, večje enosobno stanovanje, v 11. nadstropju alpskega bloka v izmeri 52,93 m2, z balkonom, CK, telefon, možnost nakupa nadstrešnice za avto, cena znaša 10,8 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

JESENICE, na Plavžu, dvosobno stanovanje, zelo kvalitetno, sončno, z razgledom proti zgornjesavski dolini, stanovanje meri 57 m2, cena pa znaša 8,3 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

V Trzinu prodamo trisobno stanovanje v 1.nadstropju, v izmeri 53,40 m2. Cena ugodna. (Šifra SP-511/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

V Kranju na Planini III prodamo enosobno stanovanje v izmeri cca 43 m2, v prvem nadstropju za ceno 95.000 DEM v t.p. Vredno ogleda. (Šifra SP-539/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

V Kranju prodamo triinpolsočno stanovanje v izmeri 84 m2, z vsemi priključki. Cena ugodna. (Šifra SP-538/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Na Bledu prodamo popolnoma novo štirisobno stanovanje v izmeri cca 85 m2. Cena po dogovoru. (Šifra SP-509/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Na Bledu prodamo trisobno stanovanje v izmeri 65 m2 v fazi prenove, izredno funkcionalno. Cena po dogovoru. (Šifra SP-502/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

TRZIC-PRISTAVA PROdamo 2-SS V MANSARDI STAN. HIŠE, 52 M2. CENA: 9,4 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50,



Tržič: prodamo dva dvosobna stanovanja v stanovanjski hiši. Vsakemu stanovanju pripada cca 300 m<sup>2</sup> parcele. Eno stanovanje je v pritličju hiše, eno v mansardi. Ni v starem mestnem jedru. Cena po dogovoru. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Boh. Bistrica: V manjšem bloku prodamo trisobno stanovanje 90 m<sup>2</sup>, v I. nadstropju, vsi priključki, balkon, del neizkoriščenega podstrešja, takoj vseljivo ali po dogovoru. Cena po dogovoru. (Sifra SP-537/01) GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Kranj-okolica: Prodamo stanovanje v stanovanjski hiši-pritličje, CK, KTV, staro deset let, s pripadajočimi kletnimi prostori, vsi priključki. Cena 177.000 DEM v t.p. Informacije izključno v podjetju GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Kranj-okolica: Prodamo stanovanje v 1. nadstropju stanovanjske hiše, novejša gradnja, s pripadajočimi kletnimi prostori in idealnim delom zemljišča, vsi priključki. Cena 170.000 DEM v t.p. Informacije izključno v podjetju GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

Kranj-okolica: Prodamo novejši skoraj izdelano stanovanje v mansardi stanovanjske hiše, s pripadajočimi kletnimi prostori in delom funkcionalnega zemljišča, vsi priključki. Potrebno je dokončati finalna dela. Cena 165.000 DEM v t.p. Informacije izključno v podjetju GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

**NEPREMIČNINE**  
**POSING**  
POSLOVNI  
INŽENIRING d.o.o.  
Kranj, Poštna 3, tel.: 202-42-10

Za naše stranke kupimo več različnih stanovanjskih enot, različnih cenovnih razredov. GS 5 NEPREMIČNINE d.o.o., tel.: 04/5303-320

NOVOGRADNJA! NOVA STANOVANJA NA MLAKI PRI KRANJU! KUPUJETE NOVO STANOVANJE? NA OBROBJU KRANJA, GRADIMO NOVI VEČSTANOVANJSKI OBJEKTI. VSELJIVO SEPTEMBRA 2001. NA RAZPOLAGO JE ŠE NEKAJ STANOVANJ, OD 54 m<sup>2</sup>, PA VSE DO 101 m<sup>2</sup>. CENA Z DDV-JEM JE 255.000 SIT/m<sup>2</sup>. V RAČUNU PA VZAMEMO VAŠE STARO STANOVANJE ALI DRUGO NEPREMIČNINO. GLEDE NA PLAČILNE POGOJE SI LAHKO ZAGOTOVITE POPUST PRI PLAČILU KUPNINE. NE ZAMUDITE PRILICNOSTI PRI NAKUPU NOVEGA STANOVANJA, ŠTEVILO STANOVANJ JE OMEJENO, ZATO POKLIČITE SE DANES. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

**ITD+nepremičnine**  
Slovenski trg 8, 4000 Kranj  
tel./fax: 2366-670, 2366-677  
GSM: 041/755-296  
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net  
PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAŠE DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

KRANJ - PLANINA I. v nizkem bloku, prodamo obnovljeno takoj vseljivo garsonjero, 22,38 m<sup>2</sup>, I. nadstropje, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

TRŽIČ-RAVNE prodamo takoj vseljivo, enosobno stanovanje, 36 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki, za 6.660.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ-CENTER v popolnoma obnovljeni staromeščanski hiši prodamo: v pritličju, poslovni prostor, 64,25 m<sup>2</sup> in enosobno stanovanje, 40,65 m<sup>2</sup>; v I. nadst., dvosobno stanovanje, cca. 65 m<sup>2</sup>; v mansardi: garsonjero, 28,30 m<sup>2</sup> in enosobno stanovanje, 55,60 m<sup>2</sup>; Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - CENTER v staromeščanski hiši prodamo garsonjero, 21 m<sup>2</sup>, kopalnica v kompletno adaptirano, vseljiva takoj, za 4.840.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

ŠKOFJA LOKA - PARTIZANSKA prodamo enosobno stanovanje, 37,30 m<sup>2</sup>, III. nadstropje, vsi priključki, vseljivo v enem mesecu. Cena 10.100.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ-VREČKOVA prodamo dvosobno stanovanje, 58,50 m<sup>2</sup>, IV. Nadstropje, dvigalo, vsi priključki in balkon, vseljivo oktobra. Cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I prodamo dvosobno stanovanje, v II. nadstropju nizkega bloka, 50,50 m<sup>2</sup>, z balkonom, brez CK, vseljivo oktobra letos, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

TRŽIČ - RAVNE ugodno prodamo dvosobno stanovanje, v I. nadstropju, 61,90 m<sup>2</sup>, z vsemi priključki, vseljivo takoj, za 9.770.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA II. prodamo lepo stanovanje s kabinetom, cca 83 m<sup>2</sup>, v I. nadstropju, 2x balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - TRG RIVOLI prodamo lepo trosobno stanovanje, 86 m<sup>2</sup>, II. nadstropje, nizki blok, vsi priključki, nova kopalnica, po sobah parketi, vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

KRANJ - PLANINA I prodamo lepo štirisobno stanovanje (2+2), v prvem nadstropju, 89 m<sup>2</sup>, 2 x zastekljen balkon, vsi priključki, vseljivo takoj, cena 17.600.000 SIT. Agent Kranj, tel. 04-2365-360, 04-2365-361

BLED: V Alpeškem bloku prodamo dvosobno stanovanje 53 m<sup>2</sup> z odličnim razgledom. CENA 14.300.000. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

**NEPREMIČNINE**  
**AGENT - Kranj**  
TEL.: 2365-360, 2365-361

BLED-okolica: Ugodno prodamo starejšo hišo na parceli 320 m<sup>2</sup>. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

LESCE: Prodamo ali oddamo prostore primerno za pisarne, proizvodno dejavnost ali veleprodajo z vsemi dovoljenji. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

LESCE: Oddamo dvosobno stanovanje v hiši. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

RADOVLJICA: Na Gradnikovi prodamo dvoiposobna stanovanja 58 m<sup>2</sup> in 61 m<sup>2</sup>. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

MOJSTRANA: Ugodno prodamo dvosobno stanovanje, 60 m<sup>2</sup>. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 031/370-460

V PRISTAVI ALI KRIŽAH ZA GOTOVINO TAKOJ KUPIMO 3-SS. CENA PO DOGOVORU. PRIMO, d.o.o., Telefon: 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-DETELJICA: PRODAMO ALI ODDAMO V NAJEM 2SS, VI. NADSTROPJE STANOVANJSKEGA BLOKA, 56,72 m<sup>2</sup>. Z VSEMI PRIKLJUČKI. PRODAJNA CENA: 10,7 MIO SIT, CENA ZA NAJEM: 45.000 SIT/mesec, PREDPLAČILO ENO LETO, PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-LOKA: PRODAMO V VEČSTANOVANJSKI HIŠI LEPO UREJENO VEČJE 1SS, II. NADSTROPJE, BALKON, 47,31 M<sup>2</sup>, KLASIČNO OGREVANJE. MOŽNOST DOKUPA GARAZE. CENA 8,7 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: V I. NADSTROPJU STANOVANJSKEGA BLOKA PRODAMO 1SS Z BALKONOM, 35,90 M<sup>2</sup>, Z VSEMI PRIKLJUČKI. CENA 7,6 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: V I. NADSTROPJU STANOVANJSKEGA BLOKA PRODAMO 1SS Z BALKONOM, 35,90 M<sup>2</sup>, Z VSEMI PRIKLJUČKI. CENA 7,6 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: V I. NADSTROPJU STANOVANJSKEGA BLOKA PRODAMO 1-SS, 35,60 M<sup>2</sup>. CENA 6,9 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: PRODAMO 1-SS, 34 M<sup>2</sup>, PRITLIČJE, VSI PRIKLJUČKI. CENA: 6,9 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO 1-SS, III. NADSTROPJE, 39 M<sup>2</sup>, BALKON, VSI PRIKLJUČKI. CENA: 8,8 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO 1-SS Z BALKONOM, 38,72 M<sup>2</sup>, PRITLIČJE, VSI PRIKLJUČKI. CENA 8,8 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO V VEČSTANOVANJSKI HIŠI POPOLNOMA OBNOVLJENO 2,5-SS, 60 M<sup>2</sup> S SOUPORABO VRATA. TAKOJ VSELJIVO. CENA 10,5 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: PRODAMO 2SS, PRITLIČJE 53,20 M<sup>2</sup>, BREZ BALKONA, VSI PRIKLJUČKI, VSELJIVO AVGUSTA. CENA: 8,8 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

KRIŽE PRI TRŽIČU: PRODAMO V I. NADSTROPJU VEČSTANOVANJSKE HIŠE 4-SS Z VSEMI PRIKLJUČKI, PRIPADAJOČIM VRTOM IN DVORIŠČEM ZA 15,5 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Telefon: 596 45 50, 592 43 00

MOHORJEV KLANEC: PRODAMO STANOVANJE V VEČSTANOVANJSKI HIŠI, KLASIČNO OGREVANJE, 98 m<sup>2</sup>, ZA 10,9 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-BISTRICA: PRODAMO 2-SS S KABINETOM, 54,13 M<sup>2</sup>, PRITLIČJE, VSI PRIKLJUČKI. CENA 10,7 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

TRŽIČ-RAVNE: PRODAMO 2-SS, 45,15 M<sup>2</sup>, VSI PRIKLJUČKI, OBNOVLJENO. CENA 7,7 MIO SIT. PRIMO, d.o.o., Tel. 596 45 50, 592 43 00

JESENICE, mansardno stanovanje v izmeri 73,61 m<sup>2</sup>, ogrevano s CK, cena je znižana znaša 6,65 mio SIT. stanovanje je prazno in takoj vseljivo. Informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

JESENICE, enosobno stanovanje v izmeri 43 m<sup>2</sup> v II. nadstropju 4-nadstropnega bloka, gre za stanovanje v odličnem stanju, z vsemi priključki in balkonom, cena znaša 6,6 mio SIT, informacije MAKLER BLED d.o.o., tel. 04 576 76 00 ali 041 647 974

**FRAS**  
d.o.o. Kranj  
**NEPREMIČNINSKA HIŠA**  
P.Š. ŠENČUR, Delavska 24, http://www.frast.si  
GSM: 041/734-198  
04/25-15-490

ŠKOFJA LOKA - vseljivo garsonjero, 28,92 m<sup>2</sup>, pritličje, prodamo za cca 9,1 mio Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - garsonjero 32,37 m<sup>2</sup> /IV., vseljivo, prodamo za cca 9,4 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ŠORLJEVA - garsonjero v I. nad., 24,50 m<sup>2</sup>, zamenjamo za garsonjero na Planini, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 1 sobno, 43 m<sup>3</sup>, I. nad., obrobje naselja, prodamo za cca 10,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ŠKOFJA LOKA - 1 sobno, 36,70 m<sup>2</sup>, X. nad., adaptirano, s sodobno opremo, prodamo za cca 12 mio sit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 1 sobno, 31,50 m<sup>2</sup> z dodatnim prostorom v mansardi, prodamo za cca 9,8 mio sit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ŽELEZNIKI - 2 sobno, 57,64 m<sup>2</sup>, V. nad., lepo adaptirano, prodamo za cca 10,5 mio sit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VALJAVČEVA - 2 sobno, 54 m<sup>2</sup>, I. nad., CK na plin, prodamo za cca 13,3 mio sit, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

**TRG**  
**NEPREMIČNINE**  
5745-444, BLED PREŠERNOVA 50

PLANINA - 2 sobno, 65,60 m<sup>2</sup>, VI. nad., JK lega, prodamo za cca 15,4 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 2 sobno, 57,80 m<sup>2</sup>, II. nad., prazno, prodamo za cca 12,7 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

RADOVLJICA - 2,5 sobno, 55 m<sup>2</sup>, II. nad., takoj vseljivo, prodamo za cca 12,7 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 2 sobno, 52 m<sup>2</sup>, pritličje CK na plin, adaptirano in opremljeno, prodamo za cca 14,4 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

MALE OGLASE za Gorenjski glas lahko naročite po telefonu št.: 201-42-47, 201-42-48, 201-42-49 vsak dan, vključno sobote in nedelje od 00.00 - 24.00 ure; lahko pa nam svoja naročila pošljete po faxu: 201-42-13 ali po e-mailu: info@g-glas.si

Seveda pa oglase lahko oddate tudi osebno na Zoisovi 1 vsak delavnik od 7. do 15. ure, ob sredah pa do 17. ure.

ŠORLJEVA - 2 sobno, 52,50 m<sup>2</sup>, II. nad., takoj vseljivo, prodamo za cca 13,5 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 2 sobno, 62,30 m<sup>2</sup>, IV. nad., CK na plin, prodamo za cca 16,1 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

PLANINA - 2+2, 89 m<sup>2</sup>, I. nad., hitro vseljivo, prodamo za cca 18,3 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

VODOVODNI STOLP - 3 sobno, 90 m<sup>2</sup>, I. nad., CK na olje, garaza, prodamo za cca 18,3 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ŠKOFJA LOKA - 3 sobno, 53,04 m<sup>2</sup>, I. nad., prodamo za cca 14,4 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

ZLATO POLJE - 3 sobno, 61,85 m<sup>2</sup>, III. nad., nova okna, CK ni, prodamo za cca 13,8 mio, Mike & Co. d.o.o. 20-26-172, 20-11-276

Radvljica, na lepih lokacijah prodamo več stanovanjskih hiš različnih cenovnih razredov. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Radvljica, prodamo 4ss,3ss, in 2/12ss, takoj vseljivo, cena po dogovoru. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Jesenice, Titova in Koroška Bela ugodno prodamo 2ss. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Begunje, prodamo 2ss. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Kranj, okolica, prodamo lepo 3ss v novi več stanovanjski hiši. Cena po dogovoru. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Lesce, ugodno prodamo 1000m<sup>2</sup> stavbnega zemljišča. Odlična naložba. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

Hlebce, prodamo na parceli 880m<sup>2</sup> z lokacijski dovoljenjem za novogradnjo in do 3. faze zgrajen stanovanjski objekt. Cena ugodna. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

**SPEKTER**  
KRAJU d.o.o.  
DRUŽBA ZA GRADNENIŠTVO, STORITVE IN PROMET Z NEPREMIČNINAMI  
Mlekarška 13, tel./04-280 88 00, fax/04-880 88 12

BOHINJ, Stara Fužina, prodamo 400 m<sup>2</sup> stavbnega zemljišča. Ugodno. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

ŠKOFJA LOKA, center, oddamo v najem pizzerijo v obratovanju. Pogoj odkup inventarja. J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

KRANJ, okolica, prodamo več stanovanjsko hišo (3 stanovanja). J&T, 04-531 44 24, 031-322 246.

BISTRICA PRI TRŽIČU, trisobno, 80 m<sup>2</sup>, pritličje, vsi priključki, komplet prenovljeno, nadstandardno. Cena: dogovor. GRADEX nepremičnine, 041-607-014

KRANJ, 2. sobno z atrijem, 66 m<sup>2</sup>, vsi priključki, JVZ lega, staro 26 let. Cena: 13,7 mio SIT. GRADEX nepremičnine, 031-379-269

**nepremičnine**  
**DOM**  
Kranj, Stritarjeva 4  
202 33 00

Oddam STANOVANJE v hiši, cca 80 m<sup>2</sup>, CK. ☎ 204-55-84

KRANJ Begunjska, prodamo 3,5 ss, 92 m<sup>2</sup>, 3x balkon, protipotresno, I. nad. CK na plin, vzdrževano. GEACOMM, 041/284-711

PLANINA II, blok ob polju, kmetično stanovanje, VII/III, 2+2, ločen WC, 2 balkona. ☎ 23-25-121 zvečer

Na Planini prodam 1 sobno STANOVANJE 42 m<sup>2</sup>, renovirano. ☎ 23-23-635, 031/751-031

TRŽIČ odgam 2,5 sobno STANOVANJE, delno opremljeno, vseljivo, 1.7.2001. ☎ 031/210-510

Planina I, enosobno 39 m<sup>2</sup>, pritličje z vsemi priključki in balkonom, prodamo. ☎ 040/205-935

KRANJ prodamo 1 in 1 1/2 ss, vsi priključki, PIA NEPREMIČNINE, 201 27 19, 041/722-632

ODDAM 1 sobno opremljeno STANOVANJE na Posavcu. ☎ 041/816-603

ODDAMO GARSONJERO na Planini I. ☎ 202-60-88

ŠORLJEVO NASELJE GARSONJERA 25 m<sup>2</sup>, 1 nad./4, obnovljena, ugodno prodamo. ☎ 23 15 600, 23 15 601 PIANOVA NEPREMIČNINE

PLANINA III (51 m<sup>2</sup>), 5. nad./7, vredno ogleda, ugodno prodamo. ☎ 23 15 600, 23 15 600 PIANOVA NEPREMIČNINE-Strazišče

Nujno potrebujem SKROMNO SOBO, pomagam v gospodinjstvu. Naslov v oglasnem oddelku.

RADOVLJICA prodamo 2 sobno STANOVANJE II nadst. 58,58 m<sup>2</sup>. PROINN Gorenjska c. 24, Radvljica, 537 19 00 in 041/715 849

Prodaj GARSONJERO 22,38 m<sup>2</sup> na Planini v nizkem bloku, z vsemi priključki, obnovljeno, brez balkona. ☎ 233-40-17

KRANJ 2 ss ali 1 ss, CK, tel., najameta zakonca brez otrok. ☎ 252-10-69 ali 031/597-995

NA GORENJSKEM VAM ZA GOTOVINO ODKUPIMO STANOVANJE, BON NEPREMIČNINE, Stritarjeva 5, 2362 990, 041/749-501

TRŽIČ Zelenica prodamo 2 ss takoj vseljivo, na izredni lokaciji. ☎ 041/759-003

TRŽIČ Ravne ugodno prodamo 2 ss. BON nepremičnine 2362 990, 041/759-003

STANOVANJA PRODAMO KRANJ center prodamo novejšo 1 ss, 45 m<sup>2</sup>/II., CK olje, 10,2 mio SIT, KRANJ Strazišče prodamo lepo 3 ss v obnovljeni večstanovanjski hiši, cca 95 m<sup>2</sup>/I., vsi priključki, CK olje, 2 balkona, del vrh. Kranj Zlato polje 3 ss 81 m<sup>2</sup>/II., plin do vrat, vseljivo julija 2001. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369-333, 041/333-222

KRANJ Planina II prodamo 2 ss ali menjamo za 1 ss z doplačilom, 68 m<sup>2</sup>/VII, JV, 13 mio SIT, Kranj Planina II prodamo 3 ss, 88 m<sup>2</sup>/VII, 16,3 mio SIT, KRANJ Planina I 2 ss+2k, 89,90 m<sup>2</sup>/PR+atrij, vsi priključki, 16 mio SIT. CERKLJE prodamo novo 1 ss v večstanovanjski hiši, 41,2 m<sup>2</sup>/PR in 10 m<sup>2</sup> kleti in 2ss+K, 47,2 m<sup>2</sup>/PR in cca 10 m<sup>2</sup> kleti. KRANJ Planina I prodamo lepo, obnovljeno 3 ss nizkem bloku, 72,40 m<sup>2</sup>/I., 16,5 mio SIT. KRANJ Planina II, 1 ss, 39,30 m<sup>2</sup>/VII, vsi priključki, balkon, zast., SV, 9,9 mio SIT. KRANJ Kokrica ugodno prodamo manjšo hišo potrebno obnove na sončni parceli 763 m<sup>2</sup>, cca 120 m<sup>2</sup> uporabne površine, 19 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 2369 333, 041/333-222

STANOVANJA KUPIMO: KRANJ, ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ, RADOVLJICA, LESCE, ŠENČUR kupimo več stanovanj za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222



# SUBARU

## Exclusive ponudba

**IMPREZA**  
1.6 Compact wagon  
4WD  
2.996.000 SIT

**FORESTER**  
Exclusive oprema  
2.0, 4WD, klima, ABS, 4x airbag,  
hillholder, elektro paket  
4.880.000 SIT

informacije: **SUBARU** Avtomobil Rado d.o.o.  
(01) 58-42-901 **Rado** Jana Hosa Ja 1000 Ljubljana

Mercedes 300E, 1.91, zelo ohranjen, ASP Lesce 53 53 535

Jeep Cherokee 4.0 Ieredo, 1.91, 990.000 SIT, ASP Lesce 53 53 535

Twingo pack 1.95, 790.000 SIT, ASP Lesce 53 53 535

Daewoo Nexia 1.96, Kia Sephia 1.96, Fiat Bravo 1.4 SX, 1.97, prodamo, ASP Lesce 53 53 535

Prodamo vozila Clio: 1.4 RT 1.98, 1.2 RN 1.99, 1.6 RXE 1.00, ASP Lesce 53 53 535

Testna vozila prodamo: Laguna 1.6 expression 1.01 novi model, Coupe 1.6 1.00, Megane 1.6 1.00, Thalia 1.4 RT 1.01, Clio 1.2 more 1.01, Clio 1.2 more 1.00, Twingo authentique 1.01, ASP Jesenice 58 33 330

Prodamo: R19 1.4 limited 1.95, R19 1.4 adaggio 1.95, R19 1.4 RT 1.94, ASP Jesenice 58 33 330

Ford Mondeo 1.8 Ghia vsa oprema, 1.97, ASP Jesenice 58 33 330

Rover 214 si 1.95, ASP Jesenice 58 33 330

**AG GANTAR**  
Bratov Pijaprtnik 10, NAKLO  
Tel./fax: 04/75-71-035

PRODAJA IN MONTAZA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV **MONROE**

Megane 1.6 RN 1.97, 1. lastnik, servisna knjiga 1.440.000 SIT, ASP Jesenice 58 33 330

Maruti 800 1.95 in 1.96 prodamo, ASP Jesenice 58 33 330

Škoda pickup 1.93 in Daihatsu Hiace 1.94 prodamo, ASP Jesenice 58 33 330

Twingo pack 1.97 1. lastnik, dodatna oprema, ASP Jesenice 58 33 330

KOMBI FURGON CITROEN diesel, 2500 cm3, reg. 5/02, ☎ 031/762-947 8222

Prodam JUGO 45, 1. 88, registriran celo leto, cena 100.000 SIT, ☎ 5188-154 8235

Prodam GOLF diesel, 1. 86 in GOLF bencin, 1. 86, ☎ 041/283-461 8245

NISSAN MICRA, 1. 91, 100.000 km, napredaj za 250.000 SIT, ☎ 041/674-266

Prodam HYUNDAI LANTRO TLS 16 V, s klimo, 1. 93, dobro ohranjeno, cena po dogovoru, ☎ 040/27-24-73 8256

CITROEN 25 EJ, 91, 8+1, reg. celo leto in BX 1.6, 1. 88, reg. do 4/02, možna menjava, ☎ 041/719-077 8257

Ugodno prodam CITROEN AX CABAN, 1. 1994, prvi lastnik, ☎ 2555-720 8260

Prodam R 19 GTS, 1. 89 in RENAULT EXPRESS, 1. 89, oba registrirana, ☎ 031/265-242 8262

BMW 318 i, letnik 1991, prvi lastnik, ☎ 041/978-989 8268

Prodam R 4 GTL, 1. 91, bele barve, registriran do 7/01, cena po dogovoru, ☎ 233-41-36, 031/223-121 8271

Prodam R TWINGO PACK, 1. 98, ☎ 041/514-755 8278

Ugodno prodam R 4 GTL 1.92, registriran do 4/02, ☎ 041/971-538 8284

LADO SAMARO 1300, 1. 94, reg. 2/02, 98000 km, ☎ 204-6592 8286

Prodam R 4 GTL, 1. 92, reg. celo leto, 130.000 km, cena po dogovoru, ☎ 041/886-718 8291

VW SHARAN 2.8 CARAT, 1.96, kupljen v SLO, werv.knjiga, 2042-600, 2042 300, 041/66 82 83 8295

OPEL FRONTERA 2.0 SPORT 4x4, 1. 93, ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 8295

GOLF III VR 6 1. 92, klima, 5 vrat, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8298

KIA SEPHIA 1.6 I GTX, 1. 95, servisna knjiga, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8299

CITROEN ZX AURA 1.8 i, 1. 93, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8300

PEUGEOT 205, L. 91, katalizator, veliko dodatne opreme, prodam, ☎ 2561-792 in 041/534-770 8313

NISSAN SUNNY 1.4 SLX, 1. 94, prodam, ☎ 204 22 77 8322

OPEL ASTRA TEAM 1.6 I. 96, prodam, ☎ 204 22 77 8323

MAZDA DEMIO 1.4 SE, 1. 99, prodam, ☎ 204 22 77 8324

Trgovina P&R

AVTODELI IN OPREMA  
tel.: (04) 236 40 10, 236 40 11  
fax: (04) 201 18 34

Trgovina P&R  
Kolodvorska 3, Kranj

HYUNDAI SONATA 1.8 GLSi, 1. 96, prodam, ☎ 204 22 77 8325

NISSAN SUNNY 1.6 stx, L. 90, prodam, 204 22 77 8326

NISSAN MICRA 1.0 I. 00, prodamo, ☎ 204 22 77 8327

Prodam GOLF diesel 1.6, 1. 85, reg. celo leto, ☎ 04/5831-897 po 15. uri 8333

Prodam R 19, 1.94, 5 vrat in stoječ KOZOLEC, ☎ 259-13-18 8336

OPEL CORSA 1.98, model 99, air bag, radio, 50 000 km, ohranjena, cena po dogovoru, ☎ 031/330-516 8338

R 5 1.90/91, 5 V, reg. do 5/02 - celo leto, ohranjen, radio, cena po dogovoru, ☎ 031/341-567 8339

GOLF III 1.4 bencinar, 1.94, realno prevoženih 55 000 km, reg. do 15.2.2002, kol nov, prodam, ☎ 574-42-59 8346

LADA SAMARA 1.3, 5 V, 1.96, 430 000 SIT, AVTO MLAKAR & PODBORSEK ☎ 23-32-850 8353

LADA NIVA 1.6, 1.90, modra, 230 000 SIT, AVTO MLAKAR & PODBORSEK ☎ 23-32-850 8354

R 5 FIVE, 1.94, bol, 59 000 km, 540 000 SIT, AVTO MLAKAR & PODBORSEK d.o.o. ☎ 23-32-850 8355

R 4 1.92, bel, 95 000 km, 135 000 SIT, AVTO MLAKAR & PODBORSEK d.o.o. ☎ 23-32-850 8356

R 19 1.4 RN; 1.93, rdeč, 105 000 km, 710 000 SIT, AVTO MLAKAR & PODBORSEK D.O.O. ☎ 23-32-850 8357

Prodam JUGO 45 A, 1.86, 140 000 km, reg. do 3/02, radio, cena 45 000 SIT, ☎ 031/77-96-49 8379

**PIA nepremičnine**  
podružnica Šk Loka, Kapušinski trg 13  
tel.: 5060-300  
PE. KRANJ, Zoisova 1, tel.: 201-27-19  
www.pia-nepremicnine.si/

Brez tveganja in stroškov, odlični zaslužek - ni akviziterstvo, nudimo kredit! Kolevski Vesna s.p., Planina 7, Kranj ☎ 041/434-383, Vesna in 041/784-151, Tomaž 8358

Redno zaposlimo nekaj urejenih zastopnikov za torensko prodajo tehničnih artiklov. Prevoz in strokovna pomoč pri delu zagotovljena. ☎ 041/513-664, Sinkopa, d.o.o., Zirovnica 87 7900

Zaposlimo simpatično dekle za delo v gostinskem lokalu, Kranj, ☎ 041/246-866 ali 031/751-402, Kolgeci Nuha s.p., Galotova 3, Kranj 7218

**ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?**

Oglasite se ali pokličite

**TALON** d.o.o.

**PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180,**

Uredili vam bomo tudi prenos lastništva za vašega jeklenega konjička.

**TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO**

VECO TURBO DAILY, avtoletka, 1.94, vozen z B kategorijo, brezhiben ugodno prodam, ☎ 041/647-823 8198

HYUNDAI ACCENT 1.96, reg. 04/02, cena po dogovoru, ☎ 041/449-560 8205

DAIHATSU CHARADE TS 1.0, 1. 90, 128000 km, modre barve, reg. do 9/01, prodam za 200.000 SIT, ☎ 041/579-475

R 19, 1. 93, reg. do 11/01, odlično ohranjen, 84000 km, prodam, ☎ 041/366-664

Testna vozila prodamo: Laguna grandtour 1.6 1.01 novi model, Scenic 1.6 1.01, Clio 1.4 comfort 1.00, Thalia 1.4 16v 1.01 ASP Lesce 53 53 535

Volvo V40 2.0 16v 1.96, 86.000km, 1. lastnik, vsa oprema, 2.450.000 SIT, ASP Lesce 53 53 535

**AVTO LESCE d.o.o.**

Podjetje za promet z motornimi vozili  
Rožna dolina 36  
4248 Lesce  
tel.: 04/531-91-18  
Fax: 04/530-25-67  
http://www.avto.net/avto-lesce

**Delovni čas:**  
pon. - pet.: 8. - 18. ure  
sob.: 8. - 12. ure

OGLEJTE SI RABLJENA VOZILA

ZNAMKA	TIP	LETNIK	KILOMETRI	OPREMA	CENA V SIT
VW	POLO 1.4 VARIANT	LET 97	79.000 KM	ZELEN, 1. LAST.	1.490.000 SIT
VW	GOLF 1.8 GL	LET 93	147.000 KM	MET. RDEČ, 5V. REG.	950.000 SIT
VW	POLO 35	LET 95	60.000 KM	MET. MODER, REG 2/02	1.080.000 SIT
VW	GOLF CL	LET 91	189.000 KM	MET. RDEČ	480.000 SIT
VW	TRANSPORTER 2.5 TDI	LET 99	53.000 KM	KLIMA, 9 SED.	3.520.000 SIT
VW	GOLF VR6	LET 95	165.000 KM	KLIMA, USNJE	1.680.000 SIT
RENAULT	TWINGO WIND	LET 97	41.000 KM	RDEČ, REG 4/02	1.080.000 SIT
RENAULT	MEGANE 1.6 RT	LET 96	66.000 KM	MODER	1.220.000 SIT
RENAULT	R19 1.8	LET 95	89.000 KM	SREBRNA, 4V.	960.000 SIT
RENAULT	CLIO 1.2	LET 99	35.000 KM	5V, EL OPREMA	1.290.000 SIT
RENAULT	CLIO 1.2	LET 93	82.000 KM	MET. SIV, 5V.	580.000 SIT
RENAULT	CLIO 1.2 RN	LET 93	98.000 KM	MET. ZELEN, 5V.	590.000 SIT
RENAULT	CLIO 1.2 RC	LET 94	91.000 KM	MET. SREBRN, ALU.	590.000 SIT
RENAULT	ESPACE 2.2 DTI GRAND	LET 98	117.000 KM	USNJE, AC, 7 SED.	3.990.000 SIT
RENAULT	R5 FIVE	LET 95	107.000 KM	SREBRNA, 3V.	550.000 SIT
RENAULT	R5 FIVE	LET 95	82.000 KM	RDEČA, 5V.	650.000 SIT
RENAULT	R5 FIVE	LET 95	92.000 KM	RDEČA, 3V, 1. LAST.	560.000 SIT
RENAULT	R5 CAMPUS	LET 91	BELA, 5V.		275.000 SIT
DAEWOO	NEXIA 1.5 GLX	LET 95	101.000 KM	MET. RDEČA	685.000 SIT
DAEWOO	LANDS 1.5	LET 2000	18.000 KM	KLIMA, RDEČ	1.590.000 SIT
OPEL	CORSA 1.0 12V	LET 99	57.000 KM	MET. ZELENA	1.285.000 SIT
OPEL	CORSA 1.0 12V	LET 99	68.000 KM	MET. MODRA	1.285.000 SIT
OPEL	ASTRA 1.4 GL	LET 92	125.000 KM	MODRA, 3V.	680.000 SIT
OPEL	ASTRA 1.8 KAR	LET 93	131.000 KM	MET. MODRA, ABS	750.000 SIT
OPEL	VECTRA 1.8 KAR	LET 99	72.000 KM	VSA OPREMA	2.750.000 SIT
OPEL	FRONTERA 2.0	LET 94	120.000 KM	MET. SIVA, ALU.	1.890.000 SIT
FORD	ESCORT 1.4 FLASH	LET 96	100.000 KM	5V, RDEČ	1.090.000 SIT
FORD	ESCORT 1.4 CL	LET 95	88.000 KM	5V, RDEČ	890.000 SIT
FORD	ESCORT 1.8 GHIA	LET 93	93.000 KM	MET. ZELEN, 5V.	790.000 SIT
FORD	FIESTA 1.3	LET 94	115.000 KM	MODRA, 3V.	580.000 SIT
FORD	MONDEO 1.6 KAR	LET 97	103.000 KM	MET. ZELEN, KLIMA	1.790.000 SIT
HYUNDAI	ACCENT 1.3 LSI	LET 96	85.000 KM	RDEČ, 3V.	880.000 SIT
HYUNDAI	LANTRA 1.8 KAR	LET 96	112.000 KM	MET. ZELENA	1.190.000 SIT
AUDI	A6 2.0 KARAVAN	LET 95	117.000 KM	MET. SIV.	1.850.000 SIT
AUDI	80 1.6	LET 92	172.000 KM	MODER, KLIMA, REG 3/02	840.000 SIT
BMW	318 i	LET 93	169.000 KM	ČRN, KLIMA, AIR BAG	1.480.000 SIT
VOLVO	940 2.0 KARAVAN	LET 94	150.000 KM	KLIMA, ABS	1.490.000 SIT
PEUGEOT	306 CABRIO	LET 98	49.000 KM	MET. SIV.	2.820.000 SIT
PEUGEOT	306 PROFIL	LET 96	105.000 KM	RDEČ, 1. LAST.	1.190.000 SIT
PEUGEOT	1.1 i XN	LET 93	100.000 KM	BEL, 5V, REG 9/01	550.000 SIT
MARUTI	800 CITY	LET 95	57.000 KM	MET. SIV.	330.000 SIT
KIA	SPORTAGE 2.0 MRI	LET 97	101.000 KM	BELA, LOKI	1.940.000 SIT
NISSAN	SUNNY 1.4 LX	LET 91	125.000 KM	MET. SIV, 4V.	550.000 SIT
LADA	NIVA 1600	LET 93	78.000 KM	BELA, LOKI, REG 4/02	390.000 SIT
HONDA	CIVIC 1.4 BINGO	LET 98	71.000 KM	MET. SREBRNA, 1. LAST.	1.760.000 SIT
HONDA	CIVIC 1.6 VTI	LET 97	80.000 KM	KLIMA, ČRNA	1.990.000 SIT
HONDA	CIVIC 1.4 SEDAN	LET 90	160.000 KM	SREBRNA	340.000 SIT
CHRYSLER	STATUS 2.5 AVT	LET 95	108.000 KM	KLIMA	1.760.000 SIT
CITROEN	XANTIA 2.0	LET 94	143.000 KM	KLIMA, ABS	870.000 SIT
PIAGGIO	PORTER	LET 94	81.000 K	BEL, NOS. 650 KG.	350.000 SIT
FIAT	PANDA 900	LET 95	64.000 KM	RDEČA	570.000 SIT
MB	300 E	LET 90	211.000 KM	ČRN, KLIMA, AIB BAG	1.190.000 SIT

Ugodno prodam CITROEN AX CABAN, 1. 1994, prvi lastnik, ☎ 2555-720 8260

Prodam R 19 GTS, 1. 89 in RENAULT EXPRESS, 1. 89, oba registrirana, ☎ 031/265-242 8262

BMW 318 i, letnik 1991, prvi lastnik, ☎ 041/978-989 8268

Prodam R 4 GTL, 1. 91, bele barve, registriran do 7/01, cena po dogovoru, ☎ 233-41-36, 031/223-121 8271

Prodam R TWINGO PACK, 1. 98, ☎ 041/514-755 8278

Ugodno prodam R 4 GTL 1.92, registriran do 4/02, ☎ 041/971-538 8284

LADO SAMARO 1300, 1. 94, reg. 2/02, 98000 km, ☎ 204-6592 8286

Prodam R 4 GTL, 1. 92, reg. celo leto, 130.000 km, cena po dogovoru, ☎ 041/886-718 8291

VW SHARAN 2.8 CARAT, 1.96, kupljen v SLO, werv.knjiga, 2042-600, 2042 300, 041/66 82 83 8295

OPEL FRONTERA 2.0 SPORT 4x4, 1. 93, ☎ 2042-600, 2042-300, 041/66 82 83 8295

GOLF III VR 6 1. 92, klima, 5 vrat, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8298

KIA SEPHIA 1.6 I GTX, 1. 95, servisna knjiga, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8299

CITROEN ZX AURA 1.8 i, 1. 93, ☎ 2042 600, 2042 300, 041/66 82 83 8300

PEUGEOT 205, L. 91, katalizator, veliko dodatne opreme, prodam, ☎ 2561-792 in 041/534-770 8313

NISSAN SUNNY 1.4 SLX, 1. 94, prodam, ☎ 204 22 77 8322

OPEL ASTRA TEAM 1.6 I. 96, prodam, ☎ 204 22 77 8323

MAZDA DEMIO 1.4 SE, 1. 99, prodam, ☎ 204 22 77 8324

ZAHVALA

*Tiho odšel si,  
posle so ti vse moči,  
bolezen bila je močnejša  
od tvoje volje do življenja.*

Ob izgubi našega očeta, moža in dedka  
**IVANA ŠIFRERJA**

se zahvalujemo vsem, ki ste mu stali ob strani v času njegove bolezn. Iskrena hvala vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala lepa tudi pevskemu zboru, trobentaču in Zvezi borcev za zadnje lepe besede.

Žalujoci: žena Viljemina in vsi njegovi  
Škofja Loka, maj 2001

ZAHVALA

*Kako praznina nas boli,  
ko tebe Marija med nami več ni.  
Upanje pa v nas gori,  
da nekoč se združili bomo vsi.*

Ob smrti naše drage  
**MARIJE STUDEN**  
roj. Valjavec

se iskreno zahvalujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, vsem, ki ste nam ustno ali pisno izrekli sožalje in pospremili na njeni zadnji poti, ji darovali cvetje in sveče. Posebna zahvala dr. Sušnikovi in sestri Idi, zdravstveni ekipi iz Kranja, gospodu župniku iz Križev za lep obred in tople besede, lepe besede g. Pavla Ruparja, učiteljicam in učencem 4. b in 2. b razreda, Mercator PS Ljubljana, pevcem Župan za lepo zapete pesmi, Viliju Pangeršiču za zaigrano pesem, gospema Mari- ci in Jani za pomoč ter Alešu za opravljene molitve. Še enkrat hvala vsem imenovanim in neimenovanim.

Žalujoci: mož Slavko, hčerki Urška in Nežka, ati, mami, sestri Janja in Zdenka z družinama, tast in tašča ter vsi ostali  
Sebenje, Brezje pri Tržiču, 12. maja 2001

ZAHVALA

*Utihnil je tvoj glas,  
obstalo tvoje srce,  
ostali so le sledovi pridnih rok  
in spoznanje, da se ne vrneš več.*

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi ljubljenega moža, atija, sina, zeta, svaka in bratranca  
**MILOŠA OZEBKA**  
iz Britofa pri Kranju

se iskreno zahvalujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem, sosedom, sodelavcem OŠ Predoslje, Simonovim sodelavcem iz Merkurja, Andrejevim sodelavcem in vsem ostalim iz Alpetourja, voznikom prevoznitstva Bizjak, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, izrekli ustno in pisno sožalje, darovali cvetje, sveče in finančno pomoč. Posebej se zahvaljujemo g. župniku Kokalju za sv. mašo in pogrebni obred, pevcem, izvajalcu Tišine, pogrebni službi Navček, g. Jermanu, ZSAM Kranj, g. Zevniku in g. Sušniku za govor ter vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi prezgodnji zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoci vsi njegovi, ki ga imamo radi  
Britof, maj 2001

V SPOMIN

Žal nam je, da niste z nami na praznovanju naše 50-letnice, sošolke in sošolci

**Jelka Ivanc - Matkovič, Vanja Jankovič  
Viktor Modic, Sonja Peterlin - Vidervol,  
Dušan Repič, Jože Sitar, Franc Šink, Miha Šipic**

in razrednika  
**prof. Andrej Kalan in prof. Tone Opeka  
ter ostali profesorji**

Maturanti 1951 Gimnazije Kranj  
V Kranju, 18. maja 2001



## ZAHVALA

Svojo življenjsko pot je sklenila draga  
**PAVLA TAVČAR**  
roj. 5. 1. 1910

Zahvaljujemo se vsem, ki ste se poslovili od nje. Posebej se zahvaljujemo sosedom, g. župniku iz Poljan, osebju Doma oskrbovancev Škofja Loka in Bolnišnice Golnik. Hvala vsem, ki ste jo obiskovali in jo ohranili v lepem spominu.

VSI NJENI  
Visoko, 15. maja 2001

## ZAHVALA



Dolgost življenja našega je kratka - je dejal pesnik za našo drago mamo, babico, sestro, teto

**MARIJO HERMAN**

Še mnogo bolj prekratka, saj nas je zapustila v 67. letu. Usoda je neizprosna in pospremili smo jo v tiho počivališče. Hvaležni smo vsem, ki ste nam pomagali, počastili njen spomin s cvetjem in svečami. Hvala sorodnikom, sosedom - posebej Butollovim, prijateljem - posebej Pavšičevim. Hvala gospodu župniku Gerdenu.

Hvala sodelavcem Živil, Radia Kranju in Mercator Gorenjske za cvetje in izrečeno sožalje.

Hvala tudi Bojanovim sosedom za izkazano pozornost.

Za njo tiho žalujemo: Olga, Milena in Bojan z družinami  
Kranj, maj 2001

## V SPOMIN



Danes, 18. maja 2001, minevajo štiri leta, odkar je prenehalo biti srce najinemu očku in življenjskemu sopotniku

**MILANU DEŽMANU**

Vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov grob in mu prižigate sveče, iskrena hvala.

Dani in Mina  
Hraše, Lahovče, 18. maja 2001

## V SPOMIN

*Skrb, delo in trpljenje,  
Ančka tvoje je bilo življenje.  
Sedaj šest let v grobu spiš, a v naših srcih še živiš.*



Danes, v petek, 18. maja 2001, mineva šest let, kar nas je za vedno zapustila dobra žena in mamica

**ANICA PINTAR**  
iz Podlubnika 34a

Ančka, rane, ki si nam jih s Tvojim odhodom zapustila, so še zelo odprte in velike. Počivaj v miru.

Mož Jože z otroki

## ZAHVALA

*Vedno v naših srcih boš ostal!  
Slovesa in žalosti ne boš poznal  
Ljubezen tvoja večno bo gorela  
Objema tvojega si vedno bom želela  
Vez z življenjem iznenada je odšla  
Ostala nam je harmonija tvojega srca.  
tvoji Martina in Katarina*

*Tujina ti je kruh delila,  
zdaj te bo domača zemlja krila.  
žena Kristina*

V 60. letu se je od nas nepričakovano poslovil mož, oče, brat in stric

**ZDENKO ANDREJ  
BOHINC**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam bili v teh dneh v oporo, posebej pa družini Korenč, sorodnikom in sosedom, dr. Pirihovi, podjetju Schmid in njegovim sodelavcem, sodelavcem ZZZS Kranj, bivšim sodelavcem Iskratel, sošolcem iz jeseniške gimnazije I.A in profesorici Poloni Avsenak ter vsem prijateljem, ki ste pisno in ustno izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče ter našega Zdenka pospremili na zadnji poti. Še enkrat se za lepo slovo zahvaljujemo gospodoma Alojzu Kavčiču in Lucijanu Potočniku, pevcem Zupan za zapete pesmi, nosačem in podjetju Akris za pogrebne storitve.

Vsem iskrena hvala!

VSI NJEGOVI  
Ovsiše, Esslingen, 10. maja 2001



## SPOROČILO O SMRTI

*Kdor vidl jutro,  
ne more ostati  
brez poguma.*

Dne 13. maja 2001 je umrl

**JANEZ FON**

planinec, pripadnik organizacije TIGR, upokojenec Železarne Jesenice

VSI NJEGOVI  
Jesenice, 15. maja 2001

## ZAHVALA

*Vedno nam vsem si pomagala,  
vedno nam lepo besedo dala,  
sedaj Tvojih besed več ni,  
toda lep spomin na Te  
zacelll bo naše ranjeno srce.*



Ob boleči izgubi naše dobre žene, mame, babice, tašče in sestre

**ANGELE BIZJAK**

roj. Klemenčič

se iskreno zahvaljujemo teti Rezki in Minki z možem Ivanom za nego in oskrbo ob hudi bolezni, osebju ZD Gorenja vas dr. Šubicevi, sosedom in vsem, ki ste ji lajšali bolečine. Zahvaljujemo se vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in sveče. Hvala župniku za sveto mašo in lepo opravljen obred, cerkvenemu zboru za zapete žalostinke, Anici za poslovlilne besede. Še posebej hvala sosedom za neizmerno pomoč. Hvala vsem, ki ste kakorkoli pomagali in jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoci: mož Leopold, sinovi Uroš, Igor, Simon z družinami, hčerke Marjeta, Lada, Mihaela z družinami in vsi ostali sorodniki

## ZAHVALA

*Mnogo prezgodaj si moral v grob,  
in deset let hude bolečine prestajati noč in dan,  
tako želela je usoda.  
Jaz zdaj vem, da si v raju,  
a, zdaj počivaj v miru.*

Ob boleči izgubi, v prerani mladosti nas je v 28. letu starosti zapustil najdražji sin, brat, vnuk, bratranec in nečak

**MITJA ŽGALIN**

se iskreno zahvaljujemo vsem, posebno gospodu Igorju Krašna, Mitjevemu osebnemu prijatelju za tako lep nagovor in g. župniku za lepo opravljen obred, pevcem za lepo petje in zaigrano Tišino, nosačem, zvonarjem, grobarju, pogrebni službi, sosedom in znancem za podarjeno cvetje in svečke, za izraženo sožalje.

Vsem, ki ste pokojnega Mitja pospremili na njegovi zadnji poti, iskrena hvala.

Žalujoci: mamica, brat in ostalo sorodstvo  
Kranj, maj 2001

## ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža, očeta, starega očeta in pradedka

**RUDOLFA ZRIMA**

Iskrena hvala osebju Doma Petra Uzarja in Bolnišnici Golnik, oddelku 500 za nesebično pomoč pri zdravljenju in negi v času njegove bolezni, še posebej dr. Ani Veternik. Zahvaljujemo se sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče.

VSI NJEGOVI  
Tržič, Golnik, Prosenjakovci, Vidonci

## ZAHVALA

Svojo življenjsko pot je sklenila naša draga sestra in teta

**FRANCKA JERMAN**

25. 2. 1937 - 5. 5. 2001

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sosedom, ki so jo pospremili na zadnji poti, ji podarili cvetje, sveče in nam izrekli sožalje. Posebej se zahvaljujemo Nežki Vindišar za posebno pozornost, g. župniku Francu Godcu za lepo opravljen pogrebni obred, diakonu Petru Kokotcu, pevcem bratov Zupan.

Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

Žalujoci: brat Franc z družino in sestra Mici s sinom





V poslovalnici MASS na Jesenicah za prodajo... Zaposlimo PRODAJALCO za prodajo obuv...

Dnevni bar v okolici Kranja honorarno zaposli več simpatičnih deklet za delo v šanku...

Zaposlimo dve simpatični študentki za delo v dnevnem baru v Bistrici pri Trzinu...

Honorarno zaposlimo deklet za delo v šanku ob vikendih...

Več deklet za delo v strežbi in igralnici redno zaposlimo. Pisne ponudbe na naslov DAMA d.o.o...

Zaposlimo ZIDARJE in GRADBENE DELAVCE. Zidarstvo in fasaderstvo. Čufar Boštjan s.p...

Ste komunikativni in vztrajni? Pokličite na telefon 041/645-186. Nudimo vam možnost dobrega zaslužka...

V Školji Loki zaposlimo KLJUČAVNIČARJA, starost do 30 let...

Zaposlimo OBLIKOVALCA KOVIN (krožno brušenje). Markič Milan s.p...

Takoj zaposlimo več KV in pol KV pleskarjev, možno je tudi pripravniško delo...

Redno zaposlimo PRODAJALCO živilske stroje, za delo v samopostrežni trgovini...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlim deklet za delo v šanku, praksa ni obvezna...

Mlajšo upokojeno za pomoč različnih opravil iz Radovljice ali bližnje okolice...

Iščem delo HARMONIKARJA na zabavah...

Maistrov trg 11, Kranj Poslovalnica, Bleiweisova 10, Kranj

Poceni prodamo POLICE, REGALE, OMARE, PULT za trgovino.

Telefon: 23-66-990, 041/538-580 od

ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, sobote od 8. - 12. ure

Iščem delo HARMONIKARJA na zabavah...

Popravila vseh vrst TV-video aparatov, TV Gorenje tudi na domu...

Redno zaposlimo PRODAJALCO živilske stroje, za delo v samopostrežni trgovini...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

Zaposlimo MONTERJE suhomontažnih sistemov (knauf, armstrong). SUMONT d.o.o...

MINI BAR pogodbeno zaposli DEKLE ZA DELO V STREŽBI. NIVO d.o.o., Sr, Bela 63, Preddvor...

Iščem deklet za strežbo v kava baru. Inf: 041/776 769

Prodaj PRAŠICE težke od 80-120 kg. Kurirska pot 11, 2042-672

Prodaj KRAVO po izbiri in manjšo ŠEKASTO ŽREBICO. 031/268-163

Prodaj domače očiščene PIŠČANCE z dostavo. 041/515-867

Prodaj TELIČKO staro 5 mesecev. 25-03-060

Oddam 4 tedne stare kužke mešančke, nizke rasti, primerne za v stanovanje. 59-56-341, 041/60-30-81

ČRNO-BELEGA BIKKA starega 1 teden prodaj. 533-33-16

Prodaj TELIČKO simentalčko, težko 80 kg. 041/734-112

Prodaj TELIČKO, 7 tednov staro, simentalčko, primerna za rejo. 041/544-136

Prodaj sedem tednov starega BIKKA ČB. Jezerska c.93, Kranj 20-42-517

Prodaj 25-30 kg težke PRAŠICE. 041/955-536

Prodaj KRAVO s teletom. Voklo 5

Prodaj TELIČKO simentalčko, staro 8 tednov. Stare Leše 45

Prodaj BIKKA simentalčka starega 2 mesecev. 2310-160

Prodaj BIKKA belgijski plavi 120 kg. 255-11-89

Prodaj več BIKCEV, starih 10 dni. Podbrezje 15B, 533-0176

Prodaj 10 dni starega BIKKA in 7 dni staro TELIČKO. 2565-561

Prodaj NEMŠKE OVČARJE mladiče - čistokrvne, brez rodovnika. 5740-021

Prodaj 10 dni starega BIKKA. 031/850-370

Prodaj eno leto staro KOZO, lahko z mladiči. 5725-751, po 15. uri

Prodaj čistokrvne NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom. 256-0024

Prodaj BIKA starega 3 mesecev, prodaj. 25-21-499

Prodaj težko KRAVO z mlekom. 5740-038

Prodaj teletko simentalčko, staro 7 dni. 5883-120

Prodaj 150 kg težko TELIČKO simentalčko ali večjo. 031/585-345

Prodaj TELIČKO simentalčko, staro 6 tednov. 513-21-26

Prodaj 10 dni starega, črnobelega bikka, Žabnica 53, 2310-768

3L d.o.o. Golnik 70 4204 Golnik

Za nedoločen čas zaposlimo SKLADIŠNIKA - PRODAJALCA

Od vas pričakujemo: poklicna šola trgovske ali druge ustrezne smeri

šoferski izpit B kategorije - dve leti delovnih izkušenj

Zaposlim SAMOSTOJNEGA KLEPARJA, zaželjen izpit C kategorije...

Iščem mlajšo upokojeno k paru zrelih let, moč delni invalid, hrana in stanovanje v hiši v Ljubljani.

EKONOMSKI TEHNIK išče zaposlitev (lahko v računovodstvu, v finančnem servisu, v administraciji).

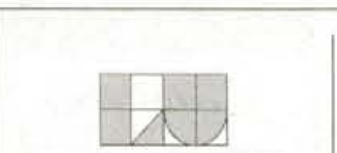
Iščem zaposlitev - likanje na domu.

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...



LJUDSKA UNIVERZA KRANJ Cesta Staneta Žagarja 1

Prodaj PRAŠICE težke od 80-120 kg. Kurirska pot 11, 2042-672

Prodaj KRAVO po izbiri in manjšo ŠEKASTO ŽREBICO. 031/268-163

Prodaj domače očiščene PIŠČANCE z dostavo. 041/515-867

Prodaj TELIČKO staro 5 mesecev. 25-03-060

Oddam 4 tedne stare kužke mešančke, nizke rasti, primerne za v stanovanje. 59-56-341, 041/60-30-81

ČRNO-BELEGA BIKKA starega 1 teden prodaj. 533-33-16

Prodaj TELIČKO simentalčko, težko 80 kg. 041/734-112

Prodaj TELIČKO, 7 tednov staro, simentalčko, primerna za rejo. 041/544-136

Prodaj sedem tednov starega BIKKA ČB. Jezerska c.93, Kranj 20-42-517

Prodaj 25-30 kg težke PRAŠICE. 041/955-536

Prodaj KRAVO s teletom. Voklo 5

Prodaj TELIČKO simentalčko, staro 8 tednov. Stare Leše 45

Prodaj BIKKA simentalčka starega 2 mesecev. 2310-160

Prodaj BIKKA belgijski plavi 120 kg. 255-11-89

Prodaj več BIKCEV, starih 10 dni. Podbrezje 15B, 533-0176

Prodaj 10 dni starega BIKKA in 7 dni staro TELIČKO. 2565-561

Prodaj NEMŠKE OVČARJE mladiče - čistokrvne, brez rodovnika. 5740-021

Prodaj 10 dni starega BIKKA. 031/850-370

Prodaj eno leto staro KOZO, lahko z mladiči. 5725-751, po 15. uri

Prodaj čistokrvne NEMŠKE OVČARJE z rodovnikom. 256-0024

Prodaj BIKA starega 3 mesecev, prodaj. 25-21-499

Prodaj težko KRAVO z mlekom. 5740-038

Prodaj teletko simentalčko, staro 7 dni. 5883-120

Prodaj 150 kg težko TELIČKO simentalčko ali večjo. 031/585-345

Prodaj TELIČKO simentalčko, staro 6 tednov. 513-21-26

Prodaj 10 dni starega, črnobelega bikka, Žabnica 53, 2310-768

3L d.o.o. Golnik 70 4204 Golnik

Za nedoločen čas zaposlimo SKLADIŠNIKA - PRODAJALCA

Od vas pričakujemo: poklicna šola trgovske ali druge ustrezne smeri

šoferski izpit B kategorije - dve leti delovnih izkušenj

Zaposlim SAMOSTOJNEGA KLEPARJA, zaželjen izpit C kategorije...

Iščem mlajšo upokojeno k paru zrelih let, moč delni invalid, hrana in stanovanje v hiši v Ljubljani.

EKONOMSKI TEHNIK išče zaposlitev (lahko v računovodstvu, v finančnem servisu, v administraciji).

Iščem zaposlitev - likanje na domu.

Iščem delo, sem KV skladatelj in pleskar, imam več let delavnih izkušenj...

Honorarno zaposlimo vse, ki se želite ukvarjati s prodajo v prijetnem kolektivu...

Cankarjeva založba potrebuje v Kranju za delo v pisarni nove sodelavce...

VOZNIKA Cin E kategorije, z izkušnjami za vožnje po Sloveniji in občasno v tujino...

EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA in LJUDSKA UNIVERZA KRANJ vabita k vpisu v izredni študij - študij na daljavo VISOKE POSLOVNE ŠOLE za poklic DIPLOMIRANI EKONOMIST

ZDRAVKO ČOLIČ 24. 5. HALA TIVOLI ob 20. uri NAGRAJENCI PREJMETE VSTOPNICE ZA KONCERT: Slava Mesarič, Planina 27, Kranj, Miha Kokalj, Zg. Jezersko 102B, Zg. Jezersko Juvan Helena, Hafnerjevo nas 99, Šk. Loka

Cubismo, gosta: Gibonni in skupina Jinx 24. 5. ob 20.30 LJUBLJANSKE KRIŽANKE Koncert dveh udeleženk letošnjega Evrosongu Nuša Derenda in Vanna 25. 5. ob 20.30 LJUBLJANSKE KRIŽANKE Nagradni vprašanja: Naslov zadnjega albuma skupine Cubismo? Na katero mesto se je uvrstila Nuša Derenda na letošnjem Evrosongu?

domplan družba za inženiring, nepremičnine, urbanizem in energetiko, d.d. Promet z nepremičninami

OPTIKA VERVEGA Tavcarjeva 1, 4000 Kranj, Slovenija telefon: 04/23-66-550 fax: 04/23-66-551 Nudimo vam hitro in kvalitetno izdelavo vseh vrst očal z navadnimi in specialnimi lečami (ZEISS, ESSLOR)

Zaposlimo izkušenega RAČUNOVODJA za delo v hotelu Bellevue, d.o.o., Šmarjenska gora 6, 4000 Kranj, 270-00-00 Zaposlim simpatično ŠTUDENTKO - NATAKARIČO. Frantar Dejan s.p., Predliška 16, Trzin, 041/350-114 TRGOVKA išče službo relacija Radovljica, Lesce, Bled. 5333-279, 040/534-962 Zaposlimo KUJARJA. 041/75-11-66 conc. oseba Gabrijela, Avtohit, Zg. Bitnje 91 ŠKOFJA LOKA - zaposlim prijazno TRGOVKO z izkušnjami pri prodaji šolskega in pisarniškega materiala. KLM SYSTEM, Škofja Loka, 041/694-813 KOVINARJA za delo na klasičnih in CNC stružnih avtomatih, starega do 30 let, zaposlim. Pisne prošnje na naslov: Ropret, d.o.o., Hotemaže 47 a, Preddvor 8187 Simpatično in prijazno ŠTUDENTKO za delo v strežbi, zaposlimo. Sobota, nedelja prosto. Zmo.d.o.o., Bleiweisova 69, Kranj, 041/793-018 V naši poslovni enoti v Kranju ustvarjamo novo skupino za delo v pisarni. Vabimo vse resne in komunikativne osebe v telefonski studio. Zaželjena starost nad 30 let. Dobro plačilo! Inf. na 040/538-604 Iščem delo na domu - razen akvizitersvo. 041/689-636 Za izvajanje krovsko-kleparških del nudimo zaposlitev DELAVCEM s poklicno usmeritvijo: lesar, stavbni mizar, klepar, obdelovalec kovin. Zanja so lahko pridobljena tudi s praktičnimi izkušnjami. 204-77-77, 041/628-443, PINALUX,d.o.o., Dolenčeva pot 6, Kranj Takoj zaposlim MONTERJA suhomontažnih gradbenih sistemov KNAUF, ARMSTRONG ter strešnih oken VELUX. Zaželjen ustrezne delovne izkušnje. Za nadaljnje informacije pokličite na 041/649-256, Roman Albreht s.p., Zg. Otok 10 A, Radovljica 8254 FRIZERSKI SALON "MERI", Kopic Boštjan, s.p., iz Trzinca zaposli FRIZERKO ali FRIZERJA z vsaj 3 letnimi delovnimi izkušnjami z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas. 596-23-57 Zaposlim SAMOSTOJNEGA KLEPARJA, zaželjen izpit C kategorije, 031/322-163, 04/234-00-00, Ančimer Andrej,s.p., Predoslje 13 Iščem mlajšo upokojeno k paru zrelih let, moč delni invalid, hrana in stanovanje v hiši v Ljubljani. 513-26-87 EKONOMSKI TEHNIK išče zaposlitev (lahko v računovodstvu, v finančnem servisu, v administraciji). 531-47-51 Iščem zaposlitev - likanje na domu. 2328-737

RADIO KRANJ - GORENJSKI MEGASRČEK



OD TORKA DO PETKA



bo dežurna novinarka  
**Renata Škrjanc**  
 telefon: 04/201-42-00  
 mobil: 041/643-014

**VI** pokličite, sporočite, predlagajte...  
**MI** bomo pisali

**Halo, GORENJSKI GLAS!**  
**Šestošolci čistili planinske poti**

Bistrica pri Trziču, 18. maja - V bistriški osnovni šoli so se lani lotili akcije z naslovom Očistimo planinske poti, v kateri so šolarji čistili poti na območju Dobrče, slednjo pa so nadaljevali tudi letos in omenjeni naravovarstveni projekt naslovili Ohranjajmo planinske poti čiste.



Ena od štirih skupin bistriških šestošolcev se je zbrala med Spodnjim in Zgornjim Lomom ter čistila poti od kmetije Tič do Doma pod Storžičem.

V čistilni akciji, ki je bila minuli teden, je sodelovalo 80 šestošolcev in 10 učiteljev. Razdeljeni v štiri skupine so čistili okolico Doma pod Storžičem, poti do Male Poljane, pot od Loma do kmetije Pr Tič ter poti na planino Konjščico, Belo peč ter mimo Javornika do Doma pod Storžičem. Poleg odpadkov smo odstranili tudi manjše vejeve, preverili smerne table in markacije ter ugotavljali stanje prehojenih poti. Z ugotovitvami smo seznanili tudi Planinsko društvo Trzič. Njegov predsednik Marjan Salberger je pohvalil našo akcijo in poudaril njen pomen pri osvoboditvi mladih. Zadnja leta imajo kar nekaj težav pri vzdrževanju markacij, saj imajo v društvu le enega markacista. Planinci sicer opažajo, da je odpadkov ob planinskih poteh čedalje manj, mi pa smo na žalost ugotovili, da so ljudje, ki živijo v visokogorskih kmetijah premalo ekološko osveščeni, saj smo v bližini kmetij in v grapah našli več divjih odlagalšč, je po končani akciji povedal Dušan Markič, ki je z Mišom Zaletelom vodil omenjeni projekt. Odpadkov je bilo za več vreč in jih je Danilo Hafnar, hišnik omenjene šole, moral kar dvakrat odpeljati v dolino na smetišče. Ob koncu čistilne akcije je Nataša Bergant, oskrbnica Planinskega doma pod Storžičem, šestošolce pogostila s čajem in joto, bistriški šolarji pa upajo, da so s svojim delom opozorili onesnaževalce in da se bodo v prihodnje, akcijo nameravajo nadaljevati, s planinskih poti vrnili s praznimi vrečami.

• R. Škrjanc

G.G.

**Čistokrvni samski kozel**

Upravičeno je bila gospa iz Kovorja, ki je naročila objavo malega oglasa, zelo zelo huda na našo sodelavko v malooglasni službi zaradi nenamerne napake pri računalniškem vnosu besedila. Tako zelo smo jo (nehote!) razjezili, da je o zadevi kar dolgo časa govorila tudi z direktorjem. In z njegovim pojasnilom sploh ni bila zadovoljna, ker ji ni hotel obljubiti, da bo koga dal na disciplinsko ali celo vrigel na cesto. A minuli petek se je izkazalo, da navkljub strašno resnim časom na Gorenjskem se premoremo nekaj smisla za humor. Pretiranega posluha za satiro sicer niso izkazali na Bledu, kjer humorist Franc Pestotnik Podokničar na Alpskem večeru ni smel nastopiti s skečem o šejkuni tedaj, ko prireditve niso več snemale televizijske kamere!

Med malimi oglasi smo minuli petek objavili, da so naprodaj: koza z mlado kozico in čistokrvni samski kozel. Kot se za korekten mali oglas spodobi, je bila pripisana tudi telefonska številka kozjerejke, ki je prodajala živali. Ker je zaradi boleznih norih krav, parkljevke in slinavke že nekaj mesecev izredno povpraševanje po drobnici in perutnini, je normalno, da je bilo zaradi tega malega oglasa zelo veliko telefonskih klicev. Največ je bilo vprašanj o centih teh treh živali - vmes pa je bilo vsaj deset šaljivcev, ki so spraševali, ali ima gospa morda tudi kakšnega poročenega kozla.

Vsega je krivo (pre)hitro vnašanje besedila v računalnik in razpored črk na tipkovnici, kjer sta črki "m" in "n" ena od drugi. Zatem še majhena nepozornost pri korekturi v smislu ljudskega pregovora "če ima hudič mlade ...". Namesto SANSKEGA smo kozla razglasila za samskega. Še živinorejski pouk tistim, ki morda mislijo, da v besedi samski kozel manjka kakšen "j": večina kozjerejev najbolj prisega na samsko pasmo koz, ki imajo visoko mlečnost, odlični prirast, odpornost in kakovostno meso.

Najugodnejši vikend paket v Ljubljani in Trziču



Prenos vključen!

**PIVO ZLATOROG 139,00 SIT**  
 Pivovarna Laško, v pločevinki, 0,5 l

**SOK MULTIVIT DAN 139,00 SIT**  
 Dana, v plastenki, 1,5 l

**PRALNI PRAŠEK ARIEL 1.599,00 SIT**  
 Mountain Spring ali Automat, 4,5 kg

**OSLIČ 850,00 SIT**    **LIGNJI 750,00 SIT**  
 zamrznjeni fileji, 1 kg    očiščeni in zamrznjeni, 1 kg

**SVEŽE URICE**

v soboto, 19. maja, od 11. do 15. ure:

pečenice za žar, linski zavitek, jabolka idared - **30%**

Ponudba velja samo v ribarnici v Megamarketu Črnuče.

Possebna ponudba je na sporedu v petek, 18. in v soboto, 19. maja, ter velja za izdelke v zalogi. Obiščite MEGAMARKET Črnuče, Pot k sejmišču 32 ter HIPERMARKET Parmova, Parmova ulica 51 v Ljubljani in HIPERMARKET Trzič, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Trziču.

**ŽVILA**

**Hipermarket**

**Hipermarket**

**Megamarket**



NAREDI SAM OBL'C, D.O.O.  
 UL. MIRKA VADNOVA 14  
 SLOVENIJA 4000 KRANJ  
 TEL: 0038(6)42015030  
 FAX 0038(6)42015042  
 E-POŠTA oblc@s5.net



NUDIMO VAM NIZKE CENE - VISOKO KVALITETO

- LAMINATNI PODI
- STENSKÉ OBLOGE
- ZAKLJUČNE LETVE
- KUHINJSKI PULTI
- LEPLJENE PLOŠČE
- OGRAJNI ELEMENTI
- MIZARSKI MATERIALI
- HOBBY PROGRAM

**FOTOKOPIRANJE DOKUMENTOV**



že na vsaki drugi Gorenjski pošti  
 na pošti Radovljica tudi spiralna vezava dokumentov  
 OBIŠČITE NAS

www.posta.si  
 POŠTA SLOVENIJE

**MLADINSKI SERVIS KRANJ**  
 Gregorčičeva 8, (nasproti Globusa) Tel.: 04/ 2360-100

**ZAPOSLOVANJE ŠTUDENTOV IN DIJAKOV**

**IZPLAČILA V 24 URAH!**

**JAKA POKORA**



**Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije**  
**VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO**

Danes, v petek, bo že zjutraj pretežno oblačno, ponekod v severozahodnih krajih bodo prve padavine. Te se bodo nato proti sredini dneva začele širiti in krepiti. Vmes bodo tudi nevihte. Jutranje temperature bodo od 10 do 14, dnevne pa od 17 do 22 stopinj C. V noči na soboto bo dež ponehal, čez dan se bo zjasnilo. Nekoliko hladneje bo, dnevne temperature bodo od 15 do 20 stopinj. V nedeljo se bo zmerno pooblačilo.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
Tmin/Tmax	11/19	8/18	7/19

**V torek izide majska LOČANKA**

BREZPLAČNO



# 15. ALPSKI VEČER



35 LET

Z GLASBO  
V SRCU



**Alpski kvintet**



**BLED**

**12. maj 2001**

Glavni medijski sponzor 15. Alpskega večera

**GORENJSKI GLAS** *Več kot časopis*



# Prijateljem in obiskovalcem Alpskega večera!



Jože Antonič

Pobudnik Alpskega večera Jože Antonič in organizator Stane Knific se letos ponašata z organiziranjem jubilejnega, že 15. Alpskega večera na Bledu.

Priveditev je izjemno odmevna v Sloveniji, njen glas pa sega tudi daleč po Evropi, odkoder se večera vsako leto udeleži več sto privržencev slovenske narodnozabavne glasbe.

Alpski večer je privlačna priveditev tako za uveljavljene ansamble kot za mlade skupine, ki so šele na pragu glasbene kariere in jim je Alpski večer morda prva odločilna stopnica v svet javnega glasbenega nastopanja.

Trend narodnozabavne glasbe je v nenehnem porastu, zato je prav, da ima tudi tovrstna glasba, po kateri smo razpoznavni v svetu, svoj praznik. Praznik na priveditvi, po kateri se zgledujejo številni ansambli in ljubitelji narodnozabavnih ansamblov. Alpski večer je pravi dan glasbenih Slovencev, rednih in naključnih domačih ter tujih gostov.

Vodilna nit pomladne majske priveditve na Bledu je gostitelj Alpski kvintet s kolegijskim odnosom do vseh ansamblov in s spoštovanjem do publike. Letos je bil za izjemne dosežke na glasbenem in turističnem področju Alpski kvintet nagrajen z zlatim priznanjem občine Bled.



Stane Knific



Usem ljubiteljem slovenske narodne domače glasbe na 15. Alpsem večeru na Bledu lep pozdrav.

Pridite na Bled tudi med letom ob prostem času ali na dopust.

Župan  
občine Bled  
mag. Boris Malej

## Petnajstletni jubilej



Že petnajst let hodita Toni in Sylvia Fresner iz St. Michaela na avstrijskem Štajerskem na Alpski večer na Bled. Oba sta zaljubljena v slovensko narodnozabavno glasbo. Toni je pri radijski postaji Zeleno-belo dopisnik z Gorenjskega in vsak mesec naredi po eno jutranjo oddajo, v kateri predstavi mlade slovenske glasbene skupine. Nikoli ne pozabi na Slavka Avsenika, Alpski kvintet in druge. Ta oddaja je dobila četrto mesto v anketi o priljubljenosti oddaj. V petnajstih letih sta Toni in Sylvia pripeljala na Gorenjsko več kot štiristo ljubiteljev Gorenjske in naše glasbe.

## Gostje iz Švice

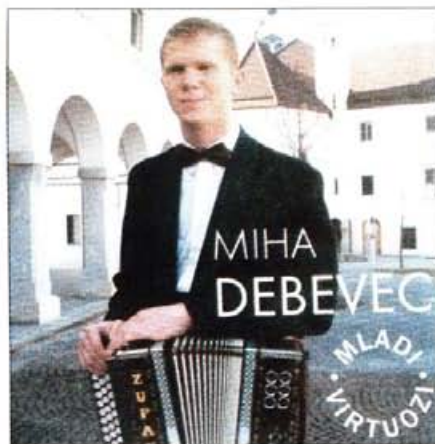
Klub prijateljev Slovenije in brata Bonetti iz Švice bodo tudi tokrat na Bledu. Gostje iz Švice pridejo domala vsako leto na Bled na priveditev Alpski večer. Na Bledu ostanejo potem kar nekaj dni. Obiščejo tudi Restavracijo Avsenik v Begunjah, na Alpsem večeru pa so praviloma najglasnejši gostje. Ob odhodu z Bleda redno pripravijo poslovilni večer tudi v Restavraciji Blegoš na Bledu. Takrat tudi sami zaigrajo skladbe Alpskega kvinteta.



# Z VAMI NA ALPSKEM VEČERU 2001



ALPSKI  
KVINTET



MIHA  
DEBEVEC



ANSAMBEL  
BORISA  
RAZPOTNIKA



ANSAMBEL  
JEVŠEK



ANSAMBEL  
PETRA FINKA



ANSAMBEL  
ROSA



PRIFARSKI  
MUZIKANTI



ANSAMBEL  
ZASAVCI



## Program Alpskega večera



ANSAMBEL OBZORJE

### PRVA ODDAJA ALPSKEGA VEČERA

FANFARE	ANSAMBEL ROSA
ALPSKI KVINTET	PRIFARSKI MUZIKANTI
GODBA GORJE	ANSAMBEL ZASAVCI
MIHA DEBEVEC	ANSAMBEL OBZORJE
ANSAMBEL BORISA RAZPOTNIKA	JOŽE GALIČ IN GLASBA IZ SLOVENIJE
ANSAMBEL JEVŠEK	ANSAMBEL GAŠPERJI
ANSAMBEL PETRA FINKA	



JOŽE GALIČ IN GLASBA IZ SLOVENIJE

### DRUGA ODDAJA ALPSKEGA VEČERA

ALPSKI KVINTET	ANSAMBEL EKART
ANSAMBEL NAGELJ	ANSAMBEL SVETLIN
ANSAMBEL JOŽETA BURNIKA	TRIO ROBERTA GOTERJA
TANJA ZAJC - ZUPAN	OBERKRÄINER HEIMAT BUBEN
ANSAMBEL GREGORJI	BUCH BAUER TRIO
FRANC KOMPARE	



ANSAMBEL GAŠPERJI

### TRETJA ODDAJA ALPSKEGA VEČERA

ANSAMBEL POLJANŠEK	NARODNI ČUKI
ANSAMBEL SLAPOVI	ANSAMBEL FRANCA MIHELIČA
OTO PESTNER	NARODNI ČUKI
ALFI NIPIČ	ALPSKI KVINTET

## GORENJSKI GLAS

Telekom Slovenije

NEDELJSKI

Loka kava  
BLED LTO Turizem  
Mercator

CASINO BLED

FRUCTAL  
v sodelovanju z naravo

TANJA ZAJC ZUPAN



### NASTOPAJOČI NA ALPSKEM VEČERU

ALPSKI KVINTET  
ANSAMBEL FRANCA MIHELIČA  
ALFI NIPIČ  
OTO PESTNER  
NARODNI ČUKI  
ANSAMBEL GAŠPERJI  
JOŽE GALIČ IN GLASBA IZ SLOVENIJE  
ANSAMBEL SLAPOVI  
FRANC KOMPARE  
PRIFARSKI MUZIKANTI  
ANSAMBEL ZASAVCI  
ANSAMBEL OBZORJE  
ANSAMBEL BRATOV POLJANŠEK  
JOŽE BURNIK IN KURT GARTNER  
TANJA ZAJC - ZUPAN  
ANSAMBEL GREGORJI  
TRIO ROBERTA GOTERJA  
ANSAMBEL ROSA  
ANSAMBEL JEVŠEK  
ANSAMBEL SVETLIN  
ANSAMBEL EKART  
ANSAMBEL NAGELJ  
MIHA DEBEVEC  
ANSAMBEL BORISA RAZPOTNIKA  
ANSAMBEL PETRA FINKA  
GODBA GORJE  
FOLKLORNA SKUPINA BLED

#### IN GOSTJE IZ TUJINE

OBERKRÄINER HEIMAT BUBEN - NEMČIJA  
BUCH BAUER TRIO - AVSTRIJA  
PROGRAM BOSTA POVEZOVALA  
NATALIJA VERBOTEN IN JANEZ DOLINAR

HUMORIST  
FRANC PESTOTNIK - PODOKNIČAR

**GENERALNI POKROVITELJ:**  
**LANZINGER - harmonika**

Pripravil Andrej Zalar



FRANC KOMPARE



ANSAMBEL EKART



ANSAMBEL SVETLIN



JOŽE BURNIK IN KURT GARTNER



ANSAMBEL GREGORJI



ROBERT GOTER



# Z VAMI NA ALPSKEM VEČERU 2001



OBERKRAINER HEIMAT BUBEN



BUCH BAUER  
TRIO



ANSAMBEL  
POLJANŠEK



ANSAMBEL SLAPOVI



OTO PESTNER



ALFI NIPič



NARODNI  
ČUKI



ANSAMBEL  
FRANCA  
MIHELIČA



# ZUPAN<sup>®</sup> Juwel Valentin

Rašiška 7, Mengeš, tel./fax: 01/7237-139, 7237-929

## NOVI MODELI ZUPAN HARMONIK

- \* **TRGOVINA** vseh modelov harmonik ZUPAN
- \* **KOMISIJSKA PRODAJA** rabljenih harmonik
- \* **MUZEJ** - razvoj harmonike ZUPAN
- \* **GLASBENI TEČAJI**

- UČENJE DIATONIČNE HARMONIKE
- UČENJE KLAVIRSKÉ HARMONIKE
- IZPOPOLNJEVALNI TEČAJI
- UČENJE KITARE  
(klasična, moderna, jazz, narodna,...)
- UČENJE ELEKTRONSKIH KLAVIATUR (sintesyzer)
- OTROŠKE GLASBENE DELAVNICE (od 4 do 8 let)



[www.zupan-harmonika.net](http://www.zupan-harmonika.net), [www.zupan-harmonika.si](http://www.zupan-harmonika.si)



*Prijetno počutje želim vsem  
obiskovalcem in nastopajočim na  
Alpskem večeru.*

*Med letom pa vas vabimo  
tudi v Bohinj.*

*Župan  
občine Bohinj  
Franc Kramar*

## DOM NA JOŠTU, 845 m

Odpiralni čas: od 7. - 20. ure, ponedeljek zaprto

**Mateja Antolič, Dom na Joštu,  
tel.: 04/201-21-28, 4000 KRANJ**

### Nudimo:

- jedi na žličo (golaž, vampi, ješprenj)
- krvavice, pečenice z zeljem, repo, žganci
  - domači narezki
  - sirove plošče
  - klobase iz zaseke
- sobotna, nedeljska kosila
  - ob vikendih tudi pizze
- sladice (domača gibanica, kobariški štruklji, palačinke)



**Sprejemamo naročila za zaključene družbe,  
obletnice... po tel. 201-21-28**



# Generalni pokrovitelj



16. ALPSKI VEČER: 11. MAJ 2002 - Glavni medijski sponzor

**GORENJSKI GLAS**® *Več kot časopis*

## Čisto posebna dežela...

Slovenija ima mnogo obrazov. Naša obala ni dolga, vendar pa ponuja številne možnosti za aktivni oddih, najsi gre za kopanje, jadrnanje ali deskanje. Od tam vas vodi pot skozi prijazno zeleno podeželje proti Ljubljani, glavnemu mestu, v katerem bogata tradicija spominja na minule čase in dinamično zgodovino. Naravna zdravilišča, nekatera od njih so znana širom po svetu, vabijo na rekreacijo med vrelce mineralne ali termalne vode. Na znamenitem Bledu lahko odigrate partijo golfa, jahate, veslate na temno modri gladini jezera. V sreč Juljskih Alp alpinisti merijo svoje moči na 2864 metrov visokem Triglavu, ki vas pozdravi tudi s slovenskega grba.

Zares posebna dežela. Čudovita kot dom in prijazna do obiskovalcev iz tujine. Tu se prepletata kulturna dediščina in bogastvo naravnih lepote, zato je kot izmišljena za obisk in počitnice. Za posameznika, par, mlade in stare, za celo družino ... Odkrijte njene še neznane kraje!



## Ein ganz besonderes Land...

Slowenien hat viele Gesichter. Tuerkis glaentz das Meer der Slowenischen Riviera, wenn Sie bei Portorož baden, segeln oder surfen. Durch ein saftig gruenes Land fahren Sie in die tradition-sreiche Hauptstadt Ljubljana: Jugendstil, lebendige Geschichte und Flair. Stimmungsvolle Kurorte mit weltbekannten Thermalbaedern laden ein zu Fitness- und Gesundheitsprogrammen. Im welt-beruehmten Sommerfrische-Ort Bled spielen Sie eine Runde Golf, reiten und fahrten mit dem Ruderboot ueber en dunkelgruenen See. Mitten im Herz der Julischen Alpen Bergsteiger messen ihre Kraefte am 2864 Meter hohen Triglav, der auch vom Wappen Sloweniens herunterblinkt.

Fuer Besucher aus Deutschland, Schweiz und Oesterreich bietet Slowenien soetwas wie einen Heimvorteil. Immerhin verbindet die lange gemeinsame Geschichte und in den Touristenzentren im Lan-desinnern und and der Kueste wird durchwegs Deutsch gesprochen.

Goennen Sie sich Europa von der gruenen Seite her - in Slowe-nien. Ein ganz besonderes Land - ein aussergewoehnlicher Urlaub. Fuer Individualisten, Senioren, fuer die ganze Familie ... Entdeck-en Sie Slowenien!



SLOVENSKA TURISTIČNA ORGANIZACIJA

SLOWENISCHE TURIST ZENTRALE

Tiskarna

**KARA**  
d.o.o.

*Kdor se odloči za tisk v tiskarni KARA, na času,  
denarju in živcih prišpara!*

4294 KRIŽE, Snakovška cesta 17, <http://www.kara.si>, e-mail: [tiskarna@kara.si](mailto:tiskarna@kara.si)  
Tel.: (04) 5957-646, tel./fax: (04) 5957-215, mobitel: (041) 633-194

Tiskarna

**KARA**  
d.o.o.